PRONOSTICO
Despejado en la mañana. Nubosidad alta parcial en la tarde.

TEMPERATURA
MINIMA: 8,3° C a las 4.00 horas.
MAXIMA: 24,2° C a las 17.00 horas.

LA NACION

Santiago, Martes 25 de Noviembre de 1969 — Precio E° 0,70

Fundado el 14 de enero de 1917 — Año LIII — Nº 18.980

[T]AN PERFECTOS COMO EL ALUNIZAJE [F]UERON EL ACUATIZAJE Y EL RESCATE

Los tres Regresaron en Optimas Condiciones y con Valiosas Experiencias

[C]ENTRO ESPACIAL DE HOUSTON, 24 (UPI). Los pilotos [espa]ciales de la cosmonave de Apolo-12 descendieron hoy a las [..] PM. (2052 GMT) en el Pacífico Sur para cerrar con broche de [oro la] primera década de la exploración sideral.

[Ch]arles Conrad, de 39 años, Richard Gordon, de 40 y Alan [Bean,] de 37, penetraron como en meteoro en la atmósfera de la [Tierra] y acuatizaron en su nave, bautizada "Yankee Cliper", al [..]te de Pago-Pago.

[El] portaaviones "Hornet" de la Armada Estadounidense se [había] colocado en posición en las aguas encalmadas de la zona [para r]escatar al segundo grupo de exploradores lunares. Fue el [..] "Hornet" el que hace cuatro meses exactamente recogió [..]a los anteriores viajeros espaciales de la "Apolo-11".

[..]Si se acordaron de llevar los "Lava-Lavas" (vestimenta poli[nesia) ..]e de be ser un día encantador en el Pacífico Sur", señaló [..]d L. Lind en una comunicación a los pilotos espaciales, [..] horas antes del descenso.

[..]Gracias, Don —contestó Conrad— parece muy bueno y nos [se]remos felices de ver la tierra de los Lava-Lavas".

[..]La Apolo-12" se encontraba entonces a 85.295 kilómetros [de di]stancia y su velocidad aumentaba de unos 8.000 a 38.700 [kiló]metros por hora, al acelerarse la marcha bajo la influencia de [la fue]rza de gravedad.

La expedición de 10 días señalará el fin oficial de un decenio [que] presenció el comienzo de los vuelos espaciales tripulados, [cuan]do el soviético Yuri Gagarin y el norteamericano Alan B. [Shepa]rd salieron hacia el cosmos, en 1961. Desde entonces 23 [nort]eamericanos y 20 soviéticos han llegado al espacio extrate[rrestre].

[C]ENTRO ESPACIAL DE HOUSTON.— El ingreso a las [capas] superiores de la atmósfera, del "Yankee Clipper" se produjo [a las ..]44 PM (2044 GMT) cuando la cosmonave avanzaba a cerca [de 40] mil 600 kilómetros por hora.

[E]l avance a esa velocidad hizo que los gases con carga eléctrica [forma]dos en torno a la cápsula interrumpieran las [comu]nicaciones.

[Po]steriormente, el "Hornet" anunció que había establecido [conta]cto de radar con la Apolo", que continuaba su descenso [norm]almente según el programa previsto. Seguidamente se [reanudar]on las comunicaciones radiales.

[C]onrad, comandante de la expedición, dijo entonces: "[Esta]mos justo en el lugar".

[Lo]s paracaídas más pequeños, para detener la marcha de la [Apolo] 12 comenzaron a deplegarse a la hora prevista: 3.52 horas y [un mi]nuto después lo hicieron los paracaídas mayores.

La cápsula se encontraba entonces a uno 7.300 metros de [..] [..]a Bean, confirmó el despligue de los paracaídas a la hora [previ]sta.

[A] BORDO DEL USS HORNET, 24 (UPI) — Charles Conrad [fue el] primer astronautas de la "Apolo 12" que salió de la cápsula [esp]acial después del acuatizaje en aguas del Pacífico.

[Fu]e seguido por Richard Gordon y Alan Bean.

[E]l primer hombre en llegar a ellos fue el teniente Ernest L. [Jahn]cke experto en descontaminación, quien estaba ataviado con [un tra]je especial de cuarentena equipado de un sistema de [purifica]ción del aire que respira.

[La]s olas golpeaban contra la cápsula con alguna fuerza y en [un mo]mento Jahncke cayó del collar de flotación a una balsa [neum]ática.

[E]l helicóptero que tuvo a su cargo el transporte de todos los [tripul]antes de la serie "Apolo", izó a Gordon primero, después a [Conra]d y Bean para traerlos a la cubierta de esta nave.

[C]ENTRO ESPACIAL DE HOUSTON TEXAS, 24 (UPI) Los [piloto]s espaciales de la cosmonave Apolo 12 regresaron hoy a la [Tierra] con expresiones de asombro por la belleza de nuestro planeta [en un] eclipse solar.

[Ch]arles Pete" "Conrad Alan L. Bean y Ricahard M. Gordon se [prec]ipitaron a enorme velocidad hacia las tranquilas aguas del [Pacífi]co Meridional para poner término al primer decenio de las [aven]turas del hombre fuera de su ambiente terrestre.

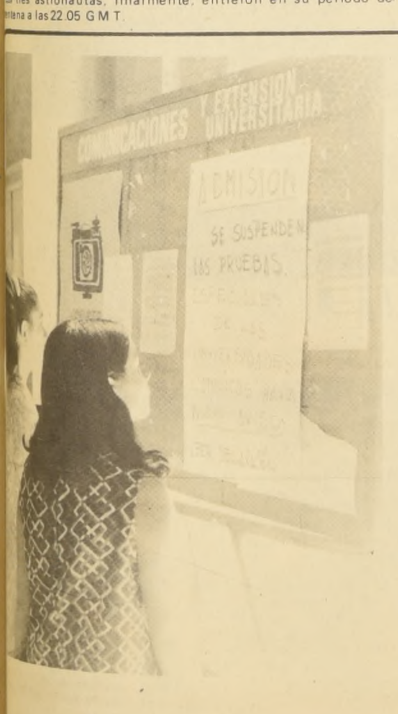
Los tres tripulantes trajeron a bordo de la "Apolo 12" no sólo [la]s muestras de rocas lunares sino también partes de la cámara [Sur]veyor 3 que se posó sobre la Luna en 1967.

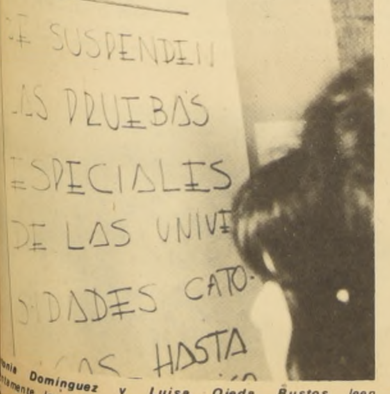
[C]onrad y Bean, el segundo equipo de trabajadores lunares, [han] montado en la superficie selenita un laboratorio de [experime]ntación nuclear que transmitirá más datos sobre la Luna y [abrirá] el camino para nuevas aventuras científicas a partir del [vuelo] de la Apolo 13 fijado para el mes de marzo.

Los tres astronautas, finalmente, entreron en su período de [cuaran]tena a las 22.05 G.M.T.



Mujeres nacidas bajo cielos donde brillan estrellas diferentes. Mujeres de rostros obscuros, blancos, morenos y amarillos. De cabellos negros y rizados, castaños y rubios. Mujeres de todos los continentes y hablando todos los idiomas la unísono. Diferentes pero iguales en su espíritu generoso: en su amor por los niños que saben traer al mundo con conocimiento profesional. Estuvieron en Chile reunidas en un Congreso Mundial de Matronas y ahora se van dejándonos su valiosa experiencia: Bárbara Patterson, de Jamaica; Edith Shepered, Janet Green Hadad, Ameen Hadad, Beatrice Washington, de Liberia; Peace Acolatse, de Ghana; Margarita Cravero de Italia; Cecilia Obiamiwe de Biafra; Clorinda Ríos, Leonor Monteagudo y Nelly Andrade, del Perú.





[..] Domínguez y Luisa Ojeda Bustos leen [..] las instrucciones. Probablemente en enero podrán rendir sus pruebas.

Estafa al saberse tráfico de cuestionarios robados:

LAS UES REPETIRAN EN ENERO PRUEBAS ANULADAS POR FRAUDE

EL CASO DE LAS "filtraciones" de preguntas de las pruebas de conocimientos específicos necesarias para ingresar a las Universidades del país, se transformaron ayer en un problema nacional y provocó un verdadero terremoto en la firme y sólida estructura del sistema de selección universitaria. Cincuenta mil estudiantes se encuentran en estos momentos afectados por la anulación total de las pruebas que rindieron durante días, en los temas de Ciencias Sociales, Biología, Física, Matemáticas y Química. Esas pruebas deberán volver a repetirse en enero próximo, al igual que las que desde ayer debían rendir los aspirantes a ingresar a las Universidades Católicas de Santiago, Valparaíso y Antofagasta.

Los Rectores de las Universidades de Chile y Católica anunciaron el domingo en la noche la anulación de dichas pruebas y su repetición ante el descubrimiento de "filtraciones dolosas" de las preguntas. Las Universidades formularon la denuncia ante la Justicia y es ella la que ahora busca y persigue a los culpables de esta "estafa al conocimiento" donde están implicados tanto "vendedores" como compradores" de preguntas y respuestas.

Ayer hubo reuniones múltiples en ambas universidades, mientras los estudiantes se agrupaban frente a las pizarras que anunciaban la anulación y repetición de las pruebas.

El robo, producido seguramente en las imprentas, representa, en volumen de gastos, a ambas Universidades la suma de un millón 400 mil escudos. A esto debe sumarse el nuevo trabajo de preguntas y respuestas para los cuestionarios.

Carlos Ugarte, Director de la Oficina de Selección y Admisión de Alumnos de la Universidad de Chile, anunció al mediodía de ayer que se había designado al ex Contralor General de la República, y profesor de derecho, Enrique Silva Cimma como fiscal de la causa iniciada en ese plantel por la filtración y robo de pruebas académicas especiales de ingreso a las universidades del país, con excepción de la Técnica del Estado, que eliminó este requisito para 1970.

Asimismo anunció que la Universidad iniciará una querella ante el Tercer Juzgado de Mayor Cuantía, pidiendo sanciones para los responsables del gran escándalo que provocó la anulación total de las pruebas ya realizadas y la suspensión de las que desde ayer debían rendirse en las Universidades Católica de Santiago, Valparaíso y Antofagasta.

Al mismo tiempo, la Universidad inició un sumario interno en el objeto de fijar responsabilidades y castigar a los culpables.

UN MILLON DE ESCUDOS

Para la Universidad de Chile, la anulación de las pruebas ha significado un gasto a pérdida de un millón de escudos, ya que la totalidad del material impreso ha debido ser destruido. La decisión adoptada por los organismos universitarios afectó a 50.548 alumnos a traves del país, los que deberán estar atentos a las nuevas fechas que se fijen para las pruebas especiales. Respecto a la Prueba de Aptitud Academica que se realizó el viernes en la mañana (21), ella no ha sido alterada y sus resultados están siendo computados por cerebros electrónicos.

SOBORNO EXISTE

De "mafia muy bien organizada" calificó el Jefe de Admisiones de la Universidad Católica, Manuel Pereira, a los que colaboraron a la filtración, mejor dicho "robo", de las pruebas especiales de ingreso a las Universidades del país.

Pereira, profesor de la Universidad y jefe del importante departamento de ingreso de alumnos señaló que indudablemente hubo "soborno" de elementos subalternos, no académicos, de las Universidades de Chile y Católica en el caso que ha conmovido a la opinión pública del país y provocado un verdadero "terremoto" dentro de las rígidas y frías estructuras de las pruebas académicas.

A la Universidad Católica, que tomaba pruebas especiales diferentes de la U. de Chile, y para las cuales habían 25 mil inscritos, en las 20 sedes del país, candidatos a matricularse en las Universidades Católica de Santiago, de Valparaíso o de Antofagasta, las pérdidas en dinero que significan la anulación de las pruebas y la realización de otras en fecha aún no fijada (probablemente enero próximo) alcanzan, tan sólo en impresión a 200 millones de pesos. A esto hay que sumarle los gastos de envío de delegados a provincias, viajes, estada, etc. Y otros 200 millones más para imprimir nuevamente los formularios, esta vez bajo todos los resguardos imaginables.

LA MEJOR SOLUCIÓN

Para Pereira la solución dada al escándalo producido, es la más aceptable y la mejor dentro de las posibilidades. Cruel, indudablemente, para los que nada tuvieron que ver con la estafa al saber, como algunos la llaman, pero si necesaria para garantizar un proceso limpio y correcto de selección a las aulas superiores.

"Es un problema grave el producido" dijo Pereira" producto de nuestro subdesarrollo como muy bien lo señaló el periodista Leonardo Cáceres, Director de Prensa del Canal 13, la misma noche del domingo) Si estuviera automatizada la impresión, dos personas podrían preocuparse de los miles de hojas necesarias para las pruebas".

PRUEBAS EN ENERO

Probablemente dentro de dos días, la Universidad Católica dará a conocer las nuevas fechas de las pruebas especiales. Seguramente serán realizadas después del término del año escolar, en enero próximo, acortándose así las vacaciones estudiantiles.

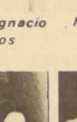
PREGUNTAS CONTESTADAS

Según informaciones suministradas por la Universidad de Chile, en la sede

(pasa a la pág. 8).



Carlos Vilches — *Carlos Ignacio Lagos* — *Mario Ruiz* — *Marina Bravo*





Juan Guillermo Bamball — *Ingrid Raffo* — *Francisco Vergara* — *César Ocaranza*

Hay Indignación y un Profundo Desencanto Entre Estudiantes

INDIGNACION, ira, rabia, impotencia, y también, resignación. Sentimientos encontrados que experimentan en estos momentos 50 mil jóvenes de ambos sexos, cuyas pruebas de conocimientos especiales para ingresar a las universidades del país, fueron declaradas nulas por las autoridades educaciones. ¿El motivo? Uno muy claro y preciso: el robo de las respuestas que fueron puestas anticipadamente en manos de muchos postulantes, previo pago de sumas indeterminadas que fluctuaron entre los 500 a los 3.000 escudos. ¿Cómo ocurrió esto? ¿Cómo se produjo tan grave filtración de una prueba de tal naturaleza que pone en juego el futuro de miles de chilenos?

La investigación está en manos de la justicia, a la que las Universidades entregaron el conocimiento del caso. Ya se han detenido culpables de vender y también de comprar. Contra ellos caerá el peso de la ley.

Pero ¿qué pasa con los otros? ¿Con los "buenos", los limpios de espíritu que llegaron hasta las sedes de la "U", repartidas a lo largo del país a medir cuánto sabían frente a cuestionarios difíciles que nunca antes habían conocido?

"La Nación" conversó ayer con algunos de ellos, que representan a los miles, a la mayoría, que no estuvo mezclada en el escándalo, pero que ahora están pagando por igual la culpa de unos cuantos deshonestos.

Los encontramos en los patios de la Universidad Católica, a donde llegaron por centenares ayer en la mañana muchos a rendir nuevas pruebas específicas para tener otra opción, muchos a investigar lo que sucedía, muchos a averiguar cuando será la nueva fecha. Allí estaban silenciosos unos, locuaces otros expresando sus

(pasa a la pág. 8).

PRONOSTICO
Despejado en la mañana. Nubosidad alta parcial en la tarde.
TEMPERATURA
MINIMA 8,3° C a las 4,00 horas.
MAXIMA 24,2° C a las 17,00 horas.

LA NACION

Santiago, Martes 25 de Noviembre de 1969

Precio Eº 0,70

Fundado el 14 de enero de 1917
Año LIII
Nº 18.980

[T]AN PERFECTOS COMO EL ALUNIZAJE [F]UERON EL ACUATIZAJE Y EL RESCATE

Los tres Regresaron en Optimas Condiciones y con Valiosas Experiencias

[CE]NTRO ESPACIAL DE HOUSTON, 24 (UPI). Los pilotos ...es, de la cosmonave de Apolo-12 descendieron hoy a las ... (2052 G.M.T.) en el Pacífico Sur para cerrar con broche de ... primera década de la exploración sideral.

...Conrad, de 39 años, Richard Gordon, de 40 y Alan ...de 37, penetraron como en meteoro en la atmósfera de la ... acuatizaron en su nave, bautizada "Yankee Cliper", a ... de Pago Pago.

...portaaviones "Hornet" de la Armada Estadounidense se ...colocado en posición en las aguas encalmadas de la zona ...rescatar al segundo grupo de exploradores lunares. Fue el "Hornet" el que hace cuatro meses exactamente recogió a los anteriores viajeros espaciales de la "Apolo-11".

...e acordaron de llevar los "Lava-Lavas" (vestimenta poli... ...de ser un día encantador en el Pacífico Sur", señaló ...L. Lind en una comunicación a los pilotos espaciales ...antes del descenso.

...Gracias, Don —contestó Conrad— parece muy bueno y nos ...felices de ver la tierra de los Lava-Lavas".

...Apolo-12" se encontraba entonces a 85.295 kilómetros ... y su velocidad aumentaba de unos 8.000 a 38.700 ...por hora, al acelerarse la marcha bajo la influencia de ... de gravedad.

...expedición de 10 días señalará el fin oficial de un decenio ...comenzó el comienzo de los vuelos espaciales tripulados, ...el soviético Yuri Gagarin y el norteamericano Alan B. ...salieron hacia el cosmos, en 1961. Desde entonces 23 ...americanos y 20 soviéticos han llegado al espacio extrate...

[CE]NTRO ESPACIAL DE HOUSTON.— El ingreso a las ...superiores de la atmósfera, del "Yankee Clipper" se produjo ... P.M. (2044 G.M.T.) cuando la cosmonave avanzaba a cerca ... 1600 kilómetros por hora.

...avance a esa velocidad hizo que los gases con carga eléctrica ... en torno a la cápsula interrumpieran las ...icaciones.

...periormente, el "Hornet" anunció que había establecido ... de radar con la Apolo", que continuaba su descenso ...mente según el programa previsto. Seguidamente se ... las comunicaciones radiales.

... comandante de la expedición, dijo entonces ... justo en el lugar".

...paracaídas más pequeños, para detener la marcha de la ... comenzaron a deplegarse a la hora prevista: 3.52 horas y ... después lo hicieron los paracaídas mayores.

...cápsula se encontraba entonces a uno 7.300 metros de ... Bean, confirmó el despligue de los paracaídas a la hora ...

A BORDO DEL USS HORNET, 24 (UPI) — Charles Conrad ...primer astronautas de la "Apolo 12" que salió de la cápsula ... después del acuatizaje en aguas del Pacífico ...seguido por Richard Gordon y Alan Bean".

...primer hombre en llegar a ellos fue el teniente Ernest L. ... experto en descontaminación, quien estaba ataviado con ... especial de cuarentena equipado de un sistema de ... del aire que respira.

...olas golpeaban contra la cápsula con alguna fuerza y en ... momento Jahncke cayó del collar de flotación a una balsa ...ica.

...helicóptero que tuvo a su cargo el transporte de todos los ...es de la serie "Apolo", izó a Gordon primero, después a ... Bean para traerlos a la cubierta de esta nave.

[CE]NTRO ESPACIAL DE HOUSTON TEXAS, 24 (UPI). Los ... espaciales de la cosmonave Apolo 12 regresaron hoy a la ... expresiones de asombro por la belleza de nuestro planeta ... eclipse solar.

...les Pete" Conrad Alan L. Bean y Ricahard M. Gordon se ...ron a enorme velocidad hacia las tranquilas aguas del ... Meridional para poner término al primer decenio de las ... del hombre fuera de su ambiente terrestre.

...tres tripulantes trajeron a bordo de la "Apolo 12" no sólo ... muestras de rocas lunares sino también partes de la cámara ... 3 que se posó sobre la Luna en 1967.

... y Bean, el segundo equipo de trabajadores lunares ... montado en la superficie selenita un laboratorio de ...ión nuclear que transmitirá más datos sobre la Luna y ... el camino para nuevas aventuras científicas a partir del ... la Apolo 13 fijado para el mes de marzo.

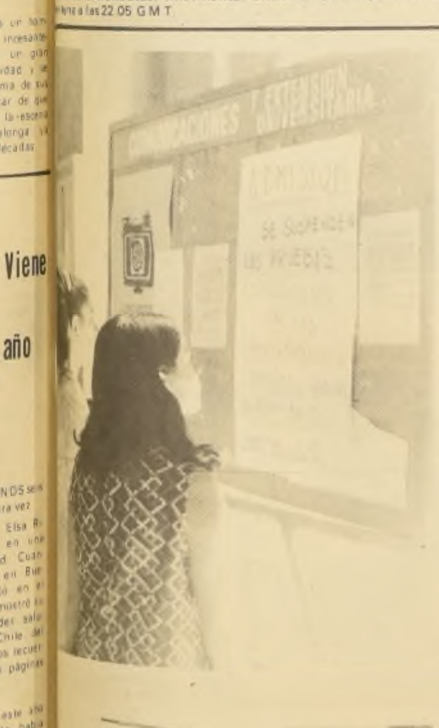
...tres astronautas, finalmente, entreron en su período de ... a las 22.05 G.M.T.

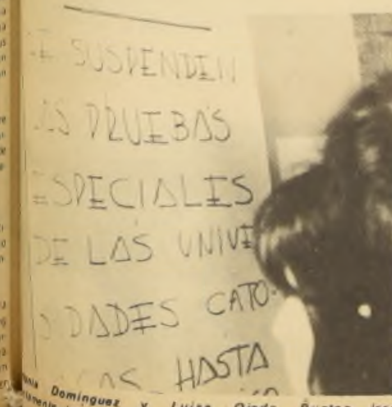


Mujeres nacidas bajo cielos donde brillan estrellas diferentes. Mujeres de rostros obscuros, blancos, morenos y amarillos. De cabellos negros y rizados, castaños y rubios. Mujeres de todos los continentes y hablando todos los idiomas la unísono. Diferentes pero iguales en su espíritu generoso, en su amor por los niños que saben traer al mundo con conocimiento profesional. Estuvieron en Chile reunidas en un Congreso Mundial de Matronas y ahora se van dejándonos su valiosa experiencia: Bárbara Patterson, de Jamaica; Edith Shepered, Janet Green Hadad, Ameen Hadad, Beatrice Washington, de Liberia; Peace Acolatse, de Ghana; Margarita Cravero de Italia; Cecilia Obiamiwe de Biafra; Clorinda Ríos, Leonor Monteagudo y Nelly Andrade, del Perú.

Estafa al saberse tráfico de cuestionarios robados:

LAS UES REPETIRAN EN ENERO PRUEBAS ANULADAS POR FRAUDE





...Domínguez y Luisa Ojeda Bustos leen ...mente las instrucciones. Probablemente en enero podrán rendir sus pruebas.

EL CASO DE LAS "filtraciones" de preguntas de las pruebas de conocimientos específicos necesarias para ingresar a las Universidades del país, se transformaron ayer en un problema nacional y provocó un verdadero terremoto en la firme y sólida estructura del sistema de selección universitaria. Cincuenta mil estudiantes se encuentran en estos momentos afectados por la anulación total de las pruebas que rindieron durante días, en los temas de Ciencias Sociales, Biología, Física, Matemáticas y Química. Esas pruebas deberán volver a repetirse en enero próximo, al igual que las que desde ayer debían rendir los aspirantes a ingresar a las Universidades Católicas de Santiago, Valparaíso y Antofagasta.

Los Rectores de las Universidades de Chile y Católica anunciaron el domingo en la noche la anulación de dichas pruebas y su repetición ante el descubrimiento de "filtraciones dolosas" de las preguntas. Las Universidades formularon la denuncia ante la Justicia y es ella la que ahora busca y persigue a los culpables de esta "estafa al conocimiento" donde están implicados tanto "vendedores" como "compradores" de preguntas y respuestas.

Ayer hubo reuniones múltiples en ambas universidades, mientras los estudiantes se agrupaban frente a las pizarras que anunciaban la anulación y repetición de las pruebas.

El robo, producido seguramente en las imprentas, representa, en volumen de gastos, a ambas Universidades la suma de un millón 400 mil escudos. A esto debe sumarse el nuevo trabajo de preguntas y respuestas para los cuestionarios.

Carlos Ugarte, Director de la Oficina de Selección y Admisión de Alumnos de la Universidad de Chile, anunció al mediodía de ayer que se había designado al ex Contralor General de la República y profesor de derecho, Enrique Silva Cimma como fiscal de la causa iniciada en ese plantel por la filtración y robo de pruebas académicas especiales de ingreso a las universidades del país, con excepción de la Técnica del Estado, que eliminó este requisito para 1970.

Asimismo anunció que la Universidad iniciará una querella ante el Tercer Juzgado de Mayor Cuantía, pidiendo sanciones para los responsables del gran escándalo que provocó la anulación total de las pruebas ya realizadas y la suspensión de las que desde ayer debían rendirse en las Universidades Católica de Santiago, Valparaíso y Antofagasta.

Al mismo tiempo, la Universidad inició un sumario interno en el objeto de fijar responsabilidades y castigar a los culpables.

UN MILLON DE ESCUDOS

Para la Universidad de Chile, la anulación de las pruebas ha significado un gasto a pérdida de un millón de escudos, ya que la totalidad del material impreso ha debido ser destruido. La decisión adoptada por los organismos universitarios afectó a 50.548 alumnos a través del país, los que deberán estar atentos a las nuevas fechas que se fijen para las pruebas especiales. Respecto a la Prueba de Aptitud Académica que se realizó el viernes en la mañana (21), ella no ha sido alterada y sus resultados están siendo computados por cerebros electrónicos.

SOBORNO EXISTE

De "mafia muy bien organizada" calificó el Jefe de Admisiones de la Universidad Católica, Manuel Pereira, a los que colaboraron a la filtración, mejor dicho "robo", de las pruebas especiales de ingreso a las Universidades del país.

Pereira, profesor de la Universidad y jefe del importante departamento de ingreso de alumnos señaló que indudablemente hubo "soborno" de elementos subalternos, no académicos, de las Universidades de Chile y Católica en el caso que ha conmovido a la opinión pública del país y provocado un verdadero "terremoto" dentro de las rígidas y frías estructuras de las pruebas académicas.

A la Universidad Católica, que tomaba pruebas especiales diferentes de la U. de Chile, y para las cuales habían 25 mil inscritos, en las 20 sedes del país, candidatos a matricularse en las Universidades Católica de Santiago, de Valparaíso o de Antofagasta, las pérdidas en dinero que significan la anulación de las pruebas y la realización de otras en fecha aún no fijada (probablemente enero próximo) alcanzan, tan sólo en impresión, a 200 millones de pesos. A esto hay que sumarle los gastos de envío de delegados a provincias, viajes, estada, etc. Y otros 200 millones más para imprimir nuevamente los formularios, esta vez bajo todos los resguardos imaginables.

LA MEJOR SOLUCION

Para Pereira la solución dada al escándalo producido, es la más aceptable y la mejor dentro de las posibilidades. Cruel, indudablemente, para los que nada tuvieron que ver con la estafa al saber, como algunos la llaman, pero sí necesaria para garantizar un proceso limpio y correcto de selección a las aulas superiores.

"Es un problema grave el producido" dijo Pereira "producto de nuestro subdesarrollo, como muy bien lo señaló el periodista Leonardo Cáceres, Director de Prensa del Canal 13, la misma noche del domingo). Si estuviera automatizada la impresión, dos personas podrían preocuparse de los miles de hojas necesarias para las pruebas".

PRUEBAS EN ENERO

Probablemente dentro de dos días, la Universidad Católica dará a conocer las nuevas fechas de las pruebas especiales. Seguramente serán realizadas después del término del año escolar, en enero próximo, acortándose así las vacaciones estudiantiles.

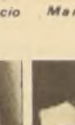
PREGUNTAS CONTESTADAS

Según informaciones suministradas por la Universidad de Chile, en la sede

(pasa a la pág. 8)



Carlos Vilches — Carlos Ignacio Lagos — Mario Ruiz — Marina Bravo







Juan Guillermo Bamball — Ingrid Raffo — Francisco Vergara — César Ocaranza

Hay Indignación y un Profundo Desencanto Entre Estudiantes

INDIGNACION, ira, rabia, impotencia y también, resignación. Sentimientos encontrados que experimentan en estos momentos 50 mil jóvenes de ambos sexos, cuyas pruebas de conocimientos especiales para ingresar a las universidades del país, fueron declaradas nulas por las autoridades educaciones. ¿El motivo? Uno muy claro y preciso: el robo de las respuestas que fueron puestas anticipadamente en manos de muchos postulantes, previo pago de sumas indeterminadas que fluctuaron entre los 500 a los 3.000 escudos. ¿Cómo ocurrió esto? ¿Cómo se produjo tan grave filtración de una prueba de tal naturaleza que pone en juego el futuro de miles de chilenos?

La investigación está en manos de la justicia, a la que las Universidades entregaron el conocimiento del caso. Ya se han detenido culpables de vender y también de comprar. Contra ellos caerá el peso de la ley.

Pero ¿qué pasa con los otros? ¿Con los "buenos", los limpios de espíritu que llegaron hasta las sedes de la "U", repartidas a lo largo del país a medir cuánto sabían frente a cuestionarios difíciles que nunca antes habían conocido?

"La Nación" conversó ayer con algunos de ellos, que representan a los miles, a la mayoría, que no estuvo mezclada en el escándalo, pero que ahora están pagando por igual la culpa de unos cuantos deshonestos.

Los encontramos en los patios de la Universidad Católica, a donde llegaron por centenares ayer en la mañana muchos a rendir nuevas pruebas específicas para tener otra opción, muchos a investigar lo que sucedía, muchos a averiguar cuándo será la nueva fecha. Allí estaban silenciosos unos, locuaces otros, expresando sus

(pasa a la pág. 8)

FOTONOTICIAS



ESTUDIANTES DE LEBU EN LA NACION. Treinta y cinco alumnos de Lebu, acompañados de sus respectivos profesores, visitaron LA NACION con el fin de imponerse en detalle de los modernos sistemas de impresión de este diario. Los estudiantes viajaron a Santiago premiados por Rotary, al ser proclamados como los mejores alumnos de sus respectivos cursos. La delegación viajó a cargo del profesor Carlos Urquiza y ayer emprendió el viaje de regreso, después de permanecer una semana en la capital.



MINISTRO DE MINERIA A PERU. Se dirigió a Lima el Ministro de Minería, Alejandro Hales, con el fin de participar en las reuniones de los países exportadores de cobre (CIPEC). Las sesiones preliminares comenzaron ayer lunes y se prolongarán sobre el tema cuprífero durante toda la semana. El Secretario de Estado viajó acompañado del Vicepresidente de la Corporación del Cobre, José Claro. En la foto, el Ministro Hales el Vice de la Corporación del Cobre y funcionarios del Ministerio de Minería, momentos antes de subir al jet de Lan-Chile que los llevó a Perú.



ANIVERSARIO DE TELECOMUNICACIONES NAVALES. Con una ceremonia militar, almuerzo de camadería y programa deportivo, se conmemorará hoy, en Santiago, el 65º aniversario de la Central de Telecomunicaciones Navales. Los actos contarán con la asistencia del Comandante de la Guarnición Naval de Santiago, Jefe del Servicio de Telecomunicaciones Navales y oficiales especialistas. El programa del cumpleaños, es el siguiente: 11 horas, ceremonia militar; 12.30, almuerzo de camaradería; y, 14.30 programa deportivo. En el grabado superior, el Comandante de la Central de Telecomunicaciones de Santiago, capitán Luis Saavedra rodeado de los suboficiales a su mando.



TRABAJOS DE CALIDAD. Con una serie de exposiciones, la Federación de Centros de Madres Rurales, "Unidad y Progreso de la Mujer", de la provincia de Valparaíso, está poniendo término a sus actividades del presente año. Una de estas exposiciones fue presentada en Nogales, donde abundaron los trabajos de gran calidad, como se aprecia en el grabado. Una demostración palpable de lo que puede el pueblo cuando se le guía en forma adecuada.

Ministro Excusaron Asistencia a Sesión Especial del Senado

Los Ministros del Interior y de Defensa Nacional, Patricio Rojas y Sergio Ossa, excusaron su asistencia a la Sesión Especial celebrada ayer por el Senado, y a la que habían sido invitados para que aportasen antecedentes sobre materias relacionadas con las Fuerzas Armadas.

En una nota enviada a la Corporación, Rojas informó a los senadores que se encontraba sumamente ocupado preparando la defensa que hará hoy en la Sala de la Cámara de Diputados, cuando se trate la Acusación Constitucional, en su contra.

Ossa Pretot señaló por su parte, que se encontraba estudiando el Veto del Ejecutivo al Proyecto que reajusta las remuneraciones de las Fuerzas Armadas y Servicios Policiales.

El Senado celebró una sesión secreta.

Vicente Huerta Visitó a Jefes de la Guarnición

El Comandante en Jefe de la Guarnición de Santiago, General Camilo Valenzuela, recibió ayer la visita del General Director de Carabineros Vicente Huerta, quien acompañado de su ayudante Teniente Coronel Arturo Leopold, concurrió al despacho del Jefe de la Guarnición para retribuir la visita de cortesía que éste le hiciera anteriormente.

DEFUNCION

†

Con profundo pesar comunicamos el fallecimiento de nuestro querido hijito y hermanito

RAUL HUMBERTO CHAILAN LEON (Q. E. P. D.)

Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio General por Recoleta, saliendo el cortejo a las 16 horas desde su casa habitación ubicada en calle Escorpión Nº 112, Pobl. Villa Don Burgo, Las Rejas.

La Familia.

Chilotes Muestran en Madera sus Inquietudes Culturales



NARCISO GARCIA, escultor en madera.

LOS HABITANTES de Chiloé dicen que ellos no son chilenos. Son chilotes. Esta exageración regionalista tiene sus justificaciones. Chiloé fue el último reducto español en nuestro territorio. La isla tiene así su propia historia, rica en tradiciones y en leyendas mitológicas. Además, los chilotes son progresistas y han hecho de la educación un instrumento de ascenso social. Innumerable cantidad de maestros primarios, profesores y profesionales universitarios han surgido de esa isla sureña.

Este panorama de Chiloé y de su gente es el que se despierta conversando con dos maestros primarios, Narciso García y Elena Quintana, marido y mujer, chilotes avecindados en Puerto Montt, que desde esta tarde mostrarán en la Sala de Exposiciones del Fondo de Cultura Económica, Avenida Bulnes 160, la exposición de esculturas en madera del tallador Narciso García.

—"Esta es mi primera exposición", nos confiesa don Narciso. Con ocasión del Encuentro de Escritores Latinoamericanos, un grupo de escritores y la Gerente del FCE conocieron el Museo que tiene en su casa de Puerto Montt, el matrimonio García—Quintana y descubrieron asombrados sus esculturas y bajorrelieves en madera. En el Hotel Vicente Pérez Rosales admiraron las seis gigantescas esculturas en madera (de 80 centímetros de alto por 5 metros de largo) con escenas típicas de Chiloé.

TRADICIONES Y MITOS EN MADERA Y PAPEL

Narciso García es un estudioso de las tradiciones, costumbres y mitos de la isla. Sobre el tema ha escrito cuatro libros: "Tierra de surcos, mareas y relatos", "Relevo", una "novelita", "Tesoro Mitológico del Archipiélago de Chiloé", ensayo y "Voletegeos en el Archipiélago", cuentos.

Desde esta tarde el autor ofrecerá a la venta su libro "Tradiciones de Chiloé" y ofrecerá charlas sobre el tema, miércoles, jueves y viernes de esta semana a las 19 horas.

La exposición de 11 estatuillas, 4 bustos y 19 relieves hace revivir visualmente todo el rico mundo de costumbres y mitos de Chiloé.

Ahí están la mariscadora con el palde y el "lole", implimentos de trabajo típico; la tostadora con su "conchero" o fuente y sus "quinchagues" o paletas; la lavandera refregando la ropa con los pies, en la tina; la aguatera con la "Chunga" o balde de madera, el "trepuoto", rito de huasquear las aguas con ramas olorosas para obtener buena pesca; el desembarco de las lanchas, llevando los pasajeros "a cheque" (sobre los hombros).

En los relieves se encuentran figuras mitológicas como la del "trauco", sátiro de los bosques isleños, padre de los hijos "naturales" de la isla. Está "Pincoya", divinidad femenina cuyo capricho determina la abundancia o escasez de pescado y marisco. Están la Fiura, mujer vestida de rojo, de maléficos poderes y el Invunche, enano guardián de la cueva de la brujería.

EL MUSEO DE PUERTO MONTT

Los esposos García—Quintana se dieron maña durante muchos años para reunir en su propia casa un Museo de Artesanía Popular Chilota, inaugurada en 1966, que presenta gran variedad de objetos en madera, en huesos de ballena, en greda, santitos de madera, instrumentos musicales, objetos de origen español.

A fin reunir fondos para comprar los objetos realizaron innumerables "medanes", convite típico de la isla, realizado por un matrimonio que ofrece una pipa de chicha a los convidados y números artísticos. Los que los traen papas, trigos, gallinas, corderos. En los "medanes" organizados por el matrimonio García Quintana ofrecían platos típicos y un programa folklórico, cobrando una pequeña adhesión.

8 mil testigos de Jehová se reunen en congreso

Buscarán una Explicación al Problema de la Delincuencia

La delincuencia juvenil, en solamente la última década, ha aumentado prodigiosamente, a tal grado que ha llegado actualmente a transformarse en el mayor problema en todo el mundo.

El hecho de que el crimen y la delincuencia hayan crecido mucho más rápido que la población, es un fenómeno verdaderamente alarmante. Sin embargo, más de un observador honrado ha dicho que si todas las personas vivieran de acuerdo con la "regla áurea", que señala Biblia, o sea, tratar a las personas como se quisiera que lo traten a uno mismo, entonces la delincuencia no existiría.

TESTIGOS DE JEHOVA

Aunque uno no espera que eso suceda bajo las presentes condiciones, más de ocho mil Testigos de Jehová se reunirán desde mañana y hasta el 30 del presente, en el velódromo del Estadio Nacional, para demostrar, en forma convincente, porque este problema no cunde en sus filas.

Los Testigos de Jehová, que realizan una obra docente de la Biblia en los hogares del mundo, desde 1870, y en Chile desde 1930, afirman que, aunque tienen más de un millón doscientos mil miembros de doscientos países diferentes, no se observa entre ellos casos de delincuencia juvenil, manifestaciones de violencia y desintegración familiar o segregación racial o social.

Hoy, cuando las autoridades han presentado tantas sugerencias, que han fallado, para solucionar este problema, y cuando el clero religioso se siente desconcertado, pareciera que curar esta enfermedad es imposible.

Sin embargo, y esto es interesante, los Testigos de Jehová afirman haberlo logrado y lo darán a conocer durante la Asamblea Nacional que comenzarán a realizar mañana.

HISTORIA DE LOS TESTIGOS

Treinta y nueve años de actividad misionera de los Testigos de Jehová en Chile, culminarán en 1 areunión nacional que realizarán entre el 26 y el 30.

Según señala su actividad nacional, el primero en llegar a Chile fue Ricardo Traud, de nacionalidad alemana, ahora residente en el barrio Quinta Normal, en Santiago. Enviado por la Oficina Sucursal de Buenos Aires de la Sociedad Watch — Tower de los Testigos de Jehová, llegó a esta capital el 4 de mayo de 1930 y empezó su solitaria enseñanza bíblica de casa en casa.

Antes de fines de ese año se habían reunido trece chilenos, los cuales lo ayudaron en su labor de enseñanza. La primera oficina chilena se estableció el 15 de enero de 1932, en Avenida Buenos Aires Nº 30, bajo la dirección de Ricardo Traub.

Para ampliar la enseñanza de Biblia en los hogares, dos alemanas, Kay, Palm y Beta Abott, llegaron el mismo año para recorrer algunas provincias de Chile. En nuestro país alcanzaron hasta los rincones más lejanos. Su valentía y sus esfuerzos para llegar a lugares poco acogedores fueron notables y soportaron toda clase de privaciones para cumplir con sus deberes.

OFICINA NACIONAL

Con la llegada a Chile de dos misioneros de entrenamiento especial, se organizó la primera Oficina Nacional, bajo la dirección de José Ferrari, estableciéndose ésta en la Avenida Lyon, en Providencia.

En marzo de 1945 esta Oficina Nacional organizó la Primera Asamblea Nacional de los Testigos de Jehová, en el Estadio Chile, con ocasión de la visita del presidente internacional de la Orden, Nathan H. Knorr.

Esto sirvió para que, poco después, se organizaran grupos en Concepción, Valparaíso, Antofagasta, etc., extendiéndose luego su obra de enseñanza bíblica a otros lugares y ciudades de Chile, existiendo en la actualidad 136 congregaciones y grupos aislados, desde Arica a Punta Arenas.

El fruto de la actividad desplegada a través de los años por los testigos de Jehová, ha hecho crecer a esta organización desde un miembro, en 1930, hasta 6.450 ministros activos, en 1969.

EL CONGRESO

Estamos sólo a un día de la iniciación del congreso religioso y son numerosas las personas que, de todas partes de Chile, están llegando para estar presentes en el Velódromo del Estadio Nacional.

Se espera que una concurrencia no inferior a las ocho mil personas llegarán para tomar parte en esta jornada. Esta asamblea, que se realizará en nuestra capital, es la extensión de una cadena mundial de Asambleas, que se han estado efectuando en Estados Unidos, Europa y Asia.

Dado que todos los miembros de esta organización son predicadores y su actividad docente de la Biblia es realizada en los hogares mediante estudios gratuitos, con el objeto de ayudar a las familias a regirse por los principios bíblicos, esto requiere un entrenamiento considerable de cada uno de ellos. Parte de este entrenamiento es llevado a cabo, semanalmente, en sus salones de reuniones y una extensión de este entrenamiento se efectúa en estas asambleas nacionales, por medio de conferencias, demostraciones, entrevistas y dramatizaciones bíblicas.

El programa, a realizarse durante los cinco días que dure el torneo, será continuado, y ocupará tanto las mañanas como la tarde.

Para el suave desarrollo y mejor beneficio de los asistentes, se han organizado varios departamentos que manejarán el trabajo, antes y durante la Asamblea, tales como los departamentos de aseo, instalaciones eléctricidad, sonido, etc.

Durante el desarrollo del torneo, se tratarán temas tales como "Es la Biblia realmente la palabra de Dios", "Cómo considera usted a la humanidad", "Para qué vive usted", "La paz de mil años", etc.





ORLANDO NOGALES, Ministro de los Testigos de Jehová, participa en la búsqueda de alojamiento en hogares del barrio Independencia. Este mismo método lo usan los miembros de la Orden en su labor de predicación bíblica.



RICARDO TRAUB EHRHARDT, 68 años, casado, iniciador de la obra de los Testigos de Jehová en Chile en 1930. *PEDRO LOVATO, Director Nacional de los Testigos de Jehová.*

"ICECOOP" Busca 23 mil Líderes Cooperativistas

LA NECESIDAD de adiestrar 23.000 líderes potenciales en cooperativismo, señaló el experto de cooperativas y presidente del Instituto Chileno de Educación Cooperativa (ICECOOP), Arnaldo Guerrero García.

Dijo que esta cantidad se consideraba partiendo de la base de un promedio de quince dirigentes por cooperativa, sin tomar en cuenta que la educación cooperativa debe alcanzar como motivación a la masa de asociados y al público en general.

Agregó que gracias a los medios que pone a su alcance el Fondo de Educación Cooperativa, en virtud del decreto 782 dictado por el actual Gobierno, el ICECOOP ha podido desarrollar su labor entre los trabajadores del campo, mineros, pescadores, organizaciones comunitarias, de todo tipo, pirquineros, colegios profesionales, etc. Además se cuenta con la cooperación de la Unidad de Asuntos Laborales de Promoción Popular, CORA, INDAP, Ministerio de Tierras, CEMA, organizaciones de asentamientos campesinos y las uniones comunales y provinciales de juntas de vecinos.

Dijo Guerrero que desde agosto pasado a la fecha, se han realizado 16 seminarios básicos gratuitos en diversos puntos del país. Para el próximo año, ICECOOP, previa consulta y aprobación de la Confederación General de Cooperativas, prepara un plan para entregar a los trabajadores seminarios básicos gratuitos para dirigentes de todo tipo de cooperativas, que se especializarán en materias como "Doctrina y Filosofía del Cooperativismo", "Administración de Empresas", "Contabilidad", "Problemas de Financiamiento y Capitalización", etc.

Sus compañeros reúnen peso a peso:

TELEVISOR PARA NAVIDAD TENDRA NIÑO QUE ESPERA UN NUEVO CORAZON

PESO A PESO ahorran los compañeros del joven que espera el momento de recibir un corazón ajeno para juntar la suma necesaria para regalarle un televisor para la Navidad. El Centro de Padres y Apoderados del Instituto Comercial Nº 7, establecimiento donde cursaba sus estudios, ha puesto en rifa una guitarra y una lámpara con idéntico motivo.

Jaime Guillermo Velásquez Villarroel nació hace dieciséis años con una marcada insuficiencia cardíaca. En dos oportunidades fue sometido a intervención quirúrgica a los cuatro y a los catorce años, logrando apreciable recuperación. Pero en los últimos años su mal parecía acentuarse lo que también preocupó a sus compañeros que estiman y aprecian a Jaime.

Para sus padres, Guillermo Velásquez, funcionario de CORHABIT, y Teresa Villarroel de Velásquez y para sus hermanos, como también para sus compañeros del apacible pasaje "Los Boldos" de Las Rejas, su caso adquirió dramáticos contornos. En el Instituto Comercial desde su Director, Luis Vargas Serrano hasta la Directiva y socios del Centro de Padres y Apoderados, compartieron la inquietud de los compañeros de estudios del joven. La presidenta del Centro, Guillermina Sanhueza de Valdebenito y la asesora, la profesora inspectora Raquel Mundaca resolvieron tomar una iniciativa en favor del compañero de sus hijos y de sus alumnos.

Una llamada al Dr. Jorge Kaplán a Valparaíso fue el punto de partida. "Fue maravilloso como nos atendió el Dr.", nos dice la señora de Valdebenito quien en compañía de Liliana González Rodríguez y Miguel Urra Espinoza, dirigentes del Centro, visitó LA NACION.

Concertada la entrevista la señora Sanhueza de Valdebenito y la profesora Mundaca viajaron a Valparaíso para exponerle al famoso cirujano de los transplantes cardíacos chilenos, el caso del joven Velásquez.

Simultáneamente los miembros del Centro y los alumnos del Instituto consideraron la enfermedad de Jaime Guillermo como propia e iniciaron una campaña para reunir recursos con que costear los gastos de hospitalización y otros que pudieran surgir. Este gesto tiene significativa importancia si se considera que en su mayor parte son familias de recursos limitados.

Colectas, rifas, veladas y beneficios fue el arma estudiantil para ayudar a la familia Velásquez Villarroel a enfrentar un nuevo tratamiento que reviviera las esperanzas de todos para la recuperación del joven.

El Dr. Kaplán se interesó por el caso y pidió mayores antecedentes y autorizada por la familia, la presidenta del Centro de Padres viajó nuevamente al Hospital Naval. El cirujano y sus asesores, entre ellos el Dr. Fischer estudiaron la historia clínica de Jaime Guillermo y resolvieron que fuera trasladado a Valparaíso.

—"Nuestras intenciones", manifestó la señora Valdebenito, "no eran las de recurrir a un injerto de corazón, sino de entregar el joven a la experiencia del Dr. Kaplán. Sólo el resolvería lo que procedía".

La empresa de taxis ORTACOL cuando le solicitaron precio para trasladar al joven desde Las Rejas a Valparaíso, envió gratuitamente uno de sus vehículos. Lo acompañaron su padre, un compañero, un inspector del Instituto y la presidenta del Centro, que hacía su cuarto viaje cumpliendo la misión que se había trazado, con el respaldo total de profesores, alumnos y padres y apoderados del plantel.

El joven quedó en el Sanatorio Valparaíso bajo los cuidados del Dr. Fischer y el sábado último fue autorizado para salir. En compañía de su padre recorrió la bahía en automóvil y posteriormente dio un recorrido en el "Argonauta". Jaime Guillermo se muestra confiado y se ha recuperado en forma apreciable, expresó el padre.

Los alumnos de los institutos comerciales de Valparaíso y Viña del Mar también se integraron por el joven y lo han visitado en forma permanente.

Mientras tanto todos están empeñados en obsequiarle un televisor para Navidad, y a pesar de la proximidad de los exámenes, juntan peso a peso la suma necesaria, que permitirá a Jaime Guillermo reducir la espera hasta que reciba, y así lo estiman los médicos porteños, un corazón que le permitirá prolongar sin inquietudes su juvenil existencia.



CENTRO DE PADRES del Instituto Comercial 7: Guillermina Sanhueza de Valdebenito, presidenta y Liliana González R. y Miguel Urra Espinoza.

Jornada para abordar problemas y tratamiento:

SI SU NIÑO NO APRENDE A LEER NI A ESCRIBIR ES DISLEXICO

UN NIÑO DISLEXICO es aquel que, con inteligencia normal, no aprende a leer ni a escribir. Confundiendo las palabras, es incapaz de memorizar y comprender lo leído. Su torpeza rítmica y motriz le impide ubicarse en tiempo y espacio, pues ignora lo que es arriba, abajo, adelante o atrás.

Y aunque no es deficiente mental, es y se siente marginado de la clase. Se sabe distinto de sus compañeros y muchas veces es catalogado de flojo y torpe por sus propios padres.

Las Jornadas Chilenas de Dislexia, que se realizarán a partir del 28 de noviembre, organizadas por el Ministerio de Educación y patrocinados por el Instituto Interamericano del Niño, tienen por objeto unificar los criterios en la enseñanza del niño disléxico y formar una Sociedad Científica que se preocupe del problema.

La iniciativa del Ministerio de Educación, preocupado por darle una atención preferente a estos niños, que con un tratamiento adecuado pueden llegar a desenvolverse normalmente, encontró acogida en la Clínica Psicopedagógica, que inició los contactos para que se realizaran estas jornadas.

El plan, a nivel del Ministerio de Educación y de Salud Pública se desarrollará con la participación de investigadores uruguayos y argentinos, en el campo de la Dislexia, tales como María Carbonelli, profesora de psicología y Educación y Presidenta de la Sociedad Psicológica del Uruguay.

Como representantes de Chile, participarán los delegados de las Escuelas Especiales Nº 5, 16, 19, 24 y 18, todas instituciones dependientes del Ministerio de Educación.

En ningún caso ha aumentado el índice de niños disléxicos" dijo a "La Nación" la profesora especializada Amanda Castro Araya, que forma parte de la Comisión Organizadora de estas jornadas.

"Lo que sucede es que como ahora todos los niños tienen cabida en las escuelas, estos casos disléxicos tienen también las mismas oportunidades de educación".

"Antes, simplemente no eran enviados a las escuelas, o, simplemente, no los aceptaban, o no pasaban de los dos primeros años primarios. Y allí quedaban, arrastrando una enfermedad o deficiencia superable".

"El niño que padece esta enfermedad agrega el profesor Marcial Prado es sometido en la actualidad a un tratamiento individual. Se le hace ejercicios para lograr una lateralidad definida".

El niño disléxico tiene lateralidad cruzada. Es decir, que utiliza por ejemplo la mano izquierda y el ojo derecho y es por ello que al leer o escribir se saltan palabras o comienzan de la derecha o de abajo.

Al mismo tiempo se le somete a ejercicios de orientación especial, ya que ignora la ubicación de los objetos y de su mismo cuerpo. La orientación temporal y el ritmo son también parte de la enseñanza".

Las jornadas permitirán conocer nuevas experiencias sobre diagnóstico y tratamiento de la dislexia y como se está realizando en cada institución.

"Otros temas que se tratarán", explicó el profesor Marcial Prado, Psicopedagogo y Presidente de la Comisión Organizadora, serán "Concepto y Clasificación de la Dislexia", "Estudio de Dominancia Lateral", "Estudio de la Evolución de 3 Casos con inteligencia normal, otro con deficiencia mental y síntomas de dislexia y un tercero débil mental puro".

Las jornadas se realizarán desde el viernes 28 al domingo 30 en la Sala Bulnes de la Universidad Técnica.



MARCIAL PRADO, Amanda Castro Araya, Alfredo Fernández y Arturo Alvial, profesores especializados y organizadores de las Jornadas Chilenas de Dislexia.

La FACH Despide a Máximo Errázuriz

CON UNA CEREMONIA que contará con la presencia del Ministro de Defensa Nacional, Sergio Ossa Pretot, la Fuerza Aérea de Chile despedirá de sus filas al ex Comandante en Jefe de esa rama del Ejército, General del aire Máximo Errázuriz Ward.

El homenaje se efectuará en la Base aérea de El Bosque, a las 11.45 horas de hoy, y se hará extensivo también al General de Aviación Julio de la Fuente, ex Jefe del Estado Mayor.

Especialmente invitados asistirán el Ministro de Defensa Nacional, Sergio Ossa, el Subsecretario de Aviación General Aquiles Savagnac, el Comandante en Jefe de la Fuerza Aérea, General del Aire Carlos Guerraty, el Alto Mando Institucional, jefes y oficiales.

FOTONOTICIAS



ESTUDIANTES DE LEBU EN LA NACION. Treinta y cinco alumnos de Lebu, acompañados de sus respectivos profesores, visitaron LA NACION con el fin de imponerse en detalle de los modernos sistemas de impresión de este diario. Los estudiantes viajaron a Santiago premiados por Rotary, al ser proclamados como los mejores alumnos de sus respectivos cursos. La delegación viajó a cargo del profesor Carlos Urquiza y ayer emprendió el viaje de regreso, después de permanecer una semana en la capital.



MINISTRO DE MINERIA A PERU. Se dirigió a Lima el Ministro de Minería, Alejandro Hales, con el fin de participar en las reuniones de los países exportadores de cobre (CIPEC). Las sesiones preliminares comenzaron ayer lunes y se prolongarán sobre el tema cuprífero durante toda la semana. El Secretario de Estado viajó acompañado del Vicepresidente de la Corporación del Cobre, José Claro. En la foto, el Ministro Hales el Vice de la Corporación del Cobre y funcionarios del Ministerio de Minería, momentos antes de subir al jet de Lan-Chile que los llevó a Perú.



ANIVERSARIO DE TELECOMUNICACIONES NAVALES. Con una ceremonia militar, almuerzo de camadería y programa deportivo, se conmemorará hoy, en Santiago, el 65° aniversario de la Central de Telecomunicaciones Navales. Los actos contarán con la asistencia del Comandante de la Guarnición Naval de Santiago, Jefe del Servicio de Telecomunicaciones Navales y oficiales especialistas. El programa del cumpleaños, es el siguiente: 11 horas, ceremonia militar; 12.30, almuerzo de camaradería, y, 14.30 programa deportivo. En el grabado superior, el Comandante de la Central de Telecomunicaciones de Santiago, capitán Luis Saavedra rodeado de los suboficiales a su mando.



TRABAJOS DE CALIDAD. Con una serie de exposiciones, la Federación de Centros de Madres Rurales, "Unidad y Progreso de la Mujer", de la provincia de Valparaíso, está poniendo término a sus actividades del presente año. Una de estas exposiciones fue presentada en Nogales, donde abundaron los trabajos de gran calidad, como se aprecia en el grabado. Una demostración palpable de lo que puede el pueblo cuando se le guía en forma adecuada.

Ministro Excusaron Asistencia a Sesión Especial del Senado

Los Ministros del Interior y de Defensa Nacional, Patricio Rojas, y Sergio Ossa, excusaron su asistencia a la Sesión Especial celebrada ayer por el Senado, y a la que habían sido invitados, para que aportasen antecedentes sobre materias relacionadas con las Fuerzas Armadas.

En una nota enviada a la Corporación, Rojas informó a los senadores que se encontraba sumamente ocupado preparando la defensa que hará hoy en la Sala de la Cámara de Diputados, cuando se trate la Acusación Constitucional en su contra.

Ossa Pretot señaló por su parte que se encontraba estudiando el Veto del Ejecutivo al Proyecto que reajusta las remuneraciones de las Fuerzas Armadas y Servicios Policiales.

El Senado celebró una sesión secreta.

Vicente Huerta Visitó a Jefes de la Guarnición

El Comandante en Jefe de la Guarnición de Santiago, General Camilo Valenzuela, recibió ayer la visita del General Director de Carabineros Vicente Huerta, quien acompañado de su ayudante Teniente Coronel Arturo Leopold concurrió al despacho del Jefe de la Guarnición para retribuir la visita de cortesía que éste le hiciera anteriormente.

DEFUNCION

†

Con profundo pesar comunicamos el fallecimiento de nuestro querido hijito y hermanito

RAUL HUMBERTO CHAILAN LEON (Q. E. P. D.)

Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio General por Recoleta, saliendo el cortejo a las 16 horas desde su casa habitación ubicada en calle Escorpión N° 112 Pobl. Villa Don Burgo, Las Rejas.

La Familia.

Chilotes Muestran en Madera sus Inquietudes Culturales



NARCISO GARCIA, escultor en madera.

LOS HABITANTES de Chiloé dicen que ellos no son chilenos. Son chilotes. Esta exageración regionalista tiene sus justificaciones. Chiloé fue el último reducto español en nuestro territorio. La isla tiene así su propia historia, rica en tradiciones y en leyendas mitológicas. Además, los chilotes son progresistas y han hecho de la educación un instrumento de ascenso social. Innumerable cantidad de maestros primarios, profesores y profesionales universitarios han surgido de esa isla sureña.

Este panorama de Chiloé y de su gente es el que se despierta conversando con dos maestros primarios, Narciso García y Elena Quintana, marido y mujer, chilotes avecindados en Puerto Montt, que desde esta tarde mostrarán en la Sala de Exposiciones del Fondo de Cultura Econonómica, Avenida Bulnes 160, la exposición de esculturas en madera del tallador Narciso García.

— Esta es mi primera exposición — nos confiesa don Narciso. Con ocasión del Encuentro de Escritores Latinoamericanos un grupo de escritores y la Gerente del FCE conocieron el Museo que tiene en su casa de Puerto Montt el matrimonio García—Quintana y descubrieron asombrados sus esculturas y bajorrelieves en madera. En el Hotel Vicente Pérez Rosales admiraron las seis gigantescas esculturas en madera (de 80 centímetros de alto por 5 metros de largo) con escenas típicas de Chiloé.

TRADICIONES Y MITOS EN MADERA Y PAPEL

Narciso García es un estudioso de las tradiciones, costumbres y mitos de la isla. Sobre el tema ha escrito cuatro libros: "Tierra de surcos, mareas y relatos", "Relevo", una novelita; "Tesoro Mitológico del Archipiélago de Chiloé", ensayo y "Voletegeos en el Archipiélago", cuentos.

Desde esta tarde el autor ofrecerá a la venta su libro "Tradiciones de Chiloé" y ofrecerá charlas sobre el tema miércoles, jueves y viernes de esta semana a las 19 horas.

La exposición de 11 estatuillas, 4 bustos y 19 relieves hace revivir visualmente todo el rico mundo de costumbres y mitos de Chiloé.

Ahí están la mariscadora con "el palde y el llole", implementos de trabajo típico; la tostadora con su "conchero" o fuente y sus "quinchagues" o paletas; la lavandera refregando la ropa con los pies en la tina; la aguatera con la "Chunga" o balde de madera; el "treputo", rito de huasquear las aguas con ramas olorosas para obtener buena pesca; el desembarco de las lanchas llevando los pasajeros "a cheque" (sobre los hombros).

En los relieves se encuentran figuras mitológicas como la del "trauco", sátiro de los bosques isleños, padre de los hijos "naturales" de la isla. Está "Pincoya", divinidad femenina cuyo capricho determina la abundancia o escasez de pescado y marisco. Están la Fiura, mujer vestida de rojo, de maléficos poderes y el Invunche, enano guardián de la cueva de la brujería.

EL MUSEO DE PUERTO MONTT

Los esposos García—Quintana se dieron maña durante muchos años para reunir en su propia casa un Museo de Artesanía Popular Chilota, inaugurada en 1966, que presenta gran variedad de trabajos en madera, en huesos de ballena, en greda, santitos de madera, instrumentos musicales, objetos de origen español.

A fin reunir fondos para comprar los objetos realizaron innumerables "medanes", convite típico de la isla, realizado por un matrimonio que ofrece una pipa de chicha a los convidados y números artísticos, los cuales les traen papas, trigos, gallinas, corderos. En los "medanes" organizados por el matrimonio García Quintana ofrecían platos típicos y un programa folklórico, cobrando una pequeña adhesión.

8 mil testigos de Jehová se reunen en congreso

Buscarán una Explicación al Problema de la Delincuencia

La delincuencia juvenil, en solamente la última década, ha aumentado prodigiosamente, a tal grado que ha llegado actualmente a transformarse en el mayor problema en todo el mundo.

El hecho de que el crimen y la delincuencia hayan crecido mucho más rápido que la población, es un fenómeno verdaderamente alarmante. Sin embargo, más de un observador honrado ha dicho que si todas las personas vivieran de acuerdo con la "regla áurea" - que señala Biblia, o sea, tratar a las personas como se quisiera que lo traten a uno mismo, entonces la delincuencia no existiría.

TESTIGOS DE JEHOVA

Aunque uno no espera que eso suceda bajo las presentes condiciones, más de ocho mil Testigos de Jehová se reunirán desde mañana y hasta el 30 del presente, en el velódromo del Estadio Nacional, para demostrar, en forma convincente, porque este problema no cunde en sus filas.

Los Testigos de Jehová, que realizan una obra docente de la Biblia en los hogares del mundo desde 1870, y en Chile desde 1930, afirman que, aunque tienen más de un millón doscientos mil miembros de doscientos países diferentes, no se observa entre ellos casos de delincuencia juvenil, manifestaciones de violencia y desintegración familiar o segregación racial o social.

Hoy, cuando las autoridades han presentado tantas sugerencias, que han fallado, para solucionar este problema, y cuando el clero religioso se siente desconcertado, pareciera que curar esta enfermedad es imposible.

Sin embargo, y esto es interesante, los Testigos de Jehová afirman haberlo logrado y lo darán a conocer durante la Asamblea Nacional que comenzarán a realizar mañana.

HISTORIA DE LOS TESTIGOS

Treinta y nueve años de actividad misionera de los Testigos de Jehová en Chile, culminarán en la reunión nacional que realizarán entre el 26 y el 30.

Según señala su actividad nacional, el primero en llegar a Chile fue Ricardo Traud, de nacionalidad alemana, ahora residente en el barrio Quinta Normal, en Santiago. Enviado por la Oficina Sucursal de Buenos Aires de la Sociedad Watch— Tower de los Testigos de Jehová, llegó a esta capital el 4 de mayo de 1930 y empezó su solitaria enseñanza bíblica de casa en casa.

Antes de fines de ese año se habían reunido trece chilenos, los cuales lo ayudaron en su labor de enseñanza. La primera oficina chilena se estableció el 15 de enero de 1932, en Avenida Buenos Aires N° 30, bajo la dirección de Ricardo Traub.

Para ampliar la enseñanza de Biblia en los hogares, dos alemanas, Kay Palm y Beta Abott llegaron el mismo año para recorrer algunas provincias de Chile. En nuestro país alcanzaron hasta los rincones más lejanos. Su valentía y sus esfuerzos para llegar a lugares poco acogedores fueron notables y soportaron toda clase de privaciones para cumplir con sus deberes.

OFICINA NACIONAL

Con la llegada a Chile de dos misioneros de entrenamiento especial, se organizó la primera Oficina Nacional, bajo la dirección de José Ferrari, estableciéndose ésta en la Avenida Lyon, en Providencia.

En marzo de 1945 esta Oficina Nacional organizó la Primera Asamblea Nacional de los Testigos de Jehová, en el Estadio Chile, con ocasión de la visita del presidente internacional de la Orden, Nathan H. Knorr.

Esto sirvió para que, poco después, se organizaran grupos en Concepción, Valparaíso, Antofagasta, etc., extendiéndose luego su obra de enseñanza bíblica a otros lugares y ciudades de Chile, existiendo en la actualidad 136 congregaciones y grupos aislados, desde Arica a Punta Arenas.

El fruto de la actividad desplegada a través de los años por los testigos de Jehová, ha hecho crecer a esta organización desde un miembro, en 1930, hasta 6.450 ministros activos, en 1969.

EL CONGRESO

Estamos sólo a un día de la iniciación del congreso religioso y son numerosas las personas que, de todas partes de Chile, están llegando para estar presentes en el Velódromo del Estadio Nacional.

Se espera que una concurrencia no inferior a las ocho mil personas llegarán para tomar parte en esta jornada. Esta asamblea, que se realizará en nuestra capital, es la extensión de una cadena mundial de Asambleas, que se han estado efectuando en Estados Unidos, Europa y Asia.

Dado que todos los miembros de esta organización son predicadores y su actividad docente de la Biblia es realizada en los hogares mediante estudios gratuitos, con el objeto de ayudar a las familias a regirse por los principios bíblicos, esto requiere un entrenamiento considerable de cada uno de ellos. Parte de este entrenamiento es llevado a cabo, semanalmente, en sus salones de reuniones y una extensión de este entrenamiento se efectúa en estas asambleas nacionales, por medio de conferencias, demostraciones, entrevistas y dramatizaciones bíblicas.

El programa, a realizarse durante los cinco días que dure el torneo, será continuado y ocupará tanto las mañanas como la tarde.

Para el suave desarrollo y mejor beneficio de los asistentes, se han organizado varios departamentos que manejarán el trabajo, antes y durante la Asamblea, tales como los departamentos de aseo, instalaciones eléctricas, cidad, sonido, etc.

Durante el desarrollo del torneo, se tratarán temas tales como "Es la Biblia realmente la palabra de Dios", "Cómo considera usted a la humanidad", "Para qué vive usted", "La paz de mil años", etc.





ORLANDO NOGALES, Ministro de los Testigos de Jehová, participa en la busqueda de alojamiento en hogares del barrio Independencia. Este mismo método lo usan los miembros de la Orden en su labor de predicación bíblica.



RICARDO TRAUB EHRHARDT, 68 años, casado. Iniciador de la obra de los Testigos de Jehová en Chile en 1930.

PEDRO LOVATO, Director Nacional de los Testigos de Jehova.

"ICECOOP" Busca 23 mil Líderes Cooperativistas

LA NECESIDAD de adiestrar 23.000 líderes potenciales en cooperativismo, señaló el experto de cooperativas y presidente del Instituto Chileno de Educación Cooperativa (ICECOOP), Arnaldo Guerrero García.

Dijo que esta cantidad se consideraba partiendo de la base de un promedio de quince dirigentes por cooperativa, sin tomar en cuenta que la educación cooperativa debe alcanzar como motivación a la masa de asociados y al público en general.

Agregó que gracias a los medios que pone a su alcance el Fondo de Educación Cooperativa, en virtud del decreto 782 dictado por el actual Gobierno, el ICECOOP ha podido desarrollar su labor entre los trabajadores del campo, mineros, pescadores, organizaciones comunitarias, de todo tipo, pirquineros, colegios profesionales, etc. Además se cuenta con la cooperación de la Unidad de Asuntos Laborales de Promoción Popular, CORA, INDAP, Ministerio de Tierras, CEMA, organizaciones de asentamientos campesinos y las uniones comunales y provinciales de juntas de vecinos.

Dijo Guerrero que desde agosto pasado a la fecha, se han realizado 16 seminarios básicos gratuitos en diversos puntos del país. Para el próximo año, ICECOOP, previa consulta y aprobación de la Confederación General de Cooperativas, prepara un plan para entregar a los trabajadores seminarios básicos gratuitos para dirigentes de todo tipo de cooperativas, que se especializarán en materias como "Doctrina y Filosofía del Cooperativismo", "Administración de Empresas", "Contabilidad", "Problemas de Financiamiento y Capitalización", etc.

Sus compañeros reúnen peso a peso:

TELEVISOR PARA NAVIDAD TENDRA NIÑO QUE ESPERA UN NUEVO CORAZON

PESO A PESO ahorran los compañeros del joven que espera el momento de recibir un corazón ajeno para juntar la suma necesaria para regalarle un televisor para la Navidad. El Centro de Padres y Apoderados del Instituto Comercial N° 7 — establecimiento donde cursaba sus estudios — ha puesto en rifa una guitarra y una lámpara con idéntico motivo.

Jaime Guillermo Velásquez Villarroel nació hace dieciseis años con una marcada insuficiencia cardíaca. En dos oportunidades fue sometido a intervención quirúrgica: a los cuatro y a los catorce años, logrando apreciable recuperación. Pero en los últimos años su mal parecía acentuarse lo que también preocupó a sus compañeros que estiman y aprecian a Jaime.

Para sus padres, Guillermo Velásquez, funcionario de CORHABIT, y Teresa Villarroel de Velásquez y para sus hermanos, como también para sus compañeros del apacible pasaje "Los Boldos" de Las Rejas, su caso adquirió dramáticos contornos. En el Instituto Comercial desde su Director, Luis Vargas Serrano hasta la Directiva y socios del Centro de Padres y Apoderados compartieron la inquietud de los compañeros de estudios del joven. La presidenta del Centro, Guillermina Sanhueza de Valdebenito y la asesora, la profesora inspectora Raquel Mundaca resolvieron tomar una iniciativa en favor del compañero de sus hijos y de sus alumnos.

Una llamada al Dr. Jorge Kaplán a Valparaíso fue el punto de partida. "Fue maravilloso como nos atendió el Dr." nos dice la señora de Valdebenito, quien en compañía de Liliana González Rodríguez y Miguel Urra Espinoza, dirigentes del Centro, visitó LA NACION.

Concertada la entrevista la señora Sanhueza de Valdebenito y la profesora Mundaca viajaron a Valparaíso para exponerle al famoso cirujano de los transplantes cardíacos chilenos, el caso del joven Velásquez.

Simultáneamente los miembros del Centro y los alumnos del Instituto consideraron la enfermedad de Jaime Guillermo como propia e iniciaron una campaña para reunir recursos con que costearle los gastos de hospitalización y otros que pudieran surgir. Este gesto tiene significativa importancia si se considera que en su mayor parte son familias de recursos limitados.

Colectas, rifas, veladas y beneficios fue el arma estudiantil para ayudar a la familia Velásquez Villarroel a enfrentar un nuevo tratamiento que reviviera las esperanzas de todos para la recuperación del joven.

El Dr. Kaplán se interesó por el caso y pidió mayores antecedentes y autorizada por la familia, la presidenta del Centro de Padres viajó nuevamente al Hospital Naval. El cirujano y sus asesores, entre ellos el Dr. Fischer estudiaron la historia clínica de Jaime Guillermo y resolvieron que fuera trasladado a Valparaíso.

— "Nuestras intenciones — manifestó la señora Valdebenito — no eran las de recurrir a un injerto de corazón, sino de entregar el joven a la experiencia del Dr. Kaplán. Sólo el resolvería lo que procedía".

La empresa de taxis ORTACOL cuando le solicitaron precio para trasladar al joven desde Las Rejas a Valparaíso envió gratuitamente uno de sus vehículos. Lo acompañaron su padre, un compañero, un Inspector del Instituto y la presidenta del Centro, que hacía su cuarto viaje cumpliendo la misión que se había trazado con el respaldo total de profesores, alumnos y padres y apoderados del plantel.

El joven quedó en el Sanatorio Valparaíso bajo los cuidados del Dr. Fischer y el sábado último fue autorizado para salir. En compañía de su padre recorrió la bahía en automóvil y posteriormente, dio un recorrido en el "Argonauta". "Jaime Guillermo se muestra confiado y se ha recuperado en forma apreciable", expresó el padre.

Los alumnos de los institutos comerciales de Valparaíso y Viña del Mar también se interesaron por el joven y lo han visitado en forma permanente.

Mientras tanto todos están empeñados en obsequiarle un televisor para Navidad y a pesar de la proximidad de los exámenes, juntan peso a peso, la suma necesaria, que permitirá a Jaime Guillermo reducir la espera hasta que reciba, y así lo estiman los médicos porteños, un corazón que le permitirá prolongar sin inquietudes su juvenil existencia.

CENTRO DE PADRES del Instituto Comercial 7. Guillermina Sanhueza de Valdebenito, presidenta y Liliana González R. y Miguel Urra Espinoza.

Jornada para abordar problemas y tratamiento:

SI SU NIÑO NO APRENDE A LEER NI A ESCRIBIR ES DISLEXICO

UN NIÑO DISLEXICO es aquel que, con inteligencia normal, no aprende a leer ni a escribir. Confundiendo las palabras, es incapaz de memorizar y comprender lo leído. Su torpeza rítmica y motriz le impide ubicarse en tiempo y espacio, pues ignora lo que es arriba-abajo, adelante o atrás.

Y aunque no es deficiente mental, es y se siente marginado de la clase. Se sabe distinto de sus compañeros y muchas veces es catalogado de flojo y torpe por sus propios padres.

Las Jornadas Chilenas de Dislexia, que se realizarán a partir del 28 de noviembre, organizadas por el Ministerio de Educación y patrocinadas por el Instituto Interamericano del niño, tienen por objeto unificar los criterios en la enseñanza del niño disléxico y formar una Sociedad Científica que se preocupe del problema.

La iniciativa del Ministerio de Educación, preocupado por darle una atención preferente a estos niños, que con un tratamiento adecuado pueden llegar a desenvolverse normalmente, encontró acogida en la Clínica Psicopedagógica, que inició los contactos para que se realizaran estas jornadas.

El plan, a nivel del Ministerio de Educación y el de Salud Pública, se desarrollará con la participación de investigadores uruguayos y argentinos, en el campo de la Dislexia, tales como María Carbonelli, profesora de psicología y Educación y Presidenta de la Sociedad Psicológica del Uruguay.

Como representantes de Chile participarán delegados de las Escuelas Especiales N° 5, 16, 19, 24 y 18, todas instituciones dependientes del Ministerio de Educación.

"En ningún caso ha aumentado el índice de niños disléxicos", dijo a "La Nación" la profesora especializada Amanda Castro Araya, que forma parte de la Comisión Organizadora de estas jornadas.

"Lo que sucede, es que como ahora todos los niños tienen cabida en las escuelas, estos casos disléxicos tienen también las mismas oportunidades de educación".

"Antes simplemente no eran enviados a las escuelas o, simplemente, no los aceptaban, o no pasaban de los dos primeros años primarios. Y allí quedaban, arrastrando una enfermedad o deficiencia superable".

"El niño que padece esta enfermedad — agrega el profesor Marcial Prado — es sometido en la actualidad a un tratamiento individual. Se le hace ejercicios para lograr una lateralidad definida".

"El niño disléxico tiene lateralidad cruzada. Es decir, que utiliza por ejemplo la mano izquierda y el ojo derecho y es por ello que al leer o escribir, se saltan palabras o comienzan de la derecha o de abajo.

"Al mismo tiempo, se le somete a ejercicios de orientación especial, ya que ignora la ubicación de los objetos y de su mismo cuerpo. La orientación temporal y el ritmo son también parte de la enseñanza".

Las jornadas permitirán conocer nuevas experiencias sobre diagnóstico y tratamiento de la dislexia y como se está realizando en cada institución.

— "Otros temas que se tratarán — explica el profesor de la Clínica Psicopedagógica y Presidente de la Comisión Organizadora — serán "Concepto y Clasificación de la Dislexia", "Estudio de Dominancia Lateral", "Estudio de la Evolución de 3 Casos", con inteligencia normal, otro con deficiencia mental y síntomas de dislexia y un tercero débil mental puro".

Las jornadas se realizarán desde el viernes 28 al domingo 30 en la Sala Bulnes de la Universidad Técnica.



MARCIAL PRADO, Amanda Castro Araya, Alfredo Fernández y Arturo Alvial, profesores especializados y organizadores de las Jornadas Chilenas de Dislexia.

La FACH Despide a Máximo Errázuriz

CON UNA CEREMONIA que contará con la presencia del Ministro de Defensa Nacional, Sergio Ossa Pretot, la Fuerza Aérea de Chile despedirá de sus filas al ex Comandante en Jefe de esa rama del Ejército, General del aire Máximo Errázuriz Ward.

El homenaje se efectuará en la Base aérea de El bosque, a las 11.45 horas de hoy, y se hará extensivo también al General de Aviación Julio de la Fuente, ex Jefe del Estado Mayor.

Especialmente invitados asistirán el Ministro de Defensa Nacional, Sergio Ossa, el Subsecretario de Aviación, General Aquiles Savagnac, el Comandante en Jefe de la Fuerza Aérea, General del Aire, Carlos Guerraty, el Alto Mando Institucional, jefes y oficiales.

FREI EN CONCEPCION: INTENSA GIRA A TRAVES DEL AFECTO

CUANDO SALGO a pro... es como si me ...an una inyección de ...ismo. Si últimamente ...he hecho más seguido es ...he tenido demasiado ...", dijo el Presidente ...el avión que le traía el ...go en la tarde de vuel... Santiago, después de ...intensa gira de cuatro ...por Concepción.

...Primer Mandatario ...sonriente que Con... fuera su provincia ...a, aun cuando reco... que le gustaba sobre... visitarla, es... ...mente porque la consi... el punto neurálgico ...zona sur y le resultaba ...ulante por su empuje ...e es el elemento motor ...región.

...sultado por los perio... de la zona sobre cuales ...a su juicio, los hechos ...tivos y positivos de su ...el Presidente Frei mani... que en realidad no ...n existido hechos nega... y que si hubo cosas que ...contró muy bien, como ...ejemplo una población ...minada y que no había ...entregada por faltar al... elementos de su urba... ...ción, era precisamente ...quizás lo más positivo de ...sita, pues no se trataba ...de ver las cosas buenas e ...gurarlas, sino también ...oder corregir y captar los ...cedentes necesarios ...solucionar lo que falta-

...rante los cuatro días que ...fe del Estado permaneció en Concepción, recibió, en todo momento, el afecto de la población. Desde su llegada hasta el momento en que subió al avión para volver a la capital, Frei estuvo acompañado por numerosas personas que que espontaneamente se movilizaron para expresarle su apoyo e incondicional adhesión. Tanto en los alrededores de la Intendencia, donde alojó, como en todos los lugares que visitó hombres, mujeres y niños, corrían y luchaban entre sí para alcanzar a saludarlo, "tocarlo" y expresarle, las más de las veces, su sincero agradecimiento por la obra realizada durante su Gobierno y que ha favorecido especialmente a este pueblo que, consciente de ello, buscaba la forma de hacerle llegar su reconocimiento.

Y reflejando este sentir de la población con respecto a su Presidente, la prensa regional destacó en sus titulares no sólo su visita sino el impulso que ha dado a la zona la constante preocupación de Frei por lograr su industrialización, por las viviendas, escuelas, hospitales, y en general todos los elementos de que durante su administración se ha dotado a Concepción.

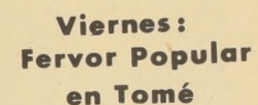
La Gira: Jueves

Los cambios en el programa de su visita a Concepción, que estaba considerada se iniciara el jueves a mediodía, postergada luego para el viernes, y que se inició finalmente el jueves en la noche, no fueron obstáculos para que, masivamente, la población se movilizara hasta el aeropuerto de Carriel Sur a tributarle una calurosa bienvenida al Jefe del Estado.

A su paso por las calles en dirección a la Intendencia, el Presidente Frei fue obligado a detenerse varias veces y a realizar su recorrido a muy poca velocidad por la población que, portando banderas y letreros con cariñosas consignas de bienvenida, se volcaba a las calles para saludarlo.

Ya en la Intendencia, el Presidente conversó algunos minutos con la prensa de la zona en un tono más que cordial, alegre. Sonriente, el Primer Mandatario tranquilizó a los periodistas de Concepción respecto a la situación en la provincia de Santiago, pero puntualizó que no tocaría el tema de las Fuerzas Armadas ya que se trataba de algo delicado que cuando fuera necesario referirse a él, lo haría por escrito para evitar posibles malentendidos.

Después de comer con el Intendente, Alfonso Urrejola, y su familia el Presidente Frei concurrió a un coctel ofrecido en su honor por el Congreso de Abogados que se realizaba en esa ciudad y que había sido inaugurado horas antes por el Ministro de Justicia, Gustavo Lagos.



Viernes: Fervor Popular en Tomé

En una mañana fría y gris, el Presidente viajó el viernes a Tomé para inaugurar los Talleres de Mecánica de la Escuela Industrial de esta localidad y asistir a una sesión solemne de la Municipalidad.

La población de Tomé, que no recibía la visita de un Presidente de la República desde hace más de 30 años, rompió en esta oportunidad l cordones policiales y cuantas barreras le impedían acercarse a Frei, abalanzándose sobre él para estrechar su mano.

Desde la Plaza, donde presenció el izamiento de la bandera, Frei caminó siete cuadras hasta la Escuela Industrial, rodeado por un mar humano que corría tras él, aplaudiéndole y expresando a gritos el apoyo y reconocimiento a su obra.

En la Municipalidad, después de escuchar al Alcalde Luzberto Pantoja, en una exposición de los problemas de la localidad, el Jefe del Estado luego de manifestar que consideraba extraordinariamente razonables y justas todas las aspiraciones y peticiones formuladas, expresó que a pesar de esto era necesario junto con preocuparse de los asuntos locales tener clara conciencia que formaban parte de una comunidad más amplia que era el país entero.

"El país es un barco. Cada uno va aquí ocupando su camarote. Uno se llama Iquique, otro se llama Punta Arenas y otro se llama Tomé. Y todos aspiramos a arreglar el nuestro. Pero el problema es que si se hunde el buque nada sacamos con tener nuestro camarote muy arreglado. Lo que quiero decir es que hay que pensar en nuestra parcela, pero también hay que pensar en el país en el cual estamos engranados y cuya suerte nos es solidaria y común".

Obras Para el Pueblo

En la tarde, el viernes, el Primer Mandatario inauguró la moderna Planta de Filtros La Mochita, que asegurará el abastecimiento de agua potable para Concepción y Talcahuano hasta las postrimerías del siglo.

Después de recorrer sus instalaciones y poner en funcionamiento una máquina captadora de agua, Frei se trasladó hasta el nuevo puente que se construye sobre el Bío Bío y que calificó como una obra extraordinaria.

Junto con recibir un sin número de explicaciones técnicas de su construcción, el Presidente conoció en el terreno mismo las partes de esta sorprendente obra de ingeniería, que tendrá una longitud de 2.300 metros y cuyos trabajos se encuentran listos en más de un 50%.

De vuelta en Concepción, Frei asistió a una sesión solemne de la Municipalidad que inauguraba su nuevo local.

"Solidaridad Nacional"

Expresando su satisfacción por la descentralización que está viviendo el país y por el inmenso porvenir de la ciudad y la zona de Concepción, el Presidente Frei reiteró en la Municipalidad la idea esbozada en la mañana en Tomé, en relación a la necesidad de que exista una consciente solidaridad nacional.

"Creo que la gran tarea del futuro— dijo— será luchar contra esta mentalidad nacional de querer consumirlo todo, lo que se traduce en inflación y la inflación en injusticia y en peligro que amenaza a Chile". "Es necesario— agregó— crear un gran sentido de solidaridad nacional, para que podamos seguir viviendo en esta democracia, pero una democracia que requiere reformas muy profundas y sustanciales si quiere sobrevivir. Una democracia en que pueda haber Gobierno y oposición, en que puede haber discusión, pero donde no puede haber ruptura del respeto mutuo, de las bases de la convivencia y de la necesidad de un mínimo de reconocer valores sustanciales que nos son comunes y que queremos vivir también en un país que tiene destino común, historia común".

Sábado: Intensa Actividad

Con una visita al Centro de Madres "Villa Acero", a cuya inauguración concurrieron junto con las autoridades locales y nacionales las socias de los Centros de Madres esposas de marinos, el Primer Mandatario inició el sábado un intenso día de actividades.

Después de ser declarado socio fundador del Centro, dente del Centro que titubeaba nerviosa ante la presencia del Jefe del Estado y recibir el cariñoso saludo de esta comunidad, Frei asistió a la inauguración del Centro de INACAP.

En esta oportunidad en que pronunciaron discursos el Director de INACAP, Agustín Alberti, representantes del Gobierno de Francia y del Banco Interamericano de Desarrollo, el Alcalde de Talcahuano, Leocán Portus y el Ministro de Economía, Carlos Figueroa, agradeció al Presidente Frei su presencia el representante de los trabajadores, José Manuel Fernández quien dijo:

—"A Ud. Presidente, deseamos agradecerle la preocupación que ha manifestado por la clase trabajadora, felicitarlo por la fortaleza que ha tenido para dirigir el país, ofrecerle nuestro apoyo y darle ánimo para que continúe su gran tarea. Sabemos que este Centro se lo debemos a usted. Seguramente fue planeado antes de su Gobierno como muchos planes que se elaboran pero no se cumplen. En este caso el mérito es haber sabido responder a la palabra empeñada y hacer que los planes se conviertan en una feliz realidad".

—"Para un obrero modesto, que nunca había tenido la oportunidad de ver de cerca a su Presidente, este es un momento de gran importancia, porque la clase humilde comprende el mucho sacrificio que significa dirigir los destinos del país y hacer cosas positivas, para el servicio de la patria y valoriza el que usted, Excelencia, sea el Presidente que más se ha interesado en dialogar con el pueblo".

Frei y los Pescadores

—"Estoy extraordinariamente contento de que ustedes estén celebrando su Congreso, porque el hecho de que tengan hoy una organización y que el Estado esté tratando con ustedes, las de otra categoría ante el país y es importante que se destaque el valor humano, se organicen y pesen en la vida de Chile", dijo el Primer Mandatario a los pescadores artesanales de todo el país, reunidos en el Cuerpo de Bomberos de Talcahuano el viernes al mediodía, en su VIII Congreso Nacional.

—"Uds. que son dirigentes, son los que tienen que levantar y representar a su propio gente para valorizarla y dignificarla, porque no se trata sólo de pescar más o tener más plata, sino que de tener más dignidad humana, más conocimiento, más organización".

En esta oportunidad, en la que el Primer Mandatario dialogó francamente con los pescadores que le tributaron un vibrante recibimiento, les dio a conocer, además, las diferentes obras en su Gobierno.

—"Seguramente habrá quienes hacen la contabilidad de lo que falta —agregó— Contabilidad muy necesaria, pero a veces el Presidente de la República le corresponde hacer la contabilidad de lo que se está haciendo. Porque en este país, cuanto más se hace, más sacan la cuenta de lo que no se hace y alguien tiene que defender lo que se está construyendo".

Hospital de Talcahuano: Un Record

Mientras el Presidente Frei asistía después del Congreso de Pescadores a la ceremonia de inauguración del Hospital de Talcahuano, en Las Higueras, médicos, enfermeras, y personal del establecimiento comentaban el record que significó esta construcción realizada en dos años.

—"Ni siquiera en Alemania es posible construir un hospital, del tipo de este en dos años", dijo el médico Jorge Henríquez.

El Alcalde de Talcahuano en tanto, expresaba en su discurso el agradecimiento de la población por esta obra tan anhelada y que resolvera el problema de salud del puerto.

"Al recibir este hospital quiero darle las gracias, porque con sus desvelos y obras ha acrecentado nuestra fe en el porvenir de Talcahuano y de Chile entero" dijo Leocán Portus, Alcalde de Talcahuano al que los pescadores habían rendido poco antes un cálido homenaje porque uno de ellos, Leocán Portus, había llegado a ser la máxima autoridad comunal, señalando que debía ser un ejemplo de superación para todos.

En el Hospital que el Presidente recorrió después de la inauguración detenidamente, todo el personal sin distinción, corrió por los pasillos para saludar al Jefe del Estado, agradeciéndole su obra en beneficio de Talcahuano y del país entero.

Las enfermeras, mientras se le ofrecía un coctel al Primer Mandatario, lo llamaban para tomarse fotos, a dió en repetidas oportunidades. Cuando el Jefe del Estado se tomó una foto acompañado de la reina de las Fiestas Primaverales, María Antonieta Perone, fue aplaudido entusiastamente por el personal que repletaba el local.

Ejercicio de Bomberos y Audiencias

El viernes en la tarde, después del intenso programa realizado en la mañana, el Presidente Frei recibió en audiencia especial en la Intendencia a la directiva del Partido Demócrata Cristiano, al personal de CORHABIT y a la directiva del Cuerpo de Bomberos.

Mientras la directiva de los Bomberos de Concepción se entrevistaba con el Presidente, frente a la plaza, los voluntarios realizaron un ejercicio general.

En la noche, después de comer en la Intendencia con autoridades de la provincia, el Presidente Frei, acompañado sólo de sus edecanes Militar y Naval, dio un paseo por la plaza y las calles de la ciudad bajo una fina lluvia.

En su caminata, se le acercaron diversas personas, que tímidamente querían saludarlo. Entre ellos un vendedor de números de la polla.

"No, muchas gracias- le dijo Frei al hombre que quería obsequiarle un boleto- imagínese que si me saco el "gordo", dirían que estoy "arreglado" con la Polla".

Sábado: Mineros y Regreso

La colocación de la primera piedra de la Villa para los empleados de los minerales de Lota y Schwager que se levantará en terrenos donados por la Empresa y que, será construida por el Ministerio de la Vivienda en base al ahorro previo de los trabajadores concertado en un convenio directo entre la institución fiscal y los sindicatos, fue la última actividad oficial que cumplió Frei el sábado en la mañana antes de regresar a Santiago.

Durante el acto en que el Presidente colocó la primera piedra y dijo a los trabajadores del mineral que los felicitaba por su esfuerzo y que debían estar tranquilos respecto a la estabilidad de sus ocupaciones ya que la nueva planta termoeléctrica de Bocamina asegurará una constante demanda de carbón, las familias de los empleados en un número aproximado a las dos mil personas aplaudieron entusiastamente a Frei y corrieron al finalizar esta para saludarlo y estrechar su mano.

Después de comerse unas empanadas y tomar vino junto a los mineros en una ramada, el Presidente Frei regresó a Concepción pasando al asentamiento Santa Juana donde se celebraba un congreso campesino.

En la tarde, rodeado del afecto popular que caracterizó su visita a la provincia, Frei regresó a Santiago a donde llegó a las 18.15 horas.

Durante el viaje, conversando con los periodistas y los Ministros de Economía y Justicia que lo acompañaban, manifestó su satisfacción por la gira durante la cual inauguró diversas obras y en especial por el espontaneo cariño que toda la población de Concepción le tributó.

Trabajos del nuevo puente sobre el Bío-Bío, conoció en el terreno el Primer Mandatario.



Con una calurosa recepción, el Centro de Madres Villa Acero de la Unión de Centros Navales, lo declaró socio fundador.



Las madres de los estudiantes de INACAP, cuyo local inauguró Frei en el camino a Talcahuano, agradecieron su gestión.



En Coronel, los mineros de Lota Schwager manifestaron su afecto al Jefe del Estado quien procedió a colocar la primera piedra de una villa de 2.000 habitaciones para los empleados del mineral.



Con los pescadores artesanales que celebraron su VIII Congreso estuvo Frei en Talcahuano.

FREI EN CONCEPCION: INTENSA GIRA A TRAVES DEL AFECTO

CUANDO SALGO a pro... es como si me ... una inyección de ... Si últimamente ... hecho más seguido es ... he tenido demasiado ..., dijo el Presidente ... al avión que le traía el ... en la tarde de vuelta a Santiago, después de ... intensa gira de cuatro ... por Concepción.

... Primer Mandatario ... siempre que Con... fuera su provincia ... aun cuando reco... que le gustaba sobre... visitarla, es... porque la consi... el punto neurálgico ... zona sur y le resultaba ... por su empuje ... es el elemento motor ... región.

... consultado por los perio... de la zona sobre cuales ... a su juicio, los hechos ... y positivos de su ... el Presidente Frei mani... que en realidad no ... existido hechos nega... que sí hubo cosas que ... muy bien, como ... ejemplo una población ... y que no había ... entregada por faltar al... elementos de su urba... era precisamente ... lo más positivo de ... pues no se trataba ... ver las cosas buenas e ... sino también ... corregir y captar los ... necesarios ... solucionar lo que falta-...

... durante los cuatro días que ... del Estado permaneció en Concepción, recibió, en todo momento, el afecto de la población. Desde su llegada hasta el momento en que subió al avión para volver a la capital, Frei estuvo acompañado por numerosas personas que espontáneamente se movilizaron para expresarle su apoyo e incondicional adhesión. Tanto en los alrededores de la Intendencia, donde alojó, como en todos los lugares que visitó hombres, mujeres y niños, corrían y luchaban entre sí para alcanzar a saludarlo, "tocarlo" y expresarle, las más de las veces, su sincero agradecimiento por la obra realizada durante su Gobierno y que ha favorecido especialmente a este pueblo que, consciente de ello, buscaba la forma de hacerle llegar su reconocimiento.

Y reflejando este sentir de la población con respecto a su Presidente, la prensa regional destacó en sus titulares no sólo su visita sino el impulso que ha dado a la zona la constante preocupación de Frei por lograr su industrialización, por las viviendas, escuelas, hospitales, y en general todos los elementos de que durante su administración se ha dotado a Concepción.

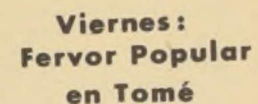
La Gira: Jueves

Los cambios en el programa de su visita a Concepción, que estaba considerada se iniciara el jueves a mediodía, postergada luego para el viernes, y que se inició finalmente el jueves en la noche, no fueron obstáculos para que, masivamente, la población se movilizara hasta el aeropuerto de Carriel Sur a tributarle una calurosa bienvenida al Jefe del Estado.

A su paso por las calles en dirección a la Intendencia el Presidente Frei fue obligado a detenerse varias veces y a realizar su recorrido a muy poca velocidad por la población que, portando banderas y letreros con cariñosas consignas de bienvenida, se volcaba a las calles para saludarlo.

Ya en la Intendencia, el Presidente conversó algunos minutos con la prensa de la zona en un tono más que cordial, alegre. Sonriente el Primer Mandatario tranquilizó a los periodistas de Concepción respecto a la situación en la provincia de Santiago, pero puntualizó que no tocaría el tema de las Fuerzas Armadas ya que se trataba de algo delicado que cuando fuera necesario referirse a él, lo haría por escrito para evitar posibles malentendidos.

Después de comer con el Intendente, Alfonso Urrejola, y su familia el Presidente Frei concurrió a un coctel ofrecido en su honor por el Congreso de Abogados que se realizaba en esa ciudad y que había sido inaugurado horas antes por el Ministro de Justicia, Gustavo Lagos.



Viernes: Fervor Popular en Tomé

En una mañana fría y gris el Presidente viajó el viernes a Tomé para inaugurar los Talleres de Mecánica de la Escuela Industrial de esta localidad y asistir a una sesión solemne de la Municipalidad.

La población de Tomé, que no recibía la visita de un Presidente de la República desde hace más de 30 años, rompió en esta oportunidad l cordones policiales y cuantas barreras le impedían acercarse a Frei, abalanzándose sobre él para estrechar su mano.

Desde la Plaza, donde presenció el izamiento de la bandera, Frei caminó siete cuadras hasta la Escuela Industrial, rodeado por un mar humano que corría tras él, aplaudiéndole y expresando a gritos el apoyo y reconocimiento a su obra.

En la Municipalidad, después de escuchar al Alcalde Luzberto Pantoja, en una exposición de los problemas de la localidad, el Jefe del Estado luego de manifestar que consideraba extraordinariamente razonables y justas todas las aspiraciones y peticiones formuladas, expresó que a pesar de esto era necesario junto con preocuparse de los asuntos locales tener clara conciencia que formaban parte de una comunidad más amplia que era el país entero.

"El país es un barco. Cada uno va aquí ocupando su camarote. Uno se llama Iquique, otro se llama Punta Arenas y otro se llama Tomé. Y todos aspiramos a arreglar el nuestro. Pero el problema es que si se hunde el buque nada sacamos con tener nuestro camarote muy arreglado. Lo que quiero decir es que hay que pensar en nuestra parcela, pero también hay que pensar en el país en el cual estamos engranados y cuya suerte nos es solidaria y común".

Obras Para el Pueblo

En la tarde, el viernes, el Primer Mandatario inauguró la moderna Planta de Filtros La Mochita, que asegurará el abastecimiento de agua potable para Concepción y Talcahuano hasta las postrimerías del siglo.

Después de recorrer sus instalaciones y poner en funcionamiento una máquina captadora de agua, Frei se trasladó hasta el nuevo puente que se construye sobre el Bío Bío y que calificó como una obra extraordinaria.

Junto con recibir un sin número de explicaciones técnicas de su construcción, el Presidente conoció en el terreno mismo las partes de esta sorprendente obra de ingeniería, que tendrá una longitud de 2.300 metros y cuyos trabajos se encuentran listos en más de un 50%.

De vuelta en Concepción Frei asistió a una sesión solemne de la Municipalidad que inauguraba su nuevo local.

"Solidaridad Nacional"

Expresando su satisfacción por la descentralización que está viviendo el país y por el inmenso porvenir de la ciudad y la zona de Concepción, el Presidente Frei reiteró en la Municipalidad la idea esbozada en la mañana en Tomé, en relación a la necesidad de que exista una consciente solidaridad nacional.

"Creo que la gran tarea del futuro— dijo— será luchar contra esta mentalidad nacional de querer consumirlo todo, lo que se traduce en inflación y la inflación en injusticia y en peligro que amenaza a Chile". "Es necesario— agregó— crear un gran sentido de solidaridad nacional, para que podamos seguir viviendo en esta democracia, pero una democracia que requiere reformas muy profundas y sustanciales si quiere sobrevivir. Una democracia en que puede haber Gobierno y oposición, en que puede haber discusión, pero donde no puede haber ruptura del respeto mutuo, de las bases de la convivencia y de la necesidad de un mínimo de reconocer valores sustanciales que nos son comunes y que queremos vivir también en un país que tiene destino común, historia común".

Sábado: Intensa Actividad

Con una visita al Centro de Madres "Villa Acero" a cuya inauguración concurrieron junto con las autoridades locales y nacionales las socias de los Centros de Madres esposas de marinos, el Primer Mandatario inició el sábado un intenso día de actividades.

Después de ser declarado socio fundador del Centro, dente del Centro que titubeaba nerviosa ante la presencia del Jefe del Estado y recibir el cariñoso saludo de esta comunidad, Frei asistió a la inauguración del Centro de INACAP.

En esta oportunidad en que pronunciaron discursos el Director de INACAP, Agustín Alberti, representantes del Gobierno de Francia y del Banco Interamericano de Desarrollo, el Alcalde de Talcahuano, Leocan Portus y el Ministro de Economía, Carlos Figueroa, agradeció al Presidente Frei su presencia el representante de los trabajadores, José Manuel Fernández quien dijo:

—"A Ud. Presidente, deseamos agradecerle la preocupación que ha manifestado por la clase trabajadora, felicitarlo por la fortaleza que ha tenido para dirigir el país, ofrecerle nuestro apoyo y darle ánimo para que continúe su gran tarea. Sabemos que este Centro se lo debemos a usted. Seguramente fue planeado antes de su Gobierno como muchos planes que se elaboran pero no se cumplen. En este caso el mérito es haber sabido responder a la palabra empeñada y hacer que los planes se conviertan en una feliz realidad".

—"Para un obrero modesto, que nunca había tenido la oportunidad de ver de cerca a su Presidente, este es un momento de gran importancia, porque la clase humilde comprende el mucho sacrificio que significa dirigir los destinos del país y hacer cosas positivas, para el servicio de la patria y valoriza el que usted, Excelencia, sea el Presidente que más se ha interesado en dialogar con el pueblo".

Frei y los Pescadores

—"Estoy extraordinariamente contento de que ustedes estén celebrando su Congreso, porque el hecho de que tengan hoy una organización y que el Estado esté tratando con ustedes, las de otra categoría ante el país y es importante que se destaque el valor humano, se organicen y pesen en la vida de Chile", dijo el Primer Mandatario a los pescadores artesanales de todo el país, reunidos en el Cuerpo de Bomberos de Talcahuano el viernes al mediodía, en su VIII Congreso Nacional.

—"Uds, que son dirigentes, son los que tienen que levantar y representar a su propio gente para valorizarla y dignificarla, porque no se trata sólo de pescar más o tener más plata, sino que de tener más dignidad humana, más conocimiento, más organización".

En esta oportunidad en la que el Primer Mandatario dialogó francamente con los pescadores que le tributaron un vibrante recibimiento, les dio a conocer, además, las diferentes obras en su Gobierno.

—"Seguramente habrá quienes hacen la contabilidad de lo que falta —agregó—. Contabilidad muy necesaria, pero a veces el Presidente de la República le corresponde hacer la contabilidad de lo que se está haciendo. Porque en este país, cuanto más se hace, más sacan la cuenta de lo que no se hace y alguien tiene que defender lo que se está construyendo".

Hospital de Talcahuano: Un Record

Mientras el Presidente Frei asistía después del Congreso de Pescadores a la ceremonia de inauguración del Hospital de Talcahuano, en Las Higueras, médicos, enfermeras, y personal del establecimiento comentaban el record que significó esta construcción realizada en dos años.

—"Ni siquiera en Alemania es posible construir un hospital, del tipo de este en dos años", dijo el médico Jorge Henríquez.

El Alcalde de Talcahuano en tanto, expresaba en su discurso el agradecimiento de la población por esta obra tan anhelada y que resolverá el problema de salud del puerto.

"Al recibir este hospital quiero darle las gracias porque con sus desvelos y obras ha acrecentado nuestra fe en el porvenir de Talcahuano y de Chile entero", dijo Leocán Portus, Alcalde de Talcahuano al que los pescadores habían rendido poco antes un cálido homenaje porque uno de ellos, Leocán Portus, había llegado a ser la máxima autoridad comunal, señalando que debía ser un ejemplo de superación para todos.

En el Hospital que el Presidente recorrió después de la inauguración detenidamente, todo el personal sin distinción, corrió por lo pasillos para saludar al Jefe del Estado, agradeciéndole su obra en beneficio de Talcahuano y del país entero.

Las enfermeras, mientras se le ofrecía un coctel al Primer Mandatario, lo llamaban para tomarse fotos, a

dió en repetidas oportunidades. Cuando el Jefe del Estado se tomó una foto acompañado de la reina de las Fiestas Primaverales, María Antonieta Perone, fue aplaudido entusiastamente por el personal que repletaba el local.

Ejercicio de Bomberos y Audiencias

El viernes en la tarde, después del intenso programa realizado en la mañana, el Presidente Frei recibió en audiencia especial en la Intendencia a la directiva del Partido Demócrata Cristiano, al personal de CORHABIT y a la directiva del Cuerpo de Bomberos.

Mientras la directiva de los Bomberos de Concepción se entrevistaba con el Presidente, frente a la plaza, los voluntarios realizaron un ejercicio general.

En la noche, después de comer en la Intendencia con autoridades de la provincia, el Presidente Frei, acompañado sólo de sus edecanes Militar y Naval, dio un paseo por la plaza y las calles de la ciudad bajo una fina lluvia.

En su caminata, se le acercaron diversas personas, que tímidamente querían saludarlo. Entre ellos un vendedor de números de la polla.

"No, muchas gracias- le dijo Frei al hombre que quería obsequiarle un boleto- imagínese que si me saco el "gordo", dirían que estoy "arreglado" con la Polla".

Sábado: Mineros y Regreso

La colocación de la primera piedra de la Villa para los empleados de los minerales de Lota y Schwager que se levantará en terrenos donados por la Empresa y que, será construida por el Ministerio de la Vivienda en base al ahorro previo de los trabajadores concertado en un convenio directo entre la institución fiscal y los sindicatos, fue la última actividad oficial que cumplió Frei el sábado en la mañana antes de regresar a Santiago.

Durante el acto en que el Presidente colocó la primera piedra y dijo a los trabajadores del mineral que los felicitaba por su esfuerzo y que debían estar tranquilos respecto a la estabilidad de sus ocupaciones ya que la nueva planta termoeléctrica de Bocamina asegurará una constante demanda de carbón, las familias de los empleados en un número aproximado a las dos mil personas aplaudieron entusiastamente a Frei y corrieron al finalizar esta para saludarlo y estrechar su mano.

Después de comerse unas empanadas y tomar vino junto a los mineros en una ramada, el Presidente Frei regresó a Concepción pasando al asentamiento Santa Juana donde se celebraba un congreso campesino.

En la tarde, rodeado del afecto popular que caracterizó su visita a la provincia, Frei regresó a Santiago a donde llegó a las 18.15 horas.

Durante el viaje, conversando con los periodistas y los Ministros de Economía y Justicia que lo acompañaban, manifestó su satisfacción por la gira durante la cual inauguró diversas obras y en especial por el espontáneo cariño que toda la población de Concepción le tributó.



Trabajos del nuevo puente sobre el Bío-Bío, conoció en el terreno el Primer Mandatario.



Con una calurosa recepción, el Centro de Madres Villa Acero de la Unión de Centros Navales, lo declaró socio fundador.



Las madres de los estudiantes de INACAP, cuyo local inauguró Frei en el camino a Talcahuano, agradecieron su gestión.



En Coronel, los mineros de Lota Schwager manifestaron su afecto al Jefe del Estado cuando procedió a colocar la primera piedra de una villa de 2.000 habitaciones para los empleados del mineral.



Con los pescadores artesanales que celebraron su VIII Congreso estuvo Frei en Talcahuano.

editorial

Declaraciones del Presidente en Concepción

En la conferencia de prensa que el Presidente Frei concedió en Concepción, dio algunas respuestas a preguntas de los periodistas donde se ponen de relieve las condiciones del efectivo auge económico en que se encuentra el país, después de cinco años de sostenida acción de un Gobierno insobornable en su búsqueda del mejoramiento económico y del progreso social, orientado preferencialmente a las grandes masas formadas por los trabajadores.

Fundamentar la economía de una nación sobre bases absolutamente sólidas, no significa llevar a cabo medidas espectaculares que exhiban éxitos comprobables de inmediato y por quien quiera verificarlas. Esto es simple demagogia si tras esos avances no existe la estructura de un plan capaz de sostener y continuar acrecentando tales progresos.

En Chile, bajo el Gobierno de la Democracia Cristiana se ha dado -y generosamente- este desarrollo que se encarna de modo irrevocable en el aparato productor-distribuidor de bienes y servicios. Las inseguridades y dudas sobre el futuro que predominaban en otras épocas son, en la actualidad, cosas olvidadas.

Porque la Administración Frei supo adoptar, en una escalada que aprovechó cada circunstancia las medidas que condujeran a una auténtica liberación de la economía nacional de sus dependencias inhibidoras y de la falta de una capitalización adecuada que la pusiera a resguardo de las crisis que tan a menudo afectan a las naciones débiles.

El Presidente lo dijo en Concepción, con sus palabras siempre sencillas, al alcance de todos, pero plenas de contenido orgánico y, sobre todo, de veracidad. Si lo fundamental de nuestro edificio económico era el cobre, fue éste el primero de los aspectos que se reforzó hasta hacerlo invulnerable. Se hicieron inversiones en este rubro por un valor que ya alcanza a los 800 millones de dólares y que serán aun más cuantiosas al terminarse todas las ampliaciones programadas. De esta manera, ya a comienzos de la década de los años 70, estaremos entregando 1.200.000 toneladas de cobre, en lugar de las 600.000 que como máximo habíamos producido en los mejores años de la historia del metal rojo en el país.

Este habría sido un resultado teatralmente formidable, pero el Gobierno no quiso engañar con él limitándose sólo a obtenerlo. Fue a la médula misma del asunto y, en consecuencia, además de duplicar la producción llevándola a las cifras arriba señaladas, actuó de manera que el total de esa riqueza fuera para el país, no como pasaba antes en que las utilidades iban a manos foráneas, los propietarios de los yacimientos y de las instalaciones que los explotaban.

Nacionalizó, pues, el cobre a través de un proceso en que el costo de esta operación que superará a los 800 millones de dólares -incluyendo en esta cifra las obras de la pequeña y mediana minería- se pagará, prácticamente, solo, extrayéndolo de lo que rinde el propio metal al país. De este modo, si el precio mundial es de 70 centavos la libra, es decir US $1.40 por kilogramo, más o menos, el país recibirá por 1.200.000 toneladas exportadas 1.680 millones de dólares, en reemplazo de los 400 o 450 millones de la misma moneda que recibía -incluyendo los retornos por costo de producción- cuando los grandes minerales eran de propiedad extranjera.

Este ingreso nacional de tanta envergadura derivado del metal rojo no es accidental ni aleatorio; es una conquista, mejor dicho, la reconquista hecha por el país de esta riqueza, obra que sólo el Gobierno de la Democracia Cristiana se atrevió a emprender, ya que jamás antes, bajo ningún régimen o por proposición seria de ningún partido, siquiera se intentó un esfuerzo en este sentido.

Ese es el porvenir que abre al país este sexenio de la Administración Frei, tan pródigo en grandes empresas nacionales; esas divisas nos permitirán equiparnos con maquinaria moderna que diversificará la producción y las exportaciones con lo que se agregan nuevos aportes a la consolidación económica nacional, nuevos aportes que generan, en seguida, otros ingresos nuevos, en una secuencia que ya no podrá detener el crecimiento casi arrollador de la nacionalidad.

Porque no es solo en capital monetario que se han fincado estas medidas; junto a ello se ha dado educación al pueblo, o sea, la capacidad de manejar y aprovechar esas riquezas; se le fomentó la organización —sindical, comunitaria, social— de manera que no sólo tuviera la masa fuerza suficiente para hacer que se le reconocieran sus derechos, sino para que, ejercitándolos a plenitud, gozara de ellos integralmente, como seres humanos, dignos, capacitados, altivos y conscientes.

Es por eso que Chile tiene, con certeza, un gran destino. Su capital más importante y reproductivo, reside en su población, que premunida de cultura y conocimientos, de salud y de alimentación suficiente, de voz y respetabilidad frente a las decisiones fundamentales, constituirá el motor más positivo en la dinamización de un progreso en todos los órdenes de la actividad, que despejaron, para siempre, de sombras el porvenir. Los pueblos que pueden mirar con optimismo sus días venideros tienen, por este solo hecho, ya ganada más de la mitad de la lucha por su emergencia pujante dentro del concierto del mundo en que vivimos.

Tal es la trascendencia de la labor cumplida en este primer período presidencial de la Democracia Cristiana en Chile; el pueblo lo palpa y lo demuestra en su cariñosa adhesión al Mandatario que encarna esta trayectoria, como se comprobó en Concepción donde no se escatimaron las manifestaciones de aprecio, comprensión y estímulo al Presidente Frei y lo que representa.

El Hospital "Las Higueras"

Entre los actos a que asistió el Presidente Frei durante su permanencia reciente en la provincia de Concepción se destaca con caracteres especiales la inauguración del moderno hospital "Las Higueras", de Talcahuano.

En efecto, su construcción demandó algo más de dos años, pues fue iniciado a comienzos de 1967, y para ello se precisaron los instrumentos más avanzados en materia de levantamiento de establecimientos hospitalarios. Su rápido acondicionamiento es una prueba concluyente de la capacidad y agilidad de la Sociedad Constructora de Establecimientos Hospitalarios, reorganizada durante el presente Gobierno a fin de que pudiese cumplir con más eficiencia su objeto de procurar los hospitales y postas que el país requiere.

Desde su iniciación como entidad reorganizada la Sociedad había venido dando muestras de esta eficiencia. El actual Gobierno ha podido contabilizar gracias a su labor un aumento considerable en el número de camas disponibles, cuyo ritmo ha superado holgadamente el porcentaje anual de crecimiento demográfico.

Talcahuano pasó casi durante treinta años, desde la destrucción de la ciudad en 1939, sin un establecimiento hospitalario apto para atender el volúmen de casos clínicos de su población. El hospital de San Vicente, siempre desprovisto de los medios suficientes, debió hacerse cargo durante todo ese largo período de improvisación de la salud del puerto. "Son treinta años —dijo el Ministro Valdivieso durante el acto inaugural de "Las Higueras"— que debieron ser sólo diez, durante los cuales el cuerpo médico y el personal del hospital, naturalmente muchas veces renovado en este lapso, se ha desempeñado en la forma más abnegada, sobreponiéndose a la adversidad material y continuando en el desempeño de su misión".

El nuevo y modernísimo hospital de Talcahuano cuenta con 420 camas y se extiende sobre una superficie edificada de 14.600 metros cuadrados. Aun cuando le faltan algunos equipos médicos, que están por llegar desde el extranjero, su capacidad asistencial es admirable, siendo sus características las de un hospital integral, capaz de atender cualquier caso clínico.

Se le construyó teniendo en cuenta una población de 200.000 habitantes, sobrepasando, pues, el volúmen demográfico actual de Talcahuano, que tiene 153.000 habitantes. Con ello se ha previsto el aumento de la población y se cubre por un largo período las necesidades hospitalarias de la región.

Pueden compararsele entre los nuevos establecimientos que se construyen en Chile sólo los hospitales de Osorno y Puerto Montt, muy similares en cuanto al número de camas y a la superficie edificada.

Talcahuano ha de estar complacido por la forma cómo el Gobierno, incluyendo a la ciudad en su vasto programa de asistencia médica y promoción sanitaria y social, ha sabido cumplir las aspiraciones de los porteños levantando un hospital cuyo costo supera los 20 millones de escudos. Y es que el espíritu que orienta la acción gubernativa incluye, paralelamente, el desarrollo económico y el bienestar inmediato de las condiciones de vida de los chilenos. La mejor capitalización, según entiende el Gobierno, no es la que se destina única y exclusivamente a la mayor productividad material, sino aquella que permite al pueblo gozar de la salud y la educación que harán del país en el futuro una tierra de prosperidad en todos los planos, materiales y espirituales.

Chile en la Constitución del "CIPEC"

La aprobación hecha por el Senado al Proyecto de Acuerdo Propuesto por el Ejecutivo para otorgar validez al Estatuto del Consejo Intergubernamental de Países Exportadores de Cobre (CIPEC) abre, sin duda alguna, importantes perspectivas para la política cuprera de nuestro país, considerada ésta, tanto desde el punto de vista de la defensa de los intereses económicos de Chile, como del de la cada día creciente necesidad integracionista a la que se colabora con la aprobación del CIPEC.

Aprobado el Proyecto de Acuerdo por el Senado, en lo que a Chile respecta se han terminado los trámites estructurales tendientes a integrar a nuestro país en un organismo internacional que, compuesto además por el Perú, Zambia y el Congo, tiene por finalidad actuar en conjunto en defensa de sus respectivas economías y en las comunes de los cuatro países.

Remitiéndose al origen más remoto del CIPEC, hay que recordar que éste tuvo lugar, primitivamente, durante la visita a Chile, en Noviembre de 1966, del Presidente de Zambia, Keneth Kaunda, y que en el comunicado conjunto emitido por los Gobiernos de Zambia y de Chile se afirmaba:

"El principal vínculo económico entre Zambia y Chile es su condición de países grandes productores de cobre y aunque producen sólo el 30% del total del mundo, su influencia en el abastecimiento del cobre en el mercado del mundo libre puede ser estimada en alrededor del 65 al 70%. Si se agregan las producciones del Perú y del Congo a las de Zambia y de Chile, se tiene que estos cuatro países proveen, en conjunto, las 3/4 partes de las exportaciones netas de cobre en todo el mundo".

La misma declaración ponía el acento en las posibilidades que surgían al tratar de establecer una estrecha relación entre Zambia, Chile, Congo y Perú; ideas que más tarde se aprobaron y en torno a las cuales se adoptaron acuerdos concretos en la Conferencia Intergubernamental del Cobre celebrada en Lusaka, Zambia, en Junio de 1967.

Ya en la primera reunión de la Junta Directiva del CIPEC, efectuada en París, en Mayo de 1968, se formulaban los estatutos que recientemente, con su trámite en el Senado, ha terminado de aprobar nuestro país, en lo que a él respecta.

Las finalidades del CIPEC, específicamente dirigidas a la formación de un instrumento de defensa y beneficio de los cuatro países, garantizando también la defensa de los consumidores ante las excesivas o injustas fluctuaciones de los precios del cobre, pueden resumirse en cuatro puntos principales:

a) Coordinar entre Chile, Zambia, Congo y Perú, las medidas encaminadas a estimular, mediante la expansión de la industria, un crecimiento dinámico y continuo de los ingresos reales provenientes de las exportaciones de cobre, y que asimismo asegure un pronóstico razonable de estos ingresos.

b) Promover la armonización de las decisiones y políticas de los países miembros sobre los problemas relativos a la producción del cobre.

c) Obtener para los cuatro países miembros información mejor y más completa, así como asesoramiento adecuado sobre la producción y la comercialización del cobre.

d) Aumentar los recursos para el desarrollo económico y social de los países productores, teniendo en cuenta los intereses de los consumidores.

Estas cuatro finalidades concretas, resumen el espíritu del Estatuto recientemente aprobado por el Senado y en virtud del cual Chile se hace parte integrante de un organismo que, al estilo de otras realidades relativas a la colaboración internacional, nuestro país colaboró a crear desde el primer momento.

Rasgos de la Economía Soviética

Hay algunos rasgos de la economía soviética en 1969 que pueden llamar poderosamente la atención, porque reflejan tendencias muy definidas en materia política.

En primer lugar, hay un ascenso ininterrumpido de los gastos militares. Esto es bastante obvio para todos los que se han asombrado de la paridad atómica con Estados Unidos y para los observadores que siguen de cerca el notable desarrollo de los armamentos convencionales soviéticos. Los dirigentes de la URSS comprendieron muy bien, después de la crisis de los cohetes en Cuba, que dedicarse a reforzar exclusivamente el potencial atómico, abandonando las armas convencionales, limitaba severa y definitivamente su capacidad de maniobra más allá de Europa. Este planteamiento político se expresa a través de un visible aumento en el presupuesto de la URSS del porcentaje de los gastos militares. De menos de un 10% en 1960 se ha llegado a más de un 30% en en el plan 1968.

La fuente de financiamiento, hasta el año 1966 aproximadamente de este esfuerzo bélico pareció ser la disminución de las inversiones. Este hizo disminuir necesariamente el crecimiento del Producto Nacional Bruto que era uno de los más elevados del mundo, y superaba siempre por uno o dos puntos a la tasa de crecimiento norteamericana. El crecimiento soviético ha bajado tanto actualmente que amenaza con equilibrarse con el de EE.UU. abriendo mucho más una brecha que tendía a cerrarse a largo plazo; cálculos conservadores preven un crecimiento inferior al 5 por ciento para 1969.

Sin embargo es posible que la situación pueda cambiar porque se ha declarado oficialmente abierta una nueva fuente de financiamiento para los gastos militares: los recursos destinados a apuntalar la agricultura. La esfera agrícola, viejo talón de Aquiles ruso, parece saneado desde hace un par de años y los gastos que demandaba su reestructuración y estímulo podrán ser trasladados al terreno de los gastos militares.

Otro rasgo, esta vez paradójico, puede asombrar a los observadores: se trata del grado de "liberalización" de la economía soviética en comparación con las otras economías socialistas; si se entiende por eso el dejar que actuen cada vez más las fuerzas del mercado en la formación de los precios, resulta que la Unión Soviética es el país socialista -sin considerar a China- donde el porcentaje de precios determinado en esta forma es, tal vez el más bajo. Paradójicamente, la "reformista" Checoslovaquia, que clamaba por la liberalización económica en los últimos años de Novotny, tenía un número de precios mucho más elevado que la URSS entregado a las fuerzas de mercado. El "stalinista" Novotny en efecto, había dejado un 17% de los precios en esta situación. Hungría por su parte, muestra actualmente un sustancial 30%. La URSS está muy por debajo de esas dos cifras.

Con estas cifras a la vista puede decirse que los soviéticos aparecen predicando en el exterior políticas que no practican en casa. Es probable que si Checoslovaquia tuvo un estallido político que provocó una invasión pidiendo reformas que eran ya practicadas en mayor escala que en la URSS, haya que buscar la causa en el diferente porcentaje destinado en ambos países a satisfacer la demanda de bienes de consumo. Aparentemente, la URSS supo atenuar los rigores que reclamó la creación de una industria pesada, concediendo un respiro a su población en forma de bienes de consumo; tal vez la falta de este alivio, más que la ausencia de "liberalización" fue lo que provocó la reacción contra Novotny en Checoslovaquia.

A. B.

Quienes Atentan Contra la Democracia

Un importante rotativo, de larga tradición en nuestros medios periodísticos, viene observando una extraña conducta en sus editoriales y comentarios políticos. Movido por propósitos oscuros que tienden a debilitar la estructura institucional del país, por una parte, plantea abiertamente la crisis del sistema, la colusión del Partido Demócrata Cristiano con el Partido Comunista y, por otra, defiende la libertad de prensa e información, supuestamente amagadas sólo por el hecho de que en un momento de emergencia el Ejecutivo adoptó medidas de prevención destinadas a impedir que el rumor y las noticias descontroladas facilitaron la acción de elementos sediciosos.

Si ese diario recalca la crisis del sistema y exige que el Gobierno renuncie a los más elementales medios de preservación del orden constitucional, ¿adónde marcha con su campaña, qué es lo que persigue?.

En los últimos días su persistente tarea de demolición de la democracia ha llegado a límites grotescos e insensatos. En su comentario político semanal se dedica a acusar al comunismo chileno de seguir una política centrista, lo sindica de deleznable por haber rechazado la injusta acusación constitucional en contra del Ministro del Interior y llama a los sectores de izquierda, aliados del comunismo, a repudiar a este partido. La respuesta a este ataque corresponde a los comunistas, pero nosotros diremos que, por primera vez, un órgano de prensa que representa al gran capital monopolista nacional e internacional se permite interpretar los intereses de la clase obrera y campesina, de la juventud, de los intelectuales y, en general, de todas las fuerzas populares que han estado por la defensa de la democracia y la Constitución.

Capítulo aparte merece el siniestro ataque lanzado al Gobierno y a la Democracia Cristiana. Estos nuevos izquierdistas, aparecidos de repente desde el corazón de los monopolios, de la banca privada y de las grandes sociedades anónimas, indirectamente sostienen que el Gobierno del Presidente Frei es deleznable porque el acusado es su Ministro del Interior y la hipócrita libertad de prensa e información que tratan de preservar fue conculcada, según ellos, por el Ejecutivo el día 21 de octubre. Enseguida, al afirmar que el comunismo es prácticamente un partido de Gobierno, insinúan que es responsable de la inflación, de la situación deprimida de los trabajadores y de todos los cargos que se le formulan al régimen junto con la Democracia Cristiana.

Es decir, que el Partido Comunista y el Demócrata Cristiano son, de hecho, una misma cosa y que, naturalmente, el Gobierno está entregado a una línea y a una filosofía que no es la suya, además de haber provocado sólo inflación y pobreza.

El país sabe que la verdad es otra, tan clara como la luz del día. En un momento de emergencia, de crisis cuyo desenlace nadie podía prever, se movilizó la comunidad nacional, las organizaciones sindicales, gremiales y de la producción, la mayoría de los partidos, las universidades, la propia Iglesia, cada uno por sus razones, cada uno por sus ideales, coincidiendo en un punto, en un gran punto, en el nudo de nuestra historia y nuestras tradiciones: la lucha por la democracia, por la Constitución, por la legalidad. Ese punto continúa siendo un aglutinante, un lugar de encuentro de las fuerzas que sustentan el régimen institucional, aquí en Chile, a esta hora, en esta coyuntura. La fuerza misma de esta coincidencia de tanta gente, de tantas instituciones, de varios partidos, es la que ha permitido que la crisis vaya encontrando su cauce normal de solución. Así se mantienen las democracias, así se salvaguarda la libertad.

¿Por qué no enfocar de esta manera la situación?. Ni los más vulgares conspiradores de la más pintoresca república del globo podrían deformar los hechos de tal manera hoy en nuestra patria como lo pretenden los miembros de esta nueva secta izquierdista que ha levantado su bandera roja en medio del general desconcierto de quienes no los conocen —porque hay algunos que nunca logran conocerlos— y no saben que para ellos se inventó el adagio popular: el diablo vendiendo cruces.

La opinión pública, los partidos, las organizaciones democráticas, deben observar cuidadosamente la conducta de ese diario, manipulado por personas que no parecen representar su tradicional posición, que aparecen controlándolo subrepticiamente para llevar a cabo una tarea que le aparta de la verdadera libertad de prensa e información, de los intereses democráticos del país y de la verdad de los hechos, para demostrar que es cierto lo que dijo un gran revolucionario: "el capital no tiene patria ni bandera".

Los autores de esta confabulación están al servicio de una causa que no es la de Chile y su pueblo.

Ultimo Compás de Acario

por el Repórter 7

Yo creo que este Acario Cotapos que acaba de morir a los 82 años, es uno de los pocos genios que ha tenido Chile. Y además un genio que no estaba en la cuerda general del país. Su música no era popular y sólo una vez a las perdidas era interpretada por las orquestas. A ratos recuerda un poco a Wagner por los grandes estallidos y los desatados temporales sonoros a que era tan aficionado.

La primera vez que le oí "Voces de gesta", quedé helado. Era una música tan agresiva y violenta que bastaba escucharla un momento para sentir las lejanas cabalgatas de la Edad Media y el brillo de las armaduras. Tenía algo de torneo frente a un par de reyes vestidos de gala y en medio de un bosque sembrado de fantasmas y leyendas.

Cotapos creía que la música debía ser espectacular y violenta. Sólo a ratos se percibe en ella una secreta vena de ternura y poesía fina y delicada que se siente un poco asustada en medio de los grandes estallidos de la orquesta.

El mismo era un poco así.

Lo recuerdo en el viejo Café Miraflores hace largamente 20 años, sentado en una mesa y devorando rápidamente su comida. Jamás daba la mano porque le tenía pánico a los contagios y bacilos. Yo creo que hasta lavaba los billetes antes de meterlos en la billetera. Y cuando pagaba corría a desinfectarse las manos.

Hablaba con una velocidad torrencial y sabía tanta historia y tanto cuento que la gente lo invitaba especialmente como un espectáculo fuera de serie.

Pequeño, gordito, calvo, con unos mechones de artista que se le escapaban desordenadamente de la boina bohemia que no abandonaba nunca, recordaba un chiche, un mono o un ídolo burlón e irónico. Pero era mucho más que eso. Vivía en música. Cada cosa que salía de sus labios tenía que contar con un acompañamiento musical. Hacía vibrar los tenedores y las cucharas y golpeaba rítmicamente el plato para llevar el compás. A veces decía:

—Siento en este momento una melodía. Espérense un momento que tengo que vaciarla en la pauta.

Y corría a su casa para encerrarse un par de días sin más compañía que esos golpes sombríos y lejanos que sólo él captaba con toda su espectacular sonoridad. Y entonces las manos regordetas corrían infatigablemente sobre el papel anotando velozmente la tempestad que le ardía detrás de la frente.

Cuando escribió "Balmaceda", —recordando que su padre había sido uno de los partidarios más entusiastas del Presidente— quería encerrar en los finos barrotes de las notas, todo el sombrío y fúnebre panorama de la época. Oírlo, era escuchar a lo lejos, no los galopes de caballería de Concón y Placilla, que habría sido lo superficial y lo fácil, sino el tono irrevocable del destino y la muda presencia de la muerte.

No era descriptivo ni fotográfico. Con algo de gran maestro de otra época, buscaba en medio de los océanos de la música el desgarrador acento de los problemas humanos.

Vivía solo y lejos. Un accidente desgraciado lo mantenía tercamente fuera de circulación. Pero se sabía que trabajaba sin parar, y estoy seguro que lo mejor de su obra está inédito y anotado rápidamente en innumerables cuartillas que ojalá sean rescatados del olvido.

No, no era conocido ni popular como un Neruda o un Claudio Arrau. Solitario por definición y por costumbre, sólo vivía con el oído alerta al feroz océano que agitaba sus desmelenadas olas en medio de él mismo.

Para mucha gente joven la noticia de su muerte no le dirá gran cosa.

Y sin embargo, era de los escasos lujos a nivel internacional que tenía este país.

Menos mal que para saber como fue, bastará buscar su rostro y su huella detrás de unos violines remotos, al pié de un piano enlutado y cerca del acelerado corazón de un tambor estremecido por una furia divina.

A través de ellos, surgirá íntegro el huidizo perfil del maestro.

editorial

Declaraciones del Presidente en Concepción

En la conferencia de prensa que el Presidente Frei concedió en Concepción, dio algunas respuestas a preguntas de los periodistas donde se ponen de relieve las condiciones del efectivo auge económico en que se encuentra el país, después de cinco años de sostenida acción de un Gobierno insobornable en su búsqueda del mejoramiento económico y del progreso social, orientado preferencialmente a las grandes masas formadas por los trabajadores.

Fundamentar la economía de una nación sobre bases absolutamente sólidas, no significa llevar a cabo medidas espectaculares que exhiban éxitos comprobables de inmediato y por quien quiera verificarlas. Esto es simple demagogia si tras esos avances no existe la estructura de un plan capaz de sostener y continuar acrecentando tales progresos.

En Chile, bajo el Gobierno de la Democracia Cristiana se ha dado -y generosamente- este desarrollo que se encarna de modo irrevocable en el aparato productor-distribuidor de bienes y servicios. Las inseguridades y dudas sobre el futuro que predominaban en otras épocas son, en la actualidad, cosas olvidadas.

Porque la Administración Frei supo adoptar, en una escalada que aprovechó cada circunstancia las medidas que condujeran a una auténtica liberación de la economía nacional de sus dependencias inhibidoras y de la falta de una capitalización adecuada que la pusiera a resguardo de las crisis que tan a menudo afectan a las naciones débiles.

El Presidente lo dijo en Concepción, con sus palabras siempre sencillas, al alcance de todos, pero plenas de contenido orgánico y, sobre todo, de veracidad. Si lo fundamental de nuestro edificio económico era el cobre, fue éste el primero de los aspectos que se reforzó hasta hacerlo invulnerable. Se hicieron inversiones en este rubro por un valor que ya alcanza a los 800 millones de dólares y que serán aun más cuantiosas al terminarse todas las ampliaciones programadas. De esta manera, ya a comienzos de la década de los años 70, estaremos entregando 1.200.000 toneladas de cobre, en lugar de las 600.000 que como máximo habíamos producido en los mejores años de la historia del metal rojo en el país.

Este habría sido un resultado teatralmente formidable, pero el Gobierno no quiso engañar con él limitándose sólo a obtenerlo. Fue a la médula misma del asunto y, en consecuencia, además de duplicar la producción llevándola a las cifras arriba señaladas, actuó de manera que el total de esa riqueza fuera para el país, no como pasaba antes en que las utilidades iban a manos foráneas, los propietarios de los yacimientos y de las instalaciones que los explotaban.

Nacionalizó, pues, el cobre a través de un proceso en que el costo de esta operación que superará a los 800 millones de dólares -incluyendo en esta cifra las obras de la pequeña y mediana minería- se pagará, prácticamente, solo, extrayéndolo de lo que rinde el propio metal al país. De este modo, si el precio mundial es de 70 centavos la libra, es decir US $1.40 por kilogramo, más o menos, el país recibirá por 1.200.000 toneladas exportadas 1.680 millones de dólares, en reemplazo de los 400 o 450 millones de la misma moneda que recibía -incluyendo los retornos por costo de producción- cuando los grandes minerales eran de propiedad extranjera.

Este ingreso nacional de tanta envergadura derivado del metal rojo no es accidental ni aleatorio; es una conquista, mejor dicho, la reconquista hecha por el país de esta riqueza, obra que sólo el Gobierno de la Democracia Cristiana se atrevió a emprender, ya que jamás antes, bajo ningún régimen o por proposición seria de ningún partido, siquiera se intentó un esfuerzo en este sentido.

Ese es el porvenir que abre al país este sexenio de la Administración Frei, tan pródigo en grandes empresas nacionales; esas divisas nos permitirán equiparnos con maquinaria moderna que diversificará la producción y las exportaciones con lo que se agregan nuevos aportes a la consolidación económica nacional, nuevos aportes que generan, en seguida, otros ingresos nuevos, en una secuencia que ya no podrá detener el crecimiento casi arrollador de la nacionalidad.

Porque no es solo en capital monetario que se han fincado estas medidas; junto a ello se ha dado educación al pueblo, o sea, la capacidad de manejar y aprovechar esas riquezas; se le fomentó la organización —sindical, comunitaria, social— de manera que no sólo tuviera la masa fuerza suficiente para hacer que se le reconocieran sus derechos, sino para que, ejercitándolos a plenitud, gozara de ellos integralmente, como seres humanos, dignos, capacitados, altivos y conscientes.

Es por eso que Chile tiene, con certeza, un gran destino. Su capital más importante y reproductivo, reside en su población, que premunida de cultura y conocimientos, de salud y de alimentación suficiente, de voz y respetabilidad frente a las decisiones fundamentales, constituirá el motor más positivo en la dinamización de un progreso en todos los órdenes de la actividad, que despejaron, para siempre, de sombras el porvenir. Los pueblos que pueden mirar con optimismo sus días venideros tienen, por este solo hecho, ya ganada más de la mitad de la lucha por su emergencia pujante dentro del concierto del mundo en que vivimos.

Tal es la trascendencia de la labor cumplida en este primer período presidencial de la Democracia Cristiana en Chile; el pueblo lo palpa y lo demuestra en su cariñosa adhesión al Mandatario que encarna esta trayectoria, como se comprobó en Concepción donde no se escatimaron las manifestaciones de aprecio, comprensión y estímulo al Presidente Frei y lo que representa.

El Hospital "Las Higueras"

Entre los actos a que asistió el Presidente Frei durante su permanencia reciente en la provincia de Concepción se destaca con caracteres especiales la inauguración del moderno hospital "Las Higueras" de Talcahuano.

En efecto, su construcción demandó algo más de dos años, pues fue iniciado a comienzos de 1967, y para ello se precisaron los instrumentos más avanzados en materia de levantamiento de establecimientos hospitalarios. Su rápido acondicionamiento es una prueba concluyente de la capacidad y agilidad de la Sociedad Constructora de Establecimientos Hospitalarios, reorganizada durante el presente Gobierno a fin de que pudiese cumplir con más eficiencia su objeto de procurar los hospitales y postas que el país requiere.

Desde su iniciación como entidad reorganizada la Sociedad había venido dando muestras de esta eficiencia. El actual Gobierno ha podido contabilizar gracias a su labor un aumento considerable en el número de camas disponibles, cuyo ritmo ha superado holgadamente el porcentaje anual de crecimiento demográfico.

Talcahuano pasó casi durante treinta años, desde la destrucción de la ciudad en 1939, sin un establecimiento hospitalario apto para atender el volumen de casos clínicos de su población. El hospital de San Vicente, siempre desprovisto de los medios suficientes, debió hacerse cargo durante todo ese largo período de improvisación de la salud del puerto. "Son treinta años —dijo el Ministro Valdivieso durante el acto inaugural de "Las Higueras"— que debieron ser sólo diez, durante los cuales el cuerpo médico y el personal del hospital, naturalmente muchas veces renovado en este lapso, se ha desempeñado en la forma más abnegada, sobreponiéndose a la adversidad material y continuando en el desempeño de su misión".

El nuevo y modernísimo hospital de Talcahuano cuenta con 420 camas y se extiende sobre una superficie edificada de 14.600 metros cuadrados. Aun cuando le faltan algunos equipos médicos, que están por llegar desde el extranjero, su capacidad asistencial es admirable, siendo sus características las de un hospital integral capaz de atender cualquier caso clínico.

Se le construyó teniendo en cuenta una población de 200.000 habitantes, sobrepasando, pues, el volúmen demográfico actual de Talcahuano, que tiene 153.000 habitantes. Con ello se ha previsto el aumento de la población y se cubre por un largo período las necesidades hospitalarias de la región.

Pueden compararsele entre los nuevos establecimientos que se construyen en Chile sólo los hospitales de Osorno y Puerto Montt, muy similares en cuanto al número de camas y a la superficie edificada.

Talcahuano ha de estar complacido por la forma como el Gobierno, incluyendo a la ciudad en su vasto programa de asistencia médica y promoción sanitaria y social, ha sabido cumplir las aspiraciones de los porteños levantando un hospital cuyo costo supera los 20 millones de escudos. Y es que el espíritu que orienta la acción gubernativa incluye, paralelamente, el desarrollo económico y el bienestar inmediato de las condiciones de vida de los chilenos. La mejor capitalización, según entiende el Gobierno, no es la que se destina única y exclusivamente a la mayor productividad material, sino aquella que permite al pueblo gozar de la salud y la educación que harán del país en el futuro una tierra de prosperidad en todos los planos, materiales y espirituales.

Chile en la Constitución del "CIPEC"

La aprobación hecha por el Senado al Proyecto de Acuerdo Propuesto por el Ejecutivo para otorgar validez al Estatuto del Consejo Intergubernamental de Países Exportadores de Cobre (CIPEC) abre, sin duda alguna, importantes perspectivas para la política cuprera de nuestro país, considerada ésta, tanto desde el punto de vista de la defensa de los intereses económicos de Chile, como del de la cada día creciente necesidad integracionista a la que se colabora con la aprobación del CIPEC.

Aprobado el Proyecto de Acuerdo por el Senado, en lo que a Chile respecta se han terminado los trámites estructurales tendientes a integrar a nuestro país en un organismo internacional que, compuesto además por el Perú, Zambia y el Congo, tiene por finalidad actuar en conjunto en defensa de sus respectivas economías y en las comunes de los cuatro países.

Remitiéndose al origen más remoto del CIPEC, hay que recordar que éste tuvo lugar, primitivamente, durante la visita a Chile, en Noviembre de 1966, del Presidente de Zambia, Keneth Kaunda, y que en el comunicado conjunto emitido por los Gobiernos de Zambia y de Chile se afirmaba:

"El principal vínculo económico entre Zambia y Chile es su condición de países grandes productores de cobre y aunque producen sólo el 30% del total del mundo, su influencia en el abastecimiento del cobre en el mercado del mundo libre puede ser estimada en alrededor del 65 al 70%. Si se agregan las producciones del Perú y del Congo a las de Zambia y de Chile, se tiene que estos cuatro países proveen, en conjunto, las 3/4 partes de las exportaciones netas de cobre en todo el mundo".

La misma declaración ponía el acento en las posibilidades que surgían al tratar de establecer una estrecha relación entre Zambia, Chile, Congo y Perú; ideas que más tarde se aprobaron y en torno a las cuales se adoptaron acuerdos concretos en la Conferencia Intergubernamental del Cobre celebrada en Lusaka, Zambia, en Junio de 1967.

Ya en la primera reunión de la Junta Directiva del CIPEC, efectuada en París, en Mayo de 1968, se formulaban los estatutos que recientemente, con su trámite en el Senado, ha terminado de aprobar nuestro país, en lo que a él respecta.

Las finalidades del CIPEC, específicamente dirigidas a la formación de un instrumento de defensa y beneficio de los cuatro países, garantizando también la defensa de los consumidores ante las excesivas o injustas fluctuaciones de los precios del cobre, pueden resumirse en cuatro puntos principales:

a) Coordinar entre Chile, Zambia, Congo y Perú, las medidas encaminadas a estimular, mediante la expansión de la industria, un crecimiento dinámico y continuo de los ingresos reales provenientes de las exportaciones de cobre, y que asimismo asegure un pronóstico razonable de estos ingresos.

b) Promover la armonización de las decisiones y políticas de los países miembros sobre los problemas relativos a la producción del cobre.

c) Obtener para los cuatro países miembros información mejor y más completa, así como asesoramiento adecuado sobre la producción y la comercialización del cobre.

d) Aumentar los recursos para el desarrollo económico y social de los países productores, teniendo en cuenta los intereses de los consumidores.

Estas cuatro finalidades concretas, resumen el espíritu del Estatuto recientemente aprobado por el Senado y en virtud del cual Chile se hace parte integrante de un organismo que, al estilo de otras realidades relativas a la colaboración internacional, nuestro país colaboró a crear desde el primer momento.

Rasgos de la Economía Soviética

Hay algunos rasgos de la economía soviética en 1969 que pueden llamar poderosamente la atención, porque reflejan tendencias muy definidas en materia política.

En primer lugar, hay un ascenso ininterrumpido de los gastos militares. Esto es bastante obvio para todos los que se han asombrado de la paridad atómica con Estados Unidos y para los observadores que siguen de cerca el notable desarrollo de los armamentos convencionales soviéticos. Los dirigentes de la URSS comprendieron muy bien, después de la crisis de los cohetes en Cuba, que dedicarse a reforzar exclusivamente el potencial atómico, abandonando las armas convencionales, limitaba severa y definitivamente su capacidad de maniobra más allá de Europa. Este planteamiento político se expresa a través de un visible aumento en el presupuesto de la URSS del porcentaje de los gastos militares. De menos de un 10% en 1960 se ha llegado a más de un 30% en en el plan 1968.

La fuente de financiamiento, hasta el año 1966 aproximadamente de este esfuerzo bélico pareció ser la disminución de las inversiones. Este hizo disminuir necesariamente el crecimiento del Producto Nacional Bruto que era uno de los más elevados del mundo, y superaba siempre por uno o dos puntos a la tasa de crecimiento norteamericana. El crecimiento soviético ha bajado tanto actualmente que amenaza con equilibrarse con el de EE.UU. abriendo mucho más una brecha que tendía a cerrarse a largo plazo, cálculos conservadores preven un crecimiento inferior al 5 por ciento para 1969.

Sin embargo es posible que la situación pueda cambiar porque se ha declarado oficialmente abierta una nueva fuente de financiamiento para los gastos militares: los recursos destinados a apuntalar la agricultura. La esfera agrícola, viejo talón de Aquiles ruso, parece saneado desde hace un par de años y los gastos que demandaba su reestructuración y estímulo podrán ser trasladados al terreno de los gastos militares.

Otro rasgo, esta vez paradójico, puede asombrar a los observadores: se trata del grado de "liberalización" de la economía soviética en comparación con las otras economías socialistas; si se entiende por eso el dejar que actúen cada vez más las fuerzas del mercado en la formación de los precios, resulta que la Unión Soviética es el país socialista -sin considerar a China- donde el porcentaje de precios determinado en esta forma es, tal vez el más bajo. Paradójicamente la "reformista" Checoslovaquia, que clamaba por la liberalización económica en los últimos años de Novotny, tenía un número de precios mucho más elevado que la URSS entregado a las fuerzas de mercado. El "stalinista" Novotny en efecto, había dejado un 17% de los precios en esta situación. Hungría por su parte, muestra actualmente un sustancial 30%. La URSS está muy por debajo de esas dos cifras.

Con estas cifras a la vista puede decirse que los soviéticos aparecen predicando en el exterior políticas que no practican en casa. Es probable que si Checoslovaquia tuvo un estallido político que provocó una invasión pidiendo reformas que eran ya practicadas en mayor escala que en la URSS, haya que buscar la causa en el diferente porcentaje destinado en ambos países a satisfacer la demanda de bienes de consumo. Aparentemente, la URSS supo atenuar los rigores que reclamó la creación de una industria pesada, concediendo un respiro a su población en forma de bienes de consumo; tal vez la falta de este alivio, más que la ausencia de "liberalización" fue lo que provocó la reacción contra Novotny en Checoslovaquia.

A. B.

Quienes Atentan Contra la Democracia

Un importante rotativo de larga tradición en nuestros medios periodísticos, viene observando una extraña conducta en sus editoriales y comentarios políticos. Movido por propósitos oscuros que tienden a debilitar la estructura institucional del país, por una parte, plantea abiertamente la crisis del sistema, la colusión del Partido Demócrata Cristiano con el Partido Comunista y, por otra, defiende la libertad de prensa e información, supuestamente amagadas sólo por el hecho de que en un momento de emergencia el Ejecutivo adoptó medidas de prevención destinadas a impedir que el rumor y las noticias descontroladas facilitaron la acción de elementos sediciosos.

Si ese diario recalca la crisis del sistema y exige que el Gobierno renuncie a los más elementales medios de preservación del orden constitucional, ¿adónde marcha con su campaña, qué es lo que persigue?

En los últimos días su persistente tarea de demolición de la democracia ha llegado a límites grotescos e insensatos. En su comentario político semanal se dedica a acusar al comunismo chileno de seguir una política centrista, lo sindica de deleznable por haber rechazado la injusta acusación constitucional en contra del Ministro del Interior y llama a los sectores de izquierda, aliados del comunismo, a repudiar a este partido. La respuesta a este ataque corresponde a los comunistas, pero nosotros diremos que, por primera vez, un órgano de prensa que representa al gran capital monopolista nacional e internacional se permite interpretar los intereses de la clase obrera y campesina, de la juventud, de los intelectuales y, en general, de todas las fuerzas populares que han estado por la defensa de la democracia y la Constitución.

Capítulo aparte merece el siniestro ataque lanzado al Gobierno y a la Democracia Cristiana. Estos nuevos izquierdistas, aparecidos de repente desde el corazón de los monopolios, de la banca privada y de las grandes sociedades anónimas, indirectamente sostienen que el Gobierno del Presidente Frei es deleznable porque el acusado es su Ministro del Interior y la hipócrita libertad de prensa e información que tratan de preservar fue conculcada, según ellos, por el Ejecutivo el día 21 de octubre. Enseguida, al afirmar que el comunismo es prácticamente un partido de Gobierno, insinúan que es responsable de la inflación, de la situación deprimida de los trabajadores y de todos los cargos que se le formulan al régimen junto con la Democracia Cristiana.

Es decir, que el Partido Comunista y el Demócrata Cristiano son de hecho una misma cosa y que, naturalmente, el Gobierno está entregado a una línea y a una filosofía que no es la suya, además de haber provocado sólo inflación y pobreza.

El país sabe que la verdad es otra tan clara como la luz del día. En un momento de emergencia, de crisis cuyo desenlace nadie podía prever, se movilizó la comunidad nacional, las organizaciones sindicales, gremiales y de la producción, la mayoría de los partidos, las universidades, la propia Iglesia, cada uno por sus razones, cada uno por sus ideales, coincidiendo en un punto, en un gran punto, en el modo de nuestra historia y nuestras tradiciones: la lucha por la democracia, por la Constitución, por la legalidad. Ese punto continúa siendo un aglutinante, un lugar de encuentro de las fuerzas que sustentan el régimen institucional aquí en Chile, a esta hora, en esta coyuntura. La fuerza misma de esta coincidencia de tanta gente, de tantas instituciones, de varios partidos, es la que ha permitido que la crisis vaya encontrando su cauce normal de solución. Así se mantienen las democracias, así se salvaguarda la libertad.

¿Por qué no enfocar de esta manera la situación? Ni los más vulgares conspiradores de la más pintoresca república del globo podrían deformar los hechos de tal manera hoy en nuestra patria como lo pretenden los miembros de esta nueva secta izquierdista que ha levantado su bandera roja en medio del general desconcierto de quienes no los conocen —porque hay algunos que nunca logran conocerlos— y no saben que para ellos se inventó el adagio popular "el diablo vendiendo cruces".

La opinión pública, los partidos, las organizaciones democráticas, deben observar cuidadosamente la conducta de ese diario, manipulado por personas que no parecen representar su tradicional posición, que aparecen controlándolo subrepticiamente para llevar a cabo una "tarea" que le aparta de la verdadera libertad de prensa e información, de los intereses democráticos del país y de la verdad de los hechos, para demostrar que es cierto lo que dijo un gran revolucionario: "el capital no tiene patria ni bandera".

Los autores de esta confabulación están al servicio de una causa que no es la de Chile y su pueblo.

Ultimo Compás de Acario

por el Repórter 7

Yo creo que este Acario Cotapos que acaba de morir a los 82 años, es uno de los pocos genios que ha tenido Chile. Y además un genio que no estaba en la cuerda general del país. Su música no era popular y sólo una vez a las perdidas era interpretada por las orquestas. A ratos recuerda un poco a Wagner por los grandes estallidos y los desatados temporales sonoros a que era tan aficionado.

La primera vez que le oí "Voces de gesta", quedé helado. Era una música tan agresiva y violenta que bastaba escucharla un momento para sentir las lejanas cabalgatas de la Edad Media y el brillo de las armaduras. Tenía algo de torneo frente a un par de reyes vestidos de gala y en medio de un bosque sembrado de fantasmas y leyendas.

Cotapos creía que la música debía ser espectacular y violenta. Sólo a ratos se percibe en ella una secreta vena de ternura y poesía fina y delicada que se siente un poco asustada en medio de los grandes estallidos de la orquesta.

El mismo era un poco así.

Lo recuerdo en el viejo Café Miraflores hace largamente 20 años, sentado en una mesa y devorando rápidamente su comida. Jamás daba la mano porque le tenía pánico a los contagios y bacilos. Yo creo que hasta lavaba los billetes antes de meterlos en la billetera. Y cuando pagaba corría a desinfectarse las manos.

Hablaba con una velocidad torrencial y sabía tanta historia y tanto cuento que la gente lo invitaba especialmente como un espectáculo fuera de serie.

Pequeño, gordito, calvo, con unos mechones de artista que se le escapaban desordenadamente de la boina bohemia que no abandonaba nunca, recordaba un chiche, un mono o un ídolo burlón e irónico. Pero era mucho más que eso. Vivía en música. Cada cosa que salía de sus labios tenía que contar con un acompañamiento musical. Hacía vibrar los tenedores y las cucharas y golpeaba rítmicamente el plato para llevar el compás. A veces decía:

—Siento en este momento una melodía. Espérense un momento que tengo que vaciarla en la pauta.

Y corría a su casa para encerrarse un par de días sin más compañía que esos golpes sombríos y lejanos que sólo él captaba con toda su espectacular sonoridad. Y entonces las manos regordetas corrían infatigablemente sobre el papel anotando velozmente la tempestad que le ardía detrás de la frente.

Cuando escribió "Balmaceda" —recordando que su padre había sido uno de los partidarios más entusiastas del Presidente— quería encerrar en los finos barrotes de las notas, todo el sombrío y fúnebre panorama de la época. Oírlo era escuchar a lo lejos, no los galopes de caballería de Concón y Placilla, que habría sido lo superficial y lo fácil, sino el tono irrevocable del destino y la muda presencia de la muerte.

No era descriptivo ni fotográfico. Con algo de gran maestro de otra época, buscaba en medio de los océanos de la música el desgarrador acento de los problemas humanos.

Vivía solo y lejos. Un accidente desgraciado lo mantenía tercamente fuera de circulación. Pero se sabía que trabajaba sin parar, y estoy seguro que lo mejor de su obra está inédito y anotado rápidamente en innumerables cuartillas que ojalá sean rescatados del olvido.

No, no era conocido ni popular como un Neruda o un Claudio Arrau. Solitario por definición y por costumbre, sólo vivía con el oído alerta al feroz océano que agitaba sus desmelenadas olas en medio de él mismo.

Para mucha gente joven la noticia de su muerte no le dirá gran cosa.

Y sin embargo era de los escasos lujos a nivel internacional que tenía este país.

Menos mal que para saber cómo fue, bastará buscar su rostro y su huella detrás de unos violines remotos, al pie de un piano enlutado y cerca del acelerado corazón de un tambor estremecido por una furia divina.

A través de ellos, surgirá íntegro el huidizo perfil del maestro.



...MIC EN SAN VICENTE. El Teatro Municipal de San ...de Tagua Tagua se hizo chico para dar cabida a los ...dores que deseaban manifestar su adhesión a la candidatura popular de Radomiro Tomic. La misma escena se ha repetido en muchos lugares del país, donde la palabra del candidato es escuchada y ovacionada en multitudinarias concentraciones.

...ndependientes y democratacristianos:

PROFESIONALES Y TECNICOS SE REUNEN HOY CON TOMIC

...presentantes de los di... organismos técnicos ...les y privados, profe...les y técnicos indepen...es y democratacristia...es se reunirán hoy con ...omiro Tomic, para ...mbiar ideas y anali...versos aspectos relacio...s con el Programa ...encial del abanderado ...unfo y la participación ...lar.

...a ello Tomic, acompa... con los jefes del Departa... de Profesionales y ...cos del PDC, y por los ...bros de la Comisión ...ama —que preside ... Parra— se reunirán ...s profesionales hoy a las 18 horas en el local del Audax Italiano — Lira 425—.

El Frente de Profesionales Independientes, y los Departamentos Profesionales y Técnicos del Partido Demócrata Cristiano, han citado a sus miembros a esta reunión, invitando también a los adherentes y simpatizantes de la candidatura a esta reunión.

Esta reunión forma parte del vasto programa de contactos y diálogos del candidato con elementos representativos de las bases sociales del país y miembros de todos los sectores de la comunidad.

Congreso del P. C.

...a las 9 horas comenza... el Teatro Caupolicán ...siones plenarias del Congreso Nacional del ... Comunista, inau... el domingo recién pa... con la lectura del Infor... Central por el Secretario ...al de esa colectividad, ...r Luis Corvalán.

...TORIDADES ...CONGRESO

...ltaron elegidos para ... las deliberaciones, ...e prolongarán hasta el ...s próximo los siguien...ilitantes: Secretario Ge... Oscar Asturdillo. ...entes Mario Zamo... Orlando Millas, ... Díaz, Gladys Marín, Osvaldo Ponce, Luis Humberto Orellana, Gaspar Díaz, Jorge Muñoz, Víctor Galleguillos, Víctor Cantero, Julio Campos, Mario Benavente, Rubén Zapata, Carlos Contreras Labarca, César Godoy y Norma Hidalgo.

Se designaron también las Comisiones de Estatutos, Programa, Resoluciones, Apelaciones y Escrutinio.

En la mañana intervinieron delegados de las regionales y miembros del Comité Central. En la tarde se realizó la sesión plenaria pública, donde presentaron saludos fraternales los delegados de los Partidos Comunistas que asisten al Congreso.

Gira Relámpago por Atacama Realiza Radomiro Tomic

Al mediodía de hoy finaliza una gira relámpago por la provincia de Atacama el candidato presidencial de la Democracia Cristiana Radomiro Tomic.

Inmediatamente de finalizada la gira por tres que realizó por O'Higgins, Tomic se dirigió a esta provincia del Norte Chico, donde desde las primeras horas de la tarde de ayer ha realizado un intenso programa de reuniones con sectores representativos de las bases sociales de la comunidad.

Inmediatamente después de llegar a Copiapó el candidato se reunió con los miembros de la Directiva Provincial de su candidatura dirigiéndose posteriormente a tres poblaciones donde sostuvo animadas reuniones con pobladores, dueñas de casa y elementos juveniles.

A las 17.30 horas se reunió con el Comando Femenino de Campaña cuyas integrantes le hicieron conocer los puntos de vista y planteamientos de las mujeres atacameñas que apoyan su postulación.

También fue recibido por los participantes en el Congreso de Trabajadores de la Empresa Nacional de Minería, quienes analizaron con él los puntos principales de su programa en relación con este importante rubro de la producción.

A las 20 horas el candidato conoció los planteamientos de la juventud con cuyas bases y dirigentes dialogó extensamente.

Tomic finalizó la primera parte de su programa en Atacama asistiendo a una concentración en el Teatro Principal repleto por independientes y demócratas cristianos.

Hoy antes de su regreso a la capital Tomic tiene programadas una visita al Hospital Regional y una audiencia con dirigentes de diversos sectores de la comunidad que se realizará a las 10 horas.

En la tarde— a las 18 horas— el abanderado del triunfo y la participación popular dialogará con profesionales y técnicos sobre aspectos programáticos de su postulación en el local del Audax Italiano, Lira 425.

...nos de Izquierda, Independientes Reformistas y Demócratas Cristianos:

...y Proclaman a Ricardo Hormazábal Candidato Presidente de la FECH



Ricardo Hormazábal



Carlos Humeres



Juan Umbrales, Juan Carlos de la Torre

Jorge Rodríguez, María Eugenia Gómez

...a las 18 horas, en el ... San Diego, será ...mado el candidato a la ...encia de la FECH de la ...ierda Cristiana, ...endiente Reformistas y ...cracia Cristiana ...sitaria, Ricardo ...zábal.

...cto concurrirán ...sos núcleos estudian...ormados para apoyar ...stulación en las diver...scuelas y Facultades de ... y cuyos miembros es...abajando activamente ... captación de nuevos ...entes para el candi... de la izquierda cristia...

...DORES

...án uso de la palabra, el ... la DUC de la Chile, ... Tomic, el Presidente ...ECH, Jaime Ravinet, el ...el Comando ...ndiente, Jorge Bus..., Presidente de Odonto..., un representante de los ...adores y otro de los ...sinos.

...planteamientos de fon...starán a cargo del ...ato quien se referirá a ...as programáticas que ...an su postulación en lo ...e al Movimiento ...antil, Reforma ...sitaria y Solidaridad ...esto de la comunidad ...al.

...e los diversos núcleos ...apoyan la postulación ...rmazábal se han cursa...estas para ver cuál de ...moviliza mayor canti... de adherentes a esta ...mación, que ha causa...a expectación en los me...universitarios, por ser ... primera oportunidad ...un Movimiento Uni...ario se hace el autodesa... proclamar a su candi... en un Teatro, el cual ... es utilizado por ...datos a la presidencia ... República.

...GRANTES DE LA ...A

...lista del Movimiento ...uierda Cristiana está ...da por los dirigentes ... Hunneus, Juan Carlos ..., Jorge Rodríguez, ... Eugenia Gómez, ... Eduardo Morales, y ... Ravinet, todos los ... están permanen... asistiendo a Foros, ...reas y Proclama... dando a conocer ...anteamientos programáticos de la postulación.

SERIE DE TRIUNFOS

Las perspectivas de triunfo de la postulación de Hormazábal, son, a juicio de los entendidos en asuntos universitarios, cada día más claras. A la división creciente entre las fuerzas de Izquierda Marxistas y Pro-Marxistas, que ha significado la presentación de cuatro listas de esta orientación a la FECH, y la división cada día más acentuada en las postulaciones a Centros de Alumnos, se suma la serie de triunfos alcanzada por los participantes del movimiento que apoya a Hormazábal.

Es así como han conquistado, en los últimos días, los Centros de Educadoras de Párvulos, donde duplicaron a sus adversarios, y el de Odontología —tradicional centro de izquierda cuyo presidente era el actual abanderado de la lista comunista a FECH, Alejandro Rojas.

Por otra parte las divergencias de los promarxistas y marxistas en otras Federaciones: Universidad de Concepción, "U" de Valparaíso, Universidad Técnica, también han repercutido en las bases de la Universidad de Chile, que no comprenden ni creen coherente a un Movimiento que en algunas Universidades va oficialmente separado, mientras en la Chile muestra una débil unidad a nivel de directivas.

La Cámara la trata hoy:

Acusación al Ministro Rojas También Sería Rechazada en la Sala

La discusión y votación en la Sala, de la Acusación Constitucional presentada por el Partido Socialista en contra del Ministro del Interior, Patricio Rojas, es uno de los dos temas principales que concitan la atención para el día de hoy, en la Cámara de Diputados.

En su sesión habitual de esta tarde, a las 16 horas, la corporación trata además, con seguridad, el veto al proyecto de Facultades Especiales para solucionar los problemas económicos de las Fuerzas Armadas, que debe llegar esta tarde.

Ambos hechos han logrado concertar la atención de no sólo los sectores políticos o periodísticos, sino también de la opinión pública, en las últimas semanas.

La Acusación Constitucional, estudiada y redactada por un grupo de periodistas que trabajan en radios y presentada al Congreso por una alianza de Socialistas de Chile y miembros del Partido Nacional, fue ya rechazada en la Comisión de Acusación Constitucional, por la unanimidad de los diputados presentes, pese a lo cual, los dos extremos de la política nacional, se han empeñado por otorgarle mayor proyección de la que realmente tiene. Se estima que hoy, la acusación será también rechazada.

"Estimamos que no hay motivos para votar favorablemente esta acusación, por cuanto, según expresó el Ministro acusado, la propia Asociación de Radiodifusoras de Chile aceptó limitar sus transmisiones a programas no políticos ni periodísticos en los días cercanos al 21 de octubre", expresó el diputado miembro de la Comisión Especial, Pedro Videla.

"Por lo tanto, el motivo por el cual el Sindicato de Periodistas Radiales acusa al Ministro no existiría" agregó este parlamentario.

Estos hechos, según se afirmó en la misma Comisión fueron aceptados, en el fondo, por el representante de los periodistas acusadores.

LOS MEDICOS TAMBIEN SON ARTISTAS

LOS MEDICOS también son artistas. De ello no hay duda después de la inauguración del Décimoseptimo Salón de Artes Plásticas realizada ayer, en el que se presentaron 120 obras de pintura, escultura y fotografía de 40 profesionales.

El Salón fue oficialmente inaugurado por el Presidente de la Asociación Médica de Artes, doctor Augusto Alvarez Salamanca, (quien presentó cuatro bellas fotografías), ante la presencia de autoridades, parlamentarios, colegas y expositores.

Un total de 56 cuadros al óleo y acuarelas, junto a 10 esculturas y 56 fotografías forman el Salón que se exhibe en la Sala de la Caja de Previsión del Banco de Chile (San Antonio 327).

El jurado del Salón estuvo integrado por Jaime Amunátegui, Abraham Freidfeld, Adolfo Guerrero y Hardy Wistuba. Comisario es el doctor Abraham Schwartz.

PARTICIPANTES

PINTURA: Doctores Aljaro Cerda Boris, Benjamín Basso Benítez, Guillermo Brinck Pasvahl, Berta Cristi González, Alberto Daiber Etcheverry, Julio Gajardo Enrique, Manuel Godoy Franke, Alberto Hernández Villaseca, Augusto Larraín Orrego, Mario León Daille, Ernesto Ried Undurraga, Mario Rodríguez Rosales, Lucía Rubilar León, Abraham Schwartz Kertchener, Andrés Tchernitchin Varlamov, Hugo Vargas Valenzuela, Juan Pablo Velasco Phillips.

ESCULTURA: Emilio Aldunate Phillips, Berta Cristi González, Jorge Herrera Jara, Brunilda Jiménez Jiménez, Ernesto Ried Undurraga y Rafael Torres Orrego.

FOTOGRAFIA: Augusto Alvarez Salamanca Swart, Jaime Barros Pérez-Cotapos, Benjamín Basso Benítez; Juan Brzovic Radonic, Berta Cristi González, Hugo Donoso Puelma, Ivar Donoso Rechione, Juan Carlos Glasinovic Radic, Rigoberto Iglesias Bastías, Gaetón Lara Lara, Pedro Llorens Sabate, Joaquín Luco Valenzuela, Gabriel Orszag Posa, Héctor Orrego Matte, Raimundo Santolaya Biondi, Abraham Schwartz Kertchener y Julio Sepúlveda Pérez.

PREMIOS

En Pintura fue declarado desierto el primer premio. El segundo correspondió al doctor Mario León Daille y el tercero a Boris Aljaro Cerda.

ACUARELA: El primero a Augusto Larraín Orrego, el segundo desierto, el tercero a Hugo Vargas Valenzuela y mención honrosa a Andrés Tchernitchin (Oleo).

En Escultura, primer premio a Jorge Herrera Jara, segundo a Rafael Torres Orrego, tercero a Emilio Aldunate y mención honrosa a Ernesto Ried.

En fotografía, primer premio al doctor Abraham Schwartz, segundo a Juan Carlos Glasinovic, tercero a Raimundo Santolaya y cuarto a Jaime Barros Pérez Cotapos.

Nuevo intento extremista

El "P. N." Acusaría al Ministro del Interior

El diputado por el Partido Nacional Engelberto Frías, anunció ayer que su colectividad política estudia una nueva acusación constitucional en contra del Ministro del Interior, Dr. Patricio Rojas.

La actitud del P. N. estaría motivada "por la inconstitucionalidad en la declaratoria del estado de emergencia", aunque se informó que en el fondo es una nueva maniobra del partido de extrema derecha para lograr que los esfuerzos, llevados en común con un sector del Partido Socialista en el sentido de amagar al Ministro, alcancen otro destino que el infructuoso logrado hasta ahora.

Se informó también que el promotor de esta acusación es el diputado Mario Arnello que habría expresado en una radio que "el estado de emergencia se justificaría en caso de catástrofe, y que en este caso esas condiciones se daban, porque indudablemente la Democracia Cristiana era una catástrofe nacional".

Esta afirmación fue recogida por un diputado democratacristiano, quién afirmó que "lo verdaderamente catastrófico es que un nazi como Mario Arnello sea diputado de un parlamento democrático y uno de los hombres más influyentes en el Partido Nacional que postula a uno de los suyos a la Presidencia de la República. Eso sí que es una catástrofe".



POSITIVO DIALOGO con el Presidente Frei sostuvieron los dirigentes de la Federación de Empresas de Trabajadores.

Empresas de Trabajadores Entregaron Memorandum a Frei

Encabezados por su Presidente, José Urbina, visitaron al Presidente de la República los dirigentes de la Federación Nacional de Empresas de Trabajadores, a quienes acompañaban el Gerente General del Servicio de Cooperación Técnica, Eugenio Ortega y otros Ejecutivos de esa Filial de CORFO.

Los dirigentes de las Empresas de Trabajadores informaron al Presidente Frei sobre la formación de la Federación a cuya fundación concurrieron 17 Cooperativas y Empresas, que son de propiedad o gestión de los trabajadores. Al mismo tiempo hicieron entrega al Primer Mandatario de un Memorándum, en el que le plantean las principales aspiraciones asistenciales de los trabajadores agrupados en la Federación.

Según informaron a la salida de la entrevista con el Presidente Frei, éste había examinado brevemente los principales aspectos del Memorándum, dándoles amplias garantías de que los haría llegar a los organismos pertinentes para luego entregarles una respuesta.

El Primer Mandatario se mostró muy satisfecho por el esfuerzo que estas empresas, que actualmente cuentan con 1200 socios, están desarrollando, así como del trabajo coordinado y armónico que hacen con los técnicos del SCT.

Los dirigentes de la Federación expresaron que actualmente hay Empresas de Trabajadores en Antofagasta, Valparaíso, Santiago y en la región de Concepción, la mayoría de ellas nacidas como respuesta al deseo de algunos empresarios de cerrar sus industrias, lo cual habría significado desempleo para numerosos grupos familiares.

Dijeron, también, que el Presidente les había agradecido la colaboración que en forma silenciosa están haciendo al desarrollo del país, pues ellos no sólo producen bienes y servicios, sino que están abriendo una nueva forma de empresas, que permite la participación activa de miles de trabajadores, de gran capacidad y experiencia técnica, y cuyas posibilidades empresariales eran hasta ahora ignoradas.

PETICIONES

Entre las peticiones planteadas al Primer Mandatario están la de hacer los estudios jurídicos y legales necesarios para que la constitución de este tipo de empresas sea más expedita, otorgar mayores medios al Servicio de Cooperación Técnica, para que multiplique su labor en este campo, otorgar créditos para capital de trabajo y de explotación a las Empresas de Trabajadores, en forma tal que éstas puedan renovar y modernizar maquinarias y equipos.

Igualmente solicitaron estar representados en el Directorio del Servicio de Cooperación Técnica.

MISION FRANCESA

Presidida por el Ministro de Relaciones Exteriores de Francia, Jean de Lipkowski, llegó ayer a las 18.30 horas a Pudahuel una misión francesa integrada, además, por seis altos funcionarios del Gobierno galo, para estudiar problemas de asistencia técnica e intercambio cultural con nuestro país.

CERAMICAS de escenas criollas. Junto a ellas, Augusto Alvarez Salamanca, Abrahan Schwartz, Abrahan Freifeld, y Mercedes Pérez Matus.

Para Latinoamérica

Código Unico de Tránsito Proponen los Alcaldes

INTENSA ACTIVIDAD desplegaron ayer los alcaldes desde la diez de la mañana, hora en que comenzaron a funcionar seis comisiones de trabajo del V Congreso Hispano-Luso-Americano-Filipino de Municipalidades.

Después de dos días de festejo, los delegados extranjeros y chilenos, coparon los amplios salones con que cuenta el Teatro Municipal para discutir los cuatro puntos del temario de este Congreso.

Las principales ponencias aprobadas en la mañana de ayer, en las respectivas comisiones, son una, destinada preservar la atmósfera de toda contaminación, a través de la aprobación de una Carta Internacional del Aire; otra, la proposición de realizar una reunión internacional especializada en tránsito público a fin de que redacte el Código Unico de Tránsito para América Latina.

COMISIONES Y PONENCIAS

Durante el día de ayer funcionaron seis comisiones:

Sobre el tema I **Planeamiento del Desarrollo Urbano**, se formaron tres comisiones:

a) "**Enfoque Jurídico**", con dos relatores: Ramón Martín, de España, y Fernando Fueyo, de Chile.

b) "**Comisión de Enfoque Científico-Técnico**", con dos relatores: Juan Astica Mascaró, de Chile, y Manuel Da Costa Lobo, de Portugal.

c) **ENFOQUE Económico-Financiero**: José Ramón Sancho, de España, y José Fernández, de Chile.

Sobre el Tema II: "**Planeamiento Social**" funcionó una comisión en que presentaron ponencias: Agustín Gordillo, de Argentina; Joaquín Duarte, de Portugal, y Luis Herrera González y Jorge Leiva, de Chile.

Sobre el tema 3: "**Organización Administrativa**" presentaron ponencias León Cortiñas Peláez, de Uruguay, y Arturo Alwyn, de Chile.

El tema cuatro, "**Tránsito de las Areas Metropolitanas**", fue estudiado por una comisión, contando con las ponencias de Antonio Valdés, de España, y José Parrochia, de Chile.

DISCUSION LIBRE Y AMPLIA

Un clima de amplia libertad y respeto por las diversas opiniones predominó en todas estas sesiones. Las ponencias reflejan gran variedad de puntos de vistas y sirven de antecedentes para las discusiones y proposiciones que cada una de ellas lleva a las sesiones plenarias.

El espíritu democrático del debate fue exaltado ayer por delegados de diversos países, quienes hicieron recuerdo de un congreso recientemente realizado en los Estados Unidos, donde les cupo participar a varios de estos delegados, y en los cuales, en la primera sesión matinal encontraban todas las conclusiones finales.

OTROS ACTOS

Ayer a las 13 horas, los delegados pusieron ofrendas florales ante el monumento de Bernardo O'Higgins, en la Alameda. Luego visitaron el Palacio Cousiño, recientemente refaccionado por la Municipalidad de Santiago.

A las 19.30 horas asistieron a la inauguración de la Exposición de Pintura Chilena en el Palacio de Bellas Artes.

Hoy, a las diez de la mañana, pondrán ofrenda floral ante el Monumento de Pedro de Valdivia, en la Plaza de Armas. A las 10.15 continuarán las sesiones de las comisiones que en la tarde seguirán a las 16 horas.

A las 19.15 horas inaugurarán la Exposición de Artes Plásticas del Instituto Cultural de Providencia. A las 20 horas la Municipalidad ofrecerá una recepción a los delegados en el Palacio Consistorial.

Sobre Atentado Terroristas Contra Diplomático Británico

LO IMPONDERABLE nos jugó una mala pasada en nuestra edición de ayer en relación con el criminal atentado de que fue víctima el señor Harry McQuade, funcionario de la Embajada Británica en Santiago.

Como lo informáramos, el señor McQuade, al salir de su residencia de Hernando de Aguirre 958, el domingo a las nueve de la mañana, encontró un paquete sobre el medidor de agua. El diplomático, intrigado e ignorando que manos terroristas lo habían colocado, lo llevó hacia el interior de la residencia para examinar cuidadosamente su contenido, pero la maquinaria que contenía en su interior hizo explosión hiriéndolo, afortunadamente, de mediana gravedad.

Al referirnos al hecho, mencionando que el señor McQuade había sentido natural curiosidad por conocer el contenido del misterioso paquete, quedó fuera la línea siguiente que expresaba "**y la falta de información de un grupo de terroristas criollos constituyeron**". Esto, como lo expresa el Secretario de Informaciones de la Embajada del Reino Unido, hace aparecer al señor McQuade "como responsable él mismo de las heridas causadas por el cobarde atentado". Esta, conociendo la invariable línea de LA NACION, no ha sido en momento alguno la intención del diario y sólo una mala jugada técnica da un sentido diferente al párrafo mencionado.

Sobre el particular hemos recibido la siguiente nota del señor J. D. Edgerton, Secretario de Informaciones de la Embajada Británica en Santiago:

"24 de noviembre de 1969. Estimado señor Director: Con extrañeza he leído la versión que da su diario, en su edición de hoy, sobre un artefacto explosivo colocado en la residencia de un funcionario de la Embajada Británica, que estalló en la mañana del domingo al ser tomado por él para ser investigado, ocasionándole varias lesiones, afortunadamente no de gravedad.

Dicha información, titulada "Bomba hirió a diplomático Británico", contradice en su contexto lo que su título anticipa, por cuanto se hace aparecer a la víctima, señor Harry McQuade, como responsable él mismo de las heridas causadas por el cobarde atentado, al manifestar textualmente que "La inexplicable curiosidad de un funcionario diplomático se constituyó en factor básico de un atentado dinamitero ocurrido en la mañana de ayer".

Sorpresa nos causa, asimismo, el que la persona que redactó la información sugiera conocer mejor que los propios diplomáticos británicos la preparación que se les imparte para el desempeño de su cargos, al escribir en la citada versión: "olvidando las permanentes instrucciones de la escuela de Servicio del Exterior del Foreign Office, tomó el misterioso paquete de no más de veinticinco centímetros para examinarlo en su residencia".

Es inconcebible para nosotros este acto despreciable de cobardía contra el señor McQuade, funcionarios que desempeñan un cargo de carácter exclusivamente profesional ya que está encargado de servir a la asistencia técnica y procura becas en Gran Bretaña a estudiantes chilenos. Lo saluda atentamente (J. D. Edgerton) Secretario de Informaciones)".

Estudian Vetos Para Proyecto de FF. AA.

EL MINISTRO DE HACIENDA, Andrés Zaldívar, señaló que está estudiando los vetos que enviará al Congreso, relativos al proyecto de Reajuste de las Fuerzas Armadas y que espera estén listos hoy o mañana.

Igualmente, se informó que en el Ministerio de Defensa se están preparando otros vetos al respecto. Dichos vetos serán sustitutivos y aditivos.

En cuanto al proyecto de reajuste de remuneraciones para los empleados y obreros del sector fiscal, manifestó que prosiguen las conversaciones con la CUT y, una vez que se llegue a un entendimiento completo, se enviará el proyecto. O si, no se llega a ningún acuerdo, igualmente el Gobierno enviará el proyecto que estime conveniente.



...EN SAN VICENTE. El Teatro Municipal de San ... de Tagua Tagua se hizo chico para dar cabida a los ... que deseaban manifestar su adhesión a la candidatura popular de Radomiro Tomic. La misma escena se ha repetido en muchos lugares del país, donde la palabra del candidato es escuchada y ovacionada en multitudinarias concentraciones.

Independientes y democratacristianos:

PROFESIONALES Y TECNICOS SE REUNEN HOY CON TOMIC

...entantes de los di... organismos técnicos ... y privados, profe... y técnicos indepen... y democratacristia... se reunirán hoy con ... Tomic para ... ideas y anali... aspectos relacio... con el Programa ...cial del abanderado ... y la participación ...

... ello Tomic acompa... con los jefes del Departa... de Profesionales y ... del PDC, y por los ... de la Comisión ... —que preside ... Parra— se reunirán ... profesionales hoy a las 18 horas en el local del Audax Italiano —Lira 425—.

El Frente de Profesionales Independientes y los Departamentos Profesionales y Técnicos del Partido Demócrata Cristiano han citado a sus miembros a esta reunión, invitando también a los adherentes y simpatizantes de la candidatura a esta reunión.

Esta reunión forma parte del vasto programa de contactos y diálogos del candidato con elementos representativos de las bases sociales del país y miembros de todos los sectores de la comunidad.

Gira Relámpago por Atacama Realiza Radomiro Tomic

Al mediodía de hoy finaliza una gira relámpago por la provincia de Atacama el candidato presidencial de la Democracia Cristiana Radomiro Tomic.

Inmediatamente de finalizada la gira por tres que realizó por O'Higgins, Tomic se dirigió a esta provincia del Norte Chico, donde desde las primeras horas de la tarde de ayer ha realizado un intenso programa de reuniones con sectores representativos de las bases sociales de la comunidad.

Inmediatamente después de llegar a Copiapó el candidato se reunió con los miembros de la Directiva Provincial de su candidatura dirigiéndose posteriormente a tres poblaciones donde sostuvo animadas reuniones con pobladores, dueñas de casa y elementos juveniles.

A las 17.30 horas se reunió con el Comando Femenino de Campaña cuyas integrantes le hicieron conocer los puntos de vista y planteamientos de las mujeres atacameñas que apoyan su postulación.

También fue recibido por los participantes en el Congreso de Trabajadores de la Empresa Nacional de Minería, quienes analizaron con él los puntos principales de su programa en relación con este importante rubro de la producción.

A las 20 horas el candidato conoció los planteamientos de la juventud con cuyas bases y dirigentes dialogó extensamente.

Tomic finalizó la primera parte de su programa en Atacama asistiendo a una concentración en el Teatro Principal repleto por independientes y democratacristianos.

Hoy antes de su regreso a la capital Tomic tiene programadas una visita al Hospital Regional y una audiencia con dirigentes de diversos sectores de la comunidad que se realizará a las 10 horas.

En la tarde —a las 18 horas— el abanderado del triunfo y la participación popular dialogará con profesionales y técnicos sobre aspectos programáticos de su postulación en el local del Audax Italiano, Lira 425.

Congreso del P. C.

... las 9 horas comenza... el Teatro Caupolicán ... plenarias del Congreso Nacional del ... Comunista, inau... el domingo recién pa... con la lectura del Infor... por el Secretario ... de esa colectividad, ... Luis Corvalán.

...TORIDADES ...CONGRESO

... elegidos para ... las deliberaciones, ... prolongarán hasta el ... próximo los siguien... Secretario Ge... Oscar Astudillo, ... Mario Zamo... Orlando Millas, ... Díaz, Gladys Marín, Osvaldo Ponce, Luis Humberto Orellana, Gaspar Díaz, Jorge Muñoz, Víctor Galleguillos, Víctor Cantero, Julio Campos, Mario Benavente, Rubén Zapata, Carlos Contreras Labarca, César Godoy y Norma Hidalgo.

Se designaron también las Comisiones de Estatutos, Programa, Resoluciones, Apelaciones y Escrutinio.

En la mañana intervinieron delegados de las regionales y miembros del Comité Central. En la tarde se realizó la sesión plenaria pública donde presentaron saludos fraternales los delegados de los Partidos Comunistas que asisten al Congreso.

...os de Izquierda, Independientes Reformistas y Demócratas Cristianos:

...y Proclaman a Ricardo Hormazábal Candidato Presidente de la FECH

... a las 18 horas, en el ... San Diego, será ... el candidato a la ... de la FECH de la ... Izquierda Cristiana, ... Independiente Reformistas y ... Cristiana ... Ricardo ... Hormazábal.

... concurrirán ... núcleos estudian... para apoyar ... postulación en las diver... y Facultades de ... cuyos miembros es... activamente ... de nuevos ... para el candi... la izquierda cristia...

...DORES

... uso de la palabra, el ... DUC de la Chile, ... Tomic, el Presidente ... Jaime Ravinet, el ... Comando ... Jorge Bus... de Odonto... representante de los ... y otro de los ...

... planteamientos de fon... a cargo del ... quien se referirá a ... programáticos que ... su postulación en lo ... al Movimiento ... Reforma ... y Solidaridad ... de la comunidad.

... los diversos núcleos ... apoyan la postulación ... Hormazábal se han cursa... para ver cuál de ... moviliza mayor canti... de adherentes a esta ... que ha causa... expectación en los me... universitarios, por ser ... primera oportunidad ... un Movimiento Uni... se hace el autodesa... proclamar a su candi... un Teatro, el cual ... es utilizado por ... a la presidencia ... República.

...RANTES DE LA ...

... del Movimiento ... Izquierda Cristiana está ... por los dirigentes ... Humeres, Juan Carlos ..., Jorge Rodríguez, ... Eugenia Gómez, ... Eduardo Morales y ... Ravinet, todos los ... están permanen... asistiendo a Foros ... y Proclama... dando a conocer ... planteamientos programáticos de la postulación.



Ricardo Hormazábal



Carlos Humeres — Juan Umbrales, Juan Carlos de la Torre — Jorge Rodríguez, María Eugenia Gómez

SERIE DE TRIUNFOS

Las perspectivas de triunfo de la postulación de Hormazábal son, a juicio de los entendidos en asuntos universitarios, cada día más claras. A la división creciente entre las fuerzas de Izquierda Marxistas y Pro-Marxistas que ha significado la presentación de cuatro listas de esta orientación a la FECH, y la división cada día más acentuada en las postulaciones a Centros de Alumnos, se suma la serie de triunfos alcanzada por los participantes del movimiento que apoya a Hormazábal.

Es así como han conquistado, en los últimos días, los Centros de Educadoras de Párvulos, donde duplicaron a sus adversarios, y el de Odontología —tradicional centro de izquierda cuyo presidente era el actual abanderado de la lista comunista a FECH, Alejandro Rojas.

Por otra parte las divergencias de los promarxistas y marxistas en otras Federaciones: Universidad de Concepción, "U" de Valparaíso, Universidad Técnica, también han repercutido en las bases de la Universidad de Chile, que no comprenden ni creen coherente a un Movimiento que en algunas Universidades va oficialmente separado, mientras en la Chile muestra una débil unidad a nivel de directivas.

La Cámara la trata hoy:

Acusación al Ministro Rojas También Sería Rechazada en la Sala

La discusión y votación en la Sala, de la Acusación Constitucional presentada por el Partido Socialista en contra del Ministro del Interior, Patricio Rojas, es uno de los dos temas principales que concitan la atención para el día de hoy, en la Cámara de Diputados.

En su sesión habitual de esta tarde, a las 16 horas, la corporación trata además, con seguridad, el veto al proyecto de Facultades Especiales para solucionar los problemas económicos de las Fuerzas Armadas, que debe llegar esta tarde.

Ambos hechos han logrado concertar la atención de no sólo los sectores políticos o periodísticos, sino también de la opinión pública en las últimas semanas.

La Acusación Constitucional estudiada y redactada por un grupo de periodistas que trabajan en radios y presentada al Congreso por una alianza de Socialistas de Chile y miembros del Partido Nacional, fue ya rechazada en la Comisión de Acusación Constitucional, por la unanimidad de los diputados presentes, pese a lo cual los dos extremos de la política nacional se han empeñado por otorgarle mayor proyección de la que realmente tiene. Se estima que hoy, la acusación será también rechazada.

"Estimamos que no hay motivos para votar favorablemente esta acusación, por cuanto, según expresó el Ministro acusado, la propia Asociación de Radiodifusoras de Chile aceptó limitar sus transmisiones a programas no políticos ni periodísticos en los días cercanos al 21 de octubre", expresó el diputado miembro de la Comisión Especial, Pedro Videla.

"Por lo tanto, el motivo por el cual el Sindicato de Periodistas Radiales acusa al Ministro no existiría", agregó este parlamentario.

Estos hechos, según se afirmó en la misma Comisión fueron aceptados, en el fondo, por el representante de los periodistas acusadores.

LOS MEDICOS TAMBIEN SON ARTISTAS

LOS MEDICOS también son artistas. De ello no hay duda después de la inauguración del Décimoseptimo Salón de Artes Plásticas realizada ayer, en el que se presentaron 120 obras de pintura, escultura y fotografía de 40 profesionales.

El Salón fue oficialmente inaugurado por el Presidente de la Asociación Médica de Artes, doctor Augusto Alvarez Salamanca (quien presentó cuatro bellas fotografías), ante la presencia de autoridades, parlamentarios, colegas y expositores.

Un total de 56 cuadros al óleo y acuarelas junto a 10 esculturas y 56 fotografías forman el Salón que se exhibe en la Sala de la Caja de Previsión del Banco de Chile (San Antonio 327).

El jurado del Salón estuvo integrado por Jaime Amunátegui, Abraham Freidfeld, Adolfo Guerrero y Hardy Wistuba. Comisario es el doctor Abraham Schwartz.

PARTICIPANTES

PINTURA. Doctores Aljaro Cerda Boris, Benjamín Basso Benítez, Guillermo Brinck Pasvahl, Berta Cristi González, Alberto Daiber Etcheverry, Julio Gajardo Enrique, Manuel Godoy Franke, Alberto Hernández Villaseca, Augusto Larraín Orrego, Mario León Daille, Ernesto Ried Undurraga, Mario Rodríguez Rosales, Lucía Rubilar León, Abraham Schwartz Kertchener, Andrés Tchernitchin Varlamov, Hugo Vargas Valenzuela, Juan Pablo Velasco Phillips.

ESCULTURA. Emilio Aldunate Phillips, Berta Cristi González, Jorge Herrera Jara, Brunilda Jiménez Jiménez, Ernesto Ried Undurraga y Rafael Torres Orrego.

FOTOGRAFIA. Augusto Alvarez Salamanca Swart, Jaime Barros Pérez-Cotapos, Benjamín Basso Benítez, Juan Brzovic Radonic, Berta Cristi González, Hugo Donoso Puelma, Ivar Donoso Rechione, Juan Carlos Glasinovic Radic, Rigoberto Iglesias Bastias, Gaetón Lara Lara, Pedro Llorens Sabate, Joaquín Luco Valenzuela, Gabriel Orszag Posa, Héctor Orrego Matte, Raimundo Santolaya Biondi, Abraham Schwartz Kertchener y Julio Sepúlveda Pérez.

PREMIOS

En Pintura fue declarado desierto el primer premio. El segundo correspondió al doctor Mario León Daille y el tercero a Boris Aljaro Cerda.

ACUARELA. El primero a Augusto Larraín Orrego, el segundo desierto, el tercero a Hugo Vargas Valenzuela y mención honrosa a Andrés Tchernitchin (Oleo).

En Escultura, primer premio a Jorge Herrera Jara, segundo a Rafael Torres Orrego, tercero a Emilio Aldunate y mención honrosa a Ernesto Ried.

En fotografía, primer premio al doctor Abraham Schwartz, segundo a Juan Carlos Glasinovic, tercero a Raimundo Santolaya y cuarto a Jaime Barros Pérez Cotapos.

Nuevo intento extremista

El "P. N." Acusaría al Ministro del Interior

El diputado por el Partido Nacional Engelberto Frías, anunció ayer que su colectividad política estudia una nueva acusación constitucional en contra del Ministro del Interior, Dr. Patricio Rojas.

La actitud del P. N. estaría motivada "por la inconstitucionalidad en la declaratoria del estado de emergencia", aunque se informó que en el fondo es una nueva maniobra del partido de extrema derecha para lograr que los esfuerzos, llevados en común con un sector del Partido Socialista en el sentido de amagar al Ministro, alcancen otro destino que el infructuoso logrado hasta ahora.

Se informó también que el promotor de esta acusación es el diputado Mario Arnello que habría expresado en una radio que "el estado de emergencia se justificaría en caso de catástrofe, y que en este caso esas condiciones se daban, porque indudablemente la Democracia Cristiana era una catástrofe nacional".

Esta afirmación fue recogida por un diputado democratacristiano, quién afirmó que "lo verdaderamente catastrófico es que un nazi como Mario Arnello sea diputado de un parlamento democrático y uno de los hombres más influyentes en el Partido Nacional que postula a uno de los suyos a la Presidencia de la República. Eso sí que es una catástrofe".



POSITIVO DIALOGO con el Presidente Frei sostuvieron los dirigentes de la Federación de Empresas de Trabajadores.

Empresas de Trabajadores Entregaron Memorandum a Frei

Encabezados por su Presidente, José Urbina, visitaron al Presidente de la República los dirigentes de la Federación Nacional de Empresas de Trabajadores, a quienes acompañaban el Gerente General del Servicio de Cooperación Técnica, Eugenio Ortega y otros Ejecutivos de esa Filial de CORFO.

Los dirigentes de las Empresas de Trabajadores informaron al Presidente Frei sobre la formación de la Federación a cuya fundación concurrieron 17 Cooperativas y Empresas, que son de propiedad o gestión de los trabajadores. Al mismo tiempo hicieron entrega al Primer Mandatario de un Memorándum en el que le plantean las principales aspiraciones asistenciales de los trabajadores agrupados en la Federación.

Según informaron a la salida de la entrevista con el Presidente Frei, éste había examinado brevemente los principales aspectos del Memorándum dándoles amplias garantías de que los haría llegar a los organismos pertinentes para luego entregarles una respuesta.

El Primer Mandatario se mostró muy satisfecho por el esfuerzo que estas empresas, que actualmente cuentan con 1200 socios, están desarrollando, así como del trabajo coordinado y armónico que hacen con los técnicos del SCT.

Los dirigentes de la Federación expresaron que actualmente hay Empresas de Trabajadores en Antofagasta, Valparaíso, Santiago y en la región de Concepción, la mayoría de ellas nacidas como respuesta al deseo de algunos empresarios de cerrar sus industrias, lo cual habría significado desempleo para numerosos grupos familiares.

Dijeron, también, que el Presidente les había agradecido la colaboración que en forma silenciosa están haciendo al desarrollo del país, pues ellos no sólo producen bienes y servicios, sino que están abriendo una nueva forma de empresas, que permite la participación activa de miles de trabajadores de gran capacidad y experiencia técnica, y cuyas posibilidades empresariales eran hasta ahora ignoradas.

PETICIONES

Entre las peticiones planteadas al Primer Mandatario están la de hacer los estudios jurídicos y legales necesarios para que la constitución de este tipo de empresas sea más expedita, otorgar mayores medios al Servicio de Cooperación Técnica, para que multiplique su labor en este campo, otorgar créditos para capital de trabajo y de explotación a las Empresas de Trabajadores, en forma tal que éstas puedan renovar y modernizar maquinarias y equipos.

...almente solicitaron estar representados en el Directorio del Servicio de Cooperación Técnica.

MISION FRANCESA

Presidida por el Ministro de Relaciones Exteriores de Francia, Jean de Lipkowski, llegó ayer a las 18.30 horas a Pudahuel una misión francesa integrada, además, por seis altos funcionarios del Gobierno galo, para estudiar problemas de asistencia técnica e intercambio cultural con nuestro país.



CERAMICAS de escenas criollas. Junto a ellas, Augusto Alvarez Salamanca, Abrahan Schwartz, Abrahan Freifeld, y Mercedes Pérez Matus.

Para Latinoamérica

Código Unico de Tránsito Proponen los Alcaldes

INTENSA ACTIVIDAD desplegaron ayer los alcaldes desde la diez de la mañana, hora en que comenzaron a funcionar seis comisiones de trabajo del V Congreso Hispano-Luso-Americano-Filipino de Municipalidades.

Después de dos días de festejo, los delegados extranjeros y chilenos coparon los amplios salones con que cuenta el Teatro Municipal para discutir los cuatro puntos del temario de este Congreso.

Las principales ponencias aprobadas en la mañana de ayer, en las respectivas comisiones son: una, destinada preservar la atmósfera de toda contaminación, a través de la aprobación de una Carta Internacional del Aire; otra, la proposición de realizar una reunión internacional especializada en tránsito público a fin de que redacte el Código Unico de Tránsito para América Latina.

COMISIONES Y PONENCIAS

Durante el día de ayer funcionaron seis comisiones.

Sobre el tema I, **Planeamiento del Desarrollo Urbano**, se formaron tres comisiones:

a) "**Enfoque Jurídico**", con dos relatores: Ramón Martín, de España, y Fernando Fueyo, de Chile.

b) "**Comisión de Enfoque Científico-Técnico**", con dos relatores: Juan Astica Mascaró, de Chile, y Manuel Da Costa Lobo, de Portugal.

c) **ENFOQUE Económico-Financiero**: José Ramón Sancho, de España, y José Fernández, de Chile.

Sobre el Tema II: "**Planeamiento Social**" funcionó una comisión en que presentaron ponencias Agustín Gordillo, de Argentina; Joaquín Duarte, de Portugal, y Luis Herrera González y Jorge Leiva, de Chile.

Sobre el tema 3, "**Organización Administrativa**" presentaron ponencias León Cortiñas Peláez, de Uruguay, y Arturo Alwyn, de Chile.

El tema cuatro, "**Tránsito de las Areas Metropolitanas**", fue estudiado por una comisión, contando con las ponencias de Antonio Valdés, de España, y José Parrochia, de Chile.

DISCUSION LIBRE Y AMPLIA

Un clima de amplia libertad y respeto por las diversas opiniones predominó en todas estas sesiones. Las ponencias reflejan gran variedad de puntos de vistas y sirven de antecedentes para las discusiones y proposiciones que cada una de ellas lleva a las sesiones plenarias.

El espíritu democrático del debate fue exaltado ayer por delegados de diversos países, quienes hicieron recuerdo de un congreso recientemente realizado en los Estados Unidos, donde les cupo participar a varios de estos delegados, y en los cuales, en la primera sesión matinal encontraban todas las conclusiones finales.

OTROS ACTOS

Ayer a las 13 horas, los delegados pusieron ofrendas florales ante el monumento de Bernardo O'Higgins, en la Alameda. Luego visitaron el Palacio Cousiño, recientemente refaccionado por la Municipalidad de Santiago.

A las 19.30 horas asistieron a la inauguración de la Exposición de Pintura Chilena en el Palacio de Bellas Artes.

Hoy, a las diez de la mañana, pondrán ofrenda floral ante el Monumento de Pedro de Valdivia, en la Plaza de Armas. A las 10.15 continuarán las sesiones de las comisiones que en la tarde seguirán a las 16 horas.

A las 19.15 horas inaugurarán la Exposición de Artes Plásticas del Instituto Cultural de Providencia. A las 20 horas la Municipalidad ofrecerá una recepción a los delegados en el Palacio Consistorial.

Sobre Atentado Terroristas Contra Diplomático Británico

LO IMPONDERABLE nos jugó una mala pasada en nuestra edición de ayer en relación con el criminal atentado de que fue víctima el señor Harry McQuade, funcionario de la Embajada Británica en Santiago.

Como lo informáramos, el señor McQuade, al salir de su residencia de Hernando de Aguirre 958, el domingo a las nueve de la mañana, encontró un paquete sobre el medidor de agua. El diplomático, intrigado e ignorando que manos terroristas lo habían colocado, lo llevó hacia el interior de la residencia para examinar cuidadosamente su contenido, pero la maquinaria que contenía en su interior hizo explosión hiriéndolo, afortunadamente, de mediana gravedad.

Al referirnos al hecho, mencionando que el señor McQuade había sentido natural curiosidad por conocer el contenido del misterioso paquete, quedó fuera la línea siguiente que expresaba "**y la falta de información de un grupo de terroristas criollos constituyeron**". Esto, como lo expresa el Secretario de Informaciones de la Embajada del Reino Unido, hace aparecer al señor McQuade "como responsable él mismo de las heridas causadas por el cobarde atentado". Esta, conociendo la invariable línea de LA NACION, no ha sido en momento alguno la intención del diario y sólo una mala jugada técnica da un sentido diferente al párrafo mencionado.

Sobre el particular hemos recibido la siguiente nota del señor J. D. Edgerton, Secretario de Informaciones de la Embajada Británica en Santiago:

"24 de noviembre de 1969. Estimado señor Director: Con extrañeza he leído la versión que da su diario, en su edición de hoy, sobre un artefacto explosivo colocado en la residencia de un funcionario de la Embajada Británica, que estalló en la mañana del domingo al ser tomado por él para ser investigado, ocasionándole varias lesiones, afortunadamente no de gravedad.

Dicha información, titulada "Bomba hirió a diplomático Británico", contradice en su contexto lo que su título anticipa, por cuanto se hace aparecer a la víctima, señor Harry McQuade, como responsable él mismo de las heridas causadas por el cobarde atentado, al manifestar textualmente que: "La inexplicable curiosidad de un funcionario diplomático se constituyó en factor básico de un atentado dinamitero ocurrido en la mañana de ayer".

Sorpresa nos causa, asimismo, el que la persona que redactó la información sugiera conocer mejor que los propios diplomáticos británicos la preparación que se les imparte para el desempeño de su cargos, al escribir en la citada versión: "olvidando las permanentes instrucciones de la escuela de Servicio del Exterior del Foreign Office, tomó el misterioso paquete de no más de veinticinco centímetros para examinarlo en su residencia".

Es inconcebible para nosotros este acto despreciable de cobardía contra el señor McQuade, funcionarios que desempeñan un cargo de carácter exclusivamente profesional y que está encargado de servir a la asistencia técnica y procura becas en Gran Bretaña a estudiantes chilenos. Lo saluda atentamente (J. D. Edgerton) Secretario de Informaciones).

Estudian Vetos Para Proyecto de FF. AA.

EL MINISTRO DE HACIENDA, Andrés Zaldívar, señaló que está estudiando los vetos que enviará al Congreso, relativos al proyecto de Reajuste de las Fuerzas Armadas y que espera estén listos hoy o mañana.

Igualmente, se informó que en el Ministerio de Defensa se están preparando otros vetos al respecto. Dichos vetos serán sustitutivos y aditivos.

En cuanto al proyecto de reajuste de remuneraciones para los empleados y obreros del sector fiscal, manifestó que prosiguen las conversaciones con la CUT y, una vez que se llegue a un entendimiento completo, se enviará el proyecto. O si no se llega a ningún acuerdo, igualmente el Gobierno enviará el proyecto que estime conveniente.

INSTITUTO DE INGENIEROS DE MINAS RINDE HOMENAJE A CHARLES M. BRINCKERHOFF

Al finalizar el Congreso celebrado por el Instituto de Ingenieros de Minas en la ciudad de Copiapó, se realizó el sábado último una ceremonia de extraordinario relieve, durante la cual se hizo entrega de la Placa recordatoria a la Empresa Nacional de Minería y luego se confirió la Medalla de Oro por servicios distinguidos a la minería chilena al señor Charles M. Brinckerhoff, alto Ejecutivo de The Anaconda Company, por la extraordinaria labor que ha realizado en Chile y por su notable contribución al progreso de la minería del cobre en nuestro país. El señor Brinckerhoff que nació en 1901, se graduó en la Escuela de Minas de la Universidad de Columbia en 1925 y contrajo matrimonio con la señora Florence Andreen al año siguiente. Su única hija y sus nietos han nacido en Chile.

Desde 1935 hasta 1956 desempeñó funciones directivas en Potrerillos y Chuquicamata.

Desde 1956 ha sido designado sucesivamente Vicepresidente de las Subsidiarias de Anaconda que operan en Chile, y luego Presidente de The Anaconda Company, Vicepresidente y después Presidente del Directorio de la misma Compañía.

Entre las numerosas distinciones académicas que le han sido discernidas, merecen mencionarse la muy prestigiosa Medalla George Vincent Wendell y la Medalla Egleston otorgada por distinguidos servicios en el campo de la Ingeniería por la Columbia University.

Durante el período en que el señor Charles M. Brinckerhoff ejerció funciones directivas en Chile, con su más destacada cooperación Anaconda incorporó al trabajo minero de nuestro país dos nuevos yacimientos: El Salvador y Exótica.

El Directorio del Instituto de Ingenieros de Minas de Chile, integrado por todos los ex Presidentes de la institución, al otorgar unánimemente y sin debate la Medalla de Oro al Mérito al señor Brinckerhoff, consideró la enorme labor que ha realizado en Chile, tanto como las extraordinarias cualidades que lo acreditan como uno de los más prominentes Ingenieros de Minas en el campo internacional.

BRINCKERHOFF Y CHILE

Al agradecer la Medalla del Instituto de Ingenieros de Minas, el señor Brinckerhoff pronunció las siguientes palabras:

"Muchos son los factores que determinan la emoción y la profunda gratitud con que recibo el honor que me confiere el Instituto de Ingenieros de Minas de Chile.



Charles M. Brinckerhoff

En primer lugar, el acto de esta noche es una expresión de la cordial amistad que existe entre nosotros los mineros. A ello se agrega el notable prestigio alcanzado por esta institución chilena, en la que se persiguen finalidades de progreso científico y técnico, para beneficio del país y de la industria extractiva. Finalmente, ustedes han tenido el acierto de elegir a la ciudad de Copiapó, que es el centro de las más nobles tradiciones mineras, para otorgarme esta señalada distinción.

En esta provincia de Atacama podría decirse que se forjó la historia minera de este país, gracias a la imaginación, el esfuerzo y el espíritu de progreso que caracterizan a sus hijos.

Junto a los nombres de Chañarcillo y Tres Puntas, se deben recordar los de Juan Godoy y Juan Callejas como los grandes descubridores. Y es menester también mencionar a William Wheelwright, el constructor del ferrocarril de Copiapó a Caldera, que facilitó el acceso de los minerales de esta zona a los mercados extranjeros.

El auge de la plata que felizmente pudo aprovechar este país a partir de 1832, vino a suceder la ampliación del consumo del cobre, impulsado por la instalación de la primera Empresa destinada a proporcionar luz eléctrica a la ciudad de Nueva York en 1882. De este modo, los pioneros de la minería chilena que le proporcionaron auge a esta provincia, han venido a ser sucedidos por otro productores mineros cuyos intereses, mancomunados con los del país, prosiguen sin desmayo una tarea de grandes proyecciones.

Es realmente un singular privilegio el que le haya correspondido a la Compañía en que trabajo y durante el tiempo en que ejercí funciones en Atacama y Antofagasta, el haber incorporado dos nuevos yacimientos, El Salvador y Exótica, a las faenas chilenas. Considero una honra el haber estado asociado a este afán de avance y perfeccionamiento durante cuyo ejercicio he podido apreciar las extraordinarias cualidades del trabajador chileno y el espíritu de superación de los Ingenieros y Técnicos.

En los 35 años de mi asociación con la minería de Chile y habiendo residido 23 de ellos en el Norte, aprendí a valorizar los nobles esfuerzos que aquí se han venido haciendo para hacer crecer y perfeccionar a la industria minera, hasta lograr que ella constituya un factor básico en el desarrollo económico y el avance social. Al mismo tiempo, esto ha creado en mi espíritu un profundo sentimiento de cariño y apego a esta valiosa comarca.

Este sentimiento que me mantiene siempre vinculado a esta nación, ha sido fortalecido por la excelente amistad que aquí se me ha brindado, por el aprecio que me inspiran las instituciones de los Ingenieros y Técnicos con que he tenido el privilegio de colaborar, y especialmente, por la ejemplar actitud con que se lucha en esta parte del mundo por obtener los bienes que el hombre requiere y que la naturaleza celosamente esconde.

Todos Uds. ya saben que dondequiera que yo me encuentre, estará siempre la presencia de Chile en mi mente y en mi corazón. El alto honor con que hoy me distingue, hará aún más vivo y más emocionado ese sentimiento de solidaridad con los mineros chilenos.

Una vez más, señores, gracias, muchísimas gracias".

Frutos de la política naviera del Presidente Frei:

Sudamericana de Vapores Entró en Abierta Competencia Internacional

Desde que el Presidente Frei promulgó la ley de fomento de la actividad naviera mercante, en 1965, la Compañía Sudamericana de Vapores ha incrementado sus inversiones en 300 por ciento respecto de lo que eran sus obligaciones legales. Su capacidad de carga aumentará en 66 por ciento. Y la capacidad nacional de transporte marítimo registrará un 28 por ciento de aumento. Estos antecedentes fueron dados a conocer por el gerente de la Sudamericana de Vapores, Eduardo Charme, en conferencia de prensa, a propósito de la recepción oficial del mayor barco que dispone Chile para transporte de carga general: el Longaví, para 13.081 toneladas.

El recibimiento de esta moderna nave se realizó la semana pasada en el puerto de Antofagasta, lo que dio lugar a una recepción a bordo con más de un centenar de invitados, entre los que figuraban el Intendente Joaquín Vial, ejecutivos de la empresa, autoridades civiles y militares, etc. La ceremonia se efectuó allí porque en su primer itinerario la nave no tocaría Valparaíso, y además "lo recibimos en Antofsta como reconocimiento de la importancia de la actividad marítima de este puerto", según explicó el gerente Eduardo Charme.

Explicó que "ahora estamos transportando carga que antes transportaba otras compañías extranjeras, por lo que los dólares por esos fletes se iban al exterior".

Consultado por los periodistas, Charme reconoció que en Chile los puertos se han ido deteriorando en forma visible; que el rendimiento portuario ha ido decreciendo en relación con la actividad naviera que han alcanzado las compañías chilenas y las extranjeras. Señaló que hasta 10 años atrás, los puertos chilenos eran señalados como un ejemplo en América del Sur. Pero que hoy, puertos de Ecuador, Perú y Argentina han superado a los nuestros. Como ejemplo, citó el hecho de que en Chile se trabaja durante 10 horas en los puertos en circunstancias que en esos países se trabaja durante las 24 horas, repartidas en tres turnos de ocho horas.

Dijo Charme que, sacrificando el interés de los accionistas y postergando el pago de mejores dividendos, la Sudamericana de Vapores ha preferido responder a la confianza depositada por el Presidente Frei al dictar la ley de fomento de la marina mercante. Es así como inició un programa de inversiones, desde 1965, cuyo monto llega ya a los 26 millones de dólares por seis nuevos barcos. El programa continuará aún con la adquisición de otras dos naves, la que se materializará a mediados del año próximo.

La Sudamericana de Vapores, elevó su capacidad de transportar carga de 85 mil toneladas a más de 150 mil. Y la velocidad media del transporte la elevó en 19 por ciento.

El "Longaví" es una motonave construida en 1961 y costó casi cinco millones de dólares. El hecho que sea una nave con ocho años de uso podría hacer pensar en que fue una elección poco adecuada a las necesidades más modernas del transporte naviero.

Pero los ejecutivos de la Sudamericana explicaron que esta actividad está en un período de transición en que no se sabe bien aún, qué tipo de nave será la del futuro. Por eso se compran barcos de vida útil relativamente corta, cuyo precio y costo de operación resulte rentable durante ese período. Los factores precio de la nave, distancias por recorrer, velocidad necesaria al tipo de carga, costo de fletes y seguros, costos de operación, interés del dinero invertido y otros mil factores, fueron procesados mediante computadores electrónicos para precisar en forma rigurosa el tipo de barco requerido. De allí surgió la decisión en favor del "Longaví", construido por los alemanes para armadores noruegos, quienes lo vendieron finalmente a los chilenos.

Capitán de la nave fue designado Roberto Azagra, un marino de 42 años, dos hijos, con 20 años de navegación, que tuvo oportunidad de demostrar sus condiciones así como las de la nave en su primera travesía, en viaje a Chile, donde entre Japón y Honolulu debieron navegar a sólo 100 millas del vórtice de un furioso huracán.



El "Longaví", surto en Antofagasta para su recepción por los ejecutivos de la Compañía Sudamericana de Vapores. Por un trabajo de computación electrónica, fue escogido para las necesidades y conveniencias del comercio marítimo actual. Es la más grande de las naves chilenas para carga general.

Fábrica de Conservas "LA VEGA" S. A.

Autorizada por Decreto Supremo Nº 1847 de 29 de Marzo de 1948, modificado por Decreto Supremo Nº 1606 de fecha 21 de Febrero de 1955, Nº 6663 de fecha 29 de Julio de 1957; 7997 de fecha 9 de Junio de 1959; 4578 de fecha 8 de Noviembre de 1962; 869 de Abril de 1966; 132 de 9 de Febrero de 1968.

BALANCE GENERAL AL 30 DE JUNIO DE 1969

CAPITAL	
Autorizado	Eº 1.500.000,00
Suscrito y Pagado	1.000.000,00
Reservas	2.141.066,53

ACTIVO	Ejercicio actual: Parciales	Ejercicio actual: Totales	Total ejercicio anterior
I.—DISPONIBLE			
Caja y Banco	Eº 8.548,83		
Depósitos a Plazo	83.400,00	Eº 91.948,83	Eº 277.737,59
II.—REALIZABLE			
a) Existencias:			
Materia Prima y Materiales	83.707,19		
Hojalata	117.918,36		
Envases	39.869,92		
Productos Elaborados	554.448,47	795.943,94	1.129.566,29
b) Valores en Cobro a corto plazo:			
Varios Deudores	79.541,65		
En Cuentas Corrientes	1.103.568,88	1.183.110,53	480.597,07
SUMAS PARCIALES		Eº 2.071.003,30	1.887.900,95
IV.—INMOVILIZADO			
Terreno	491.212,79		
Habitación Ley 7600	124.933,80		
Maquinaria e Instalaciones	518.703,63		
Embarcaciones	470.884,45		
Equipo de Buzo y Pesca	23.546,14		
Muebles y Utiles	41.327,90		
Herramientas	611,31		
Gallineros	66,52		
Plantel y Equipo	211.075,16	1.882.361,70	1.369.015,20
MENOS:			
Depreciaciones Anteriores	209.173,91		
Depreciaciones del Ejercicio	76.071,49	285.245,40	209.173,91
Otras Inversiones:			
Sodimac	279,50	279,50	279,50
TOTALES		Eº 3.668.399,10	Eº 3.048.021,74

PASIVO	Ejercicio actual: Parciales	Ejercicio actual: Totales	Total ejercicio anterior
IV.—EXIGIBLE:			
A corto Plazo:			
Varios Acreedores	Eº 193.725,54		
Otros Pagos	57.743,58	Eº 251.469,12	Eº 201.907,36
Provisiones:			
Impuestos	20.000,00		
Participación Directorio	6.941,11		
Otras Participaciones	9.250,00		
Gratificación OO. y EE.	63.541,18		
Otras	2.308,89	102.041,18	87.776,41
A Largo Plazo:			
Corporación de Fomento	35.000,00	35.000,00	52.500,00
SUMAS PARCIALES		388.510,30	342.183,77
V.—NO EXIGIBLE:			
Capital y Reservas:			
Capital autorizado, dividido en 15.000.000 acciones c/u. Eº 0,10	1.500.000,00		
Por Suscribir	500.000,00		
Capital Suscrito y Pagado 10.000.000 acciones c/u. Eº 0,10		1.000.000,00	1.000.000,00
Reservas Sociales:			
Reserva Legal	82.566,75		
Eventualidades	157.340,66		
Reserva Accionistas	128.466,16		
Renovación Planta y Maquinaria	7.000,00		
Corporación de la Vivienda Ley 7.600	1.763,37		
Rev. Capital Art. 8º D.F.L. 133 - 75%	264.968,62		
Seguros Propios	80.000,00		
Fondo Ampliación y Desarrollo	160.000,00	882.105,56	764.188,91
Reservas Reglamentarias:			
Reavalúo Bienes Raíces Ley Nº 4174	6.309,36		
Rev. Emb. y Maquinaria Ley 13.305	20.000,00		
Rev. Capital Propio Art. 35 Ley Renta	1.232.651,61	1.258.960,97	793.732,41
SUMA DEL PASIVO		3.529.576,83	2.900.105,09
UTILIDAD DEL EJERCICIO	214.472,89		
Menos Art. 35 Nº 3 Ley de la Renta	75.650,62	138.822,27	147.915,65
TOTALES		Eº 3.668.399,10	Eº 3.048.021,74

CUENTAS DE ORDEN

DEBE	Ejercicio actual	Ejercicio anterior
Acciones en Garantía	Eº 250,00	250,00
Tributación Ley 7.600	4.965,89	4.965,89
Maquinaria en Garantía	110.000,00	110.000,00
	Eº 115.215,89	115.215,89

HABER	Ejercicio actual	Ejercicio anterior
Garantía del Directorio	Eº 250,00	250,00
Obligación D. F. L. 285	4.965,89	4.965,89
Garantía Favor Corfo	110.000,00	110.000,00
	Eº 115.215,89	115.215,89

CUENTAS DE RESULTADO

PERDIDAS	Parciales	Totales	Ejercicio anterior
1) DEPRECIACION Y CASTIGO:			
Inmovilizado		Eº 76.071,49	55.171,94
2) GASTOS:			
a) Gastos Generales:			
Seguros	Eº 25.623,91		
Varios	77.932,42	103.556,33	68.485,22
b) Gastos Tributarios:			
Impuestos Varios		—.—	2.519,98
c) Gastos Financieros:			
Gastos Venta		272.601,27	212.040,75
3) PROVISIONES:			
Impuestos	20.000,00		
Gratificaciones Legales	63.541,18	83.541,18	63.905,24
4) REMUNERACION DEL DIRECTORIO:			
Sueldos y Honorarios	72.819,49		
Viáticos etc.	6.870,77		
Participación Utilidades	6.941,11	86.631,37	31.502,12
5) REVALORIZACION CAPITAL PROPIO:			
Ded. Art. 35 Ley de la Renta		75.650,62	90.795,04
SUMAS PARCIALES		Eº 698.052,26	524.420,29
UTILIDAD DEL EJERCICIO	214.472,89		
Menos:			
Nº 3 Art. 35 Ley de la Renta	75.650,62	138.822,27	147.916,65
TOTALES		Eº 836.874,53	672.336,94

GANANCIAS	Parciales	Totales	Ejercicio anterior
Ingresos de la Explotación	Eº 2.836.170,59		
Costo de la Explotación	2.021.553,35	Eº 814.617,24	143.898,81
Otras Entradas		22.257,29	528.438,13
TOTALES		Eº 836.874,53	672.336,94

NOTAS AL BALANCE: 1.— Las existencias de Materias Primas, materiales, hojalata y Envases, se han determinado a su precio de costo.
2.— Las existencias de Productos Elaborados, se tomaron al Costo Promedio de Fabricación.
3.— La aplicación del art. 35 de la Ley de la Renta, afectó en Eº 389.577,94 al Activo Inmovilizado y se cargó a los resultados del ejercicio la suma de Eº 75.650,62.
4.— La participación del Directorio, según Estatuto alcanza al 5% sobre la utilidad del Ejercicio.

VICTOR H. RIVAS CID
CC. 5820 - L. 6807

RENE BALBONTIN SANCHEZ
Presidente

CERTIFICADO DE LOS INSPECTORES DE CUENTAS

Certificamos haber revisado el Balance y la cuenta de Ganancia y Pérdida de la Sociedad Fábrica de Conservas "La Vega" S. A. y haber encontrado conforme sus cifras con las del Libro Mayor.

AUGUSTO BURTON DELANO
Inspector de Cuenta

JORGE GANA EASTMAN
Inspector de Cuenta

INSTITUTO DE INGENIEROS DE MINAS RINDE HOMENAJE A CHARLES M. BRINCKERHOFF

Al finalizar el Congreso celebrado por el Instituto de Ingenieros de Minas en la ciudad de Copiapó, se realizó el sábado último una ceremonia de extraordinario relieve, durante la cual se hizo entrega de la Placa recordatoria a la Empresa Nacional de Minería y luego se confirió la Medalla de Oro por servicios distinguidos a la minería chilena al señor Charles M. Brinckerhoff, alto Ejecutivo de The Anaconda Company, por la extraordinaria labor que ha realizado en Chile y por su notable contribución al progreso de la minería del cobre en nuestro país. El señor Brinckerhoff que nació en 1901, se graduó en la Escuela de Minas de la Universidad de Columbia en 1925 y contrajo matrimonio con la señora Florence Andreen al año siguiente. Su única hija y sus nietos han nacido en Chile.

Desde 1935 hasta 1956 desempeñó funciones directivas en Potrerillos y Chuquicamata.

Desde 1956 ha sido designado sucesivamente Vicepresidente de las Subsidiarias de Anaconda que operan en Chile y luego Presidente de The Anaconda Company, Vicepresidente y después Presidente del Directorio de la misma Compañía.

Entre las numerosas distinciones académicas que le han sido discernidas, merecen mencionarse la muy prestigiosa Medalla George Vincent Wendell y la Medalla Egleston otorgada por distinguidos servicios en el campo de la Ingeniería por la Columbia University.

Durante el período en que el señor Charles M. Brinckerhoff ejerció funciones directivas en Chile, con su más destacada cooperación Anaconda incorporó al trabajo minero de nuestro país dos nuevos yacimientos: El Salvador y Exótica.

El Directorio del Instituto de Ingenieros de Minas de Chile, integrado por todos los ex Presidentes de la institución, al otorgar unánimemente y sin debate la Medalla de Oro al Mérito al señor Brinckerhoff, consideró la enorme labor que ha realizado en Chile, tanto como las extraordinarias cualidades que lo acreditan como uno de los más prominentes Ingenieros de Minas en el campo internacional.

BRINCKERHOFF Y CHILE

Al agradecer la Medalla del Instituto de Ingenieros de Minas, el señor Brinckerhoff pronunció las siguientes palabras:

"Muchos son los factores que determinan la emoción y la profunda gratitud con que recibo el honor que me confiere el Instituto de Ingenieros de Minas de Chile.



Charles M. Brinckerhoff

En primer lugar, el acto de esta noche es una expresión de la cordial amistad que existe entre nosotros los mineros. A ello se agrega el notable prestigio alcanzado por esta institución chilena, en la que se persiguen finalidades de progreso científico y técnico, para beneficio del país y de la industria extractiva. Finalmente, ustedes han tenido el acierto de elegir a la ciudad de Copiapó, que es el centro de las más nobles tradiciones mineras, para otorgarme esta señalada distinción.

En esta provincia de Atacama podría decirse que se forjó la historia minera de este país, gracias a la imaginación, el esfuerzo y el espíritu de progreso que caracterizan a sus hijos.

Junto a los nombres de Chañarcillo y Tres Puntas, se deben recordar los de Juan Godoy y Juan Callejas como los grandes descubridores. Y es menester también mencionar a William Wheelwright, el constructor del ferrocarril de Copiapó a Caldera, que facilitó el acceso de los minerales de esta zona a los mercados extranjeros.

El auge de la plata que felizmente pudo aprovechar este país a partir de 1832, vino a suceder la ampliación del consumo del cobre, impulsado por la instalación de la primera Empresa destinada a proporcionar luz eléctrica a la ciudad de Nueva York en 1882. De este modo, los pioneros de la minería chilena que le proporcionaron auge a esta provincia, han venido a ser sucedidos por otro productores mineros cuyos intereses, mancomunados con los del país, prosiguen sin desmayo una tarea de grandes proyecciones.

Es realmente un singular privilegio el que le haya correspondido a la Compañía en que trabajo y durante el tiempo en que ejercí funciones en Atacama y Antofagasta, el haber incorporado dos nuevos yacimientos, El Salvador y Exótica, a las faenas chilenas. Considero una honra el haber estado asociado a este afán de avance y perfeccionamiento durante cuyo ejercicio he podido apreciar las extraordinarias cualidades del trabajador chileno y el espíritu de superación de los Ingenieros y Técnicos.

En los 35 años de mi asociación con la minería de Chile y habiendo residido 23 de ellos en el Norte, aprendí a valorizar los nobles esfuerzos que aquí se han venido haciendo para hacer crecer y perfeccionar a la industria minera, hasta lograr que ella constituya un factor básico en el desarrollo económico y el avance social. Al mismo tiempo, esto ha creado en mi espíritu un profundo sentimiento de cariño y apego a esta valiosa comarca.

Este sentimiento que me mantiene siempre vinculado a esta nación, ha sido fortalecido por la excelente amistad que aquí se me ha brindado, por el aprecio que me inspiran las instituciones de los Ingenieros y Técnicos con que he tenido el privilegio de colaborar, y especialmente, por la ejemplar actitud con que se lucha en esta parte del mundo por obtener los bienes que el hombre requiere y que la naturaleza celosamente esconde.

Todos Uds. ya saben que dondequiera que yo me encuentre, estará siempre la presencia de Chile en mi mente y en mi corazón. El alto honor con que hoy me distingue, hará aún más vivo y más emocionado ese sentimiento de solidaridad con los mineros chilenos.

Una vez más, señores, gracias, muchísimas gracias".

Frutos de la política naviera del Presidente Frei:

Sudamericana de Vapores Entró en Abierta Competencia Internacional

Desde que el Presidente Frei promulgó la ley de fomento de la actividad naviera mercante, en 1965, la Compañía Sudamericana de Vapores ha incrementado sus inversiones en 300 por ciento respecto de lo que eran sus obligaciones legales. Su capacidad de carga aumentará en 66 por ciento. Y la capacidad nacional de transporte marítimo registrará un 28 por ciento de aumento. Estos antecedentes fueron dados a conocer por el gerente de la Sudamericana de Vapores, Eduardo Charme, en conferencia de prensa, a propósito de la recepción oficial del mayor barco que dispone Chile para transporte de carga general: el Longaví, para 13.081 toneladas.

El recibimiento de esta moderna nave se realizó la semana pasada en el puerto de Antofagasta, lo que dio lugar a una recepción a bordo con más de un centenar de invitados, entre los que figuraban el Intendente Joaquín Vial, ejecutivos de la empresa, autoridades civiles y militares, etc. La ceremonia se efectuó allí porque en su primer itinerario la nave no tocaría Valparaíso, y además "lo recibimos en Antofsta como reconocimiento de la importancia de la actividad marítima de este puerto", según explicó el gerente Eduardo Charme.

Explicó que "ahora estamos transportando carga que antes transportaba otras compañías extranjeras, por lo que los dólares por esos fletes se iban al exterior".

Consultado por los periodistas, Charme reconoció que en Chile los puertos se han ido deteriorando en forma visible, que el rendimiento portuario ha ido decreciendo en relación con la actividad naviera que han alcanzado las compañías chilenas y las extranjeras. Señaló que hasta 10 años atrás, los puertos chilenos eran señalados como un ejemplo en América del Sur. Pero que hoy, puertos de Ecuador, Perú y Argentina han superado a los nuestros. Como ejemplo, citó el hecho de que en Chile se trabaja durante 10 horas en los puertos, en circunstancias que en esos países se trabaja durante las 24 horas, repartidas en tres turnos de ocho horas.

Dijo Charme que, sacrificando el interés de los accionistas y postergando el pago de mejores dividendos, la Sudamericana de Vapores ha preferido responder a la confianza depositada por el Presidente Frei al dictar la ley de fomento de la marina mercante. Es así como inició un programa de inversiones, desde 1965, cuyo monto llega ya a los 26 millones de dólares por seis nuevos barcos. El programa continuará aún con la adquisición de otras dos naves, la que se materializará a mediados del año próximo.

La Sudamericana de Vapores, elevó su capacidad de transportar carga de 85 mil toneladas a más de 150 mil. Y la velocidad media del transporte la elevó en 19 por ciento.

El "Longaví" es una motonave construida en 1961 y costó casi cinco millones de dólares. El hecho que sea una nave con ocho años de uso podría hacer pensar en que fue una elección poco adecuada a las necesidades más modernas del transporte naviero.

Pero los ejecutivos de la Sudamericana explicaron que esta actividad está en un período de transición en que no se sabe bien aún qué tipo de nave será la del futuro. Por eso se compran barcos de vida útil relativamente corta, cuyo precio y costo de operación resulte rentable durante ese período. Los factores precio de la nave, distancias por recorrer, velocidad necesaria al tipo de carga, costo de fletes y seguros, costos de operación, interés del dinero invertido y otros mil factores fueron procesados mediante computadores electrónicos para precisar en forma rigurosa el tipo de barco requerido. De allí surgió la decisión en favor del "Longaví", construido por los alemanes para armadores noruegos, quienes lo vendieron finalmente a los chilenos.

Capitán de la nave fue designado Roberto Azagra, un marino de 42 años, dos hijos, con 20 años de navegación, que tuvo oportunidad de demostrar sus condiciones así como las de la nave en su primera travesía, en viaje a Chile, donde entre Japón y Honolulu debieron navegar a sólo 100 millas del vórtice de un furioso huracán.



El "Longaví", surto en Antofagasta para su recepción por los ejecutivos de la Compañía Sudamericana de Vapores. Por un trabajo de computación electrónica, fue escogido para las necesidades y conveniencias del comercio marítimo actual. Es la más grande de las naves chilenas para carga general.

ENAMI RECIBIO LA MAXIMA DISTINCION DEL INSTITUTO DE INGENIEROS DE MINAS

La Empresa Nacional de Minería (ENAMI) recibió el sábado último la máxima distinción que anualmente otorga el Instituto de Ingenieros de Minas a la institución que en los últimos doce meses se ha destacado por sus actividades en el campo de la minería de nuestro país.

La distinción, consistente en una placa recordatoria, fue entregada al Vicepresidente Ejecutivo de ENAMI, Jorge Manterola, por el Presidente del Instituto de Ingenieros de Minas, Carlos Sylvester. La entrega tuvo lugar en el curso de la comida con la cual esa entidad gremial puso fin a las actividades de su XXII Convención.

Fue ésta la primera vez en la historia de ENAMI, que se remonta a 1927 cuando en aquel entonces se creó la Caja de Crédito Minero, que esta Institución recibe ese premio.

Al elegir a ENAMI, el Instituto de Ingenieros de Minas tuvo presente la amplia y fructífera labor que ha venido desarrollando en beneficio de la minería nacional sus empresarios y profesionales desde hace 42 años.

HISTORIA DE ENAMI

Los orígenes de la Empresa Nacional de Minería se remontan a la creación de la Caja de Crédito Minero por Ley Nº 4.112, de 18 de Enero de 1927.

La Caja de Crédito Minero nació ante la necesidad de contar con un organismo técnico estatal que organizara y coordinara las actividades relacionadas con la industria extractiva nacional. Sucesivas modificaciones a su Ley Orgánica ampliaron los objetivos y finalidades de esa Institución, pudiendo destacarse entre ellas la Ley Nº 4.302, de 9 de Febrero de 1928, que la autorizó para llevar a efecto el comercio de minerales.

La Ley Nº 11.828 de 5 de Mayo de 1955 dio origen a la Empresa Nacional de Fundiciones, cuya predecesora fue la Sociedad Fundición Nacional de Paipote Ltda., que había sido creada el 1º de Diciembre de 1947 y la cual estaba formada por la Caja de Crédiro Minero y la Sociedad Explotadora de Minas.

La Empresa Nacional de Fundiciones debía administrar y explotar la Fundición de Paipote e instalar y explotar nuevas fundiciones, refinerías o plantas concentradoras.

Por Decreto con Fuerza de Ley Nº 153 de 29 de Febrero de 1960, se fusionó la Caja de Crédito y Fomento Minero con la Empresa Nacional de Fundiciones naciendo la actual Empresa Nacional de Minería (ENAMI).

ENAMI está definida en su Ley Orgánica como una Empresa del Estado, con personalidad jurídica propia, por lo que su entidad constituye una gestión patrimonial del Estado, que se ejecuta en forma funcionalmente descentralizada.

OBJETIVOS

Su principal objetivo es impulsar el desarrollo de la Pequeña y Mediana Minería, y de esta manera, contribuir efectivamente al crecimiento económico de nuestro país.

Para alcanzar esta meta, ENAMI otorga ventajosos créditos y asistencia técnica a los mineros: forma con ellos sociedades mixtas, de acuerdo a los precios del mercado internacional, les adquiere sus minerales, los que luego trata y refina en sus Plantas de Beneficio, Fundiciones y en su Refinería. Además, les vende o arrienda maquinarias con las que explotan sus yacimientos.

Junto con el aumento experimentado por la producción minera en los últimos 4 años (1965-1968), ENAMI modernizó y amplió la capacidad de sus instalaciones beneficiadoras y elaboradoras y construyó otras.

Es así como a partir de 1965 ha puesto en funcionamiento las Plantas Cabildo, "José Antonio Moreno" en Taltal, "Manuel Antonio Matta" en Paipote, y en Ventana, la Refinería de Cobre Electrolítico. Este complejo industrial es uno de los diez más grandes del mundo en su tipo y está capacitado para producir, en una primera etapa, 84 mil toneladas de cobre en barras (wirebars). También, en Ventana, puso en marcha el primer Convertidor de la Fundación con lo cual su capacidad de producción de cobre blister aumentó de 36.000 toneladas anuales que entregaba hasta el primer semestre de 1968 a ...000 toneladas anuales.

Discurso del Director de Instituto de Ingenieros de Minas, Señor Carlos ...uenschwander

"El Instituto de Ingenieros de Minas de Chile acordó conferir este año a la Empresa Nacional de Minería la placa con que se distingue a la empresa minera que haya alcanzado una acción meritoria en esta, para Chile, fundamental rama de la producción.

Ha querido así nuestro Instituto testimoniar su aprecio a una organización que lleva ya 42 años de vida activa, de actividad siempre creciente, y que ha constituido un efectivo y poderoso impulso a la pequeña y mediana minería.

No haré una historia de la Empresa, que a más de ser larga es bien conocida, pero eso sí me referiré en forma somera a algunos de sus pasos fundamentales y a los efectos más notorios de su papel en el desarrollo de la Minería Nacional.

En 1927 cuando se creó la Caja de Crédito Minero -Cacre- hoy ENAMI- el panorama de la pequeña y mediana minería era desastroso y desalentador. La minería metálica estaba prácticamente limitada al pallaqueo de minerales obtenidos de algunas vetas en un trabajo penosísimo para el minero y de pésimo rendimiento. La mayor parte de los minerales eran extraídos a capacho y era necesario el pallaqueo pues no había mercado salvo para minerales de exportación. En todo el país no había una sola Planta de Concentración y ni una sola Fundición a excepción de las instalaciones de la Gran Minería.

La institución había cumplido la primera y fundamental etapa de fomento minero. Abrir mercado lo que llamamos hoy un poder comprador para los minerales de baja ley.

La acción de fomento se ejerció también mediante préstamos directos a los mineros y mediante la prestación de diversos servicios tales como el arriendo de maquinarias, el establecimiento de talleres mecánicos para la conservación y reparación de esas maquinarias, la construcción de caminos mineros con modernos equipos mecanizados.

Añadió: "Años más tarde la producción de minerales y concentrados permitía abordar la construcción de la Fundición de Paipote y en el año 1964 se levantaba ahora en el centro del país la moderna Fundición de Las Ventanas, usina que fue luego complementada dos años más tarde con una Refinería Electrolítica que en 1968 entregó 81.000 toneladas de cobre electrolítico y cuya capacidad será ampliada, de acuerdo con el Plan de Expansión de ENAMI a 112.000 toneladas anuales.

Es interesante citar que en 1968 en la Fundición y Refinería de Ventanas se procesaron 15.000 toneladas de concentrados de cobre procedentes de la costa occidental de Estados Unidos.

Luego dijo: Aquella organización en cuyos comienzos nos tocó intervenir a varios de los Ingenieros aquí presentes y que con tan pesimistas augurios se iniciaba hace 42 años cuenta a la fecha con:

Siete Plantas de Concentración y Beneficio de Minerales.

Dos Fundiciones de Cobre.

Una Refinería Electrolítica.

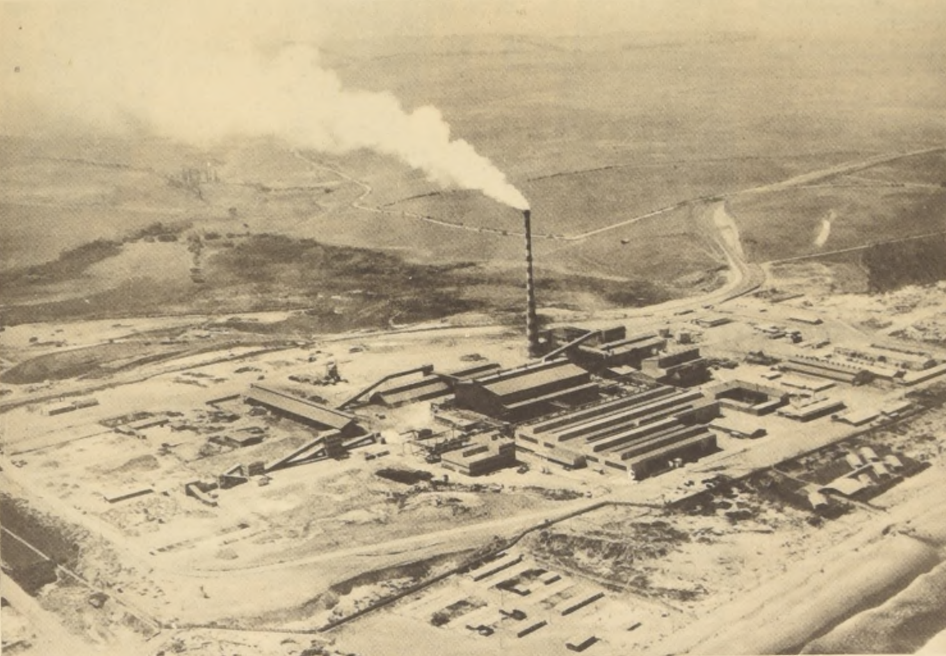
Seis Sociedades Mixtas en desarrollo y una de ellas ya en producción.

En 1968 ENAMI produjo 61.000 toneladas de cobre fino que corresponde al 43% de la producción total conjunta de la mediana y pequeña minería que alcanzó en 1968 a 140.000 toneladas métricas en un total de 658.000 que produjo el país.

A la fecha ENAMI se encuentra abocada al desarrollo de un ambicioso plan de expansión y como ya ENAMI, a través de 42 años de labor y de duras pruebas ha alcanzado su madurez, hoy emprende esta tarea bajo buenos augurios y contando con la confianza del público y de los poderes públicos.

En esta breve exposición que no es ni una simple reseña de la trayectoria de ENAMI, sino tan solo una síntesis de su origen y de su semblanza actual, no hemos querido citar nombres de personas, salvo el de su creador pues estamos convencidos que la obra de ENAMI es obra de todo el país, posible dentro de nuestra indiosincrasia de chilenos que junto a tantos defectos luce también algunas virtudes.

La placa que hoy ponemos en manos de don Jorge Manterola, Vicepresidente Ejecutivo de la Institución, deseamos que a la vez de reconocimiento por la labor cumplida por ENAMI sea un estímulo para su futuro desarrollo de tanta trascendencia en el porvenir de la Patria.



Fundición y Refinería de Cobre Electrolítico de Ventanas.



Vista parcial de las instalaciones de la Fundición Paipote de la Empresa Nacional de Minería.

Asimismo, en el curso del presente año puso en marcha las ampliaciones de la Planta Cabildo elevando su capacidad de beneficio de 450 a 800 toneladas diarias de minerales de cobre. En fecha reciente inauguró la primera Planta de Beneficio de su programa de Sociedades Mixtas: la de la Compañía Minera Río Pangal que tiene una capacidad de beneficio de 130 toneladas diarias. Igualmente, en fecha reciente inició las obras de construcción del 4º circuito de la nave electrolítica de la Refinería de Ventanas y está próxima a reabrir la Planta Mantos de la Luna, en que particulares la tuvieron paralizada durante más de cinco años. Al mismo tiempo, el 18 de diciembre inaugurará las obras de ampliación de la Planta "José Antonio Moreno" de Taltal, la que estará en condiciones de aumentar su producción de 140 toneladas diarias a 500 toneladas diarias de Minerales.

Por otra parte, en breve plazo pondrá en marcha el Plan Nacional de Desarrollo Minero el cual significará un nuevo y decidido estímulo del Gobierno del Presidente Frei al desarrollo de la Pequeña y Mediana Minería.

RECURSOS FINANCIEROS.

Los recursos financieros que la Ley asigna a la Empresa están constituidos, por parte del rendimiento del impuesto establecido en la Ley 16.624 a las Empresas de la Gran Minería, que sólo puede invertir en sus planes de funcionamiento, ampliación y desarrollo y por los fondos que anualmente le asigna la Ley de Presupuesto. Las entradas propias de la Empresa deben destinarse a sufragar gastos del presupuesto corriente.

ADMINISTRACION

ENAMI es administrada por un Directorio compuesto por el Ministro de Minería, quien lo preside, el Vicepresidente Ejecutivo, tres representantes del Presidente de la República; uno de la Corporación de Fomento de la Producción, uno de la Sociedad Nacional de Minería y uno del Instituto de Ingenieros de Minas.

Por lo general, a las sesiones que celebra el Directorio, concurren el Fiscal, el Gerente General, los Gerentes de Operaciones, Fomento, Compra de Minerales y Comercialización de Productos, Finanzas y Abastecimientos, Administración del Personal, los Asesores de la Vicepresidencia Ejecutiva y el Secretario General.

La Ley confiere amplia facultades administrativas al Directorio para acordar la realización de todos los actos o contratos tendientes a cumplir los objetivos de la Empresa.

La Empresa actúa y da cumplimiento al objetivo y funciones que se le han asignado a través de diversos Departamentos.

SUS DEPARTAMENTOS

El Departamento de Fomento actúa a través de las Oficinas Provinciales, de las que a su vez dependen diversas Oficinas Departamentales.

El Departamento de Operaciones desarrolla primordialmente una actividad industrial consistente en la concentración, lixiviación, fundición y refinación de productos mineros de cobre a través de 7 plantas de beneficio, dos fundiciones y una refinería electrolítica.

Este Departamento tiene también a su cargo el estudio, construcción o supervigilancia de las obras que ejecuta la Empresa, para cuyo efecto cuenta con la Subgerencia de Obras.

El Departamento de Compra de Minerales y Comercialización de Productos se encarga de la adquisición de los productos que abastecen los planteles de beneficio de la Empresa.

Asimismo, efectúa las ventas de cobre de la Empresa en los mercados del exterior, operación que reviste especial interés para los productores mineros, toda vez que las tarifas de compra de la Empresa se fijan sobre la base del precio que se obtenga en el mercado internacional.

La compra de minerales se realiza a través de Agencias instaladas en todo el país y en conformidad a las normas previamente establecidas en el Reglamento de Compra de la Empresa, por lo que el procedimiento de compra es conocido por el productor al momento de llevar sus minerales a la Agencia asegurándose en él un sistema de pesaje, muestreo y determinación de leyes.

Funciones igualmente importantes cumplen la Fiscalía y los Departamentos de Finanzas y Abastecimiento y Administración del Personal.

En síntesis, la Empresa realiza una labor complementaria de la actividad extractiva ya que, al beneficiar los minerales o productos mineros y convertirlos en cobre electrolítico, cierra el ciclo de producción y comercialización del metal.

BREVE SINTESIS DE LA LABOR CUMPLIDA POR ENAMI

Compra de Minerales:

En el cuadrienio 1961|1964, ENAMI adquirió, en peso seco, 1.600.677 toneladas de minerales de todo tipo. En el cuadrienio 1965|1968 ha comprado, en peso seco, 3.470.442 toneladas de minerales de todo tipo.

Producción de Plantas:

En el cuadrienio 1961|1964, la producción de concentrados de cobre en los establecimientos de la Empresa Nacional de Minería fue, en peso seco, de 101.514 toneladas en tanto que en el período 1965|1968 dicha producción alcanzó a 210.682 toneladas.

En lo que respecta a la producción de finos de cobre, esta en el pariodo 1961|1964 fue de 21.757 toneladas mientras que en el período 1965|1968 llegó a 45.871 toneladas.

A su vez, la producción de plata entre 1961|1964 totalizó 10.675 kilos. La misma en el período comprendido entre 1965|1968 se elevó hasta llegar a los 25.901 kilos.

Por otra parte, la producción de oro entre 1961|1964 fue de 1.184 kilos y entre 1965|1968 alcanzó a 1.339 kilos.

En cuanto a los precipitados de cobre producidos en las plantas de ENAMI se tiene que la producción, en peso seco, durante el cuadrienio 1961|1964 fue de 2.127 toneladas y de 5.385 toneladas en los años 1965|1968. La de finos de cobre en el período 1961|1964 fue de 1.311 toneladas y en el período de 1965|1968 alcanzó a 3.643 toneladas.

Beneficio de Productos:

Es interesante destacar que entre los años 1961|1964 el beneficio de los productos mineros, en peso seco, en los establecimientos de ENAMI totalizó 1.355.697 toneladas métricas, mientras que en el período 1965|1968 se beneficiaron 3.375.418 toneladas métricas de productos.

Fundiciones:

En el cuadrienio 1961|1964 la carga tratada en estos establecimientos fue de 604.777 toneladas y en el cuadrienio 1965|1968 llegó a 1.214.657.

En el cuadrienio 1961|1964, las Fundiciones de ENAMI produjeron, en peso seco, 81.709 toneladas de cobre blister en tanto que en el cuadrienio 1965|1968 la producción de ambas usinas, fue en peso seco, de 210.994 toneladas de blister.

En finos de cobre, las Fundiciones de Paipote y Ventanas tuvieron en el cuadrienio 1961|1964 una producción de 81.170 toneladas y en el período 1965|1968 de 209.340 toneladas.

La producción de plata de esos establecimientos en el cuadrienio 1961|1964 llegó a 35.053 y en el cuadrienio 1965|1968 a 85.611 kilos.

La producción de oro de Ventanas y Paipote en el período 1961|1964 fue de 3.047 kilos y en el período 1965|1968 llegó a 3.984 kilos.

Refinería Electrolítica de Ventanas:

La Refinería Electrolítica de Ventanas puesta en marcha en los últimos meses de 1966, produjo el año pasado 70.727 toneladas métricas de cobre electrolítico en forma de wirebars y 10.232 toneladas métricas de cobre electrolítico en forma de cátodos.

El año anterior la producción había sido de 61.312 toneladas métricas en forma de wirebars y 5.741 tonaladas métricas en forma de cátodos.

Exportaciones y Venta de Metales:

En el cuadrienio 1961|1964 las exportaciones, en peso seco, alcanzaron a 221.913 toneladas y en el cuadrienio 1965|1968 llegan a 199.893 toneladas.

En los últimos cuatro años no fueron incluidas las exportaciones de productos pertenecientes a terceros por tratamiento de maquila.

En finos de cobre las exportaciones en el cuadrienio 1961|1964 totalizaron 114.484 toneladas en tanto que en el cuadrienio 1965|1968 fueron 155.551 toneladas.

Por otra parte, en el curso de 1968, la Empresa Nacional de Minería vendió 47.905 toneladas de cobre electrolítico proveniente de refinación en Alemania Occidental (Hamburgo), Japón y Ventanas. En 1967, había vendido 44.531 toneladas.

En el cuadrienio 1961|1964 la venta de productos fue de 114.424 toneladas de cobre y en el cuadrienio 1965|1968 fue de 159.348 de cobre.

Divisas provenientes de las Exportaciones:

Las divisas obtenidas por ENAMI durante 1968 ascienden a 52.717.079 dólares correspondientes al valor neto obtenido de los embarques de exportación liquidados durante el año y de ventas de cobre electrolítico, cátodos y sulfato de cobre. Se excluyen del total antes citado los dólares provenientes de tratamiento a maquila.

En el cuadrienio 1961|1964 las divisas obtenidas por ENAMI llegaron a un total de 62.200.691 dólares. En el cuadrienio 1965|1968 alcanzaron a 183.306.171 dólares.

DISCURSO DEL VICEPRESIDENTE EJECUTIVO DE ENAMI

El siguiente es el texto del discurso pronunciado por el Vicepresidente Ejecutivo de ENAMI al recibir la más alta distinción del Instituto de Ingenieros de Minas:

"Con la misma modestia de los trabajadores que en estos instantes están cumpliendo abnegadamente su tarea de velar por el normal funcionamiento de las distintas instalaciones de la Empresa Nacional de Minería, con la misma secillez de esos hombres que laboran, lámpara en mano en el interior de los socavones y piques de las minas o cara al sol en los yacimientos a cielo abierto, con esa misma modestia y sencillez de nuestros ingenieros que, dejando de lado las comodidades de sus hogares, esta noche montan guardia en los planteles de ENAMI; con la misma modestia de los componentes de esta familia que es la Empresa Nacional de Minería, es que recibo emocionado este el más alto galardón con que el Instituto de Ingenieros de Minas ha distinguido a ENAMI por su labor en beneficio de la minería de Chile.

Más adelante dijo: "Agradezco muy sinceramente al Instituto de Ingenieros de Minas esta distinción con que nos ha honrado. Permitidme expresarles nuestros más caros sentimientos de gratitud por la nobleza de vuestro espíritu al concederle esta placa a ENAMI, Empresa que la recibe por primera vez en su historia que se prolonga ya por más de 42 años. Sin embargo, estimo que hay en Chile otras Instituciones de tan larga trayectoria como la nuestra, que son poseedoras también de méritos innegables para haber sido distinguidas con este premio. Esas empresas, al igual que ENAMI, están contribuyendo eficazmente a que nuestro país se convierta, en breve plazo, en el mayor productor- exportador de cobre del mundo. De allí que nuestro propósito en compartir con ellas y con el Instituto de Ingenieros de Minas este galardón ya que a todos nos guía el mismo interés que no es otro que el de lograr el pleno desarrollo económico y minero de Chile".

Luego agregó: "En este sentido, ENAMI está firmemente empeñada en dar fiel cumplimiento a las metas de producción que el Gobierno del Presidente Frei le ha señalado algunas de las cuales han sido superadas con largueza antes del plazo que se había previsto para alcanzarlas.

El éxito que hoy nos acompaña es producto del esfuerzo desplegado por todos nuestros trabajadores y en parte muy importante por nuestros ingenieros de minas, profesionales que prestigian a ENAMI no sólo en el país sino además en el exterior, quienes con sus amplios conocimientos y rica experiencia han logrado que los distintos programas que tenemos en marcha den resultados que nos satisfacen plenamente.

A ellos les doy las gracias por el inapreciable aporte que



Instante en que el Vicepresidente Ejecutivo de ENAMI, señor Jorge Manterola F., recibe del Presidente del Instituto de Ingenieros de Minas, señor Carlos Sylvester, la distinción que dicha entidad le confirió a ENAMI al elegirla como la mejor Empresa del año en el campo de la minería de nuestro país.

(pasa a la pág 8)

ENAMI RECIBIO LA MAXIMA DISTINCION DEL INSTITUTO DE INGENIEROS DE MINAS

La Empresa Nacional de Mineria (ENAMI) recibió el sábado la máxima distinción que anualmente otorga el Instituto de Ingenieros de Minas a la institución que en los últimos doce meses se ha destacado por sus actividades en el campo de la minería de nuestro país.

La distinción, consistente en una placa recordatoria, fue entregada al Vicepresidente Ejecutivo de ENAMI, Jorge Manterola, por el Presidente del Instituto de Ingenieros de Minas, Carlos Sylvester. La entrega tuvo lugar en el curso de la comida con la cual esa entidad gremial puso fin a las actividades de su XXII Convención.

Es ésta la primera vez en la historia de ENAMI, que se remonta a 1927 cuando en aquel entonces se creó la Caja de Crédito Minero, que esta Institución recibe ese premio.

Al elegir a ENAMI, el Instituto de Ingenieros de Minas tuvo presente la amplia y fructífera labor que ha venido desarrollando en beneficio de la minería nacional sus funcionarios y profesionales desde hace 42 años.

HISTORIA DE ENAMI

Los orígenes de la Empresa Nacional de Minería se remontan a la creación de la Caja de Crédito Minero por Ley Nº 4.112, de 18 de Enero de 1927.

La Caja de Crédito Minero nació ante la necesidad de contar con un organismo técnico estatal que organizara y coordinara las actividades relacionadas con la industria extractiva nacional. Sucesivas modificaciones a su Ley Orgánica ampliaron los objetivos y finalidades de esa Institución, pudiendo destacarse entre ellas la Ley Nº 4.302, de 9 de Febrero de 1928, que la autorizó para llevar a efecto el comercio de minerales.

La Ley Nº 11.828 de 5 de Mayo de 1955 dio origen a la Empresa Nacional de Fundiciones, cuya predecesora fue la Sociedad Fundición Nacional de Paipote Ltda., que había sido creada el 1º de Diciembre de 1947 y la cual estaba formada por la Caja de Crédito Minero y la Sociedad Explotadora de Minas.

La Empresa Nacional de Fundiciones debía administrar y explotar la Fundición de Paipote e instalar y explotar nuevas fundiciones, refinerías o plantas concentradoras.

Por Decreto con Fuerza de Ley Nº 153 de 29 de Febrero de 1960, se fusionó la Caja de Crédito y Fomento Minero con la Empresa Nacional de Fundiciones naciendo la actual Empresa Nacional de Minería (ENAMI).

ENAMI está definida en su Ley Orgánica como una Empresa del Estado, con personalidad jurídica propia, por lo que su actividad constituye una gestión patrimonial del Estado, que se realiza en forma funcionalmente descentralizada.

OBJETIVOS

Su principal objetivo es impulsar el desarrollo de la Pequeña y Mediana Minería, y de esta manera, contribuir efectivamente al crecimiento económico de nuestro país.

Para alcanzar esta meta, ENAMI otorga ventajosos créditos y asistencia técnica a los mineros; forma con ellos sociedades mixtas; de acuerdo a los precios del mercado internacional, les compra sus minerales, los que luego trata y refina en sus Plantas de Beneficio, Fundiciones y en su Refinería. Además, les vende o arrienda maquinarias con las que explotan sus yacimientos.

Junto con el aumento experimentado por la producción minera en los últimos 4 años (1965-1968), ENAMI modernizó y amplió la capacidad de sus instalaciones beneficiadoras y fundidoras y construyó otras.

Es así como a partir de 1965 ha puesto en funcionamiento las Plantas Cabildo, "José Antonio Moreno" en Taltal, "Manuel Antonio Matta" en Paipote, y en Ventana, la Refinería de Cobre Electrolítico. Este complejo industrial es uno de los diez más grandes del mundo en su tipo y está capacitado para producir, en una primera etapa, 84 mil toneladas de cobre en barras (wirebars). También, en Ventana, puso en marcha el segundo Convertidor de la Fundación con lo cual su capacidad de producción de cobre blister aumentó de 36.000 toneladas anuales que entregaba hasta el primer semestre de 1968 a ...000 toneladas anuales.

Discurso del Director de Instituto de Ingenieros de Minas, Señor Carlos ...enschwander

"El Instituto de Ingenieros de Minas de Chile acordó otorgar este año a la Empresa Nacional de Minería la placa con que se distingue a la empresa minera que haya alcanzado la acción más meritoria en esta, para Chile, fundamental rama de la producción.

Ha querido así nuestro Instituto testimoniar su aprecio a una organización que lleva ya 42 años de vida activa, de actividad siempre creciente, y que ha constituido un efectivo y poderoso impulso a la pequeña y mediana minería.

No haré una historia de la Empresa, que a más de ser larga es bien conocida, pero eso sí me referiré en forma somera a algunos de sus pasos fundamentales y a los efectos más notorios de su papel en el desarrollo de la Minería Nacional.

En 1927 cuando se creó la Caja de Crédito Minero-Cacredora de ENAMI- el panorama de la pequeña y mediana minería era desastroso y desalentador. La minería metálica estaba prácticamente limitada al pallaqueo de minerales obtenidos de algunas vetas en un trabajo penosísimo para el minero y de pésimo rendimiento. La mayor parte de los minerales eran extraídos a capacho y era necesario el pallaqueo pues no había mercado salvo para minerales de exportación. En el país no había una sola Planta de Concentración y ni una sola fundición a excepción de las instalaciones de la Gran Minería.

La institución había cumplido la primera y fundamental tarea de fomento minero. Abrir mercado lo que llamamos hoy el poder comprador para los minerales de baja ley.

La acción de fomento se ejerció también mediante préstamos directos a los mineros y mediante la prestación de diversos servicios tales como el arriendo de maquinarias, el establecimiento de talleres mecánicos para la conservación y reparación de esas maquinarias, la construcción de caminos mineros con modernos equipos mecanizados.

Añadió: "Años más tarde la producción de minerales y concentrados permitía abordar la construcción de la Fundición de Paipote y en el año 1964 se levantaba ahora en el centro del país la moderna Fundición de Las Ventanas, usina que fue luego complementada dos años más tarde con una Refinería Electrolítica que en 1968 entregó 81.000 toneladas de cobre electrolítico y cuya capacidad será ampliada, de acuerdo con el Plan de Expansión de ENAMI a 112.000 toneladas anuales.

Es interesante citar que en 1968 en la Fundición y Refinería de Ventanas se procesaron 15.000 toneladas de concentrados de cobre procedentes de la costa occidental de Estados Unidos.

Luego dijo: Aquella organización en cuyos comienzos nos tocó intervenir a varios de los Ingenieros aquí presentes y con tan pesimistas augurios se iniciaba hace 42 años cuenta a la fecha con:

Siete Plantas de Concentración y Beneficio de Minerales.

Dos Fundiciones de Cobre.

Una Refinería Electrolítica.

Tres Sociedades Mixtas en desarrollo y una de ellas ya en producción.

En 1968 ENAMI produjo 61.000 toneladas de cobre fino que corresponde al 43% de la producción total conjunta de la mediana y pequeña minería que alcanzó en 1968 a 140.000 toneladas métricas en un total de 658.000 que produjo el país.

A la fecha ENAMI se encuentra abocada al desarrollo de un ambicioso plan de expansión y como ya ENAMI, a través de 42 años de labor y de duras pruebas ha alcanzado su madurez, hoy emprende esta tarea bajo buenos augurios y contando con la confianza del público y de los poderes públicos.

En esta breve exposición que no es ni una simple reseña de la trayectoria de ENAMI, sino tan solo una síntesis de su origen y de su semblanza actual, no hemos querido citar nombres de personas, salvo el de su creador pues estamos convencidos que la obra de ENAMI es obra de todo el país, posible dentro de nuestra indiosincrasia de chilenos que junto a tantos defectos luce también algunas virtudes.

La placa que hoy ponemos en manos de don Jorge Manterola, Vicepresidente Ejecutivo de la Institución, deseamos que a la vez de reconocimiento por la labor cumplida por ENAMI sea un estímulo para su futuro desarrollo de tanta trascendencia en el porvenir de la Patria.


Fundición y Refineria de Cobre Electrolitico de Ventanas.


Vista parcial de las instalaciones de la Fundición Paipote de la Empresa Nacional de Minería.

Asimismo, en el curso del presente año puso en marcha las ampliaciones de la Planta Cabildo elevando su capacidad de beneficio de 450 a 800 toneladas diarias de minerales de cobre. En fecha reciente inauguró la primera Planta de Beneficio de su programa de Sociedades Mixtas: la de la Compañía Minera Río Pangal que tiene una capacidad de beneficio de 130 toneladas diarias. Igualmente, en fecha reciente inició las obras de construcción del 4º circuito de la nave electrolítica de la Refinería de Ventanas y está próxima a reabrir la Planta Mantos de la Luna, en que particulares la tuvieron paralizada durante más de cinco años. Al mismo tiempo, el 18 de diciembre inaugurará las obras de ampliación de la Planta "José Antonio Moreno" de Taltal, la que estará en condiciones de aumentar su producción de 140 toneladas diarias a 500 toneladas diarias de Minerales.

Por otra parte, en breve plazo pondrá en marcha el Plan Nacional de Desarrollo Minero el cual significará un nuevo y decidido estímulo del Gobierno del Presidente Frei al desarrollo de la Pequeña y Mediana Minería.

RECURSOS FINANCIEROS

Los recursos financieros que la Ley asigna a la Empresa están constituidos, por parte del rendimiento del impuesto establecido en la Ley 16.624 a las Empresas de la Gran Minería, que sólo puede invertir en sus planes de funcionamiento, ampliación y desarrollo y por los fondos que anualmente le asigna la Ley de Presupuesto. Las entradas propias de la Empresa deben destinarse a sufragar gastos del presupuesto corriente.

ADMINISTRACION

ENAMI es administrada por un Directorio compuesto por el Ministro de Minería, quien lo preside, el Vicepresidente Ejecutivo, tres representantes del Presidente de la República, uno de la Corporación de Fomento de la Producción, uno de la Sociedad Nacional de Minería y uno del Instituto de Ingenieros de Minas.

Por lo general, a las sesiones que celebra el Directorio, concurren el Fiscal, el Gerente General, los Gerentes de Operaciones, Fomento, Compra de Minerales y Comercialización de Productos, Finanzas y Abastecimientos, Administración del Personal, los Asesores de la Vicepresidencia Ejecutiva y el Secretario General.

La Ley confiere amplia facultades administrativas al Directorio para acordar la realización de todos los actos o contratos tendientes a cumplir los objetivos de la Empresa.

La Empresa actúa y da cumplimiento al objetivo y funciones que se le han asignado a través de diversos Departamentos.

SUS DEPARTAMENTOS

El Departamento de Fomento actúa a través de las Oficinas Provinciales, de las que a su vez dependen diversas Oficinas Departamentales.

El Departamento de Operaciones desarrolla primordialmente una actividad industrial consistente en la concentración, lixiviación, fundición y refinación de productos mineros de cobre a través de 7 plantas de beneficio, dos fundiciones y una refinería electrolítica.

Este Departamento tiene también a su cargo el estudio, construcción o supervigilancia de las obras que ejecuta la Empresa, para cuyo efecto cuenta con la Subgerencia de Obras.

El Departamento de Compra de Minerales y Comercialización de Productos se encarga de la adquisición de los productos que abastecen los planteles de beneficio de la Empresa.

Asimismo, efectúa las ventas de cobre de la Empresa en los mercados del exterior, operación que reviste especial interés para los productores mineros, toda vez que las tarifas de compra de la Empresa se fijan sobre la base del precio que se obtenga en el mercado internacional.

La compra de minerales se realiza a través de Agencias instaladas en todo el país y en conformidad a las normas previamente establecidas en el Reglamento de Compra de la Empresa, por lo que el procedimiento de compra es conocido por el productor al momento de llevar sus minerales a la Agencia asegurándose en él un sistema de pesaje, muestreo y determinación de leyes.

Funciones igualmente importantes cumplen la Fiscalía y los Departamentos de Finanzas y Abastecimiento y Administración del Personal.

En síntesis, la Empresa realiza una labor complementaria de la actividad extractiva ya que, al beneficiar los minerales o productos mineros y convertirlos en cobre electrolítico, cierra el ciclo de producción y comercialización del metal.

BREVE SINTESIS DE LA LABOR CUMPLIDA POR ENAMI

Compra de Minerales:

En el cuadrienio 1961|1964, ENAMI adquirió, en peso seco, 1.600.677 toneladas de minerales de todo tipo. En el cuadrienio 1965|1968 ha comprado, en peso seco, 3.470.442 toneladas de minerales de todo tipo.

Producción de Plantas:

En el cuadrienio 1961|1964, la producción de concentrados de cobre en los establecimientos de la Empresa Nacional de Minería fue, en peso seco, de 101.514 toneladas en tanto que en el período 1965|1968 dicha producción alcanzó a 210.682 toneladas.

En lo que respecta a la producción de finos de cobre, ésta en el período 1961|1964 fue de 21.757 toneladas mientras que en el período 1965|1968 llegó a 45.871 toneladas.

A su vez, la producción de plata entre 1961|1964 totalizó 10.675 kilos. La misma en el período comprendido entre 1965|1968 se elevó hasta llegar a los 25.901 kilos.

Por otra parte, la producción de oro entre 1961|1964 fue de 1.184 kilos y entre 1965|1968 alcanzó a 1.339 kilos.

En cuanto a los precipitados de cobre producidos en las plantas de ENAMI se tiene que la producción, en peso seco, durante el cuadrienio 1961|1964 fue de 2.127 toneladas y de 5.385 toneladas en los años 1965|1968. La de finos de cobre en el período 1961|1964 fue de 1.311 toneladas y en el período de 1965|1968 alcanzó a 3.643 toneladas.

Beneficio de Productos:

Es interesante destacar que entre los años 1961|1964 el beneficio de los productos mineros, en peso seco, en los establecimientos de ENAMI totalizó 1.355.697 toneladas métricas, mientras que en el período 1965|1968 se beneficiaron 3.375.418 toneladas métricas de productos.

Fundiciones:

En el cuadrienio 1961|1964 la carga tratada en estos establecimientos fue de 604.777 toneladas y en el cuadrienio 1965|1968 llegó a 1.214.657.

En el cuadrienio 1961|1964, las Fundiciones de ENAMI produjeron, en peso seco, 81.709 toneladas de cobre blister en tanto que en el cuadrienio 1965|1968 la producción de ambas usinas, fue en peso seco, de 210.994 toneladas de blister.

En finos de cobre, las Fundiciones de Paipote y Ventanas tuvieron en el cuadrienio 1961|1964 una producción de 81.170 toneladas y en el período 1965|1968 de 209.340 toneladas.

La producción de plata de esos establecimientos en el cuadrienio 1961|1964 llegó a 35.053 y en el cuadrienio 1965|1968 a 85.611 kilos.

La producción de oro de Ventanas y Paipote en el período 1961|1964 fue de 3.047 kilos y en el período 1965|1968 llegó a 3.984 kilos.

Refinería Electrolítica de Ventanas:

La Refinería Electrolítica de Ventanas puesta en marcha en los últimos meses de 1966, produjo el año pasado 70.727 toneladas métricas de cobre electrolítico en forma de wirebars y 10.232 toneladas métricas de cobre electrolítico en forma de cátodos.

El año anterior la producción había sido de 61.312 toneladas métricas en forma de wirebars y 5.741 tonaladas métricas en forma de cátodos.

Exportaciones y Venta de Metales:

En el cuadrienio 1961|1964 las exportaciones, en peso seco, alcanzaron a 221.913 toneladas y en el cuadrienio 1965|1968 llegan a 199.893 toneladas.

En los últimos cuatro años no fueron incluidas las exportaciones de productos pertenecientes a terceros por tratamiento de maquila.

En finos de cobre las exportaciones en el cuadrienio 1961|1964 totalizaron 114.484 toneladas en tanto que en el cuadrienio 1965|1968 fueron 155.551 toneladas.

Por otra parte, en el curso de 1968, la Empresa Nacional de Minería vendió 47.905 toneladas de cobre electrolítico proveniente de refinación en Alemania Occidental (Hamburgo), Japón y Ventanas. En 1967, había vendido 44.531 toneladas.

En el cuadrienio 1961|1964 la venta de productos fue de 114.424 toneladas de cobre y en el cuadrienio 1965|1968 fue de 159.348 de cobre.

Divisas provenientes de las Exportaciones:

Las divisas obtenidas por ENAMI durante 1968 ascienden a 52.717.079 dólares correspondientes al valor neto obtenido de los embarques de exportación liquidados durante el año y de ventas de cobre electrolítico, cátodos y sulfato de cobre. Se excluyen del total antes citado los dólares provenientes de tratamiento a maquila.

En el cuadrienio 1961|1964 las divisas obtenidas por ENAMI llegaron a un total de 62.200.691 dólares. En el cuadrienio 1965|1968 alcanzaron a 183.306.171 dólares.


Instante en que el Vicepresidente Ejecutivo de ENAMI, señor Jorge Manterola F., recibe del Presidente del Instituto de Ingenieros de Minas, señor Carlos Sylvester, la distinción que dicha entidad le confirió a ENAMI al elegirla como la mejor Empresa del año en el campo de la minería de nuestro país.

DISCURSO DEL VICEPRESIDENTE EJECUTIVO DE ENAMI

El siguiente es el texto del discurso pronunciado por el Vicepresidente Ejecutivo de ENAMI al recibir la más alta distinción del Instituto de Ingenieros de Minas:

"Con la misma modestia de los trabajadores que en estos instantes están cumpliendo abnegadamente su tarea de velar por el normal funcionamiento de las distintas instalaciones de la Empresa Nacional de Minería, con la misma secillez de esos hombres que laboran, lámpara en mano en el interior de los socavones y piques de las minas o cara al sol en los yacimientos a cielo abierto, con esa misma modestia y sencillez de nuestros ingenieros que, dejando de lado las comodidades de sus hogares, esta noche montan guardia en los planteles de ENAMI; con la misma modestia de los componentes de esta familia que es la Empresa Nacional de Minería, es que recibo emocionado este el más alto galardón con que el Instituto de Ingenieros de Minas ha distinguido a ENAMI por su labor en beneficio de la minería de Chile.

Más adelante dijo: "Agradezco muy sinceramente al Instituto de Ingenieros de Minas esta distinción con que nos ha honrado. Permitidme expresarles nuestros más caros sentimientos de gratitud por la nobleza de vuestro espíritu al concederle esta placa a ENAMI, Empresa que la recibe por primera vez en su historia que se prolonga ya por más de 42 años. Sin embargo, estimo que hay en Chile otras Instituciones de tan larga trayectoria como la nuestra, que son poseedoras también de méritos innegables para haber sido distinguidas con este premio. Esas empresas, al igual que ENAMI, están contribuyendo eficazmente a que nuestro país se convierta, en breve plazo, en el mayor productor exportador de cobre del mundo. De allí que nuestro propósito en compartir con ellas y con el Instituto de Ingenieros de Minas este galardón ya que a todos nos guía el mismo interés que no es otro que el de lograr el pleno desarrollo económico y minero de Chile".

Luego agregó: "En este sentido, ENAMI está firmemente empeñada en dar fiel cumplimiento a las metas de producción que el Gobierno del Presidente Frei le ha señalado algunas de las cuales han sido superadas con largueza antes del plazo que se había previsto para alcanzarlas.

El éxito que hoy nos acompaña es producto del esfuerzo desplegado por todos nuestros trabajadores y en parte muy importante por nuestros ingenieros de minas, profesionales que prestigian a ENAMI no sólo en el país sino además en el exterior, quienes con sus amplios conocimientos y rica experiencia han logrado que los distintos programas que tenemos en marcha den resultados que nos satisfacen plenamente.

A ellos les doy las gracias por el inapreciable aporte que

(pasa a la pág 8)

CINCO MASCARAS PARA DIEZ ATRACOS

La policía detuvo a una banda de asaltantes a domicilio. Podría ser la primera pista para el crimen de calle Amunategui

CINCO INDIVIDUOS integrantes de una banda de asaltantes de domicilios, fueron detenidos por funcionarios de la Comisaría de Quinta Bella de Investigaciones, en los momentos en que, con sus rostros cubiertos por máscaras se disponían a ingresar a un inmueble ubicado en Avenida Vitacura.

Juan Rosendo Cuitinni Vásquez, de 21 años, empleado; Germán Segundo Vicencio Vicuña de 25 años, sin oficio, Benedicto Ramón Rojas Naitú, de 21, ayudante de desabollador; Juan Guillermo Guerra González, obrero, de 23 y Exequiel Salvador Muñoz Riquelme, de 26 años, comerciante en ferias libres, integraban el grupo de delincuentes que penetraban al interior de domicilios ubicados de preferencia en el Barrio Alto, provistos de armas de fuego y otros implementos.

Una vez que los sujetos se encontraron en poder de los detectives confesaron que la banda que mandaba Cuitinni Vásquez era de reciente formación y que "operaba" en base a antecedentes que obtenían de descuidados sirvientes. De esta manera, los individuos sabían el momento preciso que los inmuebles solo tendrían por ocupantes mujeres y niños.

UN "LORO" DE TURNO

Funcionarios de Investigaciones realizaban diligencias en el sector de Vitacura, cuando en una de las esquinas de la Plaza Irene Frei, descubrieron un sujeto que se paseaba por el lugar. En un comienzo, los detectives no dieron importancia a este factor, pero, posteriormente, cuando pasaron en una patrullera casi una hora después, aún estaba el desconocido en el sitio, lo que hizo sospechar a los policías.

Ante ello, los funcionarios luego de estacionar la patrullera en un lugar retirado, volvieron hasta la plaza Irene Frei, disponiéndose a observar al desconocido. Momentos después, hicieron su aparición por separado cuatro muchachos, quienes simularon no conocer al vigía y pasaron en dirección al domicilio ubicado en Avenida Vitacura 5882, introduciéndose al antejardín.

Inmediatamente los detectives entraron en acción y se presentaron ante los asaltantes cuando ya estos tenían cortado un vidrio de los grandes ventanales del inmueble y se disponían a ingresar a él. Sorprendidos en esta actitud, los delincuentes no se atrevieron a escapar y fuertemente esposados fueron trasladados hasta la Comisaría Quinta Bella, junto a un maletín de cuero negro que guardaba en su interior armas de fuego, cuchillos, guantes, medias nylon para cubrir sus rostros, cordeles y telas adhesivas para amordazar e inmovilizar a sus víctimas.

Juan Cuitinni, quien capitaneaba la banda, manifestó a los detectives que entre los planes figuraban desvalijar la casa en que fueron detenidos, ocupada por Luz Albertina Gómez Pavéz, arquitecto de Corhábit quien reside allí en compañía de su madre y una antigua empleada. El mismo plan, señalaba que los asaltantes debían sorprender durmiendo a sus víctimas, atarlas y amordazarlas para luego exigirles la entrega de joyas y dinero en efectivo.

CUENTAS PENDIENTES

Cuitinni, como jefe de la banda, señaló que ellos eran los autores de un intento de asalto el 29 de octubre pasado en calle Domingo Correa 587 a la altura del paradero 22 de la Gran Avenida, ocupada por Inés Rodríguez, oportunidad en que los maleantes tuvieron sitiada la casa por más de tres horas, intentando ingresar a ella a viva fuerza.

INVESTIGA LA BH

En fuentes bien informadas de la policía civil, se dijo que en el caso de la detención de los cinco asaltantes está interviniendo también la Brigada de Homicidios, puesto que se cree que la banda es la misma que intervino en el asalto y homicidio de un sirviente en la mansión de calle Amunátegui. Sin embargo, hasta el momento, los detenidos han negado enfáticamente toda vinculación con ese hecho delictual.



CON LOS ROSTROS DESFIGURADOS con medias de nylon se presentaban ante sus víctimas los integrantes de la banda de asaltantes de domicilios que desde ayer se encuentran entre rejas.

La Casa de Menores niega informaciones:

Velo de Misterio en Torno a los Secuestradores del LAN

En torno a los frustrados secuestradores del avión Caravelle de LAN Chile, la Dirección de la Casa de Menores de Santiago, donde Pedro Varas y Fernando Dagach se encuentran recluidos, han pretendido tender un velo de misterio. A cualquier requerimiento de la prensa, los funcionarios enmudecen y se defienden: —"Tenemos órdenes precisas —dicen— y si hablamos puede costarnos el puesto...

Aparentemente la orden emergió de la juez del Primer Juzgado de Menores, Helia Escudero, pero la rigurosidad del Director del establecimiento ha llegado a límites insospechados. Y son precisamente los funcionarios de Casa de Menores, quienes se ven más afectados con la medida. Dagach y Varas, para ellos, han llegado a constituirse en una verdadera pesadilla.

Así y todo, y pese a la prohibición del director, Héctor Urbina Verdugo, La Nación tuvo oportunidad de interiorizarse de la suerte que están corriendo los secuestradores, en ese establecimiento que la ley define "como de tránsito, mientras el juez (la juez en este caso) estudia los antecedentes, para luego decidir".

La Casa de Menores, por regla general, alberga a 250 ó 280 menores. Y esta cantidad supera con largueza las posibilidades materiales de la institución. En otras palabras, se hace estrecha y no puede cumplir satisfactoriamente con el propósito para que fue creada, vale decir colaborar a la rehabilitación, al menos parcialmente de los muchachos que son enviados a ellas.

Varas y Dagach, a su llegada, de inmediato fueron destinados al taller de cartonaje. Con ello se estaba pretendiendo distraer algunas horas y entregarle algunos rudimentarios conocimientos del ramo. Entre tanto, se iniciaron los exámenes de sicólogos, siquiatras, profesores e inspectores reeducacionales, que posteriormente servirán para elaborar un informe que será entregado al juez, para que en definitiva este decida sobre su futuro inmediato.

Pese a la prohibición del director de Casa de Menores, pudimos conocer algunos detalles del comportamiento de Dagach y Varas. Los definieron como "muchachos tranquilos, poco conversadores y poco dados a entablar relaciones con sus compañeros".

Situación bastante explicable, por lo demás: el muchacho que llega a Casa de Menores, proviene de los más bajos estratos sociales y en más de un 90% su coeficiente intelectual no llega a los límites estimados como normales. De ahí que Dagach y Varas, que fueron definidos "como excelentes alumnos en la Academia de Humanidades", poco o nada tengan que hacer en ese medio que les ofrece el establecimiento en que se encuentran internados.

Pero, ¿qué ocurrirá una vez que finalicen los exámenes y que la juez tenga en su poder los antecedentes del caso? En verdad muy poco: Dagach y Varas son menores de edad. Cuando pretendieron secuestrar el Caravelle de LAN Chile, ninguno cumplía los 16 años. De modo que la magistrado, tendrá que decidir entre enviarlos de vuelta a sus hogares, o bien ordenar su traslado a un establecimiento en que puedan ser vigilados y educados, si las investigaciones sociales establecen que los hogares de los muchachos no son lo más apropiado para su formación futura.

La ley es bastante explícita en este sentido y la juez deberá ceñirse estrictamente a su mandato.

Mientras tanto, Pedro Varas y Fernando Dagach siguen en Casa de Menores preocupados de aprender cartonaje. Ya no hay tiempo para fraguar nuevos secuestros. La disciplina en el establecimiento es severa y el mutismo del director, sigue tendiendo una cortina de silencio en torno a los muchachos que se confesaron militantes de la JJ.CC. y ardientes admiradores del Movimiento de Izquierda Revolucionaria.



FERNANDO DAGACH y Pedro Varas, su situación sigue un misterio. Pero ya no tienen deseos de seguir secuestrando aviones.

Caso Fabré y Cía:

Ministro Cánovas Recorrió Domicilios del MIR

DURANTE la mañana de ayer, el Ministro en Visita, José Cánovas Robles, no recibió nuevas declaraciones de parte del profesor francés, Louis Benjamin Fabré y los otros cinco detenidos y procesados por su participación directa o indirecta en el asalto a la sucursal Bilbao del Banco de Crédito e Inversiones. Fuentes bien informadas, señalaron que el Magistrado desde muy temprano realizó diversas diligencias en una patrullera del Servicio de Investigaciones, aunque no especificó en qué se basaban estas.

Sin embargo, posteriores averiguaciones, puntualizaron que era probable que el Ministro Cánovas Robles, hubiese visitado el domicilio del profesor Fabré y los lugares en que los otros procesados fueron aprehendidos por funcionarios de Investigaciones.

Por otra parte, se dijo que el Magistrado comenzará sus actividades a primera hora, siempre en su despacho de la Séptima Sala de la Corte de Apelaciones.

Mientras tanto, el profesor Fabré, el estudiante del Instituto Pedagógico, Jorge Zuleta, Carmen Rondicosta y su esposo, continúan recluídos e incomunicados en la Cárcel Pública y Casa Correccional de Mujeres.

Rematados bienes de Rosa Abramovich

El Morbo fue el Mejor Cliente

HUBO DE TODO en la subasta de los bienes de la millonaria asesinada, Rosa Abramovich Friedman, desde una suerte de curiosidad morbosa en algunos, hasta la puja intolerante por adquirir algún "recuerdo" en otros.

El remate se realizó en el departamento de 64 del sexto piso del Edificio del Espíritu Santo, en Valparaíso. Ofició de "maestro de ceremonias" el martillero público Francisco Blanco y la subasta rindió a juicio de los entendidos, mucho más de lo que se esperaba. Muy explicable: hubo gente que pensó que las pertenencias de la millonaria podían tal vez servir a modo de amuleto para evitar contiengencias futuras.

Pero insistimos, la curiosidad pudo más y desde las nueve de la mañana del domingo el público ávido de emociones fuertes, se agolpó en casa de la extinta: ¡Te fijas linda, como vivía la Abramovich! ... "Maravilloso el sitio y qué terrible su suerte... Dice la policía que por aquí entraron los asesinos, que acá entraron su cadaver que por este pasadizo lo arrastraron...

¿Y la cama? ... Vamos a ver esa cama. ¡Mira linda! Es una marqueza estilo Luis XV. Quizá fue la cama la que perdió a la pobrecita...

El martillero demoró tres horas en rematar los lotes que eran 209. Y empezó con un juego de toallas, que se adjudicó un señor de apellido Valencia. Las toallas le costaron apenas 30 escudos. Después les tocó el turno a unos juegos de sábanas. "Muy bonitas las sábanas —dijeron las señoras— y lo más interesante es que llevan monogramas con las iniciales suyas". Las sábanas fueron adquiridas en 45 escudos.

En el sexto lote correspondió subastar un automóvil marca Chevrolet, modelo 1951. La insistencia de una auxiliar de enfermería, Ana María Lazcano, quebró la mano de la competencia. El auto fue suyo en 21 mil escudos. Y el auto fue el lote más caro, mientras que lo de menor precio correspondió a algunos artículos de cocina que fueron rematados en 20 escudos.

A eso del mediodía se remataron las últimas pertenencias de la millonaria y a esa hora la curiosidad del público había sido saciada. Las tres horas que duró la subasta obligaron al martillero a un trabajo desusado. A menudo tuvo que solicitar silencio de los "espectadores". Las señoras no se cansaban de cuchichear y a la salida del departamento del edificio del Espíritu Santo, todavía hacían funcionar su imaginación acerca de la vida que había llevado y de la muerte que había tenido. Rosa Abramovich...

Luis Jaspard: "No hay tal Renuncia"

SOLO COMO RUMORES sin fundamentos e inefectivos, calificó el Director del Servicio de Investigaciones, Luis Jaspard, la serie de rumores que circulaban señalando que la máxima autoridad de la policía civil, dejaría su cargo dentro de poco.

"Sobre ello —dijo Jaspard— puedo señalar que no he recibido sugerencia privada ni oficial de nadie en tal sentido".

"Estoy empeñado —agregó— en llevar adelante una serie de proyectos que benefician el Servicio".

Ratificando tales afirmaciones, puntualizó a los periodistas que desde las 10.30 horas de ayer se encontraba reunida una comisión, destinada a estudiar el sistema por medio del cual el reajuste de remuneraciones de la policía civil se asimilá a la escala del Cuerpo de Carabineros.

Esta comisión, presidida por el propio Director Luis Jaspard, la integran, además, dos abogados de la Asesoría Jurídica de Investigaciones, un Prefecto y el Contador Jefe de Abogados de esos servicios.

Suicidio en el San Juan de Dios

Un espectacular suicidio, el primero que se registra en este comienzo de semana, protagonizó un empleado del Hospital San Juan de Dios, quien se lanzó al vacío desde la terraza del citado establecimiento asistencial, encontrando una muerte instántanea al estrellarse contra el piso.

Funcionarios de la Brigada de Homicidios, quienes se constituyeron en el sitio del suceso, identificaron al suicida como Jorge Raúl González Vilches, de 26 años, empleado, domiciliado en Santo Domingo 2241, de esta capital.

González, quien se desempeñaba como empleado de los servicios no especializados en el Hospital San Juan de Dios, fue calificado por sus compañeros de trabajo, como una persona completamente normal, que nunca había demostrado tener graves problemas privados o inclinaciones del tipo suicida.

Hay Indignación....

(De la Primera Página)

sentimientos y pareceres. Leamos lo que nos dijeron:

ESCUCHE ALGO

Antonia Domínguez Flores, 20 años egresada en 1967 del Liceo N° 8: Rendí las cinco pruebas de conocimientos específicos en la Chile, porque quería entrar a Arquitectura. Después de dar la prueba de Matemáticas, el domingo en la mañana, me fui a almorzar donde una tía. En la liebre iban conversando unos jóvenes que decían que la noche anterior, a las 12, les había llegado la prueba. No dijeron cuánto les había costado. Pero sí dijeron que ellos habían contestado 30 preguntas que estaban "seguramente" bien... A mí me fue bien porque yo me preparé todo el año aquí, en la Católica. Hice un curso pre-universitario. **¿Qué vas a hacer?** le preguntamos. Su respuesta: seguir estudiando matemáticas, lo que más me interesa.

ME FUE "RE BIEN"

Carlos Ignacio Lagos: había dado ya tres pruebas en la Chile. Aptitud Académica, Ciencias Sociales y Matemáticas. Nunca vi una prueba, pero "sabía" que muchos la tenían. Yo dí las pruebas en el Colegio Verbo Divino. Al llegar habían muchos aprendiéndose de memoria las preguntas. **¿Es posible?** preguntamos. "Claro que sí. Son cuarenta problemas y yo sabía, por ejemplo, de uno que tenía 21 respuestas". **¿Cómo se explica que estas pruebas hayan llegado antes a manos de estudiantes?** Se sabía de antemano. Desde hace como un mes que yo sabía. ¿No te tratastes de conseguir la prueba? No. No creí. Siempre dicen por ahí tengo preguntas, tengo las preguntas y al final no salen. Pero yo vi que al final salieron. Parece que las pruebas las hacen los estudiantes de ingeniería, no los profesores y entre los amigos.

¿Qué piensas estudiar?

—Leyes o Ciencias Políticas. Me fue "re bien" contesté 30 preguntas.

UNA MOLESTIA

Mario Ruiz, 20 años, alumno del Liceo Fiscal N°6, Nocturno dio su prueba de Aptitud Académica y le fue bien. Ayer lunes iba a rendir la prueba de Conocimientos Específicos en la U. Católica, en Ciencias Sociales... "No sé cuando la daré... probablemente en Enero... Esto es una molestia.

Yo he estudiado mucho, desde las 5 de la mañana preparándome. Y ahora la suspenden. Nunca escuché que estuvieran circulando pruebas de antemano. Me imaginaba que el sistema era muy riguroso, muy estricto, nunca pensé que sucediera una cosa semejante.

MALAS ARTES

Francisco Vergara, alumno de la Escuela de Leyes de la UC: "Es el colmo lo que ha pasado. Máximo ando sólo la mitad de los que dan las pruebas pueden ingresar a la universidad. Y de ese grupo haya gente que entra con "malas artes".

Carlos Vilches García, egresado en 1968 del Instituto Nacional: "Pensaba seguir Ingeniería, pero ahora con lo que ha pasado creo que la prueba puede ser mucho más rigurosa y que la gente que la había dado con sus propios conocimientos, sin recurrir, a medios ilegales, va a tener nuevos problemas". Vilches dio las pruebas específicas de Matemáticas y Física en la Chile, y pensaba dar las mismas en la Católica... a ver, en cuál le iba mejor, aunque confesó que le gustaba más la Católica.

Mario Fernandez Cárdenas, 18 años, del Liceo Juan Bosco: "di todas las pruebas específicas, porque estaba bien preparado. Hice el curso pre-universitario en la católica... Quiero ser médico". Fernández había egresado en 1968 y según confesó "nunca escuchó nada irregular sobre las pruebas".

ME DA RABIA

Luisa Ojeda Bustos, del Liceo Fiscal de San Antonio: "Rendí todas las pruebas específicas, menos matemáticas en la Chile y pensaba rendirlas también en la Católica.... Me encanta Medicina. Me da rabia lo que ha pasado, palabra que es cierto. Que siempre hay gente que no haga las cosas honradas. Sino cosas chuecas... Le preguntamos: ¿Si te hubieran ofrecido las pruebas antes, las habrías aceptado? Su respuesta: "No y habría denunciado el hecho...". Nuestra reflexión: Qué pena que jóvenes honrados como Luisa Ojeda no hubieran tenido evidencia cierta de las irregularidades.

Cesar Ocaranza, estudiante de Derecho: "Lo que ha pasado es un absurdo. Muy triste para la gente que ha estado dando las pruebas... primero por su tremendo estado de nervios. Cuando nosotros dimos las pruebas, vivimos en tensión un mes antes y un mes después también. Además que es contra derecho dar antes las preguntas que se van a hacer en la prueba.

TREMENDO

Juan Guillermo Bambal López, también estudiante de Leyes: "Lo pasado es una cosa tremenda. Hacerlos esperar, volver a repetir las pruebas, lo encuentro terrible para los compañeros. A mí el año pasado me fué bien, pero me costó bastante. Di pruebas específicas de Física y Biología... Quería entrar a Medicina, pero aterrizó en Leyes.

Ingrid Raffo, de la scuola Italiana de Valparaíso: "El año pasado rendí por primera vez las pruebas y esta es la segunda. Yo sabía lo que estaba pasando... En el curso mío había un niño que los profesores ayudaron mucho y nosotros los pusimos en conocimiento de la Universidad de Chile... La prueba específica de física me pareció muy difícil... Quiero estudiar Obstetricia. Tengo ahora que volver a estudiar. "Me preparé un año en la Católica después durante un mes estudié a fondo, preparándome. ¿Cuál es su sentimiento frente a la anulación de las pruebas? "Primero, alegría para los que recibieron ayuda "extra", porque ahora tendrán que hacer frente solitos, y luego rabia, porque tendré que nuevamente pasar los nervios.

Marina Bravo, alumna del Colegio Santa Rosa, (Paradero 9 de la Gran Avenida). Dió su prueba específica en Ciencias Sociales... "Me fué bastante bien"... "Tengo mucha rabia que se haya anulado. Uno se pone nerviosa para darla... Yo no tenía idea de lo que estaba pasando. Marina quiere seguir Pedagogía en Castellano.

Las Ues....

(De la Primera Pág.)

número 15 de Santiago, del Instituto Hebreo, fue sorprendido un alumno con 22 preguntas de física y 23 de matemáticas que correspondían a los cuestionarios que iban a ser aplicados.

Este y otros hechos ya denunciados a la Justicia, y la detención de numerosos alumnos relacionados con la estafa y el escándalo de las pruebas nacionales, obligó a las universidades a tomar las drásticas medidas.

EN LA UTE

Para Alejandro Yáñez, nuevo Presidente de la Federación de Estudiantes de la Universidad Técnica del Estado, establecimiento que eliminó las pruebas de admisión "las pruebas nacionales de selección constituyen un mito ya que es imposible e injusto definir en un día la suerte de miles de jóvenes".

La UTE eliminó la exigencia de la Prueba de Aptitud Académica y aplican procedimientos propios dando especial valor a las calificaciones obtenidas durante los 2 últimos años de la educación media.

Para el año 1970, la UTE cuenta con 4.332 vacantes en todo el país.

NUEVOS DETENIDOS

En las últimas horas de ayer la policía de Investigaciones detuvo a tres funcionarios administrativos de la Universidad de Chile, quienes aparecen complicados en el escándalo del robo y venta de cuestionarios de las pruebas de conocimientos específicos.

La detención de los funcionarios viene a sumarse a la de cinco estudiantes que el domingo fueron sorprendidos en diversas subsedes donde se rendían los exámenes, con cuestionarios "previamente elaborados".

SINTESIS

Expertos en Estadísticas

Una reunión de expertos en "estadísticas e índice de precios", de diversos países, se inició ayer, a las 10 de la mañana, en el edificio de las Naciones Unidas, en Vitacura.

Organiza este evento la Comisión Económica para América Latina (CEPAL), conjuntamente con la Oficina de Estadísticas de la ONU.

En la sesión inaugural habló el Secretario Ejecutivo Adjunto de CEPAL, Manuel Balboa, y participaron en la reunión diversos funcionarios de alto nivel técnico de organismos colaboradores y usuarios de este tipo de estadísticas para varios países latinoamericanos responsables, de la elaboración de cuentas nacionales en los Bancos Centrales, Oficinas de Planificación y Direcciones de Estadísticas y especialistas de diversos otros organismos.

Asignación de Perfeccionamiento

El Subsecretario de Educación, Ernesto Livacic, manifestó que el Centro de Perfeccionamiento del Magisterio será el organismo destinado a recibir las solicitudes y calificar los antecedentes para que los profesores del país reciban su "asignación de perfeccionamiento".

Esta asignación, un estímulo económico que fluctúa entre un aumento del 5 al 20 por ciento, está destinado a todos los profesores que han realizado cursos dependientes del Centro de Perfeccionamiento del Magisterio.

Centenario de Andrés Bello

Con motivo de cumplirse el centenario de la muerte del ilustre venezolano, autor de nuestro Código Civil y primer Rector de la Universidad de Chile, Andrés Bello, el embajador de Venezuela, Tomás Polanco, depositará una ofrenda floral ante el monumento del hombre de letras el próximo 28 del mes en curso.

Más tarde el diplomático venezolano sostendrá reuniones con los miembros de la Academia de la Historia, Academia de la Lengua y otras entidades similares. A continuación seguirá una ceremonia de homenaje al ilustre venezolano en la Casa Central de la Universidad de Chile.

Sesión del Rotary Club

Mañana, a las 12.45 horas, en el cuarto piso del Club de La Unión, el Rotary Club de Santiago celebrará su tradicional sesión de compañerismo, bajo la presidencia del doctor Hernán Barahona Justiniano.

La reunión estará destinada a rendir homenaje a los compositores que han obtenido el Premio Nacional de Arte.

La charla estará a cargo del rotario, Héctor Melo, y actuará el coro de la Universidad Técnica del Estado, dirigido por el profesor Mario Baeza.

Fue presentada ayer

Querella Contra Diario Derechista

Ayer quedó presentada, en el Segundo Juzgado Militar de Santiago, la querella que el Ministerio del Interior, a petición de la Comandancia en Jefe del Ejército, entabló contra "El Diario Ilustrado" en base al artículo 276 del Código de Justicia Militar.

En este artículo se establece que "cometen delitos contra la Ley de Seguridad Interior del Estado y la seguridad de las Fuerzas Armadas, aquellas personas que cometen acciones o propalan informaciones tendientes a provocar murmuración, disgusto o tibieza en las tropas".

El Subsecretario del Interior, Juan Achurra, junto con desmentir las informaciones aparecidas en "El Diario Ilustrado", en relación a una querella contra El Mercurio, manifestó que eran infundadas también las versiones sobre la posible renuncia del Director de Investigaciones Luis Jaspard, señalando que contaba con el pleno respaldo del Gobierno.

Desmintió asimismo Achurra que el servicio de Investigaciones hubiera sido excluido del proyecto de mejoramiento para las Fuerzas Armadas y Carabineros, agregando que había sido despachado el articulado correspondiente en la misma forma que lo envió el Ejecutivo y que no sería vetado, así es que no había asidero para estas mal intencionadas versiones.

Por la séptima fecha:

Wanderers Palestino de Nuevo en el Nacional

La Asociación Central de Fútbol, en su reunión de anoche, programó el fútbol de fin de semana, séptima fecha de la 2ª Rueda, para Santiago y provincias.

El programa es el siguiente:

Sábado, Estadio Nacional, 19.30 horas: Unión Española con O'Higgins, de Rancagua; 21.30 horas: Palestino con Wanderers.

Estadio Sausalito, 22 horas: Colo Colo con Everton.

Domingo, Estadio Nacional, 18 horas: Audax Italiano con La Serena; 20 horas: Universidad de Chile con Concepción.

Antofagasta, 16.30 horas: Antofagasta Portuario con Magallanes.

Talca, 16.30 horas: Rangers con Santiago Morning.

Talcahuano, 16.30 horas: Huachipato con U. Católica.

Temuco, 16.30 horas: Green Cross con Unión Calera.

En la misma reunión se comunicó que Rafaél Hormazabal había sido designado juez para el clásico universitario del próximo miércoles 26.

ENAMI... (viene de la pág 7)

están entregando a diario a ENAMI y que nos permite llevar adelante toda una gama de importantes iniciativas en beneficio de la Pequeña y Mediana Minería".

Señaló a continuación que: "Para llegar a ocupar el sitial en que actualmente se encuentra, ENAMI ha debido recorrer un largo camino, que no siempre fue ni ha sido fácil. Los primeros pasos los comenzó a dar en el lejano 18 de enero de 1927 cuando en aquel entonces era la Caja de Crédito Minero. Nuestra antecesora nació ante la necesidad de contar con un organismo técnico estatal que organizara y coordinara las actividades relacionadas con la industria extractiva nacional.

La Caja de Crédito Minero fue el motor y excúseme el uso de esta expresión, pero en este caso es la más elocuente repito, fue el motor que en forma paulatina le fue dando a la Pequeña y Mediana Minería un ritmo cada vez más intenso, mas acelerado y que después continuó con la sociedad Explotadora de Minas, la Sociedad Fundición Nacional de Paipote Limitada y la Empresa Nacional de Fundiciones hasta llegar a la Empresa Nacional de Minería".

A continuación expresó: "No quiero finalizar mis palabras sin antes rendir un sincero homenaje de gratitud a todos aquellos hombres que pertenecieron a la Empresa Nacional de Minería; a la Caja de Crédito Minero; a la Sociedad Explotadora de Minas; a la Sociedad Fundición Nacional de Paipote Limitada o a la Empresa Nacional de Fundiciones y que ya abandonaron para siempre las actividades mineras. Hacia ellos dirijo en estos instantes mi pensamiento porque, en una medida mucho mayor que la nuestra, es a este grupo de visionarios a quien ENAMI le debe la obtención de esta placa recordatoria que nos exigirá redoblar los esfuerzos que estamos realizando cada día y que están encaminados a que la minería del cobre de Chile sea todavía más grande.

Finalmente dijo: "En esta noche bajo el cielo atacameño, que otrora tendiera su manto sobre los hombros de Juan Godoy, en esta noche que parece abrir sus grandes brazos y acoger con amistad las fumarolas que despide la chimenea de la Fundición Paipote, en esta noche imborrable para ENAMI tampoco puedo olvidar a quienes formaron parte de esta familia que hoy por razones de distinta índole están alejados de esta comunidad minera. A todos ellos mi profundo agradecimiento porque con su trabajo también hicieron posible que ENAMI mereciera la más alta distinción el Instituto de Ingenieros de Minas.

Por último los miembros del Instituto pueden estar ciertos que ENAMI conservará de manera preferente la tan alta distinción que esta noche se le ha conferido.

CINCO MASCARAS PARA DIEZ ATRACOS

La policía detuvo a una banda de asaltantes a domicilio. Podría ser la primera pista para el crimen de calle Amunategui

CINCO INDIVIDUOS integrantes de una banda de asaltantes de domicilios, fueron detenidos por funcionarios de la Comisaría de Quinta Bella de Investigaciones, en los momentos en que, con sus rostros cubiertos por máscaras se disponían a ingresar a un inmueble ubicado en Avenida Vitacura.

Juan Rosendo Cuitinni Vásquez, de 21 años, empleado; Germán Segundo Vicencio Vicuña de 25 años, sin oficio; Benedicto Ramón Rojas Naitú, de 21, ayudante de desabollador; Juan Guillermo Guerra González, obrero, de 23 y Exequiel Salvador Muñoz Riquelme, de 26 años, comerciante en ferias libres, integraban el grupo de delincuentes que penetraban al interior de domicilios ubicados de preferencia en el Barrio Alto, provistos de armas de fuego y otros implementos.

Una vez que los sujetos se encontraron en poder de los detectives confesaron que la banda que mandaba Cuitinni Vásquez era de reciente formación y que "operaba" en base a antecedentes que obtenían de descuidados sirvientes. De esta manera, los individuos sabían el momento preciso que los inmuebles solo tendrían por ocupantes mujeres y niños.

UN "LORO" DE TURNO

Funcionarios de Investigaciones realizaban diligencias en el sector de Vitacura, cuando en una de las esquinas de la Plaza Irene Frei, descubrieron un sujeto que se paseaba por el lugar. En un comienzo, los detectives no dieron importancia a este factor, pero, posteriormente, cuando pasaron en una patrullera casi una hora después, aún estaba el desconocido en el sitio, lo que hizo sospechar a los policías.

Ante ello, los funcionarios luego de estacionar la patrullera en un lugar retirado, volvieron hasta la plaza Irene Frei disponiéndose a observar al desconocido. Momentos después, hicieron su aparición por separado cuatro muchachos, quienes simularon no conocer al vigía y pasaron en dirección al domicilio ubicado en Avenida Vitacura 5882, introduciéndose al antejardín.

Inmediatamente los detectives entraron en acción y se presentaron ante los asaltantes cuando ya estos tenían cortado un vidrio de los grandes ventanales del inmueble y se disponían a ingresar a él. Sorprendidos en esta actitud, los delincuentes no se atrevieron a escapar y fuertemente esposados fueron trasladados hasta la Comisaría Quinta Bella, junto a un maletín de cuero negro que guardaba en su interior armas de fuego, cuchillos, guantes, medias nylon para cubrir sus rostros, cordeles y telas adhesivas para amordazar e inmovilizar a sus víctimas.

Juan Cuitinni, quien capitaneaba la banda, manifestó a los detectives que entre los planes figuraban desvalijar la casa en que fueron detenidos, ocupada por Luz Albertina Gómez Pavéz, arquitecto de Corhábit, quien reside allí en compañía de su madre y una antigua empleada. El mismo plan, señalaba que los asaltantes debían sorprender durmiendo a sus víctimas, atarlas y amordazarlas para luego exigirles la entrega de joyas y dinero en efectivo.

CUENTAS PENDIENTES

Cuitinni, como jefe de la banda, señaló que ellos eran los autores de un intento de asalto el 29 de octubre pasado en calle Domingo Correa 587 a la altura del paradero 22 de la Gran Avenida, ocupada por Inés Rodríguez, oportunidad en que los maleantes tuvieron sitiada la casa por más de tres horas, intentando ingresar a ella a viva fuerza.

INVESTIGA LA BH

En fuentes bien informadas de la policía civil, se dijo que en el caso de la detención de los cinco asaltantes está interviniendo también la Brigada de Homicidios, puesto que se cree que la banda es la misma que intervino en el asalto y homicidio de un sirviente en la mansión de calle Amunátegui. Sin embargo, hasta el momento, los detenidos han negado enfáticamente toda vinculación con ese hecho delictual.



CON LOS ROSTROS DESFIGURADOS con medias de nylon se presentaban ante sus víctimas los integrantes de la banda de asaltantes de domicilios que desde ayer se encuentran entre rejas.

La Casa de Menores niega informaciones:

Velo de Misterio en Torno a los Secuestradores del LAN

En torno a los frustrados secuestradores del avión Caravelle de LAN Chile, la Dirección de la Casa de Menores de Santiago, donde Pedro Varas y Fernando Dagach se encuentran recluidos, han pretendido tender un velo de misterio. A cualquier requerimiento de la prensa, los funcionarios enmudecen y se defienden: —"Tenemos órdenes precisas —dicen— y si hablamos puede costarnos el puesto".

Aparentemente la orden emergió de la juez del Primer Juzgado de Menores, Helia Escudero, pero la rigurosidad del Director del establecimiento ha llegado a límites insospechados. Y son precisamente los funcionarios de Casa de Menores, quienes se ven más afectados con la medida. Dagach y Varas, para ellos, han llegado a constituirse en una verdadera pesadilla.

Así y todo, y pese a la prohibición del director Héctor Urbina Verdugo, La Nación tuvo oportunidad de interiorizarse de la suerte que están corriendo los secuestradores, en ese establecimiento que la ley define "como de tránsito, mientras el juez (la juez en este caso) estudia los antecedentes, para luego decidir".

La Casa de Menores, por regla general, alberga a 250 ó 280 menores. Y esta cantidad supera con largueza las posibilidades materiales de la institución. En otras palabras, se hace estrecha y no puede cumplir satisfactoriamente con el propósito para que fue creada, vale decir colaborar a la rehabilitación, al menos parcialmente de los muchachos que son enviados a ellas.

Varas y Dagach, a su llegada, de inmediato fueron destinados al taller de cartonaje. Con ello se estaba pretendiendo distraer algunas horas y entregarle algunos rudimentarios conocimientos del ramo. Entre tanto, se iniciaron los exámenes de sicólogos, siquiatras, profesores e inspectores reeducacionales, que posteriormente servirán para elaborar un informe que será entregado al juez, para que en definitiva este decida sobre su futuro inmediato.

Pese a la prohibición del director de Casa de Menores, pudimos conocer algunos detalles del comportamiento de Dagach y Varas. Los definieron como "muchachos tranquilos, poco conversadores y poco dados a entablar relaciones con sus compañeros".

Situación bastante explicable, por lo demás, el muchacho que llega a Casa de Menores, proviene de los más bajos estratos sociales y en más de un 90% su coeficiente intelectual no llega a los límites estimados como normales. De ahí que Dagach y Varas, que fueron definidos "como excelentes alumnos en la Academia de Humanidades", poco o nada tengan que hacer en ese medio que les ofrece el establecimiento en que se encuentran internados.

Pero, ¿qué ocurrirá una vez que finalicen los exámenes y que la juez tenga en su poder los antecedentes del caso? En verdad muy poco: Dagach y Varas son menores de edad. Cuando pretendieron secuestrar el Caravelle de LAN Chile, ninguno cumplía los 16 años. De modo que la magistrado, tendrá que decidir entre enviarlos de vuelta a sus hogares, o bien ordenar su traslado a un establecimiento en que puedan ser vigilados y educados, si las investigaciones sociales establecen que los hogares de los muchachos no son lo más apropiado para su formación futura.

La ley es bastante explícita en este sentido y la juez deberá ceñirse estrictamente a su mandato.

Mientras tanto, Pedro Varas y Fernando Dagach siguen en Casa de Menores preocupados de aprender cartonaje. Ya no hay tiempo para fraguar nuevos secuestros. La disciplina en el establecimiento es severa y el mutismo del director, sigue tendiendo una cortina de silencio en torno a los muchachos que se confesaron militantes de la JJ.CC. y ardientes admiradores del Movimiento de Izquierda Revolucionaria.



FERNANDO DAGACH y Pedro Varas, su situación sigue un misterio. Pero ya no tienen deseos de seguir secuestrando aviones.

Hay Indignación....

(De la Primera Página)

sentimientos y pareceres. Leamos lo que nos dijeron:

ESCUCHE ALGO

Antonia Domínguez Flores, 20 años egresada en 1967 del Liceo N° 8: Rendí las cinco pruebas de conocimientos específicos en la Chile, porque quería entrar a Arquitectura. Después de dar la prueba de Matemáticas el domingo en la mañana, me fui a almorzar donde una tía. En la liebre iban conversando unos jóvenes que decían que la noche anterior, a las 12, les había llegado la prueba. No dijeron cuánto les había costado. Pero sí dijeron que ellos habían contestado 30 preguntas que estaban "seguramente" bien. A mí me fue bien porque yo me preparé todo el año aquí, en la Católica. Hice un curso pre-universitario. ¿Qué vas a hacer? le preguntamos. Su respuesta: seguir estudiando matemáticas, lo que más me interesa.

ME FUE "RE BIEN"

Carlos Ignacio Lagos: había dado ya tres pruebas en la Chile: Aptitud Académica, Ciencias Sociales y Matemáticas. Nunca vi una prueba, pero "sabía" que muchos la tenían. Yo di las pruebas en el Colegio Verbo Divino. Al llegar habían muchos aprendiéndose de memoria las preguntas. ¿Es posible? preguntamos. "Claro que sí. Son cuarenta problemas y yo sabía por ejemplo de uno que tenía 21 respuestas". ¿Cómo se explica que estas pruebas hayan llegado antes a manos de estudiantes? Se sabía de antemano. Desde hace como un mes que yo sabía. ¿No te trataste de conseguir la prueba? No. No creí. Siempre dicen por ahí: tengo preguntas, tengo las preguntas y al final no salen. Pero yo vi que al final salieron. Parece que las pruebas las hacen los estudiantes de ingeniería, no los profesores y entre los amigos.

¿Qué piensas estudiar? —Leyes o Ciencias Políticas. Me fue "re bien", contesté 30 preguntas.

UNA MOLESTIA

Mario Ruiz, 20 años, alumno del Liceo Fiscal N°6, Nocturno dio su prueba de Aptitud Académica y le fue bien. Ayer lunes iba a rendir la prueba de Conocimientos Específicos en la U. Católica, en Ciencias Sociales. "No sé cuando la daré, probablemente en Enero. Esto es una molestia.

Yo he estudiado mucho, desde las 5 de la mañana preparándome. Y ahora la suspenden. Nunca escuché que estuvieran circulando pruebas de antemano. Me imaginaba que el sistema era muy riguroso, muy estricto, nunca pensé que sucediera una cosa semejante.

MALAS ARTES

Francisco Vergara, alumno de la Escuela de Leyes de la UC: "Es el colmo lo que ha pasado. Máximo ando sólo la mitad de los que dan las pruebas pueden ingresar a la universidad. Y de ese grupo haya gente que entra con "malas artes".

Carlos Vilches García, egresado en 1968 del Instituto Nacional: "Pensaba seguir Ingeniería, pero ahora con lo que ha pasado creo que la prueba puede ser mucho más rigurosa y que la gente que la había dado con sus propios conocimientos, sin recurrir a medios ilegales, va a tener nuevos problemas". Vilches dio las pruebas específicas de Matemáticas y Física en la Chile, y pensaba dar las mismas en la Católica... a ver, en cuál le iba mejor, aunque confesó que le gustaba más la Católica.

Mario Fernandez Cárdenas, 18 años, del Liceo Juan Bosco: "di todas las pruebas específicas, porque estaba bien preparado. Hice el curso pre-universitario en la católica. Quiero ser médico". Fernández había egresado en 1968 y según confesó "nunca escuchó" nada irregular sobre las pruebas".

ME DA RABIA

Luisa Ojeda Bustos, del Liceo Fiscal de San Antonio: "Rendí todas las pruebas específicas, menos matemáticas en la Chile y pensaba rendirlas también en la Católica... Me encanta Medicina. Me da rabia lo que ha pasado, palabra que es cierto. Que siempre hay gente que no haga las cosas honradas. Sino cosas chuecas. Le preguntamos: ¿Si te hubieran ofrecido las pruebas antes, las habrías aceptado? Su respuesta: "No y habría denunciado el hecho." Nuestra reflexión: Qué pena que jóvenes honrados como Luisa Ojeda no hubieran tenido evidencia cierta de las irregularidades.

César Ocaranza, estudiante de Derecho: "Lo que ha pasado es un absurdo. Muy triste para la gente que ha estado dando las pruebas, primero por su tremendo estado de nervios. Cuando nosotros dimos las pruebas, vivimos en tensión un mes antes y un mes después también. Además que es contra derecho dar antes las preguntas que se van a hacer en la prueba.

TREMENDO

Juan Guillermo Bambal López, también estudiante de Leyes: "Lo pasado es una cosa tremenda. Hacerlos esperar, volver a repetir las pruebas, lo encuentro terrible para los compañeros. A mí el año pasado me fué bien, pero me costó bastante. Di pruebas específicas de Física y Biología. Quería entrar a Medicina, pero aterrizó en Leyes.

Ingrid Raffo, de la scuola Italiana de Valparaíso: "El año pasado rendí por primera vez las pruebas y esta es la segunda. Yo sabía lo que estaba pasando... En el curso mío había un niño que los profesores ayudaron mucho y nosotros los pusimos en conocimiento de la Universidad de Chile. La prueba específica de física me pareció muy difícil. Quiero estudiar Obstetricia. Tengo ahora que volver a estudiar. "Me preparé un año en la Católica después durante un mes estudié a fondo, preparándome. ¿Cuál es su sentimiento frente a la anulación de las pruebas? "Primero, alegría para los que recibieron ayuda "extra", porque ahora tendrán que hacer frente solitos, y luego rabia, porque tendré que nuevamente pasar los nervios.

Marina Bravo, alumna del Colegio Santa Rosa, (Paradero 9 de la Gran Avenida). Dió su prueba específica en Ciencias Sociales. "Me fué bastante bien". "Tengo mucha rabia que se haya anulado. Uno se pone nerviosa para darla. Yo no tenía idea de lo que estaba pasando. Marina quiere seguir Pedagogía en Castellano.

Las Ues....

(De la Primera Pág.)

número 15 de Santiago, del Instituto Hebreo, fue sorprendido un alumno con 22 preguntas de física y 23 de matemáticas que correspondían a los cuestionarios que iban a ser aplicados.

Este y otros hechos ya denunciados a la Justicia, y la detención de numerosos alumnos relacionados con la estafa y el escándalo de las pruebas nacionales, obligó a las universidades a tomar las drásticas medidas.

EN LA UTE

Para Alejandro Yáñez, nuevo Presidente de la Federación de Estudiantes de la Universidad Técnica del Estado, establecimiento que eliminó las pruebas de admisión: "las pruebas nacionales de selección constituyen un mito ya que es imposible e injusto definir en un día la suerte de miles de jóvenes".

La UTE eliminó la exigencia de la Prueba de Aptitud Académica y aplican procedimientos propios dando especial valor a las calificaciones obtenidas durante los 2 últimos años de la educación media.

Para el año 1970, la UTE cuenta con 4.332 vacantes en todo el país.

NUEVOS DETENIDOS

En las últimas horas de ayer la policía de Investigaciones detuvo a tres funcionarios administrativos de la Universidad de Chile, quienes aparecen complicados en el escándalo del robo y venta de cuestionarios de las pruebas de conocimientos específicos.

La detención de los funcionarios viene a sumarse a la de cinco estudiantes que el domingo fueron sorprendidos en diversas subsedes donde se rendían los exámenes, con cuestionarios "previamente elaborados".

Caso Fabré y Cía:

Ministro Cánovas Recorrió Domicilios del MIR

DURANTE la mañana de ayer, el Ministro en Visita, José Cánovas Robles, no recibió nuevas declaraciones de parte del profesor francés, Louis Benjamín Fabré y los otros cinco detenidos y procesados por su participación directa o indirecta en el asalto a la sucursal Bilbao del Banco de Crédito e Inversiones. Fuentes bien informadas, señalaron que el Magistrado desde muy temprano realizó diversas diligencias en una patrullera del Servicio de Investigaciones, aunque no especificó en qué se basaban estas.

Sin embargo, posteriores averiguaciones, puntualizaron que era probable que el Ministro Cánovas Robles, hubiese visitado el domicilio del profesor Fabré y los lugares en que los otros procesados fueron aprehendidos por funcionarios de Investigaciones.

Por otra parte, se dijo que el Magistrado comenzará sus actividades a primera hora, siempre en su despacho de la Séptima Sala de la Corte de Apelaciones.

Mientras tanto, el profesor Fabré, el estudiante del Instituto Pedagógico, Jorge Zuleta, Carmen Rondicosta y su esposo, continúan recluídos e incomunicados en la Cárcel Pública y Casa Correccional de Mujeres.

Rematados bienes de Rosa Abramovich

El Morbo fue el Mejor Cliente

HUBO DE TODO en la subasta de los bienes de la millonaria asesinada, Rosa Abramovich Friedman, desde una suerte de curiosidad morbosa en algunos, hasta la puja intolerante por adquirir algún "recuerdo" en otros.

El remate se realizó en el departamento de 64 del sexto piso del Edificio del Espíritu Santo, en Valparaíso. Ofició de "maestro de ceremonias" el martillero público Francisco Blanco y la subasta rindió a juicio de los entendidos, mucho más de lo que se esperaba. Muy explicable: hubo gente que pensó que las pertenencias de la millonaria podían tal vez servir a modo de amuleto para evitar contiengencias futuras.

Pero insistimos, la curiosidad pudo más y desde las nueve de la mañana del domingo el público ávido de emociones fuertes, se agolpó en casa de la extinta: ¡Te fijas linda, como vivía la Abramovich! "Maravilloso el sitio y qué terrible su suerte". Dice la policía que por aquí entraron los asesinos, que acá entraron su cádaver que por este pasadizo lo arrastraron...

¿Y la cama? Vamos a ver esa cama. ¡Mira linda! Es una marqueza estilo "Luis XV". Quizá fue la cama la que perdió a la pobrecita.

El martillero demoró tres horas en rematar los lotes que eran 209. Y empezó con un juego de toallas, que se adjudicó un señor de apellido Valencia. Las toallas le costaron apenas 30 escudos. Después les tocó el turno a unos juegos de sábanas. "Muy bonitas las sábanas —dijeron las señoras— y lo más interesante es que llevan monogramas con las iniciales suyas". Las sábanas fueron adquiridas en 45 escudos.

En el sexto lote correspondió subastar un automóvil marca Chevrolet, modelo 1951. La insistencia de una auxiliar de enfermería, Ana María Lazcano, quebró la mano de la competencia. El auto fue suyo en 21 mil escudos. Y el auto fue el lote más caro, mientras que lo de menor precio correspondió a algunos artículos de cocina que fueron rematados en 20 escudos.

A eso del mediodía se remataron las últimas pertenencias de la millonaria y a esa hora la curiosidad del público había sido saciada. Las tres horas que duró la subasta obligaron al martillero a un trabajo desusado. A menudo tuvo que solicitar silencio de los "espectadores". Las señoras no se cansaban de cuchichear y a la salida del departamento del edificio del Espíritu Santo, todavía hacían funcionar su imaginación acerca de la vida que había llevado y de la muerte que había tenido Rosa Abramovich...

Luis Jaspard: No hay tal Renuncia"

SOLO COMO RUMORES sin fundamentos e inefectivos, calificó el Director del Servicio de Investigaciones, Luis Jaspard, la serie de rumores que circulaban señalando que la máxima autoridad de la policía civil, dejaría su cargo dentro de poco.

"Sobre ello—dijo Jaspard— puedo señalar que no he recibido sugerencia privada ni oficial de nadie en tal sentido".

"Estoy empeñado —agregó— en llevar adelante una serie de proyectos que benefician el Servicio".

Ratificando tales afirmaciones, puntualizó a los periodistas que desde las 10.30 horas de ayer se encontraba reunida una comisión, destinada a estudiar el sistema por medio del cual el reajuste de remuneraciones de la policía civil se asimilá a la escala del Cuerpo de Carabineros.

Esta comisión, presidida por el propio Director Luis Jaspard, la integran, además, dos abogados de la Asesoría Jurídica de Investigaciones, un Prefecto y el Contador Jefe de Abogados de esos servicios.

Suicidio en el San Juan de Dios

Un espectacular suicidio, el primero que se registra en este comienzo de semana, protagonizó un empleado del Hospital San Juan de Dios, quien se lanzó al vacío desde la terraza del citado establecimiento asistencial, encontrando una muerte instántanea al estrellarse contra el piso.

Funcionarios de la Brigada de Homicidios, quienes se constituyeron en el sitio del suceso, identificaron al suicida como Jorge Raúl González Vilches, de 26 años, empleado, domiciliado en Santo Domingo 2241, de esta capital.

González, quien se desempeñaba como empleado de los servicios no especializados en el Hospital San Juan de Dios, fue calificado por sus compañeros de trabajo, como una persona completamente normal, que nunca había demostrado tener graves problemas privados o inclinaciones del tipo suicida.

SINTESIS

Expertos en Estadísticas

Una reunión de expertos en "estadísticas e índice de precios", de diversos países, se inició ayer, a las 10 de la mañana, en el edificio de las Naciones Unidas, en Vitacura.

Organiza este evento la Comisión Económica para América Latina (CEPAL), conjuntamente con la Oficina de Estadísticas de la ONU.

En la sesión inaugural habló el Secretario Ejecutivo Adjunto de CEPAL, Manuel Balboa, y participaron en la reunión diversos funcionarios de alto nivel técnico de organismos colaboradores y usuarios de este tipo de estadísticas para varios países latinoamericanos responsables de la elaboración de cuentas nacionales en los Bancos Centrales, Oficinas de Planificación y Direcciones de Estadísticas y especialistas de diversos otros organismos.

Asignación de Perfeccionamiento

El Subsecretario de Educación, Ernesto Livacic, manifestó que el Centro de Perfeccionamiento del Magisterio será el organismo destinado a recibir las solicitudes y calificar los antecedentes para que los profesores del país reciban su "asignación de perfeccionamiento".

Esta asignación, un estímulo económico que fluctúa entre un aumento del 5 al 20 por ciento, está destinado a todos los profesores que han realizado cursos dependientes del Centro de Perfeccionamiento del Magisterio.

Centenario de Andrés Bello

Con motivo de cumplirse el centenario de la muerte del ilustre venezolano, autor de nuestro Código Civil y primer Rector de la Universidad de Chile, Andrés Bello, el embajador de Venezuela, Tomás Polanco, depositará una ofrenda floral ante el monumento del hombre de letras el próximo 28 del mes en curso.

Más tarde el diplomático venezolano sostendrá reuniones con los miembros de la Academia de la Historia, Academia de la Lengua y otras entidades similares. A continuación seguirá una ceremonia de homenaje al ilustre venezolano en la Casa Central de la Universidad de Chile.

Sesión del Rotary Club

Mañana, a las 12.45 horas, en el cuarto piso del Club de La Unión, el Rotary Club de Santiago celebrará su tradicional sesión de compañerismo, bajo la presidencia del doctor Hernán Barahona Justiniano.

La reunión estará destinada a rendir homenaje a los compositores que han obtenido el Premio Nacional de Arte.

La charla estará a cargo del rotario, Héctor Melo, y actuará el coro de la Universidad Técnica del Estado, dirigido por el profesor Mario Baeza.

Fue presentada ayer

Querella Contra Diario Derechista

Ayer quedó presentada, en el Segundo Juzgado Militar de Santiago, la querella que el Ministerio del Interior, a petición de la Comandancia en Jefe del Ejército, entabló contra "El Diario Ilustrado" en base al artículo 276 del Código de Justicia Militar.

En este artículo se establece que "cometen delitos contra la Ley de Seguridad Interior del Estado y la seguridad de las Fuerzas Armadas, aquellas personas que cometen acciones o propalan informaciones tendientes a provocar murmuración, disgusto o tibieza en las tropas.

El Subsecretario del Interior, Juan Achurra, junto con desmentir las informaciones aparecidas en "El Diario Ilustrado", en relación a una querella contra El Mercurio, manifestó que eran infundadas también las versiones sobre la posible renuncia del Director de Investigaciones Luis Jaspard, señalando que contaba con el pleno respaldo del Gobierno.

Desmintió asimismo Achurra que el servicio de Investigaciones hubiera sido excluido del proyecto de mejoramiento para las Fuerzas Armadas y Carabineros, agregando que había sido despachado el articulado correspondiente en la misma forma que lo envió el Ejecutivo y que no sería vetado, así es que no había asidero para estas mal intencionadas versiones.

Por la séptima fecha:

Wanderers Palestino de Nuevo en el Nacional

La Asociación Central de Fútbol, en su reunión de anoche, programó el fútbol de fin de semana, séptima fecha de la 2ª Rueda, para Santiago y provincias.

El programa es el siguiente:

Sábado, Estadio Nacional, 19.30 horas: Unión Española con O'Higgins, de Rancagua. 21.30 horas: Palestino con Wanderers.

Estadio Sausalito, 22 horas: Colo Colo con Everton.

Domingo, Estadio Nacional, 18 horas: Audax Italiano con La Serena; 20 horas: Universidad de Chile con Concepción.

Antofagasta, 16.30 horas: Antofagasta Portuario con Magallanes.

Talca, 16.30 horas: Rangers con Santiago Morning.

Talcahuano, 16.30 horas: Huachipato con U. Católica.

Temuco, 16.30 horas: Green Cross con Unión Calera.

En la misma reunión se comunicó que Rafaél Hormazabal había sido designado juez para el clásico universitario del próximo miércoles 26.

ENAMI... (viene de la pág 7)

están entregando a diario a ENAMI y, que nos permite llevar adelante toda una gama de importantes iniciativas en beneficio de la Pequeña y Mediana Minería".

Señaló a continuación que: "Para llegar a ocupar el sitial en que actualmente se encuentra, ENAMI ha debido recorrer un largo camino, que no siempre fue ni ha sido fácil. Los primeros pasos los comenzó a dar en el lejano 18 de enero de 1927 cuando en aquel entonces era la Caja de Crédito Minero. Nuestra antecesora nació ante la necesidad de contar con un organismo técnico estatal que organizara y coordinara las actividades relacionadas con la industria extractiva nacional.

La Caja de Crédito Minero fue el motor y excúseme el uso de esta expresión, pero en este caso es la más elocuente repito, fue el motor que en forma paulatina le fue dando a la Pequeña y Mediana Minería un ritmo cada vez más intenso, más acelerado y que después continuó con la sociedad Explotadora de Minas, la Sociedad Fundición Nacional de Paipote Limitada y la Empresa Nacional de Fundiciones hasta llegar a la Empresa Nacional de Minería".

A continuación expresó: "No quiero finalizar mis palabras sin antes rendir un sincero homenaje de gratitud a todos aquellos hombres que pertenecieron a la Empresa Nacional de Minería, a la Caja de Crédito Minero, a la Sociedad Explotadora de Minas, a la Sociedad Fundición Nacional de Paipote Limitada o a la Empresa Nacional de Fundiciones y que ya abandonaron para siempre las actividades mineras. Hacia ellos dirijo en estos instantes mi pensamiento porque en una medida mucho mayor que la nuestra, es a este grupo de visionarios a quien ENAMI le debe la obtención de esta placa recordatoria que nos exigirá redoblar los esfuerzos que estamos realizando cada día y que están encaminados a que la minería del cobre de Chile sea todavía más grande.

Finalmente dijo: "En esta noche bajo el cielo atacameño, que otrora tendiera su manto sobre los hombros de Juan Godoy, en esta noche que parece abrir sus grandes brazos y acoger con amistad las fumarolas que despide la chimenea de la Fundición Paipote, en esta noche imborrable para ENAMI tampoco puedo olvidar a quienes formaron parte de esta familia que hoy por razones de distinta índole están alejados de esta comunidad minera. A todos ellos mi profundo agradecimiento porque con su trabajo también hicieron posible que ENAMI mereciera la más alta distinción el Instituto de Ingenieros de Minas.

Por último los miembros del Instituto pueden estar ciertos que ENAMI conservará de manera preferente la tan alta distinción que esta noche se le ha conferido.

Santiago Martes 25 de Noviembre de 1969

LA NACION

el diario de los deportistas

SOLO UN ACUERDO INMEDIATO PUEDE PONER ATAJO AL SUICIDA ARMAMENTISMO NUCLEAR

Si no se logra en Helsinki, el año próximo comenzaría despliegue en masa de los misiles atómicos

HELSINKI, 24 (UPI).— Delegados de Estados Unidos y la Unión Soviética celebraron hoy la tercera sesión de trabajo de la conferencia sobre la limitación de armas estratégicas.

La reunión, que duró dos horas y fue la más extensa realizada hasta ahora, tuvo efecto en la Embajada norteamericana.

Se anunció que los representantes de ambas partes volverán a hablar el miércoles en la sede diplomática soviética.

Según el acuerdo que rige en estas sesiones, nada se reveló sobre lo tratado en las conversaciones del día.

La primera reunión duró hora y media, el martes último, y la segunda tomó hora y 40 minutos. La mitad del tiempo se va en traducciones.

LO QUE NO SE PUEDE DEJAR PARA MAÑANA

En fuentes de la conferencia se indicó que estas charlas preliminares podrían durar toda esta semana y la próxima para entrar en receso con motivo de las navidades.

Las negociaciones en gran escala comenzarían entonces en enero o febrero, siempre a base del alcance que se dé al temario en estas sesiones iniciales.

Peritos en defensa consideran que las dos naciones tendrán que llegar a un acuerdo para controlar los ensayos con misiles nucleares "en sólo cuestión de meses" para evitar que comience entre ellas una fase competitiva aún más peligrosa. Si no se lograra un rápido convenio, a fines del año próximo podría empezar el despliegue en masa de los proyectiles nucleares con múltiples conos explosivos.

Las consultas que se reanudaron hoy siguieron a un descanso de tres días que sirvió para que los delegados recibieran nuevas instrucciones de sus respectivos gobiernos, de acuerdo con los informantes.

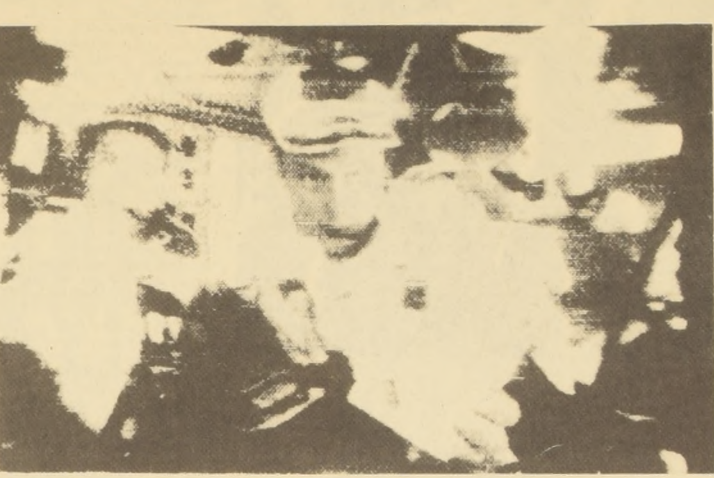
Los primeros contactos tienen por objeto fijar las bases de negociaciones concretas posteriores comenzando por adoptar la agenda y señalar qué tipo de armamentos serían sometidos a restricciones de producción.

El propósito de las conversaciones es evidentemente poner fin a la carrera armamentista en el campo nuclear a través de medidas adoptadas de mutuo acuerdo. Entre las armas que podrían estar a la cabeza de la lista en las deliberaciones figurarían los misiles con múltiples conos explosivos nucleares. Se trataría de suspender los ensayos y pruebas con esta clase de cohetes.

Los expertos en defensa sostienen que Washington debe tener ya diez misiles múltiples y que Moscú debe contar con tres, además de un sistema antibalístico que impediría la destrucción del país a base de estos cohetes del enemigo.

Añaden que si las dos superpotencias referidas llegan a desplegar estas armas, el precario equilibrio atómico entre ambas sería alterado y ello pondría en peligro la posibilidad de congelar por completo la producción y reducción de arsenales nucleares.

El Gobierno de Washington indicó la semana última que quizás propondrá en Helsinki un aplazamiento de los ensayos aludidos, pero el de Moscú aún no ha expresado su posición.



CENTRO ESPACIAL.-PRIMERA CONFERENCIA DE PRENSA DESDE EL ESPACIO: Pete Conrad el Comandante de la Misión Apolo-12, aparece en la nave espacial, contestando a preguntas en la Conferencia de Prensa la primera desde el espacio, realizada ayer lunes, mientras los astronautas se dirigían de regreso a la Tierra, ya cumplida la misión lunar (RADIOFOTO UPI)

Francia: Violentas Demostraciones de Obreros Agrícolas

PARIS, 24 (UPI). Miles de obreros agrícolas efectuaron hoy manifestaciones en todo el territorio nacional obstruyendo el tráfico, derribando árboles y gritando distintos lemas, pero no se dio cuenta de incidentes con la policía.

Los trabajadores intervinieron así en un día de protestas contra la política del Gobierno, así como en demanda de subsidios para elevar sus ingresos al nivel de los que perciben los obreros industriales.

En París, el Primer Ministro Jacques Chaban-Delmas conferenció con el titular de gobernación, Raymond Marcellin, y más tarde se trasladó al Palacio del Elíseo para dar cuenta de la situación al Presidente Georges Pompidou.

Las autoridades anunciaron diversos incidentes en toda la región sur del país. Una delegación de agricultores visitó al padre del Ministro de Educación Olivier Guichard, cerca de Burdeos, para entregarle una carta dirigida a su hijo.

Uno de los cartelones llevaba la leyenda: "Guichard, sé más humano con el ganado y menos garrado con los humanos".

Durante la noche muchos árboles fueron derribados para obstruir las carreteras en el departamento de Loira, en el Sudoeste. Cerca de Lyons, la carretera a Ginebra fue bloqueada con arena y troncos de árboles.

También fueron cortados postes de telégrafo y señales de tránsito y se regó puntillas en la vía frente a un cuartel de gendarmería en la región de Gironda.

En París, unos 500 trabajadores de la fábrica de motores de aviación Snecma cerraron por breve tiempo el tráfico en una marcha para protestar despidos proyectados.

En un discurso pronunciado en Chambery, cerca de Grenoble, en Francia Sudoriental, el Ministro de Trabajo, Joseph Fontanet, previno que el Gobierno seguirá adelante con su programa para reformar la economía nacional. Afirmó Fontanet.

Tropas de USA van en Socorro de Survietnameses Cerca de Camboya

SAIGON, 24 (UPI). El comando de las tropas de Estados Unidos ha despachado unidades de infantería a las alturas selváticas que lindan con Camboya para hacer frente a los contingentes norvietnameses que operan contra posiciones aliadas en esa zona, según dijeron hoy voceros militares.

Los informantes dijeron a nombre del General Creighton W. Abrams, comandante de las fuerzas norteamericanas en Vietnam del Sur, que soldados de la cuarta división estadounidenses habían sostenido ayer una batalla con los comunistas, unos 20 kilómetros al nordeste de Banmethuot.

Es el primer informe de que tropas norteamericanas están luchando en esa región ya que se había puesto allí a prueba al ejército sudvietnamés.

El sector mencionado estaba confiado a la división 23 del Gobierno de Saigón a fin de que demostrara su capacidad para enfrentar a los guerrilleros y norvietnameses en el campo de combate. Con anterioridad, habían tenido apoyo aéreo norteamericano estas unidades sudvietnamesas.

Ocho soldados de Estados Unidos fueron heridos en el breve encuentro de Banmethuot, 250 kilómetros al nordeste de la capital. Los atacantes lograron huir sin sufrir una sola baja.

No se dió explicación oficial para el envío de tropas norteamericanas a la zona indicada, que ha sido escenario de vigorosa actividad bélica por parte de los comunistas. Hace pocas semanas, éstos obligaron a los aliados a abandonar tres bases de artillería y tienen ahora bajo asedio a los campamentos de fuerzas especiales de Buprang y Duclap. Quinientos soldados sudvietnameses con un grupo de boinas verdes estadounidenses defienden las posiciones.

Temprano ayer, los norvietnameses trataron de tomar un puesto cercano a Buprang pero fueron repelidos, dejando no menos de 20 muertos en ese sitio.

En distintos combates librados durante las últimas horas perecieron 140 guerrilleros y resultaron heridos 38 norteamericanos, según informó el comando de EE. UU.

Los comunistas sólo realizaron seis bombardeos con morteros a localidades aliadas, en horas de la noche, hiriendo a 13 soldados estadounidenses.

Negociaciones en Torno a las Islas Falkland

LONDRES, 24 (UPI). El Secretario de Relaciones Exteriores, Michael Stewart, anunció hoy que a principios del año próximo comenzarán las negociaciones con la Argentina sobre los medios para estimular las comunicaciones y la libertad de movimiento entre las islas Falkland (Malvinas) y el territorio continental de la América del Sur.

En una declaración ante el parlamento, Stewart declaró que ambos gobiernos señalaron al Secretario General de las Naciones Unidas U Thant, en sendas comunicaciones entregadas al viernes último, que continúan las "divergencias" entre los dos países sobre la situación de las islas.

El alto funcionario agregó que también se informó a Thant que se desarrollarían conversaciones sobre los medios para mejorar las comunicaciones a principios de 1970.

Stewart subrayó que Gran Bretaña continúa sosteniendo que no puede haber cambios en la soberanía del archipiélago sin acuerdo de los dos mil habitantes de las Falkland.

MOSCU Y WASHINGTON RATIFICARON EL TRATADO DE NO PROLIFERACION NUCLEAR

WASHINGTON, 24 (UPI). Estados Unidos y la Unión Soviética ratificaron hoy formalmente el Tratado contra la Proliferación de Armas Nucleares y el Presidente norteamericano Richard M. Nixon expresó la esperanza de que otras naciones seguirán pronto este ejemplo.

Nixon puso su firma en los instrumentos de ratificación del Tratado en presencia del Secretario de Estado William P. Rogers, y el Secretario presidencial, ante reporteros y camarógrafos a las 11.07 A.M. (1607 GMT).

La Unión Soviética ratificó simultáneamente en Moscú el documento respectivo con la firma del Presidium Supremo.

El tratado fue aprobado por el senado norteamericano el 13 de marzo último.

El Primer Mandatario norteamericano expresó al firmar los instrumentos —resultado de largas negociaciones con el Kremlin— que cuando el acuerdo internacional entre en vigencia "hará que nuestro mundo sea un hogar más seguro para toda la humanidad".

LA POSICION ALEMANA

Por otra parte, las declaraciones del Canciller occidental, Willy Brand de que colocará a su país bajo las disposiciones del convenio, también influyeron en la decisión del Kremlin de actuar ahora al respecto, según se dijo.

Muchos opositores alemanes al tratado han argumentado que el gobierno de Bonn no debe firmarlo mientras la Unión Soviética no lo haga.

El documento cuenta ya con la aprobación de numerosas naciones pero otras muchas han demorado la ratificación o se han declarado abiertamente contrarias al mismo.

La India, entre otros estados sin capacidad para producir armas nucleares, alega que el tratado limita severamente el desarrollo de la energía atómica destinada a usos pacíficos.

París: EE. UU. no Rehusó Ningún Tipo de Negociaciones

PARIS, 24 (UPI). El Embajador Henry Cabot Lodge, jefe de la delegación de Estados Unidos a la conferencia sobre la guerra de Vietnam, refutó hoy la afirmación de la representación de Vietnam del Norte de que su país no había querido entrar en conversaciones secretas.

Lodge, que abandonará en breve su posición al frente de la Misión norteamericana, contestó con firmeza las palabras del jefe de la delegación norvietnamesa, Xuan Thuy, aparecidas en una entrevista con un diario de Estados Unidos.

"Primero", dijo, "no es verdad que no haya estado dispuesto a reunirme en privado, o de cualquier forma, con el señor Thuy a fin de discutir los problemas relativos a Vietnam. Eso lo sabe bien él.

"En segundo lugar, tampoco es cierto que en las sesiones privadas celebradas, sólo estuve dispuesto a hablar acerca de una sola cuestión: la simultánea retirada de tropas".

Añadió el Embajador que no es verdad la otra afirmación de Thuy de que Estados Unidos quiere mantener la guerra y por eso es inflexible.

Fue Aplazada la Cita Europea de Jefes Comunistas

MOSCU, 24 (UPI). La conferencia cumbre de gobernantes comunistas que debió comenzar hoy ha sido aplazada para principios de diciembre, según dijeron hoy fuentes bien informadas.

La reunión había sido convocada para coordinar la política comunista hacia Alemania Occidental en vista de la iniciativa del Canciller de este país, Willy Brand, para normalizar las relaciones con Europa Oriental, agregaron las fuentes.

La razón del aplazamiento, dijeron los mismos círculos, es que los gobernantes soviéticos han decidido prestar mucha más atención que la que originalmente se creyó necesaria al Congreso de Granjas Colectivas que se inaugurará mañana en el Kremlin.

El Congreso durará hasta fines de la semana, ocasión en que los gobernantes rusos podrán dedicar todo el tiempo necesario a otros problemas, incluso la conferencia cumbre.

El Secretario General del Partido Comunista ruso, Leonid I. Brezhnev, preside la Comisión Organizadora del Congreso. Otros miembros del politburó, que integran once delegados, entre ellos el primer Ministro Alexei N. Kosygin, son miembros de la comisión.

La reunión cumbre comunista, además de considerar la política general del comunismo hacia Alemania Occidental tratará de la organización de una conferencia de seguridad europea, con la participación de Estados Unidos y Canadá.

EL CABLE DIFERENTE

MURIO FUMANDO

A los 105 años dejó de existir José Sandrucci, famoso por su afición al buen vino y los grandes tabacos. Poco antes de expirar, según dicen los amigos del centenario, Sandrucci se fumó un enorme habano.

UNA VEZ EL VERANO

Gorseinon (Inglaterra) Nov. 24 (UPI).- Para los tribunales británicos existe oficialmente una enfermedad que se llama "Demencia de mediados de verano". Al menos, se ha sentado jurisprudencia en tal sentido.

Un funcionario de educación y su esposa fueron sentenciados a nueve meses de cárcel por haber gastado más de 600 libras esterlinas, que no tenían, en ropa, hoteles y paseos durante el verano de este año en Inglaterra. Sin embargo, un tribunal de apelaciones los dejó en libertad por entender que los dos estaban "mal de salud" cuando incurrieron en las extravagantes deudas, al parecer víctimas de un caso de "demencia de mediados de verano".

VITALIDAD FUGITIVA

LEEDS (Inglaterra), 24 (UPI).- Kenneth Coggill, de 21 años, y Dennis Gallagher, de 20, fueron sancionados por desacato a un tribunal cuando se levantaron de sus asientos en el juzgado, al recibir la orden de hacerlo, y siguieron caminando hasta salir del local.

Cuando los persiguieron y trajeron de vuelta, el juez los envió media hora a barrer una celda de la cárcel. Así consumieron el exceso de energías que demostraron tener.

LUNA DE MIEL ENTRE REJAS

KENDALL (Inglaterra) (UPI). Emmanuel Ekaem y su flamante esposa Asa pasaron la noche de bodas en una comisaría. La policía insistió en que se quedaran allí a dormir, no porque hubieran hecho nada malo, sino para que no pasaran la noche al frío.

La pareja tuvo un choque cuando viajaba hacia Escocia en automóvil y no pudo encontrar donde hospedarse. Los agentes les dieron frazadas y una habitación, que los novios aceptaron a regañadientes porque no es nada grato empezar una luna de miel bajo tan estrecha vigilancia de las autoridades.

INFORME LATINOAMERICANO

ARGENTINA: Misión petrolera japonesa

BUENOS AIRES, 24 (Inter Press Service). Se anunció para fecha próxima la visita a esta capital de una delegación de técnicos e inversores japoneses de la "Asociación Hidráulica Petrolífera". Según fuentes autorizadas, la misión abarcará otros países del continente y se realiza con el fin de "evaluar posibilidades, apreciar las condiciones técnicas y las exigencias laborales de la Argentina". A juzgar por las primeras informaciones, el grupo de empresarios buscaría la manera de invertir capitales para la extracción de petróleo, no sólo en el país sino en otras zonas ricas en hidrocarburos. El petróleo representa, para el Japón, el sesenta por ciento de sus necesidades energéticas y de su consumo de 150 millones de metros cúbicos alcanzado en 1968, apenas el uno por ciento provino de la extracción en su propio suelo.

Simultáneamente con este anuncio extraoficial, la secretaría de energía dio a conocer un estudio en el que se indica que la producción de petróleo, en lo que va del año, creció en un 2,6 por ciento con respecto de 1968. Los primeros diez meses de 1969 totalizaron una extracción de 16.979.800 metros cúbicos, mientras que en igual período del año anterior se había alcanzado a 16.556.800 metros cúbicos. Sin embargo, la importación de hidrocarburos, incluidos los derivados combustibles, lubricantes y gas licuado, insumió una cantidad sensiblemente mayor en este año: mientras en 1968 se importaba por un total de 68.234.000 dólares, en 1969 se ha hecho por 85.468.400 dólares. La mayor cantidad de divisas invertidas este año se traduce en 204.300 metros cúbicos más de petróleo importado.

BOLIVIA: Advertencia a los conspiradores

LA PAZ, 24 (Inter Press Service). "No podemos negar que la nacionalización de la Bolivian Gulf, como medida antiimperialista, ha provocado la reacción de los antipatrias, que ahora quieren conspirar y sabotear alentados desde el exterior", manifestó hoy el General Alfredo Ovando Candia en una improvisada conferencia de prensa en la que reconoció que existían preparativos subversivos incipientes.

"El apoyo popular espontáneo que está recibiendo el gobierno revolucionario es vasto, profundo e incontenible y exige que el proceso de transformación se continúe y profundice", dijo inmediatamente como respuesta a las preguntas en el sentido de que las intranquilizantes noticias podrían provocar un cambio en la conducta gubernamental.

El Presidente puso especial énfasis en afirmar que existe absoluta tranquilidad en el país, "pero que de todas maneras se tomarán medidas extremas de precaución porque la defensa del gobierno no sólo está permitida sino que es obligatoria. El golpe de derecha sería nefasto para el destino del país y para ellos mismos", agregó. "Por eso me dirijo a los conspiradores y les advierto que aún tienen tiempo para abandonar sus propósitos".

Desvirtuó las versiones que circulaban con insistencia en esta capital según las cuales el General Juan Lechín Suárez, ex presidente de COMIBOL (Corporación Minera Boliviana) durante la presidencia del expresidente René Barrientos, sería el cabecilla de los sectores que conspiran contra el régimen vigente. Sobre este punto el Presidente Ovando manifestó que el general Lechín "ha hecho conocer su criterio sobre el punto tanto al gobierno revolucionario como a las Fuerzas Armadas y ha pedido que se autorice a salir del país para evitar que su nombre sea manejado en estos trajines".

Ovando anunció asimismo que el General Lechín se hará cargo a la brevedad de la Embajada de Bolivia en Londres, hacia donde partirá inmediatamente después que haya concluido en esa capital la reunión del Consejo Internacional del Estaño.

Los periodistas acosaron al Presidente con preguntas sobre la supuesta red de espionaje de la CIA que actúa en el país, en contacto con los intereses de la Empresa Norteamericana Nacionalizada (ayer se denunció la existencia de un sistema de interferencia de comunicaciones realizada por la Bolivian Gulf). Ovando manifestó que no tenía informaciones concretas sobre el punto, pero que estaba dispuesto a actuar con toda severidad en caso de comprobarse delito de espionaje.

Concretamente se ha difundido la noticia de que 40 a 50 agentes de nacionalidad portorriqueña han entrado en el país por orden de la CIA. Sobre el punto el Presidente dijo: "Si realmente han entrado y los conociéramos los expulsaría del país" y añadió que todo ciudadano está en la obligación de denunciarlos por escrito u oralmente al Presidente de la República.

Refutó como falsa y mal intencionada la noticia que hace referencia a la existencia de desavenencias políticas en el seno del Gabinete, que según esas versiones ocasionaría una crisis en un lapso breve. El General Ovando atribuyó estas versiones a rumores intencionados de quienes se confabulan contra la revolución, en defensa de los intereses extranjeros.

URUGUAY: Planes de desburocratización

MONTEVIDEO, 24 (INTER PRESS SERVICE). El Gobierno Uruguayo dictó un decreto prohibiendo terminantemente el ingreso de nuevos funcionarios en la administración central y en los entes comerciales e industriales del estado. La medida se encuadra en los llamados "Planes de desburocratización" que comenzarán a aplicarse por entender el poder ejecutivo que el alto número de empleados públicos es uno de los mayores inconvenientes que deberá sortear cualquier programa de desarrollo económico.

Un censo reciente reveló que casi 250.000 personas, sobre una población que no llega a los tres millones, son funcionarios estatales. Si a eso se agrega la existencia de 300.000 jubilados y pensionistas con sus respectivos familiares y dependientes, puede concluirse que casi el sesenta por ciento de la población uruguaya depende de un sistema de previsión social en profunda crisis y de fuentes de trabajo totalmente saturadas.

El Proteccionismo estatal que durante años alivió la carencia de empleos y la insuficiencia industrial se encuentra al borde de la quiebra: más de las dos terceras partes de los cien mil millones de pesos (cuatrocientos millones de dólares) del presupuesto nacional se destinan al pago de sueldos y las posibilidades de inversión son prácticamente nulas.

El Presidente Jorge Pacheco Areco envió la semana pasada al parlamento un proyecto de ley por el cual se establecen estímulos económicos (créditos para instalar empresas privadas, mantenimiento en las planillas presupuestales durante cierto tiempo, etc.) para que grandes masas de funcionarios abandonen la administración pública.

Sin embargo, muchos observadores creen que de las medidas proyectadas sólo pueden llegar a tener éxito, y siempre que se cumpla estrictamente sin atender a las demandas de la clientela electoral, la prohibición de tomar nuevos empleados. La crisis ocupacional por la que atraviesa el país obstaría, según estas opiniones, a que un número elevado se acoja a los estímulos que se otorgarían a los renunciantes.

No debe existir familia uruguaya que no tenga un miembro por lo menos dedicado durante meses y hasta años a la búsqueda infructuosa de un trabajo estable y decoroso.

El que los planes de desburocratización avancen dependería entonces de que un alto porcentaje de funcionarios opte por salir del país engrosando la legión de uruguayos que en los últimos años salen a buscar mejores condiciones de vida en otras naciones.

Joseph Mobutu Amenaza con Invadir "El Otro Congo"

KINSHASA, 24 (UPI). La tensión política aumentó en grado alarmante entre los dos Congos, Kinshasa y Brazzaville, luego de la amenaza de invadir al vecino país que formuló el Presidente Joseph Mobutu.

El Congo (Brazzaville) respondió que las palabras de Mobutu equivalían a una declaración de guerra y quedó cerrada la frontera entre los dos estados.

Mobutu, que es teniente general, dijo anoche en una reunión para celebrar el cuarto aniversario de su Gobierno, que el otro Congo debería poner coto a sus ataques verbales por radio al de Kinshasa. Recordó asimismo que el entendimiento sólo podría derivarse del diálogo.

"De otra forma", agregó, "podríamos invadir el Congo Brazzaville en menos de dos horas".

La radio de Brazzaville aseguró, dos horas después, que lo dicho por Mobutu representaba una declaración de guerra y puso en estado de alerta general al país.

Se dio a conocer que todos los vuelos extranjeros habían sido suspendidos allí y que cesaba el tráfico entre los dos Congos a través del río del mismo nombre.

Añadió la trasmisión que los congoleños de Brazzaville que están residiendo en Kishasa serán canjeados por los de Kinshasa que viven en Brazzaville.

Mobutu aseguró en su discurso que se ha trabajado con firmeza desde la revolución del 24 de noviembre de 1965, citando al respecto las compras de aviones DC-6, DC-8, Caravelle y Forkker que hizo el país.

Las relaciones entre los dos Congos nunca han sido estables. No menos de cinco veces han quedado rotas los nexos diplomáticos entre ambos desde que el Congo Belga, ahora la República Democrática de Kinshasa, y el Congo Francés, la República de Brazzaville alcanzaron la independencia en 1960.

La última interrupción de vínculos tuvo efecto en octubre de 1968 con motivo de la ejecución por Kinshasa del líder rebelde Pierre Mulele.

Bonn Busca su Reconciliación con los Polacos

BONN, 24 (UPI). El gobierno de Alemania Occidental está tendiendo la mano en señal de amistad a Polonia pero todo indica que tardaría mucho el proceso de reconciliación así buscado.

El primer paso en este nuevo curso de la política oficial lo dará el Jefe de la Misión Comercial Alemana en Varsovia, Heinrich Boex, al entregar una nota al régimen polaco en la que se propone conversaciones bilaterales para mejorar las relaciones entre los dos países.

En un principio, la entrega de la nota estaba fijada para hoy pero fuentes alemanas en la capital de Polonia dijeron que había sido aplazado el acto. No se explicó la razón de ello, ni se fijó nueva fecha.

Al mismo tiempo, sin embargo, circula la declaración del Ministro de Relaciones Exteriores, Walter Scheel, que supone que será un proceso largo este intento de acercar a los dos estados.

En una entrevista por radio, el titular del exterior previno ayer que "no deben concebirse exageradas esperanzas" en torno a las propuestas charlas con el régimen de Varsovia.

Santiago Martes 25 de Noviembre de 1969

LA NACION

el diario de los deportistas

SOLO UN ACUERDO INMEDIATO PUEDE PONER ATAJO AL SUICIDA ARMAMENTISMO NUCLEAR

Si no se logra en Helsinki, el año próximo comenzaría despliegue en masa de los misiles atómicos

HELSINKI, 24 (UPI) — Delegados de Estados Unidos y la Unión Soviética celebraron hoy la tercera sesión de trabajo de la conferencia sobre la limitación de armas estratégicas.

La reunión, que duró dos horas y fue la más extensa realizada hasta ahora, tuvo efecto en la Embajada norteamericana.

Se anunció que los representantes de ambas partes volverán a hablar el miércoles en la sede diplomática soviética.

Según el acuerdo que rige en estas sesiones, nada se reveló sobre lo tratado en las conversaciones del día.

La primera reunión duró hora y media el martes último, y la segunda tomó hora y 40 minutos. La mitad del tiempo se va en traducciones.

LO QUE NO SE PUEDE DEJAR PARA MAÑANA

En fuentes de la conferencia se indicó que estas charlas preliminares podrían durar toda esta semana y la próxima para entrar en receso con motivo de las navidades.

Las negociaciones en gran escala comenzarían entonces en enero o febrero, siempre a base del alcance que se dé al temario en estas sesiones iniciales.

Peritos en defensa consideran que las dos naciones tendrán que llegar a un acuerdo para controlar los ensayos de misiles nucleares "en cuestión de meses" para evitar que comience entre ellas una fase competitiva aún más peligrosa. Si no se logra un rápido convenio, a fines del año próximo podría empezar el despliegue en masa de los proyectiles nucleares con múltiples conos explosivos.

Las consultas que se reanudaron hoy siguieron a un receso de tres días que sirvió para que los delegados recibieran nuevas instrucciones de sus respectivos gobiernos, de acuerdo con los informantes.

Los primeros contactos tienen por objeto fijar las bases de negociaciones concretas posteriores, comenzando por adoptar la agenda y señalar qué tipo de armamentos serán sometidos a restricción o de producción.

El propósito de las conversaciones es evidentemente poner fin a la carrera armamentista en el campo nuclear a través de medidas adoptadas de mutuo acuerdo. Entre las armas que podrían estar a la cabeza de la lista en las deliberaciones figurarían los misiles con múltiples conos explosivos nucleares. Se trataría de suspender los ensayos y pruebas con esta clase de cohetes.

Los expertos en defensa sostienen que Washington puede tener ya diez misiles múltiples y que Moscú debe contar con tres, además de un sistema antibalístico que impediría la destrucción del país a base de estos cohetes del enemigo.

Añaden que si las dos superpotencias referidas llegan a desplegar estas armas, el precario equilibrio atómico entre ambas sería afectado y ello pondría en peligro la posibilidad de negociar por completo la limitación y reducción de arsenales nucleares.

El Gobierno de Washington indicó la semana última que quizás propondría en Helsinki un aplazamiento de los ensayos aludidos, pero el de Moscú aún no ha expresado su posición.



CENTRO ESPACIAL.-PRIMERA CONFERENCIA DE PRENSA DESDE EL ESPACIO. Pete Conrad, el Comandante de la Misión Apolo-12, aparece en la nave espacial, contestando a preguntas en la Conferencia de Prensa la primera desde el espacio, realizada ayer lunes, mientras los astronautas se dirigían de regreso a la Tierra, ya cumplida la misión lunar. (RADIOFOTO UPI)

Francia: Violentas Demostraciones de Obreros Agrícolas

PARIS, 24 (UPI). — Miles de obreros agrícolas efectuaron hoy manifestaciones en todo el territorio nacional obstruyendo el tráfico, derribando árboles y gritando distintos lemas, pero no se dio cuenta de incidentes con la policía.

Los trabajadores intervinieron así en un día de protestas contra la política del Gobierno, así como en demanda de subsidios para elevar sus ingresos al nivel de los que perciben los obreros industriales.

En París el Primer Ministro Jacques Chaban-Delmas conferenció con el titular de gobernación Raymond Marcellin, y más tarde se trasladó al Palacio del Elíseo para dar cuenta de la situación al Presidente Georges Pompidou.

Las autoridades anunciaron diversos incidentes en toda la región sur del país. Una delegación de agricultores visitó al padre del Ministro de Educación Olivier Guichard, cerca de Burdeos, para entregarle una carta dirigida a su hijo.

Uno de los cartelones llevaba la leyenda "Guichard, sé más humano con el ganado y menos ganado con los humanos".

Durante la noche muchos árboles fueron derribados para obstruir las carreteras en el departamento de Loira, en el Sudoeste. Cerca de Lyons, la carretera a Ginebra fue bloqueada con arena y troncos de árboles.

También fueron cortados postes de telégrafo y señales de tránsito y se regó puntillas en la vía frente a un cuartel de gendarmería en la región de Gironda.

En París, unos 500 trabajadores de la fábrica de motores de aviación Snecma cerraron por breve tiempo el tráfico en una marcha para protestar despidos proyectados.

En un discurso pronunciado en Chambery, cerca de Grenoble en Francia Sudoriental, el Ministro de Trabajo, Joseph Fontanet, previno que el Gobierno seguirá adelante con su programa para reformar la economía nacional. Afirmó Fontanet.

Tropas de USA van en Socorro de Survietnameses Cerca de Camboya

SAIGON, 24 (UPI). — El comando de las tropas de Estados Unidos ha despachado unidades de infantería a las alturas selváticas que lindan con Camboya para hacer frente a los contingentes norvietnameses que operan contra posiciones aliadas en esa zona, según dijeron hoy voceros militares.

Los informantes dijeron a nombre del General Creighton W. Abrams, comandante de las fuerzas norteamericanas en Vietnam del Sur, que soldados de la cuarta división estadounidenses habían sostenido ayer una batalla con los comunistas, unos 20 kilómetros al nordeste de Banmethuot.

Es el primer informe de que tropas norteamericanas están luchando en esa región ya que se había puesto allí a prueba al ejército sudvietnamés.

El sector mencionado estaba confiado a la división 21 del Gobierno de Saigón a fin de que demostrara su capacidad para enfrentar a los guerrilleros y norvietnameses en el campo de combate. Con anterioridad habían tenido apoyo aéreo norteamericano estas unidades sudvietnamesas.

Ocho soldados de Estados Unidos fueron heridos en el breve encuentro de Banmethuot, 250 kilómetros al nordeste de la capital. Los atacantes lograron huir sin sufrir una sola baja.

No se dio explicación oficial para el envío de tropas norteamericanas a la zona indicada, que ha sido escenario de vigorosa actividad bélica por parte de los comunistas. Hace pocas semanas estos obligaron a los aliados a abandonar tres bases de artillería y tienen ahora bajo asedio a los campamentos de fuerzas especiales de Buprang y Duclap. Quinientos soldados sudvietnameses con un grupo de boinas verdes estadounidenses defienden las posiciones.

Temprano ayer, los norvietnameses trataron de tomar un puesto cercano a Buprang pero fueron repelidos, dejando no menos de 20 muertos en ese sitio.

En distintos combates librados durante las últimas horas perecieron 140 guerrilleros y resultaron heridos 38 norteamericanos, según informó el comando de EE. UU.

Los comunistas sólo realizaron seis bombardeos con morteros a localidades aliadas en horas de la noche, hiriendo a 13 soldados estadounidenses.

Negociaciones en Torno a las Islas Falkland

LONDRES, 24 (UPI). — El Secretario de Relaciones Exteriores, Michael Stewart, anunció hoy que a principios del año próximo comenzarán las negociaciones con la Argentina sobre los medios para estimular las comunicaciones y la libertad de movimiento entre las islas Falkland (Malvinas) y el territorio continental de la América del Sur.

En una declaración ante el parlamento Stewart declaró que ambos gobiernos señalaron al Secretario General de las Naciones Unidas U Thant, en sendas comunicaciones entregadas el viernes último, que continúan las "divergencias" entre los dos países sobre la situación de las islas.

El alto funcionario agregó que también se informó a Thant que se desarrollarían conversaciones sobre los medios para mejorar las comunicaciones a principios de 1970.

Stewart subrayó que Gran Bretaña continúa sosteniendo que no puede haber cambios en la soberanía del archipiélago sin acuerdo de los dos mil habitantes de las Falkland.

MOSCU Y WASHINGTON RATIFICARON EL TRATADO DE NO PROLIFERACION NUCLEAR

WASHINGTON, 24 (UPI). — Estados Unidos y la Unión Soviética ratificaron hoy formalmente el Tratado contra la Proliferación de Armas Nucleares y el Presidente norteamericano Richard M. Nixon expresó la esperanza de que otras naciones seguirán pronto este ejemplo.

Nixon puso su firma en los instrumentos de ratificación del Tratado en presencia del Secretario de Estado William P. Rogers, y el Secretario presidencial, ante reporteros y camarógrafos a las 11.07 A. M. (1607 GMT).

La Unión Soviética ratificó simultáneamente en Moscú el documento respectivo con la firma del Presidium Supremo.

El tratado fue aprobado por el senado norteamericano el 13 de marzo último.

El Primer Mandatario norteamericano expresó al firmar los instrumentos —resultado de largas negociaciones con el Kremlin— que cuando el acuerdo internacional entre en vigencia hará que "nuestro mundo sea un hogar más seguro para toda la humanidad".

LA POSICION ALEMANA

Por otra parte, las declaraciones del Canciller occidental, Willy Brand, de que colocará a su país bajo las disposiciones del convenio, también influyeron en la decisión del Kremlin de actuar ahora al respecto, según se dijo.

Muchos opositores alemanes al tratado han argumentado que el gobierno de Bonn no debe firmarlo mientras la Unión Soviética no lo haga.

El documento cuenta ya con la aprobación de numerosas naciones pero otras muchas han demorado la ratificación o se han declarado abiertamente contrarias al mismo.

La India, entre otros estados sin capacidad para producir armas nucleares, alega que el tratado limita severamente el desarrollo de la energía atómica destinada a usos pacíficos.

París: EE. UU. no Rehusó Ningún Tipo de Negociaciones

PARIS, 24 (UPI). El Embajador Henry Cabot Lodge, jefe de la delegación de Estados Unidos a la conferencia sobre la guerra de Vietnam, refutó hoy la afirmación de la representación de Vietnam del Norte de que su país no había querido entrar en conversaciones secretas.

Lodge, que abandonará en breve su posición al frente de la Misión norteamericana, contestó con firmeza las palabras del jefe de la delegación norvietnamesa, Xuan Thuy, aparecidas en una entrevista con un diario de Estados Unidos.

"Primero", dijo, "no es verdad que no haya estado dispuesto a reunirme en privado, o de cualquier forma, con el señor Thuy a fin de discutir los problemas relativos a Vietnam. Eso lo sabe bien él.

"En segundo lugar, tampoco es cierto que en las sesiones privadas celebradas, sólo estuve dispuesto a hablar acerca de una sola cuestión: la simultánea retirada de tropas".

Añadió el Embajador que no es verdad la otra afirmación de Thuy de que Estados Unidos quiere mantener la guerra y por eso es inflexible.

Fue Aplazada la Cita Europea de Jefes Comunistas

MOSCU, 24 (UPI). La conferencia cumbre de gobernantes comunistas que debió comenzar hoy ha sido aplazada para principios de diciembre, según dijeron hoy fuentes bien informadas.

La reunión había sido convocada para coordinar la política comunista hacia Alemania Occidental en vista de la iniciativa del Canciller de este país, Willy Brand, para normalizar las relaciones con Europa Oriental, agregaron las fuentes.

La razón del aplazamiento, dijeron los mismos círculos, es que los gobernantes soviéticos han decidido prestar mucha más atención que la que originalmente se creyó necesaria al Congreso de Granjas Colectivas que se inaugurará mañana en el Kremlin.

El Congreso durará hasta fines de la semana, ocasión en que los gobernantes rusos podrán dedicar todo el tiempo necesario a otros problemas, incluso la conferencia cumbre.

El Secretario General del Partido Comunista ruso, Leonid I. Brezhnev, preside la Comisión Organizadora del Congreso. Otros miembros del politburo, que integran once delegados, entre ellos el primer Ministro Alexei N. Kosygin, son miembros de la comisión.

La reunión cumbre comunista, además de considerar la política general del comunismo hacia Alemania Occidental tratará de la organización de una conferencia de seguridad europea, con la participación de Estados Unidos y Canadá.

EL CABLE DIFERENTE

MURIO FUMANDO

A los 105 años dejó de existir José Sandrucci, famoso por su afición al buen vino y los grandes tabacos. Poco antes de expirar, según dicen los amigos del veterano, Sandrucci se fumó un buen habano.

UNA VEZ EL VERANO

Somerton (Inglaterra), Nov. 24 (UPI). Para los tribunales británicos existe oficialmente una enfermedad que se llama "demencia de mediados de verano". Al menos, se ha sentado jurisprudencia en tal sentido.

Un funcionario de educación y su esposa fueron sentenciados a seis meses de cárcel por haber gastado más de 600 libras esterlinas que no tenían, en ropa, hoteles y paseos durante el verano de este año en Inglaterra. Sin embargo, un tribunal de apelaciones los dejó en libertad por entender que los dos estaban "mal de salud" cuando incurrieron en las extravagantes deudas, al parecer víctimas de un caso de "demencia de mediados de verano".

VITALIDAD FUGITIVA

LEEDS (Inglaterra), 24 (UPI). — Kenneth Coggill, de 21 años, y Dennis Gallagher, de 20, fueron sancionados por desacato a un tribunal cuando se levantaron de sus asientos en el juzgado al recibir la orden de hacerlo, y siguieron caminando hasta salir del local.

Cuando los persiguieron y trajeron de vuelta, el juez los envió media hora a barrer una celda de la cárcel. Así consumieron el exceso de energías que demostraron tener.

LUNA DE MIEL ENTRE REJAS

KENDALL (Inglaterra) (UPI). Emmanuel Ekaem y su flamante esposa Asa pasaron la noche de bodas en una comisaría. La policía insistió en que se quedaran allí a dormir, no porque hubieran hecho nada malo, sino para que no pasaran la noche al frío.

La pareja tuvo un choque cuando viajaba hacia Escocia en automóvil y no pudo encontrar dónde hospedarse. Los agentes les dieron frazadas y una habitación, que los novios aceptaron a regañadientes porque no es nada grato empezar una luna de miel bajo tan estrecha vigilancia de las autoridades.

INFORME LATINOAMERICANO

ARGENTINA: Misión petrolera japonesa

BUENOS AIRES, 24 (Inter Press Service). Se anunció para fecha próxima la visita a esta capital de una delegación de técnicos e inversores japoneses de la Asociación Hidráulica Petrolífera. Según fuentes autorizadas, la misión abarcará otros países del continente y se realiza con el fin de evaluar posibilidades, apreciar las condiciones técnicas y las exigencias laborales de la Argentina. A juzgar por las primeras informaciones, el grupo de empresarios buscaría la manera de invertir capitales para la extracción de petróleo, no sólo en el país sino en otras zonas ricas en hidrocarburos. El petróleo representa para el Japón el sesenta por ciento de sus necesidades energéticas y de su consumo de 150 millones de metros cúbicos alcanzado en 1968, apenas el uno por ciento provino de la extracción en su propio suelo.

Simultáneamente con este anuncio extraoficial, la secretaría de energía dio a conocer un estudio en el que se indica que la producción de petróleo, en lo que va del año, creció en un 2,6 por ciento con respecto de 1968. Los primeros diez meses de 1969 totalizaron una extracción de 16.979.800 metros cúbicos, mientras que en igual período del año anterior se había alcanzado a 16.556.800 metros cúbicos. Sin embargo, la importación de hidrocarburos, incluidos los derivados combustibles, lubricantes y gas licuado, insumió una cantidad sensiblemente mayor en este año: mientras en 1968 se importaba por un total de 68.234.000 dólares, en 1969 se ha hecho por 85.468.400 dólares. La mayor cantidad de divisas invertidas este año se traduce en 204.300 metros cúbicos más de petróleo importado.

BOLIVIA: Advertencia a los conspiradores

LA PAZ, 24 (Inter Press Service). "No podemos negar que la nacionalización de la Bolivian Gulf como medida antiimperialista ha provocado la reacción de los antipatrias, que ahora quieren conspirar y sabotear alentados desde el exterior", manifestó hoy el General Alfredo Ovando Candia en una improvisada conferencia de prensa en la que reconoció que existían preparativos subversivos incipientes.

"El apoyo popular espontáneo que está recibiendo el gobierno revolucionario es vasto, profundo e incontenible y exige que el proceso de transformación se continúe y profundice", dijo inmediatamente como respuesta a las preguntas en el sentido de que las intranquilizantes noticias podrían provocar un cambio en la conducta gubernamental.

El Presidente puso especial énfasis en afirmar que existe absoluta tranquilidad en el país "pero que de todas maneras se tomarán medidas extremas de precaución porque la defensa del gobierno no sólo está permitida sino que es obligatoria. El golpe de derecha sería nefasto para el destino del país y para ellos mismos", agregó. "Por eso me dirijo a los conspiradores y les advierto que aún tienen tiempo para abandonar sus propósitos".

Desvirtuó las versiones que circulaban con insistencia en esta capital según las cuales el General Juan Lechín Suárez, ex presidente de COMIBOL (Corporación Minera Boliviana) durante la presidencia del expresidente René Barrientos, sería el cabecilla de los sectores que conspiran contra el régimen vigente. Sobre este punto el Presidente Ovando manifestó que el general Lechín "ha hecho conocer su criterio sobre el punto tanto al gobierno revolucionario como a las Fuerzas Armadas y ha pedido que se autorice a salir del país para evitar que su nombre sea manejado en estos trajines".

Ovando anunció asimismo que el General Lechín se hará cargo a la brevedad de la Embajada de Bolivia en Londres, hacia donde partirá inmediatamente después que haya concluido en esa capital la reunión del Consejo Internacional del Estaño.

Los periodistas acosaron al Presidente con preguntas sobre la supuesta red de espionaje de la CIA que actúa en el país en contacto con los intereses de la Empresa Norteamericana Nacionalizada (ayer se denunció la existencia de un sistema de interferencia de comunicaciones realizada por la Bolivian Gulf). Ovando manifestó que no tenía "informaciones" concretas sobre el punto, pero que estaba dispuesto a actuar con toda severidad en caso de comprobarse delito de espionaje.

Concretamente se ha difundido la noticia de que 40 a 50 agentes de nacionalidad portorriqueña han entrado en el país por orden de la CIA. Sobre el punto el Presidente dijo: "Si realmente han entrado y los conociéramos los expulsaría del país", y añadió que todo ciudadano está en la obligación de denunciarlos por escrito u oralmente al Presidente de la República.

Refutó como falsa y mal intencionada la noticia que hace referencia a la existencia de desavenencias políticas en el seno del Gabinete, que según esas versiones ocasionaría una crisis en un lapso breve. El General Ovando atribuyó estas versiones a rumores intencionados de quienes se confabulan "contra la revolución, en defensa de los intereses extranjeros".

URUGUAY: Planes de desburocratización

MONTEVIDEO, 24 (INTER PRESS SERVICE). El Gobierno Uruguayo dictó un decreto prohibiendo terminantemente el ingreso de nuevos funcionarios en la administración central y en los entes comerciales e industriales del estado. La medida se encuadra en los llamados "Planes de desburocratización" que comenzarán a aplicarse por entender el poder ejecutivo que el alto número de empleados públicos es uno de los mayores inconvenientes que debería sortear cualquier programa de desarrollo económico.

Un censo reciente reveló que casi 250.000 personas, sobre una población que no llega a los tres millones, son funcionarios estatales. Si a eso se agrega la existencia de 100.000 jubilados y pensionistas con sus respectivos familiares y dependientes, puede concluirse que casi el sesenta por ciento de la población uruguaya depende de un sistema de previsión social en profunda crisis y de fuentes de trabajo totalmente saturadas.

El Proteccionismo estatal que durante años alivió la carencia de empleos y la insuficiencia industrial se encuentra al borde de la quiebra: más de las dos terceras partes de los cien mil millones de pesos (cuatrocientos millones de dólares) del presupuesto nacional se destinan al pago de sueldos, y las posibilidades de inversión son prácticamente nulas.

El Presidente Jorge Pacheco Areco envió la semana pasada al parlamento un proyecto de ley por el cual se establecen estímulos económicos (créditos para instalar empresas privadas, mantenimiento en las planillas presupuestales durante cierto tiempo, etc.) para que grandes masas de funcionarios abandonen la administración pública.

Sin embargo, muchos observadores creen que de las medidas proyectadas sólo pueden llegar a tener éxito, y siempre que se cumpla estrictamente sin atender a las demandas de la clientela electoral, la prohibición de tomar nuevos empleados. La crisis ocupacional por la que atraviesa el país obstaría, según estas opiniones, a que un número elevado se acoja a los estímulos que se otorgarían a los renunciantes.

No debe existir familia uruguaya que no tenga un miembro, por lo menos, dedicado durante meses, y hasta años, a la búsqueda infructuosa de un trabajo estable y decoroso.

El que los planes de desburocratización avancen dependería, entonces, de que un alto porcentaje de funcionarios opte por salir del país engrosando la legión de uruguayos que en los últimos años salen a buscar mejores condiciones de vida en otras naciones.

Joseph Mobutu Amenaza con Invadir "El Otro Congo"

KINSHASA, 24 (UPI). — La tensión política aumentó en grado alarmante entre los dos Congos, Kinshasa y Brazzaville, luego de la amenaza de invadir al vecino país que formuló el Presidente Joseph Mobutu.

El Congo (Brazzaville) respondió que las palabras de Mobutu equivalían a una declaración de guerra y quedó cerrada la frontera entre los dos estados.

Mobutu, que es teniente general, dijo anoche en una reunión para celebrar el cuarto aniversario de su Gobierno, que el otro Congo debería poner coto a sus ataques verbales por radio al de Kinshasa. Recordó asimismo que el entendimiento sólo podría derivarse del diálogo.

"De otra forma", agregó, "podríamos invadir el Congo Brazzaville en menos de dos horas".

La radio de Brazzaville aseguró, dos horas después, que lo dicho por Mobutu representaba una declaración de guerra y puso en estado de alerta general al país.

Se dio a conocer que todos los vuelos extranjeros habían sido suspendidos allí y que cesaba el tráfico entre los dos Congos a través del río del mismo nombre.

Añadió la trasmisión que los congoleños de Brazzaville que están residiendo en Kishasa serán canjeados por los de Kinshasa que viven en Brazzaville.

Mobutu aseguró en su discurso que se ha trabajado con firmeza desde la revolución del 24 de noviembre de 1965, citando al respecto las compras de aviones DC-6, DC-8, Caravelle y Forkker que hizo el país.

Las relaciones entre los dos Congos nunca han sido estables. No menos de cinco veces han quedado rotos los nexos diplomáticos entre ambos desde que el Congo Belga, ahora la República Democrática de Kinshasa, y el Congo Francés, la República de Brazzaville, alcanzaron la independencia en 1960.

La última interrupción de vínculos tuvo efecto en octubre de 1968 con motivo de la ejecución por Kinshasa del líder rebelde Pierre Mulele.

Bonn Busca su Reconciliación con los Polacos

BONN, 24 (UPI). El gobierno de Alemania Occidental está tendiendo la mano en señal de amistad a Polonia pero todo indica que tardaría mucho el proceso de reconciliación así buscado.

El primer paso en este nuevo curso de la política oficial lo dará el Jefe de la Misión Comercial Alemana en Varsovia, Heinrich Boex, al entregar una nota al régimen polaco en la que se propone conversaciones bilaterales para mejorar las relaciones entre los dos países.

En un principio, la entrega de la nota estaba fijada para hoy pero fuentes alemanas en la capital de Polonia dijeron que había sido aplazado el acto. No se explicó la razón de ello, ni se fijó nueva fecha.

Al mismo tiempo, sin embargo, circula la declaración del Ministro de Relaciones Exteriores, Walter Scheel, que supone que será un proceso largo este intento de acercar a los dos estados.

En una entrevista por radio, el titular del exterior previno ayer que "no deben concebirse exageradas esperanzas" en torno a las propuestas charlas con el régimen de Varsovia.

SATISFACTORIA SOLUCION CHILENO-PERUANA A PROBLEMAS COMERCIALES

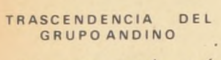
LIMA, 24 (Especial). "Empiezan a trascender importantes noticias que revelan que la inauguración oficial de la cita de Cancilleres del Grupo Andino sobrepasó las expectativas de los observadores más optimistas.

"Luego de cumplidas las formalidades de instalación de las autoridades del nuevo organismo de integración el Canciller peruano General Mercado Jarrin, expresó su bienvenida a los colegas presentes con elocuentes palabras. Agradeció los conceptos en sentidas frases el Canciller de Colombia señor Alfonso López Michelsen.

INTERES DEL MERCADO COMUN EUROPEO POR LATINOAMERICA

Provechosa reunión de los Ministros de Relaciones Valdés y Mercado Jarrin

"A continuación hizo uso de la palabra el Canciller Gabriel Valdés, proponiendo al colega peruano Mercado Jarrin como presidente de la cita Andina de Cancilleres. El Ministro chileno entró inmediatamente en una amplia exposición de los resultados de su reciente gira por Japón, y los países miembros del Mercado Común Europeo. Expresó el señor Valdés que al ser recibido en Bruselas por el señor John Rey, Presidente, de la citada comunidad europea, le participó oficialmente el deseo del Mercado Común de establecer relaciones muy especiales con la organización del Pacto Andino.



TRASCENDENCIA DEL GRUPO ANDINO

"El señor Valdés dejó traslucir el interés que ha producido, más allá de las fronteras continentales la feliz realización de este grupo andino. El Canciller chileno habló luego de su visita a Japón y transmitió a sus colegas el vivo deseo del gobierno japonés de enviar muy pronto una misión de alto nivel económico y político, para tratar con las autoridades de este naciente grupo.

"Concluida la reunión matinal el Ministro de Relaciones Exteriores del Perú, General Mercado Jarrin, almorzó privadamente con su colega Gabriel Valdés, fue una reunión que se prolongó por más de tres horas, y en la cual los dos secretarios de estado trataron exhaustivamente asuntos de alto interés bilateral.

"Interrogado el Canciller Valdés sobre los resultados de esa conversación privada, dijo textualmente: "Fue una conversación clara y franca. De muy positivos resultados. En ella se encontró solución adecuada y satisfactoria a los asuntos comerciales pendientes entre Chile y Perú. Los dos Ministros hemos estado en absoluto acuerdo, también sobre todos los aspectos operacionales del Pacto Andino".

"Instantes después los ministros se constituyeron para su segunda jornada de trabajo. Al término de ella, los cancilleres Valdés y Mercado dieron redacción final a todos los acuerdos del grupo Andino que se harán públicos mañana.

G. VALDES

Otro Cosmos Ruso Surca el Espacio

MOSCU, 24 (UPI). — La Unión Soviética disparó hoy un satélite terrestre no tripulado, el Cosmos 311, según informó la Agencia Noticiosa TASS.

Los expertos occidentales creen que en este caso se ha puesto en órbita un cilindro de un metro 50 centímetros de largo, que tiene una vida útil de varios meses antes de que se destruya al entrar de nuevo en la atmósfera terrestre.

La TASS dio los siguientes parámetros: apogeo 492 kilómetros y perigeo 281. Inclinación 71 grados y período de revolución 92 minutos.

Otra vez Está en Jaque Florencia

SIENA (Italia), 24 (UPI). Lluvias torrenciales destruyeron y obstruyeron carreteras y vías ferroviarias en el centro de Italia, causando una serie de avalanchas y cortando a una ciudad en dos.

Los 37.000 vecinos de Empoli, cerca de Florencia no pudieron ir ayer de una parte de la ciudad a otra durante dos horas porque todos los túneles que pasan por debajo de las vías de ferrocarriles se inundaron. La línea de Roma a Florencia pasa por el centro de la población. Los bomberos tuvieron que achicar el agua de los túneles.

Los ríos se desbordaron cerca de Siena y anegaron las casas situadas en las faldas de la loma donde se alza la ciudad. Pequeñas avalanchas arrancaron los árboles y amenazaron a varias viviendas, cuyos moradores fueron evacuados.

Una carretera que comunica a Siena con el Mediterráneo fue cortada por un alud.

Las aguas demoraron el tráfico ferroviario de Liorna vía Pisa, a Florencia y se utilizaron ómnibus para suplementar un tramo de línea interrumpido entre Florencia y vía Reggio, estación balnearia en la costa.

Hasta su Esposa Abandona Ahora a Ex Pdte. Sukarno

TOKIO, 24 (UPI) — La tercera esposa del ex Presidente de Indonesia, Sukarno, pidió a este que le conceda la separación legal o el divorcio.

Un vocero de la señora Dewi Sukarno manifestó hoy que ésta lo hacía para el propio bien del ex mandatario porque ella piensa escribir una serie de artículos sobre Sukarno y teme que este pueda ser castigado si no reniega de ella.

Los artículos critican al Presidente Suharto, el hombre que depuso a Sukarno, calificándole del "mayor asesino en masa de tiempos de paz" y pidiendo su deposición.

Suharto asumió el poder en 1965 y puso a Sukarno —actualmente de 67 años— bajo arresto domiciliario. Mientras tanto, Dewi pasó a ser un miembro prominente del grupo frívolo internacional.

El vocero manifestó que la carta proponiendo la separación o el divorcio fue entregada hoy al Ministro de Relaciones Exteriores, indonesio Adam Malik, para que a su vez éste la remita a Sukarno.

Esfuerzo Para Salvar a las Quintillizas que aun Sobreviven

BARCELONA (España), 24 (UPI) — Los médicos que atendieron el viernes último el alumbramiento de los quíntuples en la cercana ciudad de Tarrasa se esfuerzan actualmente en salvar a los cuatro sobrevivientes.

Unas de las criaturas, Lino Castro, de 1.080 gramos, falleció ayer por dificultades respiratorias congénitas.

Fue el tercero que nació en el parto prematuro.

La madre Isabel Castro, de 38 años, nunca ingirió drogas como en casos similares ocurridos en otras partes del mundo. Ella y su marido Pedro Castro, de 41 años, tenían ya tres hijos, dos niños de 12 y nueve años y una hija de siete.

El padre es obrero metalúrgico y gana semanalmente 1.000 pesetas (14.29 dólares). Aumenta sus ingresos trabajando en una barbería después de su jornada de ocho horas en el taller.

Una firma española ofreció a los padres alimentos gratuitos para un año y el Ministro de Educación, José Luis Villar Palasí, prometió la instrucción de los recién nacidos, incluyendo la de nivel universitario, a costa del estado.

Un boletín médico expedido a las 9.00 P. M. (2000 GMT) de ayer, expresó que "La criatura (Lino) había sufrido la paralización del corazón" y que no parecía posible revivirla".

Víctor, que pesó 1.060 gramos, también tiene problemas respiratorios, pero según los médicos está mejorando. Los facultativos mantiene una prolija vigilancia sobre su estado y sobre la de sus hermanos Francisco, Jorge y Yolanda.

Este el primer caso de quíntuples nacidos en España.



BROOKLINE, MASSACHUSSET.- El Senador Edward Kennedy acompaña a su madre en los servicios funerarios de Joseph Kennedy, ex-Embajador de los Estados Unidos en Gran Bretaña. El padre de los Kennedy murió en su casa de Hyannis Port y fue enterrado en el cementerio de Hollywood. (Radiofoto UPI).

DESCABEZAR A LA IGLESIA BRASILEÑA POST CONCILIAR ES LA INTENCION DEL GOBIERNO

RIO DE JANEIRO, 24 (INTER PRESS SERVICE) — Con el anuncio formulado por el Secretario de Seguridad del Estado de Paraná en el sentido de que fueron detenidos otros dos seminaristas, pareció agudizarse la crisis gobierno-iglesia progresista como consecuencia de la oleada represiva desatada contra sacerdotes y estudiantes de Teología acusados de participar en ajetreos subversivos.

Nircelio Zabout y Vertolino Silveira vieron sumados sus nombres a la larga lista de presos, que fue encabezada por sacerdotes dominicos vehementemente atacados por las autoridades policiales y militares por supuesta prestación de cobertura a la organización extremista que lideró hasta su muerte Carlos Marighela, ex diputado comunista y número uno de los grupos revolucionarios de Brasil.

Se pensó que el gobierno había asestado un golpe de muerte al ala progresista de la iglesia, al desarticular sus cuadros más influyentes. Sin embargo, la respuesta a las prisiones, las excomuniones decretadas contra jerarcas policiales, a quienes se responsabilizó por torturas a sacerdotes, determinó que las autoridades comenzaran a proceder con más cautela.

Estas afirman ahora que se desconoce la ligazón de los seminaristas con "Frei Beto" —que sería el organizador del aparato que daba ayuda a los movimientos revolucionarios— descargándose toda responsabilidad por la ofensiva anticlerical sobre los hombros del ejército. Ciertamente, opinan aquí los observadores, las excomuniones han operado como freno para las intenciones de descabezar totalmente al movimiento postconciliar de la iglesia brasileña.

La solidaridad con los sacerdotes presos, que comenzó a gestarse desde que "Frei Beto" cayó en poder de la policía, reclutó ayer al Cardenal Vicente Scherer, Arzobispo de Porto Alegre, capital del estado de Rio Grande del Sur. "ninguna sentencia, por lo tanto, fue hasta hoy proferida. El abundante noticiario divulgado por la prensa —contratacó— podría sugerir la idea errónea de que los sacerdotes y religiosos implicados en los acontecimientos son reos comprobados.

Recién ahora comenzaron los procesos y se espera que los jueces serenos e imparciales hagan justicia absolviendo o condenando, según el mérito de la acusación. No se plantean excepciones y favores por la razón de tratarse de sacerdotes. Según el espíritu del concilio —finalizó Scherer— la iglesia siempre quiere eliminar privilegios".

El matutino conservador "O Estado de San Paulo" recoge ayer declaraciones del Arzobispo de Riberao Preto, Felicio Cesar Da Cunha Vasconcellos, el responsable de la excomunión de los jefes policiales comienzan con una amenaza: "Todos aquellos que incurrieron en los mismos errores practicados por los delegados de policía recientemente excomulgados. La iglesia hasta hoy, jamás se sustrajo a la lucha por los derechos de la persona humana.

Corte Marcial Juzgará a un Supuesto Genocida

WASHINGTON, 24 (UPI) — El Departamento del Ejército ordenó hoy que una Corte Marcial procese al Teniente Primero William L. Calley, bajo el cargo de haber asesinado 109 civiles vietnameses "de distintas edades y sexos".

Uno de los cargos formulados contra el oficial de 26 años, que comandaba un pelotón de Infantería al producirse la supuesta matanza, es que dio muerte a un niño de dos años.

El pliego de acusación contiene otros cinco cargos, uno de los cuales acusa a Calley del asesinato premeditado "de no menos de 70 seres humanos orientales".

Un portavoz del Pentagóno señaló que de acuerdo con el Decreto que ordena la formación de la Corte Marcial, esta tiene atribuciones para imponer la pena de muerte al procesado.

PUDO HABER EXAGERACION

DAMANG (VIETNAM DEL SUR), 24 (UPI) — Un general sudvietnamés declaró hoy que los aldeanos pueden haber exagerado deliberadamente el número de civiles que perecieron en la presunta matanza de Songmy a fin de recibir así más dinero del Gobierno de los Estados Unidos.

El Teniente General Hoang Xuan Lam, Comandante de las fuerzas gubernamentales en las cinco provincias septentrionales de Vietnam del Sur, dijo en un informe al Alto Comando en Saigón que las bajas civiles causadas por la Aviación y la Artillería estadounidense en la aldea de Songmy, en la provincia de Quangngai, constituyeron un "accidente operativo".

Los lugareños de Songmy, 510 kilómetros al noroeste de Saigón, afirmaron que tropas norteamericanas mataron de 300 a 600 civiles en marzo de 1968, disparando fusiles automáticos y ametralladoras.

Lam expresó su condición de que los aldeanos exageraron el accidente cuando hablaron con los periodistas que visitaron el lugar el mes pasado.

"Tal vez la población local espera recibir alguna indemnización de los norteamericanos y por eso exageró el número de casas incendiadas y el de las personas muertas". observó el general sudvietnamés.

El Gobierno de los Estados Unidos paga a los civiles por las bajas y los daños que causen las acciones norteamericanas.

Portavoces del Ejército estadounidense anunciaron que interrogan a dos militares en relación con el incidente de Songmy. Se trata del Teniente William Calley Jr., quién tiene 26 años de edad, y el Sargento David Mitchell, de 39 años. Ambos sirvieron con la división americal en Vietnam.

El Ejército agregó que está investigando a otros 26 hombres.

QUE ISRAEL SE ANEXE DEFINITIVAMENTE LOS TERRITORIOS TOMADOS

TEL AVIV, 24 (UPI) — La Primera Ministra designada, Golda Meir, redobló hoy sus esfuerzos para formar un nuevo Gabinete, mientras que fuerzas de seguridad israelíes mantenían una estrecha vigilancia sobre Acre, el antiguo puerto de los cruzados, donde recientes ataques de guerrilleros árabes provocaron una serie de choques entre árabes e israelíes.

Mientras tanto, bombarderos a reacción israelíes llevaron a cabo anoche una de sus incursiones más recias a lo largo de la margen occidental del Canal de Suez, según informó un vocero militar.

Fuentes políticas dijeron que la tarea de la señora Meir de incluir en el nuevo gabinete al ambicioso partido Gahal se vio grandemente facilitada después de una decisión de ayer meticulosamente redactada sobre perspectiva de una política de Gobierno en busca de una solución.

La decisión —indicando que Israel presionará con esfuerzos para establecer la presencia israelí en los territorios árabes ocupados, y que aparentemente no complacerá al Mapam, izquierda del centro de la Alianza Laborista de la señora Meir— dice:

"El Gobierno acelerará el establecimiento de Colonia de seguridad así como de colonias urbanas y permanentes en el territorio patrio".

Gahal, el segundo partido más poderoso en el nuevo parlamento israelí electo el 28 de octubre, pide que Israel se anexe los territorios capturados a sus vecinos árabes durante la Guerra del Medio Oriente de 1967. Mapam amenazó con apartarse de la Alianza Laborista si Gahal era admitido en el nuevo gabinete. Sin embargo la señora Meir intentará hoy aplacar a los líderes del Mapam e incluirlos en el gabinete, consideraron las fuentes políticas.

Profesor de Sólo 30 Años es Rector de la U Berlinesa

BERLIN, 24 (UPI) — El proceso de democratización de la Universidad libre de Berlin Occidental condujo hoy a la elección de un joven y modesto auxiliar docente como rector de esa casa de altos estudios.

Por vez primera los estudiantes tenían derecho de voto en la elección del rector de la universidad y su apoyo consagró el triunfo de un joven auxiliar izquierdista de sociología, Rolf Kreibich, quien tiene apenas 30 años de edad.

Los observadores pronostican tiempos tormentosos para la institución ante el temor de que muchos profesores la abandonen.

"Kreibich no posee siquiera un doctorado en filosofía", dijo un catedrático, disgustado.

Kreibich, miembro del ala izquierda del partido social demócrata, derrotó al profesor Hany J. Lieber, el ex rector de la universidad, quien cuenta 40 años de edad.

Una comisión electoral en la cual estudiantes e instructores tenían dos veces más votos que los profesores, dio a Kreibich 61 sufragios y a Lieber 49, registrándose además dos nulos y otras tantas abstenciones.

No hay Gestión del Vaticano Sobre un Problema Limítrofe

CIUDAD DEL VATICANO, 24 (UPI) - Una alta fuente del Vaticano negó hoy que la Santa Sede hubiera iniciado negociaciones con Polonia y Alemania Occidental sobre el reconocimiento de la frontera del Oder-Neisse.

"Eso no es exacto"- dijo el funcionario, refiriéndose a la versión publicada por el diario Frankfurter Allgemaine.

Con anterioridad había circulado en Alemania la versión de que durante el reciente sínodo de obispos del Vaticano, los prelados polacos habían solicitado a la Santa Sede que hiciera una nueva gestión a fin de lograr un pronunciamiento final sobre la administración de la diócesis de Oder-Neisse. Esta versión no ha sido confirmada o desmentida por la Santa Sede.

"La posición del episcopado polaco, que es favorable al reconocimiento de la frontera Oder-Neisse, es bien conocida", dijo el funcionario y agregó que no podía descartar la posibilidad de que los obispos hicieran nuevas gestiones al respecto.

La frontera Oder-Neisse establecida al final de la segunda guerra mundial, concedió cierta extensión de territorio alemán a Polonia, pero jamás se precisó mediante un acuerdo internacional si esta sería la frontera definitiva. Mientras tanto el Gobierno de alemania Occidental mantiene su demanda de que se le devuelvan tales terrenos.

En los últimos años el Vaticano ha nombrado a sacerdotes polacos para dicha diócesis, con el título de Administradores, evitando, de esa manera, nombrar obispos.

Los observadores del Vaticanos dudan que la Santa Sede de paso alguno, encaminado a reconocer la frontera como permanente, mientras Alemania Occidental mantenga su reclamación.

Colombia: Hay un Tercer Aspirante a la Presidencia

BOGOTA, 24 (UPI). La Confederación de Trabajadores de Colombia (CTC), es una de las dos grandes centrales sindicales del país, proclamó al abogado conservador Belisario Betancur Cuartas, como candidato presidencial a las elecciones de abril próximo.

La decisión de la CTC, en la cual militan obreros liberales y conservadores, fortalece la candidatura de Betancur Cuartas quien esta apoyando además por importantes sectores independientes de los dos partidos tradicionales.

El nombre de Betancur Cuartas, ex Ministro de Estado, de 46 años de edad, será considerado formalmente el próximo cinco de diciembre, como candidato bipartidista, por la convención nacional del liberalismo, convocada para tomar una decisión final sobre candidatura presidencial.

A la Asamblea Liberal sometidos también los nombres de los ex ministros conservadores Misael Pastrana Borrero, de 46 años de edad, y Evaristo Sourdis, de 64 años.

Conforme al sistema vigente del frente nacional, el próximo presidente debe pertenecer al partido conservador, pero el nombre del candidato tiene que ser consultado y apoyado por el liberalismo.

Resolvió una Disputa con su Mujer Tomando de Rehen a su Suegra

FORT LAUDERDALE, (FLORIDA), 24 (UPI). Un joven de las Bahamas que mantuvo durante nueve horas a su suegra y a la madre de ésta como rehenes, dentro de una casa de departamentos, terminó cediendo a las súplicas de su esposa y se entregó sin resistencia a las autoridades.

La policía permitió al joven de 22 años de edad, Albert Lewless, conversar cinco minutos con su esposa de la misma edad, Nancy, antes de esposarlo y conducirlo a prisión acusándole de amenaza de agresión con arma mortal y descargarla en un edificio habitado.

Empleado de un astillero y ex tripulante de un buque de pasajeros, Lewless había retenido a su suegra Mary Snyder, y a la madre de ésta, H. Gillen, manteniéndolas como rehenes desde anoche al cabo de una disputa con su esposa.

La pareja estaba separada y un amigo dijo que Lewless estaba "muy celoso" de su esposa.

Lewless mantuvo a raya a la policía durante toda la noche y disparó seis veces su fusil calibre 30 sobre las puertas y las ventanas del lujoso departamento, aunque no causó daños a nadie.

Chile, Congo, Perú y Zambia:

Comenzó a Tratarse la Futura Comercialización del Cobre

LIMA, 24. (UPI). La política futura de comercialización del cobre comenzó hoy a ser debatida por altos representantes de los cuatro principales países exportadores del metal, que controlan casi las cuatro quintas partes del mundial de ese producto.

Ministros de Zambia, Congo, Chile y Perú y una delegación observadora de Uganda participan en las reuniones a puertas cerradas que fueron inauguradas esta mañana en un céntrico hotel de esta ciudad.

La reunión ministerial, que durará hasta el domingo, es presidida por el Ministro de Energía y Minas del Perú, General Jorge Fernández Maldonado, uno de los hombres fuertes del régimen militar que gobierna el país.

Las cuatro naciones que integran el Consejo Intergubernamental de Países Exportadores de Cobre (CIPEC), producen cerca de dos millones de toneladas, o sea casi el 40 por ciento de la producción mundial.

Zambia, representada en esta cita por el Ministro de Minas y Recursos Hidráulicos, Mwanakatwe, es el tercer productor en el mundo, tras Estados Unidos y la Unión Soviética, con unas 670.000 toneladas al año.

Chile, cuya delegación encabeza el Ministro de Minería, Alejandro Hales, ocupa el cuarto lugar entre los productores con 658.000 toneladas anuales.

La República Democrática del Congo, representada por su Ministro de Minas, Joseph Kahambra, es la sexta productora de cobre con 356.000 toneladas, según estadísticas del año pasado.

El país sede, Perú, lo sigue con 200.009 toneladas de producción anual y con reservas mineras en vías de ser explotadas que podrían triplicar esa cantidad en unos seis a ocho años.

Uganda está representada por una delegación observadora que dirige el Ministro de Recursos Mineros y de Agua, M. L. Choundry.

"Esta es la primera reunión convocada por el CIPEC, creado hace dos años en Lusaka y su importancia radica en que en ella se tiene el propósito de formar "un frente de defensa común" de los cuatro países exportadores de cobre.

Funcionarios de esos mismos países se reunieron desde el martes para elaborar la agenda y ultimár los detalles para esta cita.

Les sugiere que busquen en los países en desarrollo:

La Unión Soviética se Niega a Seguir Siendo la Fuente Petrolera de sus Satélites

PRAGA, 24 (UPI). Un prominente planificador checoslovaco reveló hoy que la Unión Soviética anunció a sus aliados del Este Europeo que no deben seguir confiando en alla como su única fuente de petróleo.

Los rusos, agregó el informante, están recomendando, por el contrario, que las naciones comunistas de Europa Oriental piensen crecientemente en las naciones del mundo en desarrollo, especialmente dentro del Medio Oriente, para sus necesidades de petróleo.

La razón estriba en que los nuevos yacimientos petrolíferos soviéticos, si bien inmensos, están situados en Siberia u otras zonas distantes que presentan serios problemas para el transporte del producto.

Esta nueva situación subrayada en el periódico Svoboda por Vlastimil Plechacm el vicepresidente de la Comisión Federal de Industria, se considera un factor importante en la visita a Irán del Presidente Ludvik Svoboda y la que cumple actualmente a Checoslovaquia el Ministro de Petróleo del Irak, Rashid Rinfai.

Svoboda partió hoy rumbo a Teheran para la primera visita a una nación comunista que realiza un líder checoslovaco desde la invasión encabezada por la Unión Soviética.

Los periódicos de esta capital indicaron que el presidente suscribiría un contrato contemplando la entrega de 20 millones de toneladas de petróleo iranio a Checoslovaquia durante los próximos diez o 15 años.

Plechacm dice que un acuerdo de crédito para dicho petróleo, el cual costará 200 millones de dólares, quedó fijado ya y Checoslovaquia pagaría con productos industriales.

Rockefeller insiste

Más Apoyo a los Anticomunistas de Latinoamerica

NUEVA YORK, 24 (UPI). El Gobernador de Nueva York, Nelson A. Rockefeller, considera que es necesario seguir prestando ayuda económica y militar a los regímenes anticomunistas de la América Latina para contribuir a controlar todo desorden interno que pudiera dar origen a un gobierno como el de Cuba.

Señaló en una entrevista por televisión que se transmitió ayer en esta ciudad que tal asistencia debe darla Estados Unidos aun cuando signifique perpetuar en el poder a alguna dictadura.

"No podemos imponer la democracia", dijo el alto funcionario neoyorquino.

Defendió además las conclusiones a que llegó en el informe sobre la situación en el continente que rindió al Presidente Richard M. Nixon luego de una extensa gira por las naciones latinoamericanas.

Rockefeller explicó que corresponde a los propios Estados Latinoamericanos "hallar la solución" de sus problemas. "Nosotros creemos en la no intervención", señaló.

Abundó en la tesis de la ayuda norteamericana diciendo que si surgiera otro régimen de tipo castrista en el continente, se volcaría sobre el mismo la asistencia que comprendería armamentos.

Indicó el Gobernador que antes de gestionar la normalización de las relaciones con Cuba debería considerarse la cuestión de las propiedades nacionalizadas por el régimen de La Habana y también el problema de la venta de las cosechas de azúcar.

Después de la guerra:

Primera Visita de Presidente Aleman a los Holandeses

AMSTERDAM, 24 (UPI). El Presidente de Alemania Occidental, Gustav Heinemann, comenzó hoy la primera visita oficial de un Jefe de Estado de ese país a Holanda desde la segunda guerra mundial.

Heinemann fué recibido en la Estación Central de esta ciudad por la Reina Juliana y el Príncipe consorte Bernardo, mientras un crucero de la Real Armada holandesa, surto en el puerto de Amsterdam, disparaba 21 salvas en señal de saludo al visitante.

Seguidamente, la Soberana y Heinemann se trasladaron al Palacio Real en un carruaje tirado por caballos, seguido por otro ocupado por la señora Heinemann y Bernardo.

Se advirtieron pocos indicios de resentimientos en la opinión pública acerca de la visita de cuatro días del Presidente alemán, pese a la dureza demostrada por los nazis durante la ocupación del país en la segunda guerra mundial.

El diario socialista Het Vrije Volk dice que la visita "no constituye una revolución en las relaciones Holandeas-Alemanas las cuáles son normales desde hace tiempo a nivel comercial y político, pero tampoco es un anuncio de que para el futuro todo haya sido olvidado y perdonado."

Otro Asalto Atribuido a "Tupamaros"

MONTEVIDEO, 24 (UPI) — Un presunto comando extremista Tupamaros integrado por ocho hombres y mujeres armados atracaron esta mañana un negocio de compraventa apoderándose de armas y distintos artículos.

Según los dueños y empleados del comercio, los asaltantes, luego de reducir a los ocupantes del establecimiento y atarles las manos con alambres, se apoderaron de unas 15 armas. Entre ellas había rifles con miras telescópicas, revólveres y pistolas. El botín también incluye cámaras cinematográficas, un grabador y prismáticos.

El dueño de la tienda, Jerónimo Ferretjans, calculó las pérdidas en medio millón de pesos (2.000 dólares). Agregó que cree que los asaltantes eran "Tupamaros" por la forma en que actuaron y seleccionaron los objetos robados.

Dijo también que su esposa asegura haber reconocido al "Tupamaro" Raúl Bidegain Greissing, que habría tenido participación en el secuestro del banquero italo-uruguayo Gaetano Pellegrini Giampietro, liberado el viernes último.

Al comercio situado a un kilómetro y medio del centro de la ciudad, acudió de inmediato el jefe del departamento de inteligencia de la policía, comisario Alejandro Otero, quien dirige la campaña contra elementos subversivos.

SATISFACTORIA SOLUCION CHILENO-PERUANA A PROBLEMAS COMERCIALES

LIMA 24 (Especial). "Empiezan a trascender importantes noticias que revelan que la inauguración oficial de la cita de Cancilleres del Grupo Andino sobrepasó las expectativas de los observadores más optimistas.

"Luego de cumplidas las formalidades de instalación de las autoridades del nuevo organismo de integración el Canciller peruano General Mercado Jarrin, expresó su bienvenida a los colegas presentes con elocuentes palabras. Agradeció los conceptos en sentidas frases el Canciller de Colombia señor Alfonso López Michelsen.

INTERES DEL MERCADO COMUN EUROPEO POR LATINOAMERICA

"A continuación hizo uso de la palabra el Canciller Gabriel Valdés, proponiendo al colega peruano Mercado Jarrin como presidente de la cita Andina de Cancilleres. El Ministro chileno entró inmediatamente en una amplia exposición de los resultados de su reciente gira por Japón y los países miembros del Mercado Común Europeo. Expresó el señor Valdés que al ser recibido en Bruselas por el señor John Rey, Presidente, de la citada comunidad europea, le participó oficialmente el deseo del Mercado Común de establecer relaciones muy especiales con la organización del Pacto Andino.

Provechosa reunión de los Ministros de Relaciones Valdés y Mercado Jarrin

TRASCENDENCIA DEL GRUPO ANDINO

"El señor Valdés dejó traslucir el interés que ha producido, más allá de las fronteras continentales la feliz realización de este grupo andino. El Canciller chileno habló luego de su visita a Japón y transmitió a sus colegas el vivo deseo del gobierno japonés de enviar muy pronto una misión de alto nivel económico y político para tratar con las autoridades de este naciente grupo.

"Concluida la reunión matinal el Ministro de Relaciones Exteriores del Perú, General Mercado Jarrin, almorzó privadamente con su colega Gabriel Valdés. fue una reunión que se prolongó por más de tres horas, y en la cual los dos secretarios de estado trataron exhaustivamente asuntos de alto interés bilateral.

"Interrogado el Canciller Valdés sobre los resultados de esa conversación privada, dijo textualmente: "Fue una conversación clara y franca. De muy positivos resultados. En ella se encontró solución adecuada y satisfactoria a los asuntos comerciales pendientes entre Chile y Perú. Los dos Ministros hemos estado en absoluto acuerdo, también sobre todos los aspectos operacionales del Pacto Andino".

"Instantes después los ministros se constituyeron para su segunda jornada de trabajo. Al término de ella, los cancilleres Valdés y Mercado dieron redacción final a todos los acuerdos del grupo Andino que se harán públicos mañana.

G. VALDES



BROOKLINE, MASSACHUSSET.- El Senador Edward Kennedy acompaña a su madre en los servicios funerarios de Joseph Kennedy, ex-Embajador de los Estados Unidos en Gran Bretaña. El padre de los Kennedy murió en su casa de Hyannis Port y fue enterrado en el cementerio de Hollywood. (Radiofoto UPI)

Otro Cosmos Ruso Surca el Espacio

MOSCU 24 (UPI). – La Unión Soviética disparó hoy un satélite terrestre no tripulado el Cosmos 311, según informó la Agencia Noticiosa TASS.

Los expertos occidentales creen que en este caso se ha puesto en órbita un cilindro de un metro 50 centímetros de largo que tiene una vida útil de varios meses antes de que se destruya al entrar de nuevo en la atmósfera terrestre.

La TASS dio los siguientes parámetros: apogeo 492 kilómetros y perigeo 281. Inclinación 71 grados y período de revolución 92 minutos.

Otra vez Está en Jaque Florencia

SIENA (Italia), 24 (UPI). Lluvias torrenciales destruyeron y obstruyeron carreteras y vías ferroviarias en el centro de Italia, causando una serie de avalanchas y cortando a una ciudad en dos.

Los 37.000 vecinos de Empoli, cerca de Florencia no pudieron ir ayer de una parte de la ciudad a otra durante dos horas porque todos los túneles que pasan por debajo de las vías de ferrocarriles se inundaron. La línea de Roma a Florencia pasa por el centro de la población. Los bomberos tuvieron que achicar el agua de los túneles.

Los ríos se desbordaron cerca de Siena y anegaron las casas situadas en las faldas de la loma donde se alza la ciudad. Pequeñas avalanchas arrancaron los árboles y amenazaron a varias viviendas, cuyos moradores fueron evacuados.

Una carretera que comunica a Siena con el Mediterráneo fue cortada por un alud.

Las aguas demoraron el tráfico ferroviario de Liorna vía Pisa, a Florencia y se utilizaron ómnibus para suplementar un tramo de línea interrumpido entre Florencia y vía Reggio, estación balnearia en la costa.

Hasta su Esposa Abandona Ahora a Ex Pdte. Sukarno

TOKIO, 24 (UPI) — La tercera esposa del ex Presidente de Indonesia, Sukarno, pidió a este que le conceda la separación legal o el divorcio.

Un vocero de la señora Dewi Sukarno manifestó hoy que ésta lo hacía para el propio bien del ex mandatario porque ella piensa escribir una serie de artículos sobre Sukarno y teme que este pueda ser castigado si no reniega de ella.

Los artículos critican al Presidente Suharto, el hombre que depuso a Sukarno calificándole del "mayor asesino en masa de tiempos de paz" y pidiendo su deposición.

Suharto asumió el poder en 1965 y puso a Sukarno —actualmente de 67 años— bajo arresto domiciliario. Mientras tanto, Dewi pasó a ser un miembro prominente del grupo frívolo internacional.

El vocero manifestó que la carta proponiendo la separación o el divorcio fue entregada hoy al Ministro de Relaciones Exteriores indonesio Adam Malik, para que a su vez éste la remita a Sukarno.

Esfuerzo Para Salvar a las Quintillizas que aun Sobreviven

BARCELONA (España) 24 (UPI) — Los médicos que atendieron el viernes último el alumbramiento de los quíntuples en la cercana ciudad de Tarrasa se esfuerzan actualmente en salvar a los cuatro sobrevivientes.

Unas de las criaturas, Lino Castro, de 1.080 gramos, falleció ayer por dificultades respiratorias congénitas. Fue el tercero que nació en el parto prematuro.

La madre Isabel Castro, de 38 años, nunca ingirió drogas como en casos similares ocurridos en otras partes del mundo. Ella y su marido Pedro Castro, de 41 años, tenían ya tres hijos, dos niños de 12 y nueve años y una hija de siete.

El padre es obrero metalúrgico y gana semanalmente 1.000 pesetas (14.29 dólares). Aumenta sus ingresos trabajando en una barbería después de su jornada de ocho horas en el taller.

Una firma española ofreció a los padres alimentos gratuitos para un año y el Ministro de Educación, José Luis Villar Palasí, prometió la instrucción de los recién nacidos, incluyendo la de nivel universitario, a costa del estado.

Un boletín médico expedido a las 9.00 P. M. (2000 GMT) de ayer, expresó que "La criatura (Lino) había sufrido la paralización del corazón" y que no parecía posible revivirla".

Víctor, que pesó 1.060 gramos, también tiene problemas respiratorios, pero según los médicos está mejorando. Los facultativos mantiene una prolija vigilancia sobre su estado y sobre la de sus hermanos Francisco, Jorge y Yolanda.

Este el primer caso de quíntuples nacidos en España.

DESCABEZAR A LA IGLESIA BRASILEÑA POST CONCILIAR ES LA INTENCION DEL GOBIERNO

RIO DE JANEIRO, 24 (INTER PRESS SERVICE) — Con el anuncio formulado por el Secretario de Seguridad del Estado de Paraná en el sentido de que fueron detenidos otros dos seminaristas, pareció agudizarse la crisis gobierno-iglesia progresista como consecuencia de la oleada represiva desatada contra sacerdotes y estudiantes de Teología acusados de participar en ajetreos subversivos.

Nircelio Zabout y Vertolino Silveira vieron sumados sus nombres a la larga lista de presos, que fue encabezada por sacerdotes dominicos vehementemente atacados por las autoridades policiales y militares por supuesta prestación de cobertura a la organización extremista que lideró hasta su muerte Carlos Marighela, ex diputado comunista y número uno de los grupos revolucionarios de Brasil.

Se pensó que el gobierno había asestado un golpe de muerte al ala progresista de la iglesia, al desarticular sus cuadros más influyentes. Sin embargo, la respuesta a las prisiones, las excomuniones decretadas contra jerarcas policiales, a quienes se responsabilizó por torturas a sacerdotes, determinó que las autoridades comenzaran a proceder con más cautela.

Estas afirman ahora que se desconoce la ligazón de los seminaristas con "Frei Beto" —que sería el organizador del aparato que daba ayuda a los movimientos revolucionarios— descargándose toda responsabilidad por la ofensiva anticlerical sobre los hombros del ejército. Ciertamente, opinan aquí los observadores, las excomuniones han operado como freno para las intenciones de descabezar totalmente al movimiento postconciliar de la iglesia brasileña.

La solidaridad con los sacerdotes presos, que comenzó a gestarse desde que "Frei Beto" cayó en poder de la policía, reclutó ayer al Cardenal Vicente Scherer, Arzobispo de Porto Alegre, capital del estado de Río Grande del Sur. "ninguna sentencia, por lo tanto, fue hasta hoy proferida. El abundante noticiario divulgado por la prensa —contrataca— podría sugerir la idea errónea de que los sacerdotes y religiosos implicados en los acontecimientos son reos comprobados.

Recién ahora comenzaron los procesos y se espera que los jueces serenos e imparciales hagan justicia, absolviendo o condenando, según el mérito de la acusación. No se plantean excepciones y favores por la razón de tratarse de sacerdotes. Según el espíritu del concilio —finalizó Scherer— la iglesia siempre quiere eliminar privilegios".

El matutino conservador "O Estado de San Paulo" recoge ayer declaraciones del Arzobispo de Riberao Preto, Felicio Cesar Da Cunha Vasconcellos, el responsable de la excomunión de los jefes policiales: comienzan con una amenaza: "Todos aquellos que incurrieron en los mismos errores practicados por los delegados de policía recientemente excomulgados. La iglesia, hasta hoy, jamás se sustrajo a la lucha por los derechos de la persona humana.

Corte Marcial Juzgará a un Supuesto Genocida

WASHINGTON, 24 (UPI) — El Departamento del Ejército ordenó hoy que una Corte Marcial procese al Teniente Primero William L. Calley, bajo el cargo de haber asesinado 109 civiles vietnameses "de distintas edades y sexos".

Uno de los cargos formulados contra el oficial de 26 años, que comandaba un pelotón de Infantería al producirse la supuesta matanza, es que dio muerte a un niño de dos años.

El pliego de acusación contiene otros cinco cargos, uno de los cuales acusa a Calley del asesinato premeditado "de no menos de 70 seres humanos orientales".

Un portavoz del Pentágono señaló que de acuerdo con el Decreto que ordena la formación de la Corte Marcial, esta tiene atribuciones para imponer la pena de muerte al procesado.

PUDO HABER EXAGERACION

DAMANG (VIETNAM DEL SUR) 24 (UPI) — Un general sudvietnamés declaró hoy que los aldeanos pueden haber exagerado deliberadamente el número de civiles que perecieron en la presunta matanza de Songmy a fin de recibir así más dinero del Gobierno de los Estados Unidos.

El Teniente General Hoang Xuan Lam, Comandante de las fuerzas gubernamentales en las cinco provincias septentrionales de Vietnam del Sur, dijo en un informe al Alto Comando en Saigón que las bajas civiles causadas por la Aviación y la Artillería estadounidense en la aldea de Songmy, en la provincia de Quangngai, constituyeron un "accidente operativo".

Los lugareños de Songmy, 510 kilómetros al noroeste de Saigón, afirmaron que tropas norteamericanas mataron de 300 a 600 civiles en marzo de 1968, disparando fusiles automáticos y ametralladoras.

Lam expresó su condición de que los aldeanos exageraron el accidente cuando hablaron con los periodistas que visitaron el lugar el mes pasado.

"Tal vez la población local espera recibir alguna indemnización de los norteamericanos y por eso exageró el número de casas incendiadas y el de las personas muertas" observó el general sudvietnamés.

El Gobierno de los Estados Unidos paga a los civiles por las bajas y los daños que causen las acciones norteamericanas.

Portavoces del Ejército estadounidense anunciaron que interrogan a dos militares en relación con el incidente de Songmy. Se trata del Teniente William Calley Jr., quien tiene 26 años de edad, y el Sargento David Mitchell, de 39 años. Ambos sirvieron con la división americal en Vietnam.

El Ejército agregó que está investigando a otros 26 hombres.

QUE ISRAEL SE ANEXE DEFINITIVAMENTE LOS TERRITORIOS TOMADOS

TEL AVIV, 24 (UPI) — La Primera Ministra designada, Golda Meir, redobló hoy sus esfuerzos para formar un nuevo Gabinete, mientras que fuerzas de seguridad israelíes mantenían una estrecha vigilancia sobre Acre, el antiguo puerto de los cruzados, donde recientes ataques de guerrilleros árabes provocaron una serie de choques entre árabes e israelíes.

Mientras tanto, bombarderos a reacción israelíes llevaron a cabo anoche una de sus incursiones más recias a lo largo de la margen occidental del Canal de Suez, según informó un vocero militar.

Fuentes políticas dijeron que la tarea de la señora Meir de incluir en el nuevo gabinete al ambicioso partido Gahal se vio grandemente facilitada después de una decisión de ayer meticulosamente redactada sobre perspectiva de una política de Gobierno en busca de una solución.

La decisión —indicando que Israel presionará con esfuerzos para establecer la presencia israelí en los territorios árabes ocupados, y que aparentemente no complacerá al Mapam, izquierda del centro de la Alianza Laborista de la señora Meir— dice:

"El Gobierno acelerará el establecimiento de Colonia de seguridad así como de colonias urbanas y permanentes en el territorio patrio".

Gahal, el segundo partido más poderoso en el nuevo parlamento israelí electo el 28 de octubre, pide que Israel se anexe los territorios capturados a sus vecinos árabes durante la Guerra del Medio Oriente de 1967. Mapam amenazó con apartarse de la Alianza Laborista si Gahal era admitido en el nuevo gabinete. Sin embargo la señora Meir intentará hoy aplacar a los líderes del Mapam e incluirlos en el gabinete, consideraron las fuentes políticas.

Profesor de Sólo 30 Años es Rector de la U Berlinesa

BERLIN, 24 (UPI) — El proceso de democratización de la Universidad libre de Berlín Occidental condujo hoy a la elección de un joven y modesto auxiliar docente como rector de esa casa de altos estudios.

Por vez primera los estudiantes tenían derecho de voto en la elección del rector de la universidad y su apoyo consagró el triunfo de un joven auxiliar izquierdista de sociología, Rolf Kreibich, quien tiene apenas 30 años de edad.

Los observadores pronostican tiempos tormentosos para la institución ante el temor de que muchos profesores la abandonen.

"Kreibich no posee siquiera un doctorado en filosofía", dijo un catedrático, disgustado.

Kreibich, miembro del ala izquierda del partido social demócrata, derrotó al profesor Hany J. Lieber, el ex rector de la universidad, quien cuenta 40 años de edad.

Una comisión electoral en la cual estudiantes e instructores tenían dos veces más votos que los profesores, dio a Kreibich 61 sufragios y a Lieber 49, registrándose además dos nulos y otras tantas abstenciones.

No hay Gestión del Vaticano Sobre un Problema Limítrofe

CIUDAD DEL VATICANO, 24 (UPI). Una alta fuente del Vaticano negó hoy que la Santa Sede hubiera iniciado negociaciones con Polonia y Alemania Occidental sobre el reconocimiento de la frontera del Oder-Neisse.

"Eso no es exacto" - dijo el funcionario, refiriéndose a la versión publicada por el diario Frankfurter Allgemaine.

Con anterioridad había circulado en Alemania la versión de que durante el reciente sínodo de obispos del Vaticano, los prelados polacos habían solicitado a la Santa Sede que hiciera una nueva gestión a fin de lograr un pronunciamiento final sobre la administración de la diócesis de Oder-Neisse. Esta versión no ha sido confirmada o desmentida por la Santa Sede.

"La posición del episcopado polaco, que es favorable al reconocimiento de la frontera Oder-Neisse, es bien conocida" dijo el funcionario y agregó que no podía descartar la posibilidad de que los obispos hicieran nuevas gestiones al respecto.

La frontera Oder-Neisse establecida al final de la segunda guerra mundial, concedió cierta extensión de territorio alemán a Polonia, pero jamás se precisó mediante un acuerdo internacional si esta sería la frontera definitiva. Mientras tanto el Gobierno de alemania Occidental mantiene su demanda de que se le devuelvan tales terrenos.

En los últimos años el Vaticano ha nombrado a sacerdotes polacos para dicha diócesis, con el título de Administradores, evitando, de esa manera, nombrar obispos.

Los observadores del Vaticanos dudan que la Santa Sede de paso alguno, encaminado a reconocer la frontera como permanente, mientras Alemania Occidental mantenga su reclamación.

Colombia: Hay un Tercer Aspirante a la Presidencia

BOGOTA 24 (UPI). La Confederación de Trabajadores de Colombia (CTC) es una de las dos grandes centrales sindicales del país, proclamó al abogado conservador Belisario Betancur Cuartas como candidato presidencial a las elecciones de abril próximo.

La decisión de la CTC, en la cual militan obreros liberales y conservadores, fortalece la candidatura de Betancur Cuartas, quien está apoyando además por importantes sectores independientes de los dos partidos tradicionales.

El nombre de Betancur Cuartas, ex Ministro de Estado, de 46 años de edad, será considerado formalmente el próximo cinco de diciembre, como candidato bipartidista por la convención nacional del liberalismo, convocada para tomar una decisión final sobre candidatura presidencial.

A la Asamblea Liberal sometidos también los nombres de los ex ministros conservadores Misael Pastrana Borrero, de 46 años de edad, y Evaristo Sourdis, de 64 años.

Conforme al sistema vigente del frente nacional, el próximo presidente debe pertenecer al partido conservador, pero el nombre del candidato tiene que ser consultado y apoyado por el liberalismo.

Resolvió una Disputa con su Mujer Tomando de Rehen a su Suegra

FORT LAUDERDALE (FLORIDA), 24 (UPI). Un joven de las Bahamas que mantuvo durante nueve horas a su suegra y a la madre de ésta como rehenes, dentro de una casa de departamentos, terminó cediendo a las súplicas de su esposa y se entregó sin resistencia a las autoridades.

La policía permitió al joven de 22 años de edad, Albert Lewless, conversar cinco minutos con su esposa de la misma edad, Nancy, antes de esposarlo y conducirlo a prisión acusándole de amenaza de agresión con arma mortal y descargarla en un edificio habitado.

Empleado de un astillero y ex tripulante de un buque de pasajeros, Lewless había retenido a su suegra Mary Snyder, y a la madre de ésta, H. Gillen, manteniéndolas como rehenes desde anoche al cabo de una disputa con su esposa.

La pareja estaba separada y un amigo dijo que Lewless estaba "muy celoso" de su esposa.

Lewless mantuvo a raya a la policía durante toda la noche y disparó seis veces su fusil calibre 30 sobre las puertas y las ventanas del lujoso departamento, aunque no causó daños a nadie.

Chile, Congo, Perú y Zambia: Comenzó a Tratarse la Futura Comercialización del Cobre

LIMA, 24 (UPI). La política futura de comercialización del cobre comenzó hoy a ser debatida por altos representantes de los cuatro principales países exportadores del metal, que controlan casi las cuatro quintas partes del mundial de ese producto.

Ministros de Zambia, Congo, Chile y Perú y una delegación observadora de Uganda participan en las reuniones a puertas cerradas que fueron inauguradas esta mañana en un céntrico hotel de esta ciudad.

La reunión ministerial, que durará hasta el domingo, es presidida por el Ministro de Energía y Minas del Perú, General Jorge Fernández Maldonado, uno de los hombres fuertes del régimen militar que gobierna el país.

Las cuatro naciones que integran el Consejo Intergubernamental de Países Exportadores de Cobre (CIPEC), producen cerca de dos millones de toneladas, o sea casi el 40 por ciento de la producción mundial.

Zambia, representada en esta cita por el Ministro de Minas y Recursos Hidráulicos Mwanakatwe, es el tercer productor en el mundo, tras Estados Unidos y la Unión Soviética, con unas 670.000 toneladas al año.

Chile, cuya delegación encabeza el Ministro de Minería, Alejandro Hales, ocupa el cuarto lugar entre los productores con 658.000 toneladas anuales.

La República Democrática del Congo, representada por su Ministro de Minas, Joseph Kahambia, es la sexta productora de cobre con 356.000 toneladas, según estadísticas del año pasado.

El país sede, Perú, lo sigue con 200.009 toneladas de producción anual y con reservas mineras en vías de ser explotadas que podrían triplicar esa cantidad en unos seis a ocho años.

Uganda está representada por una delegación observadora que dirige el Ministro de Recursos Mineros y de Agua, M. L. Choundry.

Esta es la primera reunión convocada por el CIPEC, creado hace dos años en Lusaka, y su importancia radica en que en ella se tiene el propósito de formar un frente de defensa común de los cuatro países exportadores de cobre.

Funcionarios de esos mismos países se reunieron desde el martes para elaborar la agenda y ultimar los detalles para esta cita.

Les sugiere que busquen en los países en desarrollo:

La Unión Soviética se Niega a Seguir Siendo la Fuente Petrolera de sus Satélites

PRAGA, 24 (UPI). Un prominente planificador checoslovaco reveló hoy que la Unión Soviética anunció a sus aliados del Este Europeo que no deben seguir confiando en ella como su única fuente de petróleo.

Los rusos, agregó el informante, están recomendando, por el contrario, que las naciones comunistas de Europa Oriental piensen crecientemente en las naciones del mundo en desarrollo, especialmente dentro del Medio Oriente, para sus necesidades de petróleo.

La razón estriba en que los nuevos yacimientos petrolíferos soviéticos, si bien inmensos, están situados en Siberia u otras zonas distantes que presentan serios problemas para el transporte del producto.

Esta nueva situación subrayada en el periódico Svoboda por Vlastimil Plechacm, el vicepresidente de la Comisión Federal de Industria, se considera un factor importante en la visita a Irán del Presidente Ludvik Svoboda y la que cumple actualmente a Checoslovaquia el Ministro de Petróleo del Irak, Rashid Rinfai.

Svoboda partió hoy rumbo a Teherán para la primera visita a una nación comunista que realiza un líder checoslovaco desde la invasión encabezada por la Unión Soviética.

Los periódicos de esta capital indicaron que el presidente suscribiría un contrato contemplando la entrega de 20 millones de toneladas de petróleo iranio a Checoslovaquia durante los próximos diez o 15 años.

Plechacm dice que un acuerdo de crédito para dicho petróleo, el cual costará 200 millones de dólares, quedó fijado ya y Checoslovaquia pagaría con productos industriales.

Después de la guerra:

Primera Visita de Presidente Aleman a los Holandeses

AMSTERDAM, 24 (UPI). El Presidente de Alemania Occidental, Gustav Heinemann, comenzó hoy la primera visita oficial de un Jefe de Estado de ese país a Holanda desde la segunda guerra mundial.

Heinemann fue recibido en la Estación Central de esta ciudad por la Reina Juliana y el Príncipe consorte Bernardo, mientras un crucero de la Real Armada holandesa, surto en el puerto de Amsterdam, disparaba 21 salvas en señal de saludo al visitante.

Seguidamente, la Soberana y Heinemann se trasladaron al Palacio Real en un carruaje tirado por caballos seguido por otro ocupado por la señora Heinemann y Bernardo.

Se advirtieron pocos indicios de resentimientos en la opinión pública acerca de la visita de cuatro días del Presidente alemán, pese a la dureza demostrada por los nazis durante la ocupación del país en la segunda guerra mundial.

El diario socialista Het Vrije Volk dice que la visita "no constituye una revolución en las relaciones Holandeas Alemanas, las cuáles son normales desde hace tiempo a nivel comercial y político, pero tampoco es un anuncio de que para el futuro todo haya sido olvidado y perdonado".

Rockefeller insiste

Más Apoyo a los Anticomunistas de Latinoamerica

NUEVA YORK, 24 (UPI). El Gobernador de Nueva York, Nelson A. Rockefeller, considera que es necesario seguir prestando ayuda económica y militar a los regímenes anticomunistas de la América Latina para contribuir a controlar todo desorden interno que pudiera dar origen a un gobierno como el de Cuba.

Señaló en una entrevista por televisión que se transmitió ayer en esta ciudad que tal asistencia debe dar la Estados Unidos aun cuando signifique perpetuar en el poder a alguna dictadura.

"No podemos imponer la democracia", dijo el alto funcionario neoyorquino.

Defendió además las conclusiones a que llegó en el informe sobre la situación en el continente que rindió al Presidente Richard M. Nixon luego de una extensa gira por las naciones latinoamericanas.

Rockefeller explicó que corresponde a los propios Estados Latinoamericanos "hallar la solución" de sus problemas. "Nosotros creemos en la no intervención", señaló.

Abundó en la tesis de la ayuda norteamericana diciendo que si surgiera otro régimen de tipo castrista en el continente, se volcaría sobre el mismo la asistencia que comprendería armamentos.

Indicó el Gobernador que antes de gestionar la normalización de las relaciones con Cuba debería considerarse la cuestión de las propiedades nacionalizadas por el régimen de La Habana y también el problema de la venta de las cosechas de azúcar.

Otro Asalto Atribuido a "Tupamaros"

MONTEVIDEO 24 (UPI) — Un presunto comando extremista Tupamaros integrado por ocho hombres y mujeres armados asaltaron esta mañana un negocio de compraventa apoderándose de armas y distintos artículos.

Según los dueños y empleados del comercio, los asaltantes, luego de reducir a los ocupantes del establecimiento y atarles las manos con alambres, se apoderaron de unas 15 armas. Entre ellas había rifles con miras telescópicas, revólveres y pistolas. El botín también incluye cámaras cinematográficas, un grabador y prismáticos.

El dueño de la tienda, Jerónimo Ferreljans, calculó las pérdidas en medio millón de pesos (2.000 dólares). Agregó que cree que los asaltantes eran "Tupamaros" por la forma en que actuaron y seleccionaron los objetos robados.

Dijo también que su esposa asegura haber reconocido al "Tupamaro" Raúl Bidegain Greissing, que habría tenido participación en el secuestro del banquero ítalo-uruguayo Gaetano Pellegrini Giampietro, liberado el viernes último.

Al comercio situado a un kilómetro y medio del centro de la ciudad acudió de inmediato el jefe del departamento de inteligencia de la policía, comisario Alejandro Otero, quien dirige la campaña contra elementos subversivos.

ne, espectáculo y amor

Marido de BB Ahora se sa en Serio

URICH, 23 (INTER PRESS SERVICE) — Gunther el "Play Boy" alemán que se aburrió de la BB anunció ahora se casará en "serio" con la estupenda modelo sueca Laarsen, porque "quiere tener hijos" en un matrimonio al y definitivo". Ya escogió el lugar donde vivirá con su nórdica: un lujoso Pent-House en el último piso del Palace de Siant Moritz. El contrato lo firmó por 10

Gunther anunció que a la ceremonia civil que se efectuará de Saint Moritz asistirá vestido a las circunstancias, ya su boda con la BB se presentó en traje de baño, descalzo una camisa sport.

A FARROW Tendrá Hijos r Partida Doble

ARIS. — Mia Farrow, la ex esposa de Frankie tendrá en la proxima primavera europea. La noticia la dió su en su reciente control de la famosa intérprete de mary's Baby".

El padre es el músico Andre Previn, quien tiene tres hijos anterior matrimonio.

ASSIMO RANIERIE, amorado de Lucía Bosé

ROMA — Massimo Ranieri, la revelación de la canción está enamorado de Lucía Bosé, la ex esposa de guin, con quien protagoniza su primera pelicula. Para el triunfador del "Cantagiro" la presencia de Lucía en el set Metello" ha sido una experiencia inolvidable. Ha confesado ama a la actriz, ex Miss Italia, quien trás su fracasado monio volvió al cine para filmar una pelicula trás otra. El guión consulta numerosas escenas de amor que Massimo al comienzo con timidez. Pero luego impulsado por pasión puso lo mejor de si. A un amigo le confió que era vez que vió a Lucía en el set en ropa íntima quedo mente impresionado.

NNA MAGNANI ya Tiene Nuevo Personaje

ROMA — Anna Magnani, la extraordinaria actriz, está ando la filmación de seis peliculas para la TV, mientras lee y piensa para el futuro.

Tras de leer "Cien años de soledad" del colombiano el García Márquez anunció que le gustaría llevarla al

Cuando Anna lee un libro y encuentra un personaje con el se identifica, mueve al mundo entero hasta ubicar al ry productor capaces de hacer el film que ella desea. Anna filmará entonces la mundialmente difundida novela García Márquez. Habrá que esperar quien la dirigirá.

ARBRA STREISSAND se Hace un Político

PARIS — Cada vez se hacen más insistentes las versiones posible matrimonio entre Barbra Streissand "Funny y el Primer Ministro de Canadá, Pierre Elliot Trudeau. han sido vistos cada vez con más frecuencia en el teatro, do en Nights-clubes.

Barbra, de 27 años y con un matrimonio fracasado sobre espaldas, un hijo de dos años, siempre ha dicho que siente al predilección por los politicos destacados.

Trudeau, de 49 años, soltero, goza de fama de excelente y asiduo cliente de los centros de diversión nocturna.

a más Extraña Pareja del ine Francés

PARIS, 22— Alain Delon y Mireille D'Arc forman la más pareja del cine grancés. Casi siempre juntos. En actitud, confirmando su idilio, a veces o negándolo en Alain, de 33 años, se divorció este año de Nathalie emy de quien según sus intimos continúa secretamente orado y con la esperanza de recuperarla.

einte mil Dólares por n Auto

LONDRES 22 (INTER PRESS SERVICE) — Sandie "la cantante descalza" acaba de comprarse un lujoso Royce que le costó nada menos que 20 mil dólares. Aparte, debió pagarle a un chofer para que le llevara el coche a casa, pués no sabe manejar. Ahora ha contratado un chofer ya que hace algunos años sus clases con el as volante Mundial, Juan Manuel Fangio la aterrorizaron y atemorizada de conducir ella misma.



La casa abre sus puertas al sol, al aire y a los dias cálidos. La terraza el balcón o el jardin penetran en ella y forman parte de su living, de su comedor o de cualquier lugar que se proyecte hacia afuera.

Amiga lectora, un pequeño jardin, un balcón, una terraza llena de flores parecen sueños imposibles de realizar. Pero no lo son. Si vive en un departamento quizás no podrá tener el jardin, pero si conseguirá disfrutar con un hermoso balcón florecido o con un ángulo lleno de plantas. Si tiene casa sin jardin, podrá pensar en utilizar algún saliente en la construcción o alguna terraza que forme la azotea o el techo del garaje. Nada es imposible para la persona llena de imaginación.

Lo importante es el amor y la constancia que se ponen en cultivar las plantas y las flores y el placer que nos proporcionan. Es un placer que pide esfuerzos previos: todos sabemos que no se pueden conseguir flores y plantas de la noche a la mañana. Hay que regarlas vigilar que no se las coman las hormigas u otros insectos, cortar las hojas y las flores secas, en fin, un buen número de obligaciones que se agregarán a las que tenemos todos los dias. Pero son obligaciones que se traducen rápidamente en satisfacciones. No pensemos pues, en las dificultades sino en los resultados. Y manos a la obra.

LO INDISPENSABLE

Una vez resuelta a dedicarse a la jardineria, no cometa el error de usar objetos dedicados a otras cosas, como cuchillos, clavos o alambres para trabajar en las plantas. Haga un pequeño sacrificio, que no será mucho, y adquiera los elementos imprescindibles en una casa especializada. Le facilitarán su trabajo y le darán excelentes resultados. He aqui la lista: Un rastrillo metálico de cinco puntas para rastrillar, limpiar y emparejar la tierra. Lo necesitará en caso de tener un pequeño jardin o una terraza. Puede evitar comprarlo cuando se trata de macetas en un balcón.

Un punzón de acero para enterrar las plantas y una palita para transplantarlas con el terrón si fuera necesario.

Una podadora para cortar las flores y las ramas superfluas.

Una manguera, agréguele una flor para que se distribuya mejor el agua y si es posible una regadora giratoria.

Un pulverizador para poner insecticidas.

Un manojo de estacas para sostener las plantas débiles hasta que crecen.

Un par de guantes para proteger sus manos.

LA TIERRA Y LAS MACETAS

Para tener unos lindos geranios o unos tulipanes deslumbrantes, no es suficiente colocar semillas o bulbos en cualquier tierra que se encuentre. Cada planta tiene sus exigencias particulares: necesita una tierra con composición especial y una manera diferente de regado. En las semillerias encontrará tierras ya abonadas de acuerdo a las necesidades de las plantas que piensa utilizar o abonos adecuado a ellas para agregar a la tierra que Ud. tiene. Tratándose de terraza o balcón es cómodo utilizar macetas, que no siempre deben ser las comunes: pueden fabricarse a medida sobre el lugar y con las dimensiones que Ud. prefiera. En el caso de las terrazas puede colocarse un aislante y encima poner el césped y las plantas. Pero exigen que se les coloque un buen sistema de desagote, porque se corre el riesgo de que la aislación no resulte suficiente.

Las macetas deben ser porosas y tener un agujero para desagotar el agua que sobra y que la tierra no puede absorver. De otra manera se corre el peligro de que el agua pudra las raices de las plantas.

OPERACIONES BASICAS

En el caso del césped, se puede elegir entre poner césped inglés fino sembrando semillas sobre la tierra bien movida, o colocar granitos de gramillón, pasto que se extiende en guias muy resistentes. En ambos casos lo fundamental es regarlos abundantemente.

Pasemos a las plantas. Las semillas se colocan a una profundidad proporcionada a su tamaño. Si son pequeñas se las esparse sobre la superficie y luego se les coloca encima una pequeña cantidad de tierra. También pueden usarse plantas que se reproducen por bulbo, el que se coloca a cierta profundidad. Para las plantas que se reproducen por gajos se colocan éstos en la tierra o en una maceta hasta que tienen raices y luego se las trasplanta a donde se quiera.

Riegue siempre en la mañana o en la noche y en forma abundante, especialmente en el verano.

La limpieza consiste en la eliminación periódica de las hierbas inútiles, de las hojas y de las flores secas.

Las curas para eliminar enfermedades de las plantas deben realizarse periódicamente y con productos especiales. Además hay que defenderlas celosamente de hormigas e insectos. Durante el invierno a las hormigas se las ve mejor a la hora de más sol, el mediodia, y en verano en la noche, porque es justamente en estas horas cuando salen del hormiguero.

Ahora despues de estos consejos generales, sólo queda ponerse a imaginar, a soñar con el balcón o la terraza que nos darán la ilusión de vivir al aire libre o en medio de un parque. Pensemos en las flores que preferimos y en los colores que queremos combinarm. Mezclemos plantas verdes de grandes hojas con flores multicolores fáciles de lograr. La jardineria puede convertirse asi en un hobby apasionante, cuyo resultado es cambiar en forma imprevisible el aspecto de nuestra casa, añadiéndole un inesperado encanto.

Nacimientos

Ha nacido Jorge Andrés, hijo del señor Jorge Charlin de Groote y de la señora María Eugenia Mardones de Charlin.

Ha nacido en Huasco, una hija de la señora Soledad Furió Donoso y de don Marcos Pesce Corbalán.

Ha nacido en la Clinica Central, Gabriel Antonio, hijo de don Fernando Diez Aljaro y de la señora Caty Jugovic de Diez.

...ne, espectáculo y amor

...Marido de BB Ahora se ...sa en Serio

...ICH 23 (INTER PRESS SERVICE) — Gunther ... el "Play Boy" alemán que se aburrió de la BB anunció ... se casará en "serio" con la estupenda modelo sueca ... Larsen, porque "quiere tener hijos" en un matrimonio ... definitivo". Ya escogió el lugar donde vivirá con su ... nórdica un lujoso Pent House en el último piso del ... de Siant Moritz. El contrato lo firmó por 10 ...

...ther anunció que a la ceremonia civil que se efectuará ... Saint Moritz asistirá vestido a las circunstancias, ya ... boda con la BB se presentó en traje de baño, descal... una camisa sport.

...A FARROW Tendrá Hijos ...or Partida Doble

...RIS — Mia Farrow, la ex esposa de Frankie tendrá ... en la próxima primavera europea. La noticia la dió su ... en su reciente control de la famosa intérprete de ... Baby".

...padre es el músico Andre Previn, quien tiene tres hijos ... anterior matrimonio.

...ASSIMO RANIERIE, ...amorado de Lucía Bosé

...OMA — Massimo Ranieri, la revelación de la canción ... está enamorado de Lucía Bosé, la ex esposa de ... con quien protagoniza su primera película. Para el ... ganador del "Cantagiro" la presencia de Lucía en el set ... ha sido una experiencia inolvidable. Ha confesa... a la actriz, ex Miss Italia, quien tras su fracasado ... volvió al cine para filmar una película tras otra ... consultá numerosas escenas de amor que Massimo ... al comienzo con timidez. Pero luego impulsado por ... pasión puso lo mejor de sí. A un amigo le confió que ... vez que vió a Lucía en el set en ropa íntima quedó ... impresionado.

...NNA MAGNANI ya Tiene ...Nuevo Personaje

...OMA — Anna Magnani, la extraordinaria actriz, está ... la filmación de seis películas para la TV, mientras ... piensa para el futuro.

... de leer "Cien años de soledad" del colombiano ... García Márquez anunció que le gustaría llevarla al ... Cuando Anna lee un libro y encuentra un personaje con el ... identifica, mueve al mundo entero hasta ubicar al ... productor capaces de hacer el film que ella desea. ... filmará entonces la mundialmente difundida novela ... Márquez. Habrá que esperar quien la dirigirá.

...RBRA STREISSAND se Hace ...un Político

...RIS — Cada vez se hacen más insistentes las versiones ... posible matrimonio entre Barbra Streissand, "Funny ..." y el Primer Ministro de Canadá, Pierre Elliot Trudeau ... han sido vistos cada vez con más frecuencia en el teatro, ... Nights clubes.

... de 27 años y con un matrimonio fracasado sobre ... un hijo de dos años, siempre ha dicho que siente ... predilección por los políticos destacados.

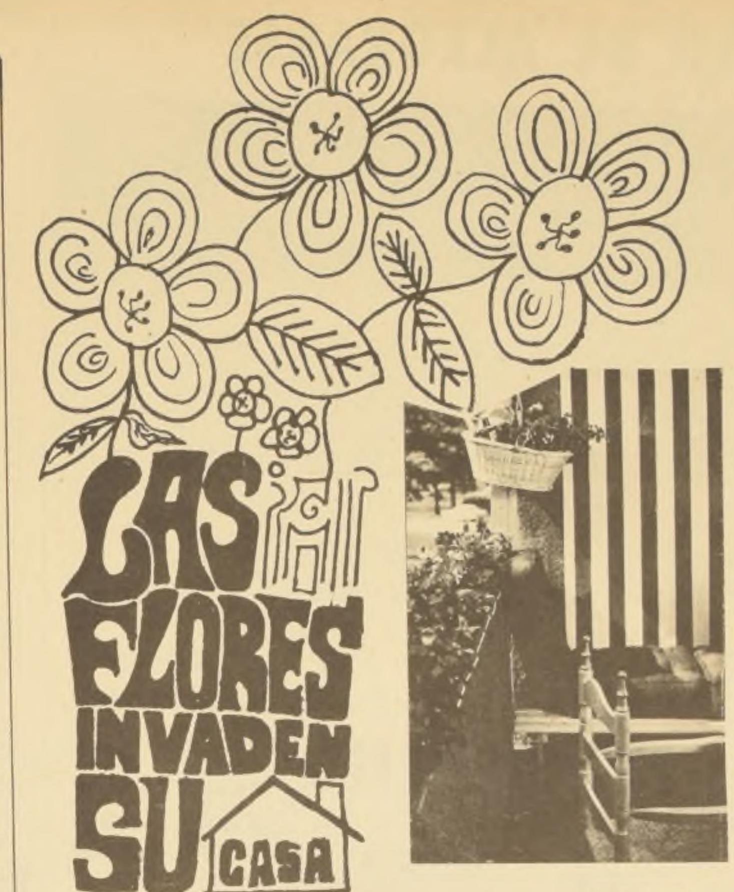
Trudeau, de 49 años, soltero, goza de fama de excelente ... asiduo cliente de los centros de diversión nocturna.

...más Extraña Pareja del ...ne Francés

...RIS 22— Alain Delon y Mireille D'Arc forman la más ... pareja del cine grancés. Casi siempre juntos. En ... actitud confirmando su idilio, a veces o negándolo en ... Alain de 33 años se divorció este año de Nathalie ... de quien según sus íntimos continúa secretamente ... y con la esperanza de recuperarla.

...einte mil Dólares por ...n Auto

LONDRES 22 (INTER PRESS SERVICE) — Sandie ... "la cantante descalza" acaba de comprarse un lujoso ... que le costó nada menos que 20 mil dólares. Aparte ... debió pagarle a un chofer para que le llevara el coche a ... pues no sabe manejar. Ahora ha contratado un chofer ... ya que hace algunos años sus clases con el as ... Mundial Juan Manuel Fangio la aterrorizaron y ... atemorizada de conducir ella misma.



La casa abre sus puertas al sol, al aire y a los días cálidos. La terraza el balcón o el jardín penetran en ella y forman parte de su living, de su comedor o de cualquier lugar que se proyecte hacia afuera.

Amiga lectora, un pequeño jardín, un balcón, una terraza llena de flores parecen sueños imposibles de realizar. Pero no lo son. Si vive en un departamento quizás no podrá tener el jardín, pero sí conseguirá disfrutar con un hermoso balcón florecido o con un ángulo lleno de plantas. Si tiene casa sin jardín podrá pensar en utilizar algún saliente en la construcción o alguna terraza que forme la azotea o el techo del garaje. Nada es imposible para la persona llena de imaginación.

Lo importante es el amor y la constancia que se ponen en cultivar las plantas y las flores y el placer que nos proporcionan. Es un placer que pide esfuerzos previos: todos sabemos que no se pueden conseguir flores y plantas de la noche a la mañana. Hay que regarlas vigilar que no se las coman las hormigas u otros insectos, cortar las hojas y las flores secas, en fin, un buen número de obligaciones que se agregarán a las que tenemos todos los días. Pero son obligaciones que se traducen rápidamente en satisfacciones. No pensemos pues, en las dificultades sino en los resultados. Y manos a la obra.

LO INDISPENSABLE

Una vez resuelta a dedicarse a la jardinería, no cometa el error de usar objetos dedicados a otras cosas, como cuchillos, clavos o alambres para trabajar en las plantas. Haga un pequeño sacrificio, que no será mucho, y adquiera los elementos imprescindibles en una casa especializada. Le facilitarán su trabajo y le darán excelentes resultados. He aquí la lista: Un rastrillo metálico de cinco puntas para rastrillar, limpiar y emparejar la tierra. Lo necesitará en caso de tener un pequeño jardín o una terraza. Puede evitar comprarlo cuando se trata de macetas en un balcón.

Un punzón de acero para enterrar las plantas y una palita para transplantarlas con el terrón si fuera necesario.

Una podadora para cortar las flores y las ramas superfluas.

Una manguera agréguele una flor para que se distribuya mejor el agua y si es posible una regadora giratoria.

Un pulverizador para poner insecticidas.

Un manojo de estacas para sostener las plantas débiles hasta que crecen.

Un par de guantes para proteger sus manos.

LA TIERRA Y LAS MACETAS

Para tener unos lindos geranios o unos tulipanes deslumbrantes, no es suficiente colocar semillas o bulbos en cualquier tierra que se encuentre. Cada planta tiene sus exigencias particulares: necesita una tierra con composición especial y una manera diferente de regado. En las semillerías encontrará tierras ya abonadas de acuerdo a las necesidades de las plantas que piensa utilizar o abonos adecuado a ellas para agregar a la tierra que Ud. tiene. Tratándose de terraza o balcón es cómodo utilizar macetas que no siempre deben ser las comunes, pueden fabricarse a medida sobre el lugar y con las dimensiones que Ud. prefiera. En el caso de las terrazas puede colocarse un aislante y encima poner el césped y las plantas. Pero exigen que se les coloque un buen sistema de desagote, porque se corre el riesgo de que la aislación no resulte suficiente.

Las macetas deben ser porosas y tener un agujero para desagotar el agua que sobra y que la tierra no puede absorver. De otra manera se corre el peligro de que el agua pudra las raíces de las plantas.

OPERACIONES BASICAS

En el caso del césped, se puede elegir entre poner césped inglés fino sembrando semillas sobre la tierra bien movida, o colocar granitos de gramillón, pasto que se extiende en guías muy resistentes. En ambos casos lo fundamental es regarlos abundantemente.

Pasemos a las plantas. Las semillas se colocan a una profundidad proporcionada a su tamaño. Si son pequeñas se las esparse sobre la superficie y luego se les coloca encima una pequeña cantidad de tierra. También pueden usarse plantas que se reproducen por bulbo, el que se coloca a cierta profundidad. Para las plantas que se reproducen por gajos se colocan éstos en la tierra o en una maceta hasta que tienen raíces y luego se las trasplanta a donde se quiera.

Riegue siempre en la mañana o en la noche y en forma abundante, especialmente en el verano.

La limpieza consiste en la eliminación periódica de las hierbas inútiles, de las hojas y de las flores secas.

Las curas para eliminar enfermedades de las plantas deben realizarse periódicamente y con productos especiales. Además hay que defenderlas celosamente de hormigas e insectos. Durante el invierno a las hormigas se las ve mejor a la hora de más sol, el mediodía, y en verano en la noche, porque es justamente en estas horas cuando salen del hormiguero.

Ahora después de estos consejos generales, solo queda ponerse a imaginar, a soñar con el balcón o la terraza que nos darán la ilusión de vivir al aire libre o en medio de un parque. Pensemos en las flores que preferimos y en los colores que queremos combinarm. Mezclemos plantas verdes de grandes hojas con flores multicolores fáciles de lograr. La jardinería puede convertirse así en un hobby apasionante, cuyo resultado es cambiar en forma imprevisible el aspecto de nuestra casa, añadiéndole un inesperado encanto.

Nacimientos

Ha nacido Jorge Andrés, hijo del señor Jorge Charlin de Groote y de la señora María Eugenia Mardones de Charlin.

Ha nacido en Huasco, una hija de la señora Soledad Furió Donoso y de don Marcos Pesce Corbalán.

Ha nacido en la Clínica Central, Gabriel Antonio, hijo de don Fernando Díez Aljaro y de la señora Caty Jugovic de Díez.

Finalizó la semana de celebraciones por el Ascenso a Honor:

LOTA-SCHWAGER TERMINO DE ALEGRARSE

Lo mejor del partido con Colo Colo, los camarines.

El Estadio de Lota

CORONEL Especial, por Eduardo "Kaleca" Salamanca.—Colo Colo vino, jugó medio tiempo y venció 1-0 fue un resultado mezquino para una fiesta generosa para un regocijo grande.

Lota-Schwager, el perdedor, celebró de este modo masoquista, su ascenso a la División de los grandes.

Lindo público. Bullicioso, entusiasta y muy sufrido. El día, muy poco colaborador. Sol a ratos, lluvia, frío y mucho viento.

Colo Colo jugó el primer tiempo con el cuadro titular, el mismo que la víspera había caído ante Magallanes. Un Magallanes que de tarde en tarde recuerda que es el "taita" de Colo Colo. En el segundo, los albos pusieron una formación juvenil y casi desconocida. Araya, Yabar, Herrera, Montalva, Aravena, Medel, Castro, Araneda y Cruz (hermano del "Chita", que sólo se parece al "Chita" en la cara).

Con todo el único gol del partido salió en la etapa de término y, virtualmente, cuando ésta expiraba. En medio de tanto desgano, el más codicioso de los 22 fue el autor del tanto, el infantil Araneda (14 años).

Conclusión: partido sin historia y, además, sin relieves. Cómo este hay decenas todos los domingos en la elipse del parque. Es explicable. Se trataba de una celebración y no de una guerra. Y en una celebración, no es bueno buscarle el odio a la visita.

CAMARINES

Como siempre es bueno entregar algo perdurable que eternice una fecha o una conmemoración, la Compañía Carbonífera se cuadró con las instalaciones de tres camarines: dos para los contendientes deportivos, y uno para los árbitros. No hubo discursos, pero sí mucha agua bendita. La puso el padre Gómez, que debajo de su traje talar mostró la camiseta minera. Pidió que se le señalara el camarín de Lota Schwager para aumentar en el acto de bendición la dosis de agua celestial.

EL FUTURO

Guillermo Alvarez T. es el Presidente de la Rama de Fútbol de Lota Schwager. 38 años, gran dedicación, que oculta su título en una generalidad que el cubre con la frase "profesional universitario", habla con confianza y optimismo del porvenir.

El primer paso: la confirmación del entrenador.

La próxima semana tratan la renovación del contrato de Isaac Carrasco. Sólo entonces se hablará del próximo equipo. Carrasco dirá quienes se van y quienes se quedan.

El 20 de diciembre cierra sus puertas el Estadio. Lo empastarán de nuevo y ampliarán sus graderías. Buscan una capacidad próxima a los 15 mil espectadores.

Alvarez asegura que si en el curso de la competencia esa capacidad se ve colmada el club no tendrá dificultades ni padecimientos económicos. Ya en el ascenso, sus ingresos fueron superiores al costo de la planilla.

Además, disponen de un capital de reserva fundamental: la plena identificación del minero que vive en los piques con su equipo. Esta pasión por el cuadro es tan grande, que muchos que fueron traídos al mundo como colocolinos, dejaron de serlo para colocar en el rincón de los afectos verdaderos las enseñanza de Lota Schwager.

Walter Jiménez:

¡QUE ME DEBEN, ME DEBEN!


Walter Jiménez

Deportes Concepción ha decidido poner fin al contrato del jugador argentino Walter Jiménez. Hasta el momento en la Asociación Central no existe ninguna nota en la cual se informe a este organismo de esta medida.

También se ha dicho que Jiménez habría sido sancionado y que el propio presidente del club penquista estaría de acuerdo en que el crack trasandino abandonara lo más pronto posible la entidad.

— ¿Cuál es la situación de Walter Jiménez? ¿Por qué aún no hay un pronunciamiento oficial del Club? Estas preguntas y otras las responde el player extranjero, en un diálogo sostenido con LA NACION en el descanso del encuentro de Colo Colo con Lota Scwagers.

— ¿Está sancionado por Deportes Concepción?

"Bueno la verdad es que yo no sé nada en forma oficial, ya que mi castigo no se ha comunicado a la Asociación Central como igualmente el de los otros tres jugadores".

— ¿Cuál es el castigo de usted y sus compañeros?

— "Sólo le puedo decir que yo fui pasado a la reserva sin sueldo. El de mis compañeros no los conozco, pero sí, incluso dentro de ellos hay uno que ni siquiera estaba jugando".

— ¿Quién aplicó estas sanciones?

"Todas estas medidas las aplicó la comisión de Fútbol".

— ¿Pero con el informe del técnico?

"Creo que no, ya que incluso dos de los sancionados tuvieron que reincoporarse al cuadro de honor y jugaron, lo que me hace suponer que no tenían el visto bueno del entrenador".

— ¿Cuál fué la causa de su castigo?

"Sobre esto no quiero hablar, espero que la directiva exponga sus motivos y después yo haré mis descargo, algo he conversado con el gerente del club y este mes ha manifestado que tenga paciencia y que no pasará nada".

— ¿Le adeuda dinero el club?

"Sí, dos meses y cuatro mil escudos de premios, yo quiero terminar mi contrato en forma amistosa y salir bien de acá, pero esto tiene que ser pronto".

Un Tropezón no es Caida, Dijeron y le Quitaron el Título

Jorge Vargas Rojas, Presidente; Miguel Ibarra, Director y José Cornejo Campos, Delegado. Todos dirigentes del Club Deportivo "Tropezón", representantes de la Línea Tropezón en el campeonato autobusero visitaron "La Nación".

Venían al diario de los deportistas a hacer una declaración. Train documentos y datos estadísticos para dejar bien en claro las publicaciones falsas de algunos diarios y las irregularidades cometidas en el último campeonato de la Liga Autobusera.

En primer lugar, las publicaciones, en el sentido de que no tenemos dirigentes, socios ni orden para llevar adelante la institución, carecen de fundamentos porque nos hemos dado el lujo de campeonar cinco veces en la Liga y dos en el Monumental. ¿Qué club desamparado y desorganizado puede cumplir esta proeza, si todos saben lo difícil que es jugar en ambos campeonatos? Luego aparece en otro diario chico, de esos que se hacen llamar popular, que hemos sido victimarios de un árbitro, en un partido jugado con "San Cristóbal—La Granja", hace algunas semanas. Tenemos la copia fotostática del informe del juez del partido en cuestión y nos ponen poco menos que en la situación de héroes y si lo hace, por algo será. Otra cosa, y es la más importante de todas FUIMOS CAMPEONES DE LA LIGA AUTOBUSERA con 31 puntos: ganamos 13 partidos, empatamos 5 y perdimos 4. Son 31 puntos "oleados y sacramentados". Pero nos llevamos una gran sorpresa cuando, Tropezón, de acuerdo a la cuenta de los dirigentes de la Liga, con la sola excepción del Presidente Hugo Gajardo, pusieron a nuestro club en la tercera ubicación. ¿Quién nos explica esta chacota? ¿Qué solvencia moral tienen los dirigentes de la Liga para seguir después de esto? ¿Quién los controla a ellos? Tropezón no está para ser cómplice ni títere de acciones dudosas de algunas personas que cobijan o se esconden en el palabra "DEPORTE". Sencillamente nos vamos a jugar a otra parte y se acabó.

Nosotros cumplimos con la costumbre de tener abierta nuestra tribuna a los deportistas que quieren reclamar y los que quieren defenderse.



Y mirando para atrás:

Suárez los Ganó Cuando Quiso

EL FONDISTA INTERNACIONAL argentino Osvaldo Suárez se impuso en el Circuito Pedestre "Zorobabel González", demostrando su clase al imponerse en violento sprint final a su compatriota Nazario Araujo. El chileno mejor clasificado fue el corredor Francisco González, que llegó quinto. Amplia superioridad de los fondistas trasandinos. En las notas gráficas, Suárez (izquierda) y Araujo, y un aspecto de la largada. Se corrió por la Alameda Bernardo O'Higgins de esta capital.





Sepúlveda fue Quinto Despúes del Klmt. 2.500

ALLEN (Argentina), 24 (UPI) — El ciclista uruguayo Saul Alcántara se adjudicó la competencia "Vuelta del Alto Valle del río Negro y Neuquen" luego de recorrer más de 2.500 kilómetros a lo largo de 17 etapas, desde Buenos Aires.

El último tramo, corrido ayer entre Villa Regina y esta ciudad sobre un total de 164 kilómetros, fue ganada por Ismael Moran de Argentina, que empleo un tiempo de 4 horas 26 minutos 32 segundos a un promedio de 39.431 kilómetros.

Segundo se clasificó el argentino Héctor Cassina, con 46 H 27 M 41 S. En la tercera posición, en la misma etapa, se ubicó el brasileño Waldemar Arballo, con 4 H 28 M 47 S y, con igual tiempo, se aseguró la quinta colocación y el triunfo en la carrera, el oriental Alcántara.

Cumplida de esta manera las 17 etapas de la prueba, la clasificación final general es la siguiente:

1. Saul Alcántara, Uruguay, 84 H 34 M 45 S., promedio 37.145 KMT.
2. Ismael Moran, Argentina, 84 H 40 M 41 S.
3. Saldemar Arballo, Brasil, 84 H 47 M 32 S.
4. Jorge Fulgencio, Argentina, 84 H 50 M 01 S.
5. Juan Sepulveda, Chile, 85 H 01 M 17 S.

La Escuela Naval es Como Navaja Para el Florete

La esgrima cerró sus actividades oficiales de la temporada. Y lo hizo con el Torneo de Chile de Florete, por Equipos.

Campeón se clasificó Escuela Naval. Estuvo integrada por los tiradores Sergio Gómez, Javier Botto, Guillermo Baltra y Roberto Cordero. Los navales derrotaron en la final a Stade Francais, 9 por 7.

ENTREGA DE PREMIOS

Como es tradicional, la Federación de Esgrima hizo entrega en una simpática ceremonia los premios y estímulos a los mejores esgrimistas de los diversos ranking.

Figura central de la reunión fue Lino Dávila, del Club Aguiluchos quien fuera elegido hace algún tiempo por el Círculo de Periodistas Deportivos, como el mejor Deportista de la Esgrima.

OTROS PREMIADOS

Damas. Florete: Lucía de Ballestreri.

Varones: Primera Categoría. Florete: Eliecer Bravo. Espada: Sergio Jiménez. Sable: Gustavo Benko.

Categoría Juvenil. Florete: Guillermo Moreno. Espada: Ricardo Malbran. Sable: Patricio Rojas.

Segunda Categoría. Florete: Sergio Canales. Espada: Ricardo Malbran. Sable: Julio Pérez.


LINO DAVILA, campeón de la perseverancia y "Mejor Deportista de la Esgrima".

Peor es Mascar Lauchas: Campeón de Pimpon la U E.

Los pimponistas de la Asociación Santiago no descansan. Terminar un torneo y de nuevo, casi de inmediato, al siguiente. Es una actividad permanente durante todo el año. Ya lo hicieron anteriormente. Esta temporada no ha sido la excepción.

Hace pocos días con una confrontación espectacular, en la que se decidía el campeón de equipos varones, Unión Española superó a Comercio Atlético 5 X 3, ganando invicto el título. Al hacerlo, casi simultáneamente otros equipos ponían término a sus campañas que les dejaron en los lugares restantes, hasta el octavo.

Unión Española campeona inveterada de la Asociación Santiago e integrada por el campeón individual y todavía primera figura del pimpon nacional Osvaldo Flores, acumuló 14 puntos.

Comercio Atlético y Julio García de U. E. completaron 12 puntos, pero fue el primero de los nombrados vicecampeón, al tener un mejor average.

UBICACION FINAL

1.- Unión Española, 14 puntos; 2.- Comercio Atlético, 12; 3.-Julio García de U. E., 12; 4.- Antonio Bauza de U. E., 11; 5.- Arsenio Val de C. A., 10; 6.-Alfredo Forcelledo de U. E., 8; 7.- Colo Colo, 7; 8.- David Arellano de C. C. 4.

TORNEO DE DOBLES

Se jugaron ya las semifinales de los torneos de dobles, varones, y damas, cuyas finales se realizarán conjuntamente con otros partidos, el domingo 30 a las 18 horas en la cancha de Comercio Atlético.

En damas, Lucía Galarce (CC), Liliana Correa (C. A.) e Hilda Avaria (UE), Blanca Bayer (U E) jugarán por el primer lugar. Por su parte, Mariluz Delgado, Sara Villagrán (U E) y Ana María Ibáñez, Patricia Villalón (C. A.) lo harán por el tercer y cuarto puesto.

En varones llegaron a la final, Helio Alvayay-Alfonso Suárez (CA) y Osvaldo Flores-Rafael Rivera (U E). Por el tercer y cuarto puesto jugarán Carlos Becerra-Ramón Múñoz (CA) y Enrique Avaria-José Múñoz (U E).

Dice Carmen Ibarra:

Helga Niessen es Doblemente Grande

A) De estatura

"No es un descargo a mi derrota. No está en mi pretender hacerlo. Pero lo cierto es que jugué disminuida y tremendamente dolorida la final".

Carmen Ibarra, la campeona chilena de tenis desde hace muchos años. La mamá y dueña de casa que se hace el tiempo para llegar a las canchas y entrenar. La misma que tiene su barra entre los pequeños peloteros de tenis, que la quieren y siguen con gran simpatía sus actuaciones. "Carmencita" como todo el mundo la conoce, vive su deporte.

Lo saben bien sus pequeños hijos. Y son también ambos un varoncito y una chica- sus jueces.

Por eso, cuando Carmen Ibarra, la diminuta jugadora zurda, entra al court, entra dispuesta a dar lo mejor de sí. Es su tónica. Diríamos, es su sello.

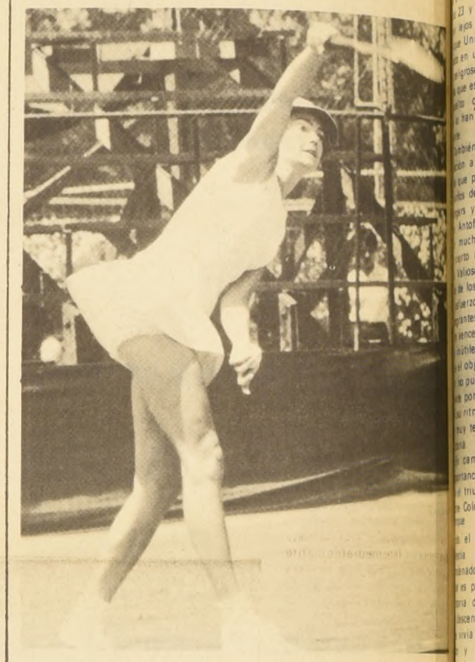
Cuando jugó la semifinal con la alemana, Kora Schediwy, corrió, pensó y sufrió hasta gana. Ese esfuerzo al cual no estaba acostumbrada al menos en estas últimas temporadas, tenía que dejar sus huellas.

B) De juego

"Yo lo di todo en la semifinal. Ella me exigió, y al hacerlo, me descompuse un poco. Nadie se dio cuenta pero mis piernas me temblaban.

Temía que en cualquier momento me aquejará un calambre. Y con lo que duelen. Por eso cuando terminé y gané, sentí un alivio enorme. Mas, me quedaba la final al día siguiente y nada menos que ante otra alemana: Helga Niessen. Yo sabía que la europea era cosa seria, que incluso había jugado medida en el campeonato.

Esa era mi impresión, y esta se confirmó. Cuando me ganó sacó golpes muy efectivos. Jugó en forma impecable. Sólo pude resistirle algunos juegos. Después, mi cansacio y su capacidad me derrotó. En buen romance, no me dejó hacer nada. Total no era necesario. Con lo que mostro confirmó que es una auténtica estrella del tenis. Yo al menos quedé convencida de que Helga Niessen es una gran jugadora. No sería raro que su nombre dentro de poco estuviera en la élite del tenis mundial".


HELGA NIESSEN asombró a todos con su juego.

Finalizó la semana de celebraciones por el Ascenso a Honor:

LOTA-SCHWAGER TERMINO DE ALEGRARSE

Lo mejor del partido con Colo Colo, los camarines.

El Estadio de Lota

CORONEL. Especial, por Eduardo "Kaleca" Salamanca.—Colo Colo vino, jugó medio tiempo y venció 1-0. Fue un resultado mezquino para una fiesta generosa, para un regocijo grande.

Lota-Schwager, el perdedor, celebró de este modo masoquista su ascenso a la División de los grandes.

Lindo público. Bullicioso, entusiasta y muy sufrido. El día, muy poco colaborador. Sol a ratos, lluvia, frío y mucho viento.

Colo Colo jugó el primer tiempo con el cuadro titular, el mismo que la víspera había caído ante Magallanes. Un Magallanes que de tarde en tarde recuerda que es el "taita" de Colo Colo. En el segundo, los albos pusieron una formación juvenil y casi desconocida: Araya, Yabar, Herrera, Montalva, Aravena, Medel, Castro, Araneda y Cruz (hermano del "Chita", que sólo se parece al "Chita" en la cara).

Con todo el único gol del partido salió en la etapa de término y, virtualmente, cuando ésta expiraba. En medio de tanto desgano, el más codicioso de los 22 fue el autor del tanto, el infantil Araneda (14 años).

Conclusión: partido sin historia y además sin relieves. Cómo éste hay decenas todos los domingos en la elipse del parque. Es explicable. Se trataba de una celebración y no de una guerra. Y en una celebración no es bueno buscarle el odio a la visita.

CAMARINES

Como siempre es bueno entregar algo perdurable que eternice una fecha o una conmemoración, la Compañía Carbonífera se cuadró con las instalaciones de tres camarines: dos para los contendientes deportivos y uno para los árbitros. No hubo discursos, pero sí mucha agua bendita. La puso el padre Gómez, que debajo de su traje talar mostró la camiseta minera. Pidió que se le señalara el camarín de Lota Schwager para aumentar en el acto de bendición la dosis de agua celestial.

EL FUTURO

Guillermo Alvarez T. es el Presidente de la Rama de Fútbol de Lota Schwager. 38 años, gran dedicación, que oculta su título en una generalidad que él cubre con la fra... se profesional universitario, habla con confianza y optimismo del porvenir.

El primer paso, la confirmación del entrenador.

La próxima semana tratan la renovación del contrato de Isaac Carrasco. Sólo entonces se hablará del próximo equipo. Carrasco dirá quiénes se van y quiénes se quedan.

El 20 de diciembre cierra sus puertas el Estadio. Lo empastarán de nuevo y ampliarán sus graderías. Buscan una capacidad próxima a los 15 mil espectadores.

Alvarez asegura que si en el curso de la competencia esa capacidad se ve colmada el club no tendrá dificultades ni padecimientos económicos. Ya en el ascenso sus ingresos fueron superiores al costo de la planilla.

Además, disponen de un capital de reserva fundamental: la plena identificación del minero que vive en los piques con su equipo. Esta pasión por el cuadro es tan grande, que muchos que fueron traídos al mundo como colocolinos, dejaron de serlo para colocar en el rincón de los afectos verdaderos las enseñanzas de Lota Schwager.

Walter Jiménez:

¡QUE ME DEBEN, ME DEBEN!



Walter Jiménez

Deportes Concepción ha decidido poner fin al contrato del jugador argentino Walter Jiménez. Hasta el momento en la Asociación Central no existe ninguna nota en la cual se informe a este organismo de esta medida.

También se ha dicho que Jiménez habría sido sancionado y que el propio presidente del club penquista estaría de acuerdo en que el crack trasandino abandonara lo más pronto posible la entidad.

—¿Cuál es la situación de Walter Jiménez? ¿Por qué aún no hay un pronunciamiento oficial del Club? Estas preguntas y otras las responde el player extranjero, en un diálogo sostenido con LA NACION en el descanso del encuentro de Colo Colo con Lota Schwagers.

—¿Está sancionado por Deportes Concepción?

"Bueno, la verdad es que yo no sé nada en forma oficial, ya que mi castigo no se ha comunicado a la Asociación Central como igualmente el de los otros tres jugadores".

—¿Cuál es el castigo de usted y sus compañeros?

—"Sólo le puedo decir que yo fui pasado a la reserva sin sueldo. El de mis compañeros no los conozco, pero sí incluso dentro de ellos hay uno que ni siquiera estaba jugando".

—¿Quién aplicó estas sanciones?

"Todas estas medidas las aplicó la comisión de Fútbol".

—¿Pero con el informe del técnico?

"Creo que no, ya que incluso dos de los sancionados tuvieron que reincoporarse al cuadro de honor y jugaron, lo que me hace suponer que no tenían el visto bueno del entrenador".

—¿Cuál fue la causa de su castigo?

"Sobre esto no quiero hablar, espero que la directiva exponga sus motivos y después yo haré mis descargo, algo he conversado con el gerente del club y este mes ha manifestado que tenga paciencia y que no pasará nada".

—¿Le adeuda dinero el club?

"Sí, dos meses y cuatro mil escudos de premios, yo quiero terminar mi contrato en forma amistosa y salir bien de acá, pero esto tiene que ser pronto".

Un Tropezón no es Caida, Dijeron y le Quitaron el Título

Jorge Vargas Rojas, Presidente; Miguel Ibarra, Director y José Cornejo Campos, Delegado. Todos dirigentes del Club Deportivo "Tropezón" representantes de la Línea Tropezón en el campeonato autobusero visitaron "La Nación".

Vienen al diario de los deportistas a hacer una declaración. Traen documentos y datos estadísticos para dejar bien en claro las publicaciones falsas de algunos diarios y las irregularidades cometidas en el último campeonato de la Liga Autobusera.

En primer lugar, las publicaciones en el sentido de que no tenemos dirigentes, socios ni orden para llevar adelante la institución carecen de fundamentos, porque nos hemos dado el lujo de campeonar cinco veces en la Liga y dos en el Monumental. ¿Qué club desamparado y desorganizado puede cumplir esta proeza, si todos saben lo difícil que es jugar en ambos campeonatos? Luego aparece en otro diario chico, de esos que se hacen llamar popular, que hemos sido victimarios de un árbitro en un partido jugado con "San Cristóbal—La Granja" hace algunas semanas. Tenemos la copia fotostática del informe del juez del partido en cuestión y nos ponen poco menos que en la situación de héroes y si lo hace, por algo será. Otra cosa y es la más importante de todas: FUIMOS CAMPEONES DE LA LIGA AUTOBUSERA con 31 puntos, ganamos 13 partidos, empatamos 5 y perdimos 4. Son 31 puntos "oleados y sacramentados". Pero nos llevamos una gran sorpresa cuando, Tropezón, de acuerdo a la cuenta de los dirigentes de la Liga, con la sola excepción del Presidente Hugo Gajardo, pusieron a nuestro club en la tercera ubicación. ¿Quién nos explica esta chacota? ¿Qué solvencia moral tienen los dirigentes de la Liga para seguir después de esto? ¿Quién los controla a ellos? Tropezón no está para ser cómplice ni títere de acciones dudosas de algunas personas que cobijan o se esconden en el palabra "DEPORTE". Sencillamente nos vamos a jugar a otra parte y se acabó.

Nosotros cumplimos con la costumbre de tener abierta nuestra tribuna a los deportistas que quieren reclamar y los que quieren defenderse.



Y mirando para atrás: Suárez los Ganó Cuando Quiso

EL FONDISTA INTERNACIONAL argentino Osvaldo Suárez se impuso en el Circuito Pedestre "Zorobabel González", demostrando su clase al imponerse en violento sprint final a su compatriota Nazario Araujo. El chileno mejor clasificado fue el corredor Francisco González, que llegó quinto. Amplia superioridad de los fondistas trasandinos. En las notas gráficas, Suárez (izquierda) y Araujo, y un aspecto de la largada. Se corrió por la Alameda Bernardo O'Higgins de esta capital.



Sepúlveda fue Quinto Despúes del Klmt. 2.500

ALLEN (Argentina), 24 (UPI).— El ciclista uruguayo Saul Alcántara se adjudicó la competencia "Vuelta del Alto Valle del río Negro y Neuquen", luego de recorrer más de 2.500 kilómetros a lo largo de 17 etapas, desde Buenos Aires.

El último tramo, corrido ayer entre Villa Regina y esta ciudad sobre un total de 164 kilómetros, fue ganada por Ismael Moran de Argentina, que empleó un tiempo de 4 horas 26 minutos 12 segundos a un promedio de 39.431 kilómetros.

Segundo se clasificó el argentino Hector Cassina con 46 H 27 M 41 S. En la tercera posición, en la misma etapa, se ubicó el brasileño Waldemar Arballo con 4 H 28 M 47 S y, con igual tiempo, se aseguró la quinta colocación y el triunfo en la carrera, el oriental Alcántara.

Cumplida de esta manera las 17 etapas de la prueba, la clasificación final general es la siguiente:

1. Saul Alcántara, Uruguay, 84 H 34 M 45 S, promedio 37.145 KMT.
2. Ismael Moran, Argentina, 84 H 40 M 41 S.
3. Saldemar Arballo, Brasil, 84 H 47 M 32 S.
4. Jorge Fulgencio, Argentina, 84 H 50 M 01 S.
5. Juan Sepulveda, Chile, 85 H 01 M 17 S.

La Escuela Naval es Como Navaja Para el Florete

La esgrima cerró sus actividades oficiales de la temporada. Y lo hizo con el Torneo de Chile de Florete por Equipos.

Campeón se clasificó Escuela Naval. Estuvo integrada por los tiradores Sergio Gómez, Javier Botto, Guillermo Baltra y Roberto Cordero. Los navales derrotaron en la final a Stade Francais, 9 por 7.

ENTREGA DE PREMIOS

Como es tradicional, la Federación de Esgrima hizo entrega en una simpática ceremonia los premios y estímulos a los mejores esgrimistas de los diversos ranking.

Figura central de la reunión fue Lino Dávila, del Club Aguiluchos, quien fuera elegido hace algún tiempo por el Círculo de Periodistas Deportivos como el mejor Deportista de la Esgrima.

OTROS PREMIADOS

Damas: Florete: Lucía de Ballestreri.

Varones: Primera Categoría: Florete: Eliecer Bravo. Espada: Sergio Jiménez. Sable: Gustavo Benko.

Categoría Juvenil: Florete: Guillermo Moreno. Espada: Ricardo Malbran. Sable: Patricio Rojas.

Segunda Categoría: Florete: Sergio Canales. Espada: Ricardo Malbran. Sable: Julio Pérez.



LINO DAVILA, campeón de la perseverancia y "Mejor Deportista" de la Esgrima.





CLASICO UNIVERSITARIO

MIERCOLES 26 DE NOVIEMBRE

ESTADIO NACIONAL

PRESENTACION ESPECTACULAR DE LAS BARRAS DEDICADA A LOS MIEMBROS QUE CONCURREN AL V CONGRESO HISPANO—LUSO—AMERICANO—FILIPINO DE MUNICIPALES.

Venta de entradas en las Sedes Sociales de los Clubes de la Universidad de Chile y Universidad Católica de 10 a 21 horas ininterrumpidamente.

El Miércoles 26 desde las 17 horas se venderán entradas en las boleterías del Estadio Nacional.

Peor es Mascar Lauchas: Campeón de Pimpon la U E.

Los pimponistas de la Asociación Santiago no descansan. Terminar un torneo y de nuevo, casi de inmediato, al siguiente. Es una actividad permanente durante todo el año. Ya lo hicieron anteriormente. Esta temporada no ha sido la excepción.

Hace pocos días con una confrontación espectacular, en la que se decidía el campeón de equipos varones, Unión Española superó a Comercio Atlético 5 X 3, ganando invicto el título. Al hacerlo, casi simultáneamente otros equipos ponían término a sus campañas que les dejaron en los lugares restantes, hasta el octavo.

Unión Española, campeona inveterada de la Asociación Santiago e integrada por el campeón individual y todavía primera figura del pimpon nacional, Osvaldo Flores, acumuló 14 puntos.

Comercio Atlético y Julio García de U. E. completaron 12 puntos, pero fue el primero de los nombrados vicecampeón, al tener un mejor average.

UBICACION FINAL

1. Unión Española, 14 puntos. 2. Comercio Atlético, 12. 3. Julio García de U. E., 12. 4. Antonio Bauza de U. E., 11. 5. Arsenio Val de C. A., 10. 6. Alfredo Forcelledo de U. E., 8. 7. Colo Colo, 7. 8. David Arellano de C. C., 4.

TORNEO DE DOBLES

Se jugaron ya las semifinales de los torneos de dobles, varones y damas, cuyas finales se realizarán conjuntamente con otros partidos, el domingo 30 a las 18 horas en la cancha de Comercio Atlético.

En damas, Lucía Galarce (CC), Liliana Correa (C. A.) e Hilda Avaria (U.E.), Blanca Bayer (U.E.) jugarán por el primer lugar. Por su parte, Mariluz Delgado, Sara Villagrán (U.E.) y Ana María Ibáñez, Patricia Villalón (C. A.) lo harán por el tercer y cuarto puesto.

En varones llegaron a la final Helio Alvayay-Alfonso Suárez (CA) y Osvaldo Flores-Rafael Rivera (U.E.). Por el tercer y cuarto puesto jugarán Carlos Becerra-Ramón Muñoz (CA) y Enrique Avaria-José Muñoz (U.E.).

Dice Carmen Ibarra:

Helga Niessen es Doblemente Grande

A) De estatura

"No es un descargo a mi derrota. No está en mi pretender hacerlo. Pero lo cierto es que jugué disminuida y tremendamente dolorida la final".

Carmen Ibarra, la campeona chilena de tenis desde hace muchos años. La mamá y dueña de casa que se hace el tiempo para llegar a las canchas y entrenar. La misma que tiene su barra entre los pequeños peloteros de tenis, que la quieren y siguen con gran simpatía sus actuaciones. "Carmencita", como todo el mundo la conoce, vive su deporte.

Lo saben bien sus pequeños hijos. Y son también ambos, un varoncito y una chica, sus jueces.

Por eso cuando Carmen Ibarra, la diminuta jugadora zurda, entra al court, entra dispuesta a dar lo mejor de sí. Es su tónica. Diríamos, es su sello.

Cuando jugó la semifinal con la alemana Kora Schediwy, corrió, pensó y sufrió hasta ganar. Ese esfuerzo, al cual no estaba acostumbrada, al menos en estas últimas temporadas, tenía que dejar sus huellas.

B) De juego

"Yo lo di todo en la semifinal. Ella me exigió y al hacerlo, me descompuse un poco. Nadie se dio cuenta, pero mis piernas me temblaban.

Temía que en cualquier momento me aquejara un calambre. Y con lo que duelen. Por eso cuando terminé y gané, sentí un alivio enorme. Mas, me quedaba la final al día siguiente y nada menos que ante otra alemana, Helga Niessen. Yo sabía que la europea era cosa seria, que incluso había jugado ... medida en el campeonato ...

Esa era mi impresión y esta se confirmó. Cuando me ganó sacó golpes muy efectivos. Jugó en forma impecable. Sólo pude resistirle algunos juegos. Después, mi cansancio y su capacidad me derrotó. En buen romance, no me dejó hacer nada. Total no era necesario. Con lo que mostró confirmó que es una auténtica estrella del tenis. Yo al menos quedé convencida de que Helga Niessen es una gran jugadora. No sería raro que su nombre dentro de poco estuviera en la élite del tenis mundial".



HELGA NIESSEN asombró a todos con su juego.

UNA SOMBRA ROJA EN EL CAMINO DE COLO COLO Y RANGERS

La Unión se adueñó del tercer lugar en la zona "A" y busca el primero. El viento Wanderino, entretanto, sopla sólo. Una semana de respiro para Magallanes y Santiago.

CUALQUIER análisis o balance que pretenda ...rse de lo que fue la jornada futbolística que ...inó el domingo en la noche, tiene fatalmente ...llevar a dos conclusiones: a) que Santiago ...derers, al ganar a la "U" en la reunión del ...do, es prácticamente el ganador indiscuti... de la zona B y b) que la lucha por el tercer ...ren la zona "A" ya dejó de ser incierta, luego ...Unión Española venció a Everton y, con ello, ...ó en el hecho sin posibilidades a los otros ...lantes: Serena, O'Higgins y Everton.

Como corolario de los dos ...al ya mencionados, y ...ingencia directa a los ...ados producidos, ha... que señalar, también ...bien en la Zona A la ...a por el tercer lugar ...ó incertidumbre con ...liza que dio Unión a ...n, no puede decirse lo ...en cuanto a la parte ...la tabla, donde Colo ...y Rangers continúan ...ados por un punto y ...re comandándola. Sin ...go, esta situación ...sticamente favora... ...los dos punteros (Colo ...23 y Rangers 22), está ...lejos de ser definitiva, ...Unión se ha transfor... ...en un rival sumamen... ...groso. Sus 21 puntos y ...que eso, el fútbol veloz y ...que está jugando ...han demostrado clara...

...bién y siempre con ...a la zona "A", ha... ...e puntualizar que los ...s de La Serena sobre ...s y de O'Higgins so... Antofagasta no tuvie... mucha significación y ...rto modo fueron inúti... ...valiosos si, por lo defini... ...los marcadores y por ...erzo que gastaron los ...ntes de los dos cua... ...vencedores, pero sin du... ...nútiles, si se considera ...el objetivo, el tercer lu... ...no pudo cumplirse justa... ...porque Unión no per... ...ritmo arrollador y des... ...muy temprano aseguró la ...

...cambio, sí que tuvo ...tancia y trascenden... ...el triunfo de Magallanes ...Colo Colo. Importante ...que hace dos ...el elenco albi celeste ...a irremediablemente ...nado a morir, y no otra ...es para un club de la ...a de Magallanes irse ...scenso. Este problema ...via el cuadro magallá... ...y que posiblemente ...aún en lo que resta del ...peonato se atenuó en ...avedad, con la victoria ...Colo Colo. Podrá argu... ...rse que el equipo ...no jugó bien o que no ...ó perder o que sintió ...iado las ausencias de ...to o Caszelli, pero este ...de argumentaciones o ...excusas no cuenta ...ta si, la victoria de ...allanes, que, como está ...tuvo todas las caracte... ...s de una suspensión de ...tencia a muerte. Por lo ...s a la luz de lo que di... ...los números: Magalla... ...12 puntos, Antofagasta ...Audax Italiano 14. Los ...ometidos, entonces ...hora tres y no uno como ...a hace quince días a la ...

Wanderers al galope

...la zona "B" el asunto ...clarificó totalmente, en ...lativo a quién ocupará el ...er lugar al término de ...competencia. De esta ...petencia, naturalmente ...26 puntos que consiguió Wanderers eliminan ...toda posibilidad que no ...el ganador del grupo, lue... ...el obstáculo más difí... ...que parecía tener, ...ersidad de Chile, se ...ronó en la noche del ...o. En esa ocasión, el ...porteño tuvo 15 minu... ...muy buenos en los que ...camente arrolló al ...cho", para después ir ...ando a medida que se ...ba el cuadro universita... Sin embargo, por buena ...na, por errores de la ...o simplemente porque ...derers tiene más hechu... ...de campeón, se quedó ...los dos puntos y aseguró ...liderato.

...pesar de la derrota, la ...es muy improbable que ...clasifique, ya que sus 20 ...s lo menos que pue... ...segurarle es el tercer ...y esto siempre y cuan... ...e Huachipato no tropie... ...en el camino, lo que ...ctamente es posible.

...elenco de la usina ...con Green Cross, en ...match muy equilibrado y ...que ambos luchaban ...mismo: el tercer lugar ...grupo. Con el empate ...aron un poco, pero no ...eron en definitiva su ...n. Esta continúa vigen... ...ambos, pero tampo... ...a desaparecido total... ...para Palestino ni ...ra para Universidad ...ca. El cuadro palesti... ...jugó muy mal con San... ...Morning y perdió no ...el match, sino también ...izó sus posibilida... ...tercer puesto tan codi... ...Algo más o menos ...do le ocurrió a Católi... ...al perder con Concep... ...quedó a tres puntos de ...ipato.

...almente habría que señalar que a semejanza de lo que se advierte en el otro grupo, en éste la lucha por el último lugar se agudizó, como consecuencia de la victoria de Santiago sobre Palestino, de Concepción sobre Católica y de Calera sobre Audax Italiano. En el hecho, el fantasma del descenso no se metió en la casa de nadie, sino que continuó rondando en torno a los tres amenazados que a lo peor pueden ser cuatro: Calera, Santiago, Concepción y Universidad Católica. Todo dependerá entonces de lo que ocurra en los próximos episodios.



Carrillo "vuela" para anular el remate de Gallegos



Alborozo en Unión y desconsuelo en Everton. Epílogo del primer gol hispano



Gallardo (5), Rojas y Aguilar, amenazados por el disparo de Farías. Problemas insolubles, encontró la retaguardia viñamarina en el veloz ataque de Unión Española



Marchetta, en el área chica, no tiene problemas para anotar la segunda conquista de su equipo

WANDERERS MOSTRO FUERZA DE LIDER



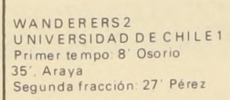
Juan Carlos Moreno está en el suelo vencido por el "raro" tiro de Cuevas. Fue el primer gol de Santiago



Wanderers sigue invicto: Cantattore, Canelo, Herrera, Pérez, Ulloa y Olivares; (agachados) Oleniak, Porcel de Peralta, Ferrero, Hoffmann y Osorio



El gol del triunfo de los caturros.- Vinieron combinando Pérez y Hoffmann, y al entrar al área el primero disparó violentamente para batir a Nef. El zaguero Quintano no alcanzó a obstruir y la "U" cayó dos a uno.



Estadística	Calificación	Figuras	Comentario
MAGALLANES 3 COLO COLO 1 Primer tiempo: 8' Novo, 35'. Gómez. Segunda etapa: 29' Novo, 40' Galdámez, tiro libre.	MAGALLANES 3: AGUILAR (5) sin fallas. HERNANDEZ (5), superó a Gómez. DIAZ (5) bien en la contención. CASARES (5), bien arriba y abajo. ROSALES (5), sin problemas con Pinto. TORRES (4) aliviado con Valdés al frente. LARA (5) obstruyó y puso sangre. ARANEDA (6) impecable apoyando y creando. NOVO (5), importante su eficacia. HUAICO (3), el que se notó menos. GALDAMEZ (4), aunque no alcanzó el nivel que se le conoce, señaló un lindo gol de tiro libre. LEIVA (4) entró por Huaico en el segundo tiempo y afirmó la defensa de la ventaja. COLO COLO 1: SANTANDER (4), alternó salvadas espectaculares con indecisiones. VALENTINI (5), lució con una "chilena" y superando a Galdámez. CRUZ (4) hizo lo que sabe. PIRIZ (4), no pudo hacer más. DECARIA (3), lento para Novo. VALDES (3), sin el talento de otras noches. RAMIREZ (4), por lo menos le puso garra. PINTO (2) no pasó nada con él. ZELADA (3), su obligación fue hacer un gol. RODRIGUEZ (5), el único peligroso y que gestó las mejores oportunidades. GOMEZ (3), el gol no alcanza a salvarlo.		EMOTIVO. Colo Colo y Magallanes jugaron un encuentro de escaso valor técnico, aunque hubiera algunas figuras que destacaran por su buen fútbol. El interés del partido lo aportó la intensidad de las acciones, la apreciable entrega física y temperamental de ambos cuadros, resaltando Magallanes que en una superación notoria alcanzó el triunfo sobre un disminuido adversario. El resultado también dio expectación a la lucha si se considera que los albicelestes estuvieron en ventaja desde los ochos minutos del primer tiempo dando una sorpresa. Magallanes actuó con inteligencia para explotar sus mejores circunstanciales virtudes. Tuvo en Domingo Araneda a un jugador extraordinario, que les organizó el juego, que entregó el pase justo, que explotó muy bien la veloz habilidad de Novo, autor de dos de los tres tantos. Colo Colo en cambio no tuvo a nadie en el ataque que ordenara y canalizara la agresividad proverbial de los albos. Los punteros nunca crearon posibilidades. Estas quedaron entregadas a lo que hiciera Mario Rodríguez o Zelada, perdiendo el segundo algunas buenas ocasiones de anotar.
WANDERERS 2 UNIVERSIDAD DE CHILE 1 Primer tempo: 8' Osorio, 35'. Araya. Segunda fracción: 27' Pérez	WANDERERS 2: OLIVARES (5) tapó cosas difíciles. CANELO (5), tuvo tiempo de proyectarse. CANTATTORE (5), mandó en su zona. ULLOA (4), muy vehemente en la marca. HERRERA (4), problemas con Araya en el primer tiempo. PORCEL DE PERALTA (4), muy duro su trabajo ante Marcos y Yávar. PEREZ (6), proyección y gol. OLENIACK (5), jugó mucho, con velocidad creó alarma. FERRERO (4) sin desentonar. HOFFMANN (5), marcó y jugó bien arriba. OSORIO (5), su habilidad y el gol de primer tiempo fueron importantes. UNIVERSIDAD DE CHILE 1: NEF (5), atajó el máximo. GALLARDO (3), lo desbordó Osorio. J. RODRIGUEZ (5) se prodigó yendo al ataque. QUINTAÑO (5), fue un mariscal sin suerte. SILVA (3) Oleniack le ganó. MARCOS (5), mientras pudo estuvo en todas. EDUARDO PERALTA (4), en lo suyo. ARAYA (5) un gran primer tiempo donde hizo el empate parcial y jugó por dos. Después declinó. Reaparecía SPEDALETTI (3) sólo velocidad, pero desubicado. YAVAR (4), bien a medias, derrochó energías. VENTURA (2), no hizo nada durante los siete minutos que estuvo en la cancha. Fue bien expulsado y perjudicó a la "U".	 Ismael Pérez.	JUSTO. Wanderers confirmó en Santiago que nadie va a discutirle ganar su serie con una holgura justa. Derrotó a Universidad de Chile exhibiendo solidez en todas sus líneas, coordinación entre los tres sectores básicos, defensa, mediocampo y ataque; regularidad en cada uno de sus integrantes, en fin, cualidades indispensables de todo cuadro que aspira a un campeonato, y que son las mismas que le han valido a los porteños estar en el tope con seis puntos de ventaja sobre Universidad de Chile. Wanderers empezó dominando y terminó dominando a la "U". Antes de quedar el equipo azul con diez hombres, Wanderers estaba arriba en fútbol y goles. Luego se relajó entregando espacio y la posibilidad del empate que cristalizó Araya en buen primer tiempo. Pero Wanderers especuló con el resultado, jugó por momentos a media máquina mientras en el rival se desgastaban Marcos en doble función volante y delantero— Araya y Yávar, para en los últimos 20 minutos del partido retomar la onda y hacer la segunda cifra. Aunque en algunos pasajes decayó el ritmo, globalmente se jugó con velocidad y espíritu ofensivo.
UNION ESPAÑOLA 3 EVERTON 1. Primer periodo: 19' Farías. 30' Zárate. Segundo tiempo: 20', Véliz. 38' Gallegos.	UNION ESPAÑOLA 3: CARRILLO (5). Dio confianza. AVENDAÑO (5) un león marcando. AVALOS (6)! Faena completa. POSSENATO (5). Patrón del área. ARIAS (5) oscuro, pero rendidor. PACHECO (5). Cumplió su misión y bien. GARCIA (5). Igual que el anterior. ARANCIBIA (6) "Mató" a la defensa viñamarina. ZARATE (5) De nuevo en onda. FARIAS (5). Estuvo en todas. VELIZ (6). Un puntero endemoniado, que hizo sufrir a toda la retaguardia evertoniana. EVERTON 1: BRAVO (4). De dulce y de grasa. Alguna atajadas bastante buenas, pero también fallas más o menos graves propias por lo demas de su inexperiencia. AGUILAR (3). No vio a Veliz durante toda la noche. GALLARDO (3). Tuvo muchos problemas con Farías. SANCHEZ (3) Resuelto, pero desubicado en muchas ocasiones. ALVAREZ (3). Arancibia se lo comió con camiseta y todo. MARTINEZ (4) Lejos de su rendimiento habitual. ROJAS (4). Lo perdió la marcación que sobre él se ejerció. GALLEGOS (4). Su habilidad no pudo nada ante la regularidad cronométrica de Arias. GARRO (4). La lesión lo disminuyó bastante. BONANO (4). Se allegó poco al área, donde está su fuerte. HENRY (5). Buscó mucho por el centro cuando no encontró salida por su orilla.	 Leonardo Véliz.	INTENSO. Unión Española fue sin duda alguna el mejor equipo de los ocho que jugaron en Santiago entre sábado y domingo. Prácticamente el cuadro hispano, no solo ganó a Everton sino que lo anuló en todas sus líneas. El resultado favorable a Unión, por esta razón no puede objetarse en ningún sentido, ya que si Everton se esmeró y luchó con pundonor y hasta con trazos de fútbol ordenado y agresivo también lo hizo el equipo de Santa Laura, pero agregando a ello lo que no tuvo en ningún momento el conjunto viñamarino: ataque incisivo, ingenioso, veloz, resuelto y con la búsqueda permanente del gol. La diferencia de modalidades ofensivas, tuvo también un desnivel apreciable en las otras dos líneas de ambos rivales, ya que tanto en la anticipación, la marcación como en la labor de medio campo, fue mucho más Unión que Everton. Explicable entonces, que el esfuezo del equipo viñamarino, no hubiera pasado más allá de ser eso: esfuerzo y lucha, virtudes ambas que no fueron suficientes para equiparar a lo menos atenuar en un grado notorio, el fútbol rotundamente superior del ganador.









UNA SOMBRA ROJA EN EL CAMINO DE COLO COLO Y RANGERS

La Unión se adueñó del tercer lugar en la zona "A" y busca el primero. El viento Wanderino, entretanto, sopla sólo. Una semana de respiro para Magallanes y Santiago.

CUALQUIER análisis o balance que pretenda ...se de lo que fue la jornada futbolística que ...inó el domingo en la noche, tiene fatalmente ...llevar a dos conclusiones: a) que Santiago ...nderers, al ganar a la "U" en la reunión del ...do, es prácticamente el ganador indiscuti... de la zona B y b) que la lucha por el tercer ...en la zona "A" ya dejó de ser incierta, luego ...Unión Española venció a Everton y, con ello, ...en el hecho sin posibilidades a los otros ...ulantes: Serena, O'Higgins y Everton.

...no corolario de los dos ...ya mencionados, y ...gencia directa a los ...ados producidos, ha... señalar, también, ...ren en la Zona A la ...por el tercer lugar ...incertidumbre con ...za que dio Unión a ..., no puede decirse lo ...en cuanto a la parte ...la tabla, donde Colo ...y Rangers continúan ...dos por un punto y ...comandándola. Sin ...esta situación ...favora...amente ...los dos punteros (Colo ...22 y Rangers 22), está ...de ser definitiva, ...Unión se ha transfor... en un rival sumamen... Sus 21 puntos y ...eso, el fútbol veloz y ...que está jugando ...han demostrado clara...

...bién y siempre con ...a la zona "A", ha... puntualizar que los ...de La Serena sobre ...y de O'Higgins so... Antofagasta no tuvie... mucha significación y ...modo fueron inúti... si por lo defini... los marcadores y por ...que gastaron los ...de los dos cua... ...dores, pero sin du... si se considera ...efectivo, el tercer lu... pudo cumplirse justa... porque Unión no per... ritmo arrollador y des... temprano aseguró la ...

...cambio, sí que tuvo ...cia y trascenden... triunfo de Magallanes ...Colo Colo. Importante ...hace dos ...el elenco albi celeste ...inmediablemente ...a morir y no otra ...para un club de la ...de Magallanes irse ... Este problema ...el cuadro magallá... que posiblemente ...en lo que resta del ... se atenuó en ...dad, con la victoria ...Colo Colo. Podrá argu... que el equipo ...jugó bien o que no ...perder o que sintió ...las ausencias de ...Caszelli, pero este ...argumentaciones o ...no cuenta ...si la victoria de ...que, como está ...todas las caracte... de una suspensión de ...a muerte. Por lo ...a la luz de lo que di... números: Magalla... puntos, Antofagasta ...Audax Italiano 14. Los ...metidos, entonces, ...tres y no uno como ...hace quince días a la ...

Wanderers al galope

...zona "B" el asunto ...dó totalmente, en ...a quién ocupará el ...lugar al término de ...competencia. De esta ...naturalmente ...puntos que consiguió ...Wanderers eliminan ...posibilidad que no ...ganador del grupo, lue... el obstáculo más difí... que parecía tener, ...dad de Chile, se ...en la noche del ... En esa ocasión, el ...porteño tuvo 15 minu... buenos en los que ...amente arrolló al ... para después ir ...a medida que se ...el cuadro universita... embargo, por buena ...por errores de la ...simplemente porque ...tiene más "echu... campeón, se quedó ...dos puntos y aseguró ...

...pesar de la derrota, la ...muy improbable que ...clasifique, ya que sus 20 ...lo menos que pue... asegurarle es el tercer ...esto siempre y cuan... Huachipato no tropie... el camino, lo que ...mente es posible ...de la usina ...con Green Cross, en ...match muy equilibrado y ...que ambos luchaban ...mismo el tercer lugar ...grupo. Con el empate ...un poco, pero no ...en definitiva su ... Esta continúa vigen... ambos, pero tampo... desaparecido total... para Palestino ni ...para Universidad ... El cuadro palesti... jugó muy mal con San... Morning y perdió no ...match, sino también ...sus posibilida... tercer puesto tan codi... Algo más o menos ...le ocurrió a Católi... al perder con Concep... quedó a tres puntos de ...

...ente habría que señalar que a semejanza de lo que se advierte en el otro grupo, en éste la lucha por el último lugar se agudizó, como consecuencia de la victoria de Santiago sobre Palestino, de Concepción sobre Católica y de Calera sobre Audax Italiano. En el hecho, el fantasma del descenso no se metió en la casa de nadie, sino que continuó rondando en torno a los tres amenazados que a lo peor pueden ser cuatro: Calera, Santiago, Concepción y Universidad Católica. Todo dependerá entonces de lo que ocurra en los próximos episodios.

Carrillo "vuela" para anular el remate de Gallegos.



Alborozo en Unión y desconsuelo en Everton. Epílogo del primer gol hispano.

Gallardo (5), Rojas y Aguilar, amenazados por el disparo de Farías. Problemas insolubles encontró la retaguardia viñamarina en el veloz ataque de Unión Española.



Marchetta, en el área chica, no tiene problemas para anotar la segunda conquista de su equipo.

WANDERERS MOSTRO FUERZA DE LIDER

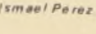


Juan Carlos Moreno está en el suelo vencido por el "raro" tiro de Cuevas. Fue el primer gol de Santiago.

Wanderers sigue invicto. Cantattore, Canelo, Herrera, Pérez, Ulloa y Olivares; (agachados) Oleniak, Porcel de Peralta, Ferrero, Hoffmann y Osorio.



El gol del triunfo de los caturros: Vinieron combinando Pérez y Hoffmann, y al entrar al área el primero disparó violentamente para batir a Nef. El zaguero Quintano no alcanzó a obstruir y la "U" cayó dos a uno.

Estadística	Calificación	Figuras	Comentario
MAGALLANES 3 COLO COLO 1 Primer tiempo: 8' Novo, 35', Gómez. Segunda etapa: 29' Novo, 40' Galdámez, tiro libre.	MAGALLANES 3: AGUILAR (5) sin fallas. HERNANDEZ (5), superó a Gómez. DIAZ (5) bien en la contención. CASARES (5), bien arriba y abajo. ROSALES (5) sin problemas con Pinto. TORRES (4) aliviado con Valdés al frente. LARA (5) obstruyó y puso sangre. ARANEDA (6) impecable apoyando y creando. NOVO (5) importante su eficacia. HUAICO (3) el que se notó menos. GALDAMEZ (4), aunque no alcanzó el nivel que se le conoce, señaló un lindo gol de tiro libre. LEIVA (4) entró por Huaico en el segundo tiempo y afirmó la defensa de la ventaja. COLO COLO 1: SANTANDER (4) alternó salvadas espectaculares con indecisiones. VALENTINI (5) lució con una "chilena" y superando a Galdámez. CRUZ (4) hizo lo que sabe. PIRIZ (4) no pudo hacer más. DECARIA (3) lento para Novo. VALDES (3), sin el talento de otras noches. RAMIREZ (4) por lo menos le puso garra. PINTO (2) no pasó nada con él. ZELADA (3) su obligación fue hacer un gol. RODRIGUEZ (5) el único peligroso y que gestó las mejores oportunidades. GOMEZ (3), el gol no alcanza a salvarlo.		EMOTIVO. Colo Colo y Magallanes jugaron un encuentro de escaso valor técnico, aunque hubiera algunas figuras que destacaran por su buen fútbol. El interés del partido lo aportó la intensidad de las acciones, la apreciable entrega física y temperamental de ambos cuadros, resaltando Magallanes que en una superación notoria alcanzó el triunfo sobre un disminuido adversario. El resultado también dio expectación a la lucha si se considera que los albicelestes estuvieron en ventaja desde los ocho minutos del primer tiempo dando una sorpresa. Magallanes actuó con inteligencia para explotar sus mejores circunstanciales virtudes. Tuvo en Domingo Araneda a un jugador extraordinario, que les organizó el juego, que entregó el pase justo, que explotó muy bien la veloz habilidad de Novo, autor de dos de los tres tantos. Colo Colo en cambio no tuvo a nadie en el ataque que ordenara y canalizara la agresividad proverbial de los albos. Los punteros nunca crearon posibilidades. Estas quedaron entregadas a lo que hiciera Mario Rodríguez o Zelada, perdiendo el segundo algunas buenas ocasiones de anotar.
WANDERERS 2 UNIVERSIDAD DE CHILE 1 Primer tiempo: 8' Osorio, 35' Araya. Segunda fracción: 27' Pérez.	WANDERERS 2: OLIVARES (5) tapó cosas difíciles. CANELO (5) tuvo tiempo de proyectarse. CANTATTORE (5) mandó en su zona. ULLOA (4) muy vehemente en la marca. HERRERA (4) problemas con Araya en el primer tiempo. PORCEL DE PERALTA (4), muy duro su trabajo ante Marcos y Yávar. PEREZ (6), proyección y gol. OLENIACK (5) jugó mucho, con velocidad creó alarma. FERRERO (4) sin desentonar. HOFFMANN (5), marcó y jugó bien arriba. OSORIO (5), su habilidad y el gol del primer tiempo fueron importantes. UNIVERSIDAD DE CHILE 1: NEF (5), atajó el máximo. GALLARDO (3), lo desbordó Osorio. J. RODRIGUEZ (5) se prodigó yendo al ataque. QUINTANO (5) fue un mariscal sin suerte. SILVA (3) Oleniack le ganó. MARCOS (5) mientras pudo estuvo en todas. EDUARDO PERALTA (4), en lo suyo. ARAYA (5) un gran primer tiempo donde hizo el empate parcial y jugó por dos. Después declinó. Reaparecía SPEDALETTI (3) sólo velocidad, pero desubicado. YAVAR (4) bien a medias, derrochó energías. VENTURA (2) no hizo nada durante los siete minutos que estuvo en la cancha. Fue bien expulsado y perjudicó a la "U".	  Ismael Pérez	JUSTO. Wanderers confirmó en Santiago que nadie va a discutirle ganar su serie con una holgura justa. Derrotó a Universidad de Chile exhibiendo solidez en todas sus líneas, coordinación entre los tres sectores básicos: defensa, mediocampo y ataque; regularidad en cada uno de sus integrantes; en fin, cualidades indispensables de todo cuadro que aspira a un campeonato y que son las mismas que le han valido a los porteños estar en el tope con seis puntos de ventaja sobre Universidad de Chile. Wanderers empezó dominando y terminó dominando a la "U". Antes de quedar el equipo azul con diez hombres, Wanderers estaba arriba en fútbol y goles. Luego se relajó entregando espacio y la posibilidad del empate que cristalizó Araya en buen primer tiempo. Pero Wanderers especuló con el resultado, jugó por momentos a media máquina mientras en el rival se desgastaban Marcos —en doble función volante y delantero— Araya y Yávar, para en los últimos 20 minutos del partido retomar la onda y hacer la segunda cifra. Aunque en algunos pasajes decayó el ritmo, globalmente se jugó con velocidad y espíritu ofensivo.
UNION ESPAÑOLA 3 EVERTON 1 Primer período: 19' Farías, 30' Zárate. Segundo tiempo: 20' Véliz, 38' Gallegos.	UNION ESPAÑOLA 3: CARRILLO (5) Dio confianza. AVENDAÑO (5) un león marcando. AVALOS (6) Faena completa. POSSENATO (5) Patrón del área. ARIAS (5) oscuro, pero rendidor. PACHECO (5). Cumplió su misión y bien. GARCIA (5) Igual que el anterior. ARAÑCIBIA (6) "Mató" a la defensa viñamarina. ZARATE (5) De nuevo en onda. FARIAS (5) Estuvo en todas. VELIZ (6) Un puntero endemoniado que hizo sufrir a toda la retaguardia evertoniana. EVERTON 1: BRAVO (4). De dulce y de grasa. Alguna atajadas bastante buenas, pero también fallas más o menos graves propias por lo demás de su inexperiencia. AGUILAR (3) No vio a Véliz durante toda la noche. GALLARDO (3) Tuvo muchos problemas con Farías. SANCHEZ (3) Resuelto, pero desubicado en muchas ocasiones. ALVAREZ (3) Arancibia se lo comió con camiseta y todo. MARTINEZ (4) Lejos de su rendimiento habitual. ROJAS (4) Lo perdió la marcación que sobre él se ejerció. GALLEGOS (4) Su habilidad no pudo nada ante la regularidad cronométrica de Arias. GARRO (4) La lesión lo disminuyó bastante. BONANO (4) Se allegó poco al área, donde está su fuerte. HENRY (5) Buscó mucho por el centro [illegible] encontró salida por su orilla.	 Leonardo Véliz	INTENSO. Unión Española fue sin duda alguna el mejor equipo de los ocho que jugaron en Santiago entre sábado y domingo. Prácticamente el cuadro hispano, no solo ganó a Everton sino que lo anuló en todas sus líneas. El resultado favorable a Unión, por esta razón no puede objetarse en ningún sentido, ya que si Everton se esmeró y luchó con pundonor y hasta con trazos de fútbol ordenado y agresivo también lo hizo el equipo de Santa Laura, pero agregando a ello lo que no tuvo en ningún momento el conjunto viñamarino: ataque incisivo, ingenioso, veloz, resuelto y con la búsqueda permanente del gol. La diferencia de modalidades ofensivas tuvo también un desnivel apreciable en las otras dos líneas de ambos rivales, ya que tanto en la anticipación, la marcación como en la labor de medio campo, fue mucho más Unión que Everton. Explicable entonces, que el esfuezo del equipo viñamarino, no hubiera pasado más allá de ser eso: esfuerzo y lucha, virtudes ambas que no fueron suficientes para equiparar o lo menos atenuar en un grado notorio, el fútbol rotundamente superior del ganador.







Las oportunidades del día en pocas palabras - Ordene su aviso económico al fono 88607

2 BICICLETAS

GRAN LIQUIDACION Triciclos de reparto, bicicletas chicas y grandes repuestos importados, grandes facilidades. Liquidación total, traiga dinero. San Diego 1317. Fono 55117. Matucana 26 D. importadora "Cycles Victoria".

FABRICAMOS triciclos de reparto especiales con baranda, ruedas altas 26x225 reforzados. Rueda baja 20x225. Alta 26x225. Bicicletas de reparto Armaduría Internacional. Exposición 348.

BICICLETA tipo mini familiar adaptable para todos a precio de fábrica- reservas para Pascua armaduría "Internacional". Exposición 348.

3 ARRIENDOS BUSCADOS

Eº 600 Arriendo casa 3 dormitorios living-comedor, cocina, baño, patio y jardín. San Ramón 6459 Gran Avenida Paradero 18

7-22-17

7 JUDICIALES Y LEGALES

CUARTO JUZGADO CIVIL DE MAYOR CUANTIA DE SANTIAGO

Por resolución de catorce de noviembre de 1969 se concede la posesión efectiva de la herencia testada quedada al fallecimiento de don Manuel Mejías Ramírez a sus herederos doña María Eugenia, Teresa de Jesús, Sonia del Carme, Graciela del Carmen, Marta, y Héctor Manuel, todos de apellido Mejías Polanco, y a doña Ema Polanco Gutiérrez, sin perjuicio de los derechos de la cónyuge sobreviviente doña Lucrecia Gallardo Carucho. Tramitación art. 33 Ley Nº16.271.

SECRETARIO

Z-25-7

CUARTO Juzgado Civil de Mayor Cuantía de Santiago. Por resolución de 14 de Nov. de 1969 se concede la posesión efectiva de los bienes de doña Octavia Ogalde Rojas a sus hijos legítimos Alejandro Mario, Félix Antonio, Raúl, Erasmo y Auristela Huerta Ogalde. Tramitación art. 33 Ley 16.271. Secretario.

Z-25-7

7ºJUZGADO CIVIL MAYOR CUANTIA Santiago.

Por resolución de 12 de noviembre de 1969, concedióse posesión efectiva herencia intestada de Carlos Alvarez Tapia, a sus hermanos legítimos, doña Dolores, don Guillermo, don Luis y don Pedro. Tramítase conforme arts. 33a 37 Ley 16.271. Secretario.

Z-25-7

HABIENDOSE extraviado libreta Corvi 23482 perteneciente a Waldo Castro Rebolledo, queda nula.

A-25-7

SE EXTRAVIO libreta de Ahorro Nº 64.788 a nombre de Elena Serrano Lasseube. Queda nula por dar aviso correspondiente.

A-25-7

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia René Cannobbio Zamora a Ana Angélica, René Manuel y Jorge Emilio Cannobio Catalán, sin perjuicio derechos cónyuge Ana Luisa Catalán Jorquera. Secretario.

A-26-38

PUBLICACION en extracto. Cooperativa de Servicios de Veraneo Domingo Duhalde Limitada, en formación de Santiago constituida con fecha 5 de noviembre de 1969, según consta de instrumento privado protocolizado ante el Notario de Santiago don Enrique Morgan Torres con fecha 7 de noviembre. Está compuesta por 21 socios fundadores empleados y o obreros de Santiago que suscriben diez acciones cada uno de Eº 200 cada acción y declaran domicilio común en Constantino Nº 27 Santiago. Objeto o finalidad a) Facilitar a sus socios la adquisición en común de viviendas para satisfacer sus necesidades directas sin propósitos de lucro y en condiciones que aseguren el mantenimiento y la conservación de los valores sociales. b) Acumular las economías que realicen sus socios en forma de aportes de capital, cuotas de ahorro y cuotas sociales, con el objeto de financiar directamente a lo menos el costo del terreno más la urbanización del mismo y el préstamo hipotecario si se contrae. y c) promover progresivamente la organización integral de la comunidad de convivientes estimulando iniciativas complementarias en su beneficio. Domicilio Santiago. Duración indefinida. Capital suscrito Eº 42.000. Capital pagado Eº 4.200. Constitución de fondos. La cooperativa formará los siguientes fondos de reserva legal de devolución de acciones, de educación cooperativa y otros que determine la Junta General de acuerdo con los estatutos. Consejo de Administración. Propietarios: José Ponce Ponce, Eugenio Sepúlveda Ríos, Miguel Salinas Gómez, Roberto Barahona Contreras y Sergio Córdoba Quezada. Suplentes: Hernán Sánchez Guerrero, Fernando Gutiérrez Carvacho y Jorge Jiménez Vielma. Junta de Vigilancia. Propietarios: Luis Rojas, Osvaldo Rodríguez Díaz y Miguel Vega Godoy. Suplentes: Humberto Villar Carriman, José Muñoz Rodríguez y Leopoldo Silva Vallejos.

C-25-4

PRIMER Juzgado Civil de Mayor Cuantía concedió posesión efectiva con fecha diez de Noviembre de 1969 de la herencia intestada de don Emilio Lecaros Farías a sus hijos legítimos don Emilio Santiago, Manuel Jesús, Juan Bautista, Luis Alamiro, Oscar Francisco, Agustín Hernán, Pedro Joaquín y María Antonieta Lecaros Vargas.

7-22-24-25-7

NOTIFICACION - Ante el Sexto Juzgado Civil de Mayor Cuantía Santiago, en juicio rol Nº 55 - caratulado "Jaime Castro con Luis De La Cerda V." se ha presentado el siguiente escrito: "Se fije nuevo día y hora para la comparencia del notificado. Otrosí: Notificación por avisos - S.J.L. Jaime Castro, por sí, en los autos preparación de la vía ejecutiva caratulados "Castro con De La Cerda", a US. digo: Toda vez que no se llamó al notificado, para que compareciera ante el Tribunal de US. el día y hora fijado. Ruego a US. ordenar se fije nuevo día y hora para la comparecencia. Otrosí: Constando en autos que se desconoce el actual domicilio del notificado y que la anterior notificación se hizo por aviso. Ruego a US. ordenar que el presente escrito y su proveído, sea notificado en conformidad a lo dispuesto por el art. 54 del Código de Procedimiento Civil". Juzgado resolvió: Santiago, doce de noviembre de 1969. Notifíquese en conformidad al art. 54 del C. de P. Civil, mediante avisos que se publicarán por tres veces en el Diario La Nación. Al otrosí estése a lo resuelto. Humberto Espejo Zúñiga, Juez titular. Odette Wiedemann N.- Secretaria subrogante. Santiago, 14 de noviembre de 1969. Proveyendo derechamente a lo principal de la solicitud procedente, comparezca el tercer día hábil después de notificado, a las diez horas o a las quince horas si el tribunal funcionare en la tarde. Humberto Espejo Zúñiga, Juez titular. Odette Wiedemann, Secretaria subrogante.

A-24-25-26-7

NOTIFICACION. 5º Juzgado Civil Mayor Ctía. Stgo. causa 1.875, caratulada "CORPORACION SERVICIOS HABITACIONALES con POBLACION SAN PEDRO". Resolución 27-Octubre-1969, declara 1º La Corporación Servicios Habitacionales procederá incautarse, bajo inventario, y asumir administración inmueble ubicado población "SAN PEDRO" que está situada calle San Pedro, paradero 24 Vicuña Mackenna, La Florida, Santiago, siendo deslindes, según título NORTE: Fundo La Estrella en 151.60 mts.; SUR: calle San Pedro en 157 mts. antes Parcela Dos; ORIENTE: Instituto Bacteriológico en 297.98 metros, antes Parcela Dos y PONIENTE: Lote Uno vendedor "Carlos Crespo Dávila en 317.15 mts. encuéntrase inscrito fs. 3534 Nº 3860 Registro Propiedades Conservador Bienes Raíces Santiago 1964, siendo formadores y loteadores Sociedad "Juan Román y Cía. Sociedad en Comandita Simple Civil, domiciliada Santiago, quienes conformidad arts. 6º y 7º Ley 16.741, son responsables otorgar títulos definitivos dominio y ejecutar obras urbanización pendientes. 2º Corporación Servicios Habitacionales también se incautará bienes destinados uso y beneficio y todos demás bienes destinados obras urbanización, debiendo prestársele este objeto fuerza pública sola exhibición copia autorizada esta resolución. 3º Adviértase pobladores y público en general no pagar precios, saldos precios, celebrar contratos o actos con propietario o loteadores, directa o indirectamente relaciónense población irregular, pena nulidad pagos, actos o contratos. 4º Hácese saber pobladores tienen plazo tres meses contados notificación esta resolución, para presentarse Corporación Servicios Habitacionales. Moneda 673, Loteos Irregulares, con documentos justificativos sus derechos fin otorgárseles título dominio. Inscríbase esta resolución Registro Interdicciones y Prohibiciones Conservador Bienes Raíces Santiago, cuyo radio jurisdiccional encuéntrase ubicado inmueble. Notifíquese mediante dos avisos extracto publicado Diario "La Nación" Santiago. Papel simple demandante y Eº 1.91 demandada. Cuantía Indeterminada. Rol 1.875. Secretaria.

C-24-25-7

NOTIFICACION

QUINTO Juzgado Civil concedió al Fisco, por auto de 15 - Noviembre - 1969, posesión efectiva de la herencia de Horacio Guillermo Vicencio Cepeda. Inventario solemne de bienes practicará el Notario de Hacienda Luis Azócar Alvarez el 28 de Noviembre a las 15 horas, en su oficio, Huérfanos 1044, entrepiso. Secretario."

C 26/7

PRIMER Juzgado Civil del Departamento Presidente Pedro Aguirre Cerda concedió la posesión efectiva de los bienes quedados al fallecimiento de don Sergio Jesús Esparza Carrasco a sus hijos Clarisa, Jesús, Máximo, Sergio, Ruth, Rebeca, Ester, José y Abraham Esparza Uribe, sin perjuicio de los derechos de cónyuge sobreviviente, doña María Mercedes Uribe Uribe. Acogida al artículo 41 de la Ley 5427 y modificaciones posteriores.

Z 26/7

NOTIFICACION.7º Jdo. Civil Mayor Ctía. Stgo., causa 1814-69, caratulada "Corporación Servicios Habitacionales con Alzérreca G. Luis y Otros". Resolución 25-Octubre - 1969, declara 1º Inmueble objeto loteo declarado irregular encuéntrase ubicado calle Trinidad Ramírez Nº 0714 La Cisterna, Departamento Pedro Aguirre Cerda, Santiago, siendo deslindes: Norte: Avenida Trinidad Ramírez viuda de Rivas; Sur: resto propiedad que fue del vendedor hoy de Sucesión Julio Soto A.; Oriente: en 80 metros con Parcela 32 y Poniente: con Parcela 40 en 77 metros; encuéntrase inscrito fs. 118 Nº 154 año 1955 y fs. 1099 Nº 1362 año 1965, ambas Registro Propiedad Conservador Bienes Raíces San Miguel. 2º Loteador es Luis Alzérreca G. no hay otros datos individualización. Propietarios inmueble antes referido: Luis Alzérreca G., Elena Cáceres Arce, de la que igualmente no hay otros datos individualización, y otras personas que no se indican. Conformidad arts. 6º y 7º Ley 16.741, Luis Alzérreca G., Elena Cáceres y demás propietarios inmueble son responsables otorgar títulos dominio y ejecutar obras urbanización pendientes. 3º Facúltase Corporación Servicios Habitacionales asumir administración, incautamiento y disposición bajo inventario bien inmueble singularizado y en que encuéntrase población "Carlos Briceño", de bienes destinados su uso y beneficio y demás destinados obras urbanización; este objeto ordénase prestársele auxilio fuerza pública sola exhibición copia autorizada presente resolución. 4º Adviértese pobladores y público no pagar precios, saldos, precios, celebrar actos o contratos con propietario o loteadores, directa o indirectamente relaciónense población "Carlos Briceño", pena nulidad pagos, actos o contratos. 5º Hácese saber pobladores hayan celebrado actos o contratos fin último o inmediato adquirir dominio sitio población "Carlos Briceño", tienen plazo tres meses, contados notificación esta resolución, se presenten Loteos Irregulares Corporación Servicios Habitacionales con documentos justificativos su derecho, fin otorgárseles título dominio. 6º Designase diario "La Nación" Santiago para notificaciones avisos deban hacerse estos autos. 7º Inscríbase esta Resolución Registro Interdicciones y Prohibiciones Conservador Bienes Raíces San Miguel, y notifíquesela todos los efectos diario señalado. Secretario.

C 25/7

NOTIFICACION. 7º Juzgado Civil Mayor Cuantía Stgo., causa Nº 1866 - 69, caratulada "Corporación Servicios Habitacionales con Sociedad Constructora Viviendas Económicas "Alfa Ltda", resolución 5 Noviembre 1969, declara 1º Inmueble objeto loteo irregular encuéntrase ubicado San Bernardo, Santiago, altura paradero 40 Gran Avenida y corresponde parcelas 5 y 11 plano loteo y parcelación "Viña San Bernardo" con siguientes deslindes: Parcela Nº 5: Norte: Avda. Bernardo Provini; Sur: Parcela Nº 6; Oriente: varios Propietarios, y Poniente: parcela Nº 11. Parcela Nº 11: Norte: Avda. Bernardo Provini; Parcela Nº 12; Oriente: Parcela Nº 5, y Poniente: Línea férrea Santiago al sur. Inscripción dominio inmueble corre fs. 26 Nº 37 Registro Propiedad 1962 Conservador Bienes Raíces San Bernardo. 2º Loteadora y propietaria inmueble, objeto loteo es Sociedad Constructora Viviendas Económicas "Alfa Limitada" con domicilio Santiago, representada por Luis Valenzuela Ramírez, de quien no hay datos individualización. Conformidad art. 6º Ley 16.741. Sociedad dicha es responsable otorgar títulos dominio. 3º Facúltase Corporación Servicios Habitacionales asumir administración, incautamiento y disposición, bajo inventario, inmueble singularizado en que encuéntrase población "Río de Janeiro" y de bienes destinados a su uso y beneficio; este objeto, ordénase prestársele auxilio fuerza pública sola exhibición copia autorizada esta resolución. 4º Adviértese pobladores, público, no pagar precios, saldos éstos, ni celebrar actos o contratos son sociedad propietaria o loteadores, directa o indirectamente relaciónense con población "Río de Janeiro", pena nulidad pagos, actos o contratos. 5º Hácese saber pobladores hayan celebrado actos fin último o inmediato adquirir dominio un sitio loteo "Río de Janeiro", tiene plazo tres meses contados notificación esta resolución presentarse Loteos Irregulares. Moneda 673, 9º Piso, Santiago, con documentos justificativos su derecho fin otorgárseles título dominio. 6º Designase Diario "La Nación" Santiago, para notificaciones avisos deban hacerse estos autos. 7º Inscríbase esta resolución Registro Interdicciones y Prohibiciones Enajenar Conservador Bienes Raíces San Bernardo y notifíquesela todos los efectos en diario señalado, en extracto. Secretario.

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia Josefina Manuela Maritano Pellerano a Luis Eugenio, Eugenia Rosa y Juan José Bé Maritano, sin perjuicio derechos cónyuge Luis Angel Bé Figone. Secretario.

A-25-38

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia Juan Agustín Jirón Quijano a Luis Alejandro, Juan Guillermo y Fernando Agustín Jirón Díaz, sin perjuicio derechos cónyuge Lucinda Ester Díaz Zambrano. Inventario solemne practicaré 27 actual, 10 horas. Secretario.

A-26-38

PROPOSICIONES de Convenio Judicial Preventivo Sociedad Laborde Hermanos. Séptimo Juzgado Civil de Mayor Cuantía de Santiago. Rol 2062 - 69. En solicitud presentada por René y Pedro Laborde Duhalde y Luisa Laborde Zelaya de Charó, representada ésta por Raúl Huerta Martínez, todos en representación de la sociedad comercial Laborde Hermanos, industriales los tres primeros y empleado el último, domiciliados tanto la sociedad como los nombrados en calle Santos Dumont 560, expresan que la sociedad Laborde Hermanos se encuentra en estado de cesación de pagos, por lo cual vienen en solicitar, en representación de dicha sociedad, que se tengan por presentadas las siguientes proposiciones de convenio, que formulan a sus acreedores: Condonación del 35% de los créditos valistas. Pago del saldo del 65% de los mismos créditos, sin intereses, gastos ni costas, en dieciocho cuotas parciales, mensuales, iguales y sucesivas, siendo exigible el pago de la primera cuota dentro del plazo de noventa días contados desde la fecha de la aprobación del convenio, por resolución ejecutoriada. Para los efectos del pago de cada cuota, los acreedores deberán verificar sus créditos, con sus documentos justificativos, conforme arts. 110 y 166 Ley 4558. El pago de las cuotas parciales de los créditos valistas verificados se hará en el domicilio de la sociedad deudora, Santos Dumontt 560, una vez que los créditos queden legalmente reconocidos. Cualquiera cuestión que se promueva entre los acreedores y Laborde Hermanos referente a la interpretación y aplicación del convenio, así como los acuerdos que se tomen en la Junta que lo acepte, deberá resolverse en una nueva Junta, a petición de cualquier interesado conforme art. 79 Ley de Quiebras. Aprobado el convenio, por resolución ejecutoriada, la sociedad deudora no quedará sujeta a la intervención del Síndico. Primer Otrosí, piden se tengan por acompañados los documentos exigidos por los arts. 144 y 36 Ley Quiebras. Segundo Otrosí: Abogado patrocinante y poder. Proveyóse: Santiago, 17 de Noviembre de 1969. A lo principal, por presentadas las proposiciones de convenio, vengan los acreedores a Junta General para deliberar sobre ellas, a la audiencia del día 16 de Enero próximo, a las nueve y media horas. El deudor queda sujeto a la intervención del Síndico de Quiebras de Santiago, el cual deberá informar al tribunal sobre las proposiciones de convenio dentro del plazo de treinta días. Dentro del mismo plazo deben los acreedores presentarse con los documentos justificativos de sus créditos, bajo apercibimiento legal. Notifíquese la presente resolución al Síndico y a los acreedores en la forma dispuesta en los arts. 50 y 51 de la Ley Nº 4558. Desígnase el diario "La Nación" para las publicaciones legales. Al primer otrosí, por acompañados los documentos; al segundo, téngase presente. Papel de Eº 1.91 Nº 2062 - 69. José Iturrieta Herrera, Juez. Humberto Ricci, Secretario Subrogante. Mismo Juzgado, a petición apoderado Sociedad Laborde Hermanos, por resolución de fecha 21 de Noviembre de 1969, señaló como nueva fecha para la Junta de Acreedores el 21 de Enero de 1970, a las nueve y media horas y dispuso la publicación de avisos en extracto. El Secretario.

A 28 7

NOTIFICACION. Ante Cuarto Juzgado Civil Mayor Cuantía presentose Jaime Ramón Valenzuela Díaz, empleado, Abdón Cifuentes 55 esta ciudad, exponiendo, lo principal, consta acta matrimonial acompañada, contrajo matrimonio con María Elisa Lambert Ramírez, labores casa, Riquelme 347, 18 Mayo 1964, ante Circunscripción número 15, Ñuñoa. Cuando contrajo enlace vivía con su madre en Los Aromos sin número, Escuela 19 de San Fernando y residía en Riquelme 347 esta ciudad y en la misma Residencial conoció a su cónyuge. Indicaron el domicilio de Eduardo Castillo Velasco 1360, porque allí vivía un tío de la demandante y donde se realizó una pequeña recepción. En mérito de disposiciones legales invocadas solicita se acoja la demanda declarándose nulo el matrimonio celebrado entre las partes y que debe cancelarse la inscripción correspondiente. Primer otro sí, acompaña documento. Segundo otro sí, designa patrocinante y confiere poder. Juzgado proveyó, 15 Marzo 1969. Lo principal, interpuesta demanda, traslado; primer otro sí, por acompañado, con citación; segundo, téngase presente. Papel Eº 1.91. Rol 427-69. Gabriel Ogalde, Juez. Mario Zaharán, secretario subrogante. Fecha 10 mayo 1969. Juzgado proveyó, ofíciese a Direccción General de Carabineros, Correos y Telégrafos, Registro Civil e Identificación y Policía Internacional objeto establecer actual domicilio o morada demandada, devueltos sin resultados oficios despachados. Juzgado fecha 6 Noviembre 1969, ordenó notificar conformidad art. 54 Código Procedimiento Civil, mediante tres avisos diarios "La Nación", "Diario Ilustrado" más correspondiente Diario Oficial. La Secretaria.

A-26-7

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia Julio Enrique Ocare Vega a Flor Lucía Ocare Valdivia sin perjuicio derechos cónyuge María Olegaria Valdivia Barrera. Secretario.

A-26-38

QUINTO Juzgado Civil. Cítase 27 actual, 10 horas parientes menor Roberto Mario Carrasco Muñoz, fin deliberar su curatela. Secretario.

A-26-38

QUIEBRA Hernán Jiménez Ruz. Quinto Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago. Resolución 18 de Noviembre 1969, tuvo por presentado inventario. Será aprobado si no se objetare dentro del plazo legal. Secretario.

C-22-24-25-7

QUINTO Juzgado Civil de Mayor Cuantía Santiago. Rol Nº 4000-69. Corporación de Mejoramiento Urbano ha expropiado a don Enrique Salazar Rodríguez, inmueble de calle Arrate Nº 189, rol Nº 420-6, comuna de Santiago departamento de Santiago. Inmueble expropiado tiene superficie aproximada de 72 m2 y siguientes deslindes y medidas, según plano Nº 975 confeccionado por expropiante: norte, con predio rol Nº 420-5; SUR, con predio rol Nº 420-7; Oriente, en 7,50 mts., con calle Arrate; PONIENTE, en 8 mts., con predio rol 420-8. Inscripción dominio expropiado a fs. 12.699 Nº 15.094 Registro Propiedad Conservador Bienes Raíces Santiago. Indemnización por expropiación fijada de común acuerdo en Eº 36.000 suma depositada cuenta corriente este Juzgado, ordenándose presente publicación para que terceros interesados hagan valer sus derechos conformes art. 30 Ley 5.604. El Secretario.

C-26-7

QUINTO Juzgado Civil de Mayor Cuantía Santiago. Rol Nº 3990-69. Corporación de Mejoramiento Urbano ha expropiado a don Carlos A. de Peña Passailaique inmueble de calle Villavicencio 330, rol Nº 7-79 comuna de Santiago departamento de Santiago. Inmueble expropiado tiene superficie aproximada de 1.580 m2 y siguientes deslindes y medidas, según plano Nº 1078 confeccionado por expropiante: NORTE en 23,30 m con calle Villavicencio, en 10,50 m con predio rol 7-78 y en 9,50 m con predio rol 7-78; SUR, en 43,50 m con predios rol 7-8, 7-7, 7-6, 7-5 y 7-4; ORIENTE, en 48,70 m con predio rol 7-78 y en 6,20 m con predio rol 7-77; PONIENTE, en 41 m y 16 m con predio rol 7-80. Inscripción dominio expropiado a fs. 7205 Nº 13017, Registro Propiedad Conservador Bienes Raíces Santiago, indemnización por expropiación fijada de común acuerdo en Eº 360.000 con un tercio al contado, o sea Eº 120.000 suma despositada cuenta corriente este Juzgado, ordenándose presente publicación para que terceros interesados hagan valer sus derechos conforme art. 30 Ley 5.604. El Secretario.

C-26-7

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia Carlos Arturo Navarro Corrales a Marta del Carmen Ilabaca León. Inventario Solemne practicaré 27 actual, 10 horas. Secretario.

A-26-38

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia Roberto Varela Montenegro a Roberto Patricio y Lina Angélica Varela Chicago, sin perjuicio derechos cónyuge Lina Chicago Duarte. Secretario.

A-26-38

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia María del Rosario Vásquez Pérez a Amelia Pérez viuda Vásquez, y cónyuge Jesús Vásquez López, sin perjuicio sus derechos. Secretario.

A-26-38

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva, herencia José Félix Bustamante Cofré a María Filomena Irma Haydée, José Daniel y Cruz Bustamante Recabarren, sin perjuicio derechos Corina Recabarren Venegas. Secretario.

A-26-38

QUINTO Juzgado Civil. Cítase 28 actual, 10 horas, parientes menor Lucía Antonieta Figueroa Cavada, fin deliberar curatela. Secretario.

A-26-38

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia Manuel Bravo Arriagada a Manuel Segundo Bravo Chacón, sin perjuicio derechos cónyuge Adelaida del Rosario Chacón Orellana. Beneficios Ley 16.271. Secretario.

A-25-38

EXTRACTO." COOPERATIVA AGRICOLA AGROVIT LTDA." acordó en la Primera Junta General Extraordinaria celebrada en Santiago el 21 de Julio de 1969, y cuya acta se protocolizó ante Notario de Santiago don Samuel Fuchs Brotfeld, a fs. 136 vta. 12 del 13 de Octubre de 1969, modificar su Estatuto Social en la forma siguiente: 1º Reemplázase razón social por la de "COOPERATIVA AGRICOLA VITIVINICOLA AGROVIT LIMITADA". 2º Objeto será propender al desenvolvimiento técnico y mejoramiento económico de actividades vitivinícolas en especial y agrícolas en general, y promover progreso del agricultor en el orden social y cultural. 3º Podrán ser socios todas las personas que sean dueños, arrendatarios o tenedores a cualquier título de viñedos. 4º En lo no previsto en los presentes Estatutos regirán las disposiciones del Decreto R. R. A. Nº 20, de 1963, y su Reglamento y de los Decretos del Ministerio de Agricultura Nº 700, de 11 de Junio de 1952, Nº 670, 21 de Octubre de 1953, y Nº 725, de 16 de Noviembre de 1954, las que se declaran incorporadas a los 5º Demás cláusulas continuarán vigentes.

A-25-7

EL Sindicato Profesional de Operarios, Sección Cerdos, del Matadero Municipal de Stgo. Cita para el Viernes 28 XI 1969 a las 19 horas P. M. a elección de Directorio período 1969 – 1970. Local Federación, Franklin Nº 1445. El Secretario.

A-25-7

CITACION. Cooperativa de Vivienda y Servicios Habitacionales "Conhabit" Ltda. Cita a Junta General Ordinaria para el día 25 de noviembre de 1969, a las 17.30 horas en primera citación y a las 18 horas en segunda citación con el número de socios que asistan, en el local de calle Morande 71 tercer piso. Auditorio del Ministerio de Obras Públicas. Tabla: 1º Acta anterior. 2º Memoria y balance general al 30 de junio de 1969. 3º Elección de Consejeros y Miembros de la Junta de Vigilancia, en conformidad a los Estatutos, y 4º Varios. Se encarece la asistencia y la puntualidad. El Consejo de Administración.

A -25-38

ANTE EL Inspector del Trabajo Sr. Don Juan Gajardo Cerda, se efectuó el día 22 de noviembre a las 23 horas, en Carrera 86 la elección de Directorio para 1969 - 1970 del Sindicato Profesional de Inspectores y EE. PP. de la Asociación de Dueños de Autobuses y Microbuses B. O'Higgins, quedando constituida la mesa de la siguiente manera: Presidente: Sergio Alarcón U.; Secretario: Julio Gallardo A.; Tesorero: Fernando Bassi S. Directores: Luis Alegría C. y Rafael Guerra T. Se hace la presente publicación de acuerdo a lo dispuesto en el art. 378 del Código del Trabajo. El Secretario.

A 27 7

JUZGADO Letras Buin concedió posesión efectiva herencia intestada fallecimiento David Espinoza Serrano a hijos Luis Antonio y Clementina Espinoza Navarro sin perjuicio derechos cónyuge sobreviviente Lucrecia Navarro Reyes. Secretario.

A-27-7

PORHABER substraído cheque Serie KC N 2793436 del Banco Chile se da el aviso correspondiente.

A-27-7

AVISO no pago cheques serie ED Ns. 232684 a 232700 del Banco de Crédito e Inversiones Suc. Bulnes por extravío.

A-27-7

QUIEBRA Jaime Ríos Moraga. Segundo Juzgado Civil. Resolución 17 Octubre 1969 declaró cerrado procedimiento ordinario verificación, verificándose siguientes créditos: Servicio de Seguro Social por Eº 498.89 e intereses imposiciones preferente 1a clase art. 2472 N 4 Código Civil. Víctor Parra Perot por Eº 264 letra de cambio valista. Héctor Muñoz Valenzuela por Eº 1.534.27 salarios insolutos, preferente art. 2472 N 4 Código Civil. Liliana Gómez Agez por Eº 12.500 pago de precio por inmueble valista. SECRETARIO.

C-27-7

COOPERATIVA de Trabajo y Producción Constructora de Trabajadores de Santiago Limitada en formación de Santiago, constituida con fecha 2 de julio de 1969, según consta en protocolización N 58, de 25 de septiembre de 1969 de Notaría Arturo Carvajal. Está compuesta de 20 socios fundadores que laboran en el campo de la construcción y declaran su domicilio en Gandarillas N 1851 Los Nogales, Santiago. La Cooperativa tendrá los siguientes objetivos: Desarrollar obras civiles. Contratar obras de construcción. Establecer talleres de explotación industrial en común y mejorar las condiciones económicas y sociales de sus socios. La duración de la Cooperativa es indefinida. Con un capital suscrito de Eº 20.000 dividido en 20 acciones de Eº 1.000. Los excedentes se distribuirán entre los cooperados a prorrata del trabajo aportado. La Cooperativa formará los siguientes fondos de reserva legal de devolución de acciones de educación cooperativa y otros que recuerde la Junta de acuerdo a los Estatutos. El Consejo de Administración Provisional está formado por los titulares Ses. Juan Morales O., Armando Morales, Roberto Pineda, Luis Rodríguez, Darío Suazo y por los suplentes Srs. Juan Fernández, Herminio Sanhueza y Luis Rodríguez. La junta de vigilancia está compuesta por los titulares Sres. José Riveros, Hernán Puebla, Pedro Sanhueza y por los suplentes Sres. Gilberto Maulén y Remigio Morales. Como Gerente se desempeñara don Waldo Ardiles.

A-27-7

EXTRACTO. En Santiago a 6 de Agosto de 1969, se ha constituido la Cooperativa de Servicios denominada "Cooperativa de Vacaciones del Personal de Unicoop Limitada" domiciliada en Santiago, duración indefinida, con objeto proveer necesidades recreo, entretención, vacaciones, turismo, deportes, sus socios y familiares. Pueden ser socios personas mayores 18 años trabajan Cooperativa Unicoop Limitada y personas jurídicas sin fin de lucro integradas personal Unicoop. Capital variable ilimitado en acciones Eº 900 cada una. Capital inicial suscrito Eº 132.300. Administración entregada Juntas Generales Ordinarias Extraordinarias, Consejo Administración 7 titulares, 2 suplentes, Junta Vigilancia 3 titulares, 2 suplentes. Demás estipulaciones Estatutos protocolizados 21 Agosto 1969 final Registros Notaría Fernando Escobar Vivian con el Nº 43.

C-26-7

QUIEBRA Graciela Carrasco de Guerra. Tercer Juzgado Civil de Mayor Cuantía, resolución 20 de Octubre de 1969 declaró cerrado procedimiento ordinario verificación, verificándose siguientes créditos: Antonio Kourakos Kosajilakos por Eº 5.500 valista letras de cambio. Alberto Delgalarrando Brito por Eº 1.820.50 valista letras de cambio, y Molinos y Fideos Luchetti S. A. Eº 1.363.65 valista factura. SECRETARIO.

C 27 7

QUIEBRA Helga Materne Weber. Primer Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago. Resolución 20 de Noviembre 1969, tuvo por presentado inventario. Será aprobado si no se objetare dentro de plazo legal. Secretaria.

C-27-7

QUIEBRA Alberto Callealta Medrano. Tercer Juzgado Civil. Resolución 20 Octubre 1969 ordenó notificar por avisos proposición siguientes tasaciones inmuebles fallido a fin de proceder a subastarlos por esos mínimos: Inmueble Berta Fernández 2282 Rol 3672-35, Eº 22.666. Inmueble Santiago Concha N 2299 Rol 36-72-10, Eº 15.018, ambas propiedades Comuna Santiago. Tasaciones se darán por aprobadas con citación. Secretario.

C-27-7

QUIEBRA Compañía Minera de Plegarias Ltda. Quinto Juzgado Civil. Resolución 28 de Octubre 1969 tuvo por ampliada nómina créditos reconocidos con consiguiente acreedor Servicio de Seguro Social por Eº 427.873.78 e intereses preferente 1a clase art. 2472 N 4 Código Civil. SECRETARIO.

8 REMATES

REMATE de casimires Ovi... Patricio Rámila, Alameda N 3117, 24 al 29 noviembre 11 horas. Germán Geell, Martillero.

A 29 8

REMATE Tercer Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago. Audiencia dieciocho diciembre 1969 once horas, rematarase propiedad calle Los Gomeros 1542 Las Condes. Inscrita fojas 4485 número 6016 Conservador Santiago 1958. Mínimum Eº 98.000. Precio pagarase contado o 20% contado dentro quinto día fecha remate, más Eº 2.000 responder gastos. Saldo 15 años cuotas reajustables. Boleta garantía 10% mínimum. Antecedentes juicio "Calicanto con Kussner, Juan". Secretaria.

A-26-40

El Viernes 28 de Noviembre a ls 15 horas en calle Chacabuco Nº 763 Remataré por orden del Cuarto Juzgado Civil de Menor Cuantía Juicio Mora Toribio con Ramos Guillermo. Una máquina lavadora Fensa color celeste. Nicanor Marticorena Pereira, Martillero Público.

C 26 8

El Viernes 28 de Noviembre a las 15 horas en calle Chacabuco Nº 763 Remataré por orden del Quinto Juzgado Civil de Menor Cuantía Juicio Fala bella con Del Río Eusebio. Un televisor marca Geloso de 23 pulgadas. Nicanor Marticorena Pereira, Martillero Público.

C 26 8

(Más Económicos en la página 15.)

GUIA PROFESIONAL

ABOGADOS

SANCHEZ DEL POZO

Especialmente asuntos matrimoniales. Posesiones efectivas. Particiones. Alimentos. Rectificaciones nombres. Cheques, Testamentos. Exhortos. Tramitaciones urgentes. Moneda Nº 1137- Of. 78. Teléfono 80813

DENTISTAS

CLINICA DENTAL EDWARD

Prótesis Dentales, Soldaduras, Reparaciones inmediatas. Compañía Nº 1048, 3º piso, Dpto. A. Edificio Teatro Real

RESTAURACIONES URGENTES

Placas, Puentes, Reparaciones
Clínica Dental Central
Compañía 1068 Of. 1103
Fono 85702

MEDICOS

DERMATOLOGOS

Dr. René José Wolf
Piel, Alergias, Venéreas
Vicuña Macekenna 4, segundo piso
Lunes a Viernes de 5 a 7 P.M.

DR JOSE FROIMOVICH
ESPECIALISTA EN VEJEZ
Avenida Bulnes 377- Departamento 605
Fono 67176

DR. GASTON RAMIREZ
Manuel Rodríguez 56
Fono 68823

DR. HERNAN DEL PINO
Enfermedades de niños Rayos X. Consultas de 14 a 16 horas
Mac Iver 142, Piso 2º, Oficina 204
Fono 393601
Pedir hora Lunes, Miércoles y Viernes
Domicilio Fono 496745

DR NORBERTO SAINZ RECIO
Medicina Interna
Corazón, Hígado, Riñón, Estómago, Obesidad
San Antonio 427, of. 715, de 5 - 7
Teléfono 35361

MATRONAS

SEÑORA PHERINY
Lord Cochrane 114

OPTICAS

SERRA
Mac Iver 171
Despachos exacto de recetas. Anteojos. Precisión, Calidad. Economía. Rapidez, Compusturas en día

OPTICA SANTA LUCIA
San Antonio 194
Moneda 818
Despacho exacto de recetas. Bifocales, composturas. Atención rápida provincias

OCULISTAS

DR. WALDO INOSTROZA C.
Enfermedades de la vista
Ahumada 11- Depto. 405
Fono 717445- Santiago
Consultas: de 12.30 a 13.30 y de 17 a 19.30 Hrs.

DOCTORA TOBAR
Moneda 1040- Oficina 1204
Teléfono 64937
Consulta 18- 19.30 horas; sábados de 12 a 13

PRACTICANTES

LUIS ALDUNATE
Edificio Waldorf, Ahumada 131, Dpto. 916
Fono 60828
Atiende prescripciones médicas en vía urinarias, curaciones, Inyecciones. Atención domiciliaria

PEDICUROS

AVILES
Pedicuro- Practicante
Llamados 87595-65842
Indoloro. Domicilios

Las oportunidades del día en pocas palabras - Ordene su aviso económico al fono 88607

2 BICICLETAS

GRAN LIQUIDACION Triciclos de reparto, bicicletas chicas y grandes repuestos importados, grandes facilidades. Liquidamos [illegible], traiga dinero. San Diego 1317 Fono 55117 Matucana 26 D importadora Cycles Victoria

FABRICAMOS triciclos de reparto especiales con baranda, ruedas altas 26x225 reforzados. Rueda baja 20x225 Alto 26x225 Bicicletas de reparto Armaduría Internacional Exposición 348

BICICLETA tipo mini familiar adaptable para todos a precio de fábrica, reservas para Pascua armaduría "Internacional" Exposición 348

3 ARRIENDOS BUSCADOS

E° 600 Arriendo casa 3 dormitorios living-comedor cocina baño, patio y jardín. San Ramon 6459 Gran Avenida Paradero 18

7-22-17

7 JUDICIALES Y LEGALES

CUARTO JUZGADO CIVIL DE MAYOR CUANTIA DE SANTIAGO

Por resolución de catorce de noviembre de 1969 se concede la posesión efectiva de la herencia testada quedada al fallecimiento de don Manuel Mejías Ramírez a sus herederos doña María Eugenia, Teresa de Jesús, Sonia del Carme, Graciela del Carmen, Marta y Héctor Manuel, todos de apellido Mejías Polanco, y a doña Ema Polanco Gutiérrez, sin perjuicio de los derechos de la cónyuge sobreviviente doña Lucrecia Gallardo Carucho. Tramitación art. 33 Ley N°16 271

SECRETARIO

Z-25-7

CUARTO Juzgado Civil de Mayor Cuantía de Santiago. Por resolución de 14 de Nov. de 1969 se concede la posesión efectiva de los bienes de doña Octavia Ogalde Rojas a sus hijos legítimos Alejandro Mario, Félix Antonio, Raúl, Erasmo y Auristela Huerta Ogalde. Tramitación art. 33 Ley 16 271. Secretario.

7-25-7

7° JUZGADO CIVIL MAYOR CUANTIA Santiago

Por resolución de 12 de noviembre de 1969 concedióse posesión efectiva herencia intestada de Carlos Alvarez Tapia, a sus hermanos legítimos doña Dolores, don Guillermo, don Luis y don Pedro. Tramítase conforme arts. 33a 37 Ley 16 271. Secretario

Z-25-7

HABIENDOSE extraviado libreta Corvi 23482 perteneciente a Waldo Castro Rebolledo, queda nula

A-25-7

SE EXTRAVIO libreta de Ahorro N° 64 788 a nombre de Elena Serrano Lasseube. Queda nula por dar aviso correspondiente

A-25-7

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia Rene Cannobbio Zamora a Ana Angelica, René Manuel y Jorge Emilio Cannobio Catalán, sin perjuicio derechos cónyuge Ana Luisa Catalán Jorquera. Secretario

A-26-38

PUBLICACION en extracto Cooperativa de Servicios de Veraneo Domingo Duhalde Limitada en formación de Santiago constituida con fecha 5 de noviembre de 1969, según consta de instrumento privado protocolizado ante el Notario de Santiago don Enrique Morgan Torres con fecha 7 de noviembre. Está compuesta por 21 socios fundadores empleados y/o obreros de Santiago que suscriben diez acciones cada uno de E° 200 cada acción y declaran domicilio común en Constantino N° 27 Santiago. Objeto o finalidad: a) Facilitar a sus socios la adquisición en común de viviendas para satisfacer sus necesidades directas sin propósitos de lucro y en condiciones que aseguren el mantenimiento y la conservación de los valores sociales. b) Acumular las economías que realicen sus socios en forma de aportes de capital, cuotas de ahorro y cuotas sociales, con el objeto de financiar directamente a lo menos el costo del terreno, más la urbanización del mismo y el préstamo hipotecario si se contrae, y c) promover progresivamente la organización integral de la comunidad de convivientes estimulando iniciativas complementarias en su beneficio. Domicilio Santiago. Duración indefinida. Capital suscrito E° 42 000. Capital pagado E° 4 200. Constitución de fondos. La cooperativa formará los siguientes fondos de reserva legal de devolución de acciones, de educación cooperativa y otros determine la Junta General de acuerdo con los estatutos. Consejo de Administración. Propietarios José Ponce Ponce, Eugenio Sepúlveda Ríos, Miguel Salinas Gómez, Roberto Barahona Contreras y Sergio Córdoba Quezada. Suplentes Hernán Sánchez Guerrero, Fernando Gutiérrez Carvacho y Jorge Jiménez Vielma. Junta de Vigilancia. Propietarios: Luis Rojas, Osvaldo Rodríguez Díaz y Miguel Vega Godoy. Suplentes: Humberto Villar Carriman, José Muñoz Rodríguez y Leopoldo Silva Vallejos

C-25-4

PRIMER Juzgado Civil de Mayor Cuantía concedió posesión efectiva con fecha diez de Noviembre de 1969 de la herencia intestada de don Emilio Lecaros Farías a sus hijos legítimos don Emilio Santiago, Manuel Jesús, Juan Bautista, Luis Alamiro, Oscar Francisco, Agustín Hernán, Pedro Joaquín y María Antonieta Lecaros Vargas

7-22-24-25-7

NOTIFICACION. Ante el Sexto Juzgado Civil de Mayor Cuantía Santiago, en juicio rol N° 55, caratulado Jaime Castro con Luis De La Cerda V., se ha presentado el siguiente escrito: "Se fije nuevo día y hora para la comparecencia del notificado. Otrosí: Notificación por avisos. S. J. L. Jaime Castro, por sí, en los autos preparación de la vía ejecutiva caratulados "Castro con De La Cerda", a US, digo: Toda vez que no se llamó al notificado para que compareciera ante el Tribunal de US el día y hora fijado. Ruego a US ordenar se fije nuevo día y hora para la comparecencia. Otrosí: Constando en autos que se desconoce el actual domicilio del notificado y que la anterior notificación se hizo por aviso, Ruego a US ordenar que el presente escrito y su proveído sea notificado en conformidad a lo dispuesto por el art. 54 del Código de Procedimiento Civil. Juzgado resolvió: Santiago, doce de noviembre de 1969. Notifíquese en conformidad al art. 54 del C. de P. Civil, mediante avisos que se publicarán por tres veces en el Diario La Nación. Al otrosí: estése a lo resuelto. Humberto Espejo Zúñiga, Juez titular. Odette Wiedemann N., Secretaria subrogante. Santiago, 14 de noviembre de 1969. Proveyendo derechamente a lo principal de la solicitud procedente, comparezca el tercer día hábil después de notificado, a las diez horas o a las quince horas si el tribunal funcionare en la tarde. Humberto Espejo Zúñiga, Juez titular. Odette Wiedemann, Secretaria subrogante

A-24-25-26-7

NOTIFICACION. 3° Juzgado Civil Mayor Ctía. Stgo. causa 1.875, caratulada CORPORACION SERVICIOS HABITACIONALES con POBLACION SAN PEDRO. Resolución 27-Octubre-1969, declara: 1° La Corporación Servicios Habitacionales procederá incautarse, bajo inventario y asumir administración inmueble ubicado población "SAN PEDRO" que está situada calle San Pedro, paradero 24 Vicuña Mackenna, La Florida, Santiago, siendo deslindes según título: NORTE Fundo La Estrella en 151.60 mts.; SUR calle San Pedro en 157 mts., antes Parcela Dos; ORIENTE Instituto Bacteriológico en 297.98 metros, antes Parcela Dos, y PONIENTE Lote Uno vendedor "Carlos Crespo Dávila" en 317.15 mts. encuéntrase inscrito fs. 3534 N° 3860 Registro Propiedades Conservador Bienes Raíces Santiago 1964, siendo formadores y loteadores Sociedad "Juan Román y Cía. Sociedad en Comandita Simple Civil", domiciliada Santiago, quienes conformidad arts. 6° y 7° Ley 16.741 son responsables otorgar títulos definitivos dominio y ejecutar obras urbanización pendientes. 2° Corporación Servicios Habitacionales también se incautará bienes destinados uso y beneficio y todos demás bienes destinados obras urbanización, debiendo prestársele este objeto fuerza pública sola exhibición copia autorizada esta resolución. 3° Adviértase pobladores y público en general no pagar precios, saldos precios, celebrar contratos o actos con propietario o loteadores, directa o indirectamente relaciónense población irregular, pena nulidad pagos, actos o contratos. 4° Hácese saber pobladores tienen plazo tres meses contados notificación esta resolución, para presentarse Corporación Servicios Habitacionales Moneda 673, Loteos Irregulares, con documentos justificativos sus derechos fin otorgárseles título dominio. Inscríbase esta resolución Registro Interdicciones y Prohibiciones Conservador Bienes Raíces Santiago, cuyo radio jurisdiccional encuéntrase ubicado inmueble. Notifíquese mediante dos avisos extracto publicado Diario "La Nación" Santiago. Papel simple demandante y E° 1.91 demandada. Cuantía Indeterminada. Rol 1.875. Secretaria

C-24-25-7

NOTIFICACION

QUINTO Juzgado Civil concedió al Fisco, por auto de 15 - Noviembre - 1969, posesión efectiva de la herencia de Horacio Guillermo Vicencio Cepeda. Inventario solemne de bienes practicará el Notario de Hacienda Luis Azócar Alvarez el 28 de Noviembre a las 15 horas, en su oficio Huérfanos 1044, entrepiso. Secretario.

C-26-7

PRIMER Juzgado Civil del Departamento Presidente Pedro Aguirre Cerda concedió la posesión efectiva de los bienes quedados al fallecimiento de don Sergio Jesús Esparza Carrasco a sus hijos Clarisa, Jesús, Máximo, Sergio, Ruth, Rebeca, Ester, José y Abraham Esparza Uribe, sin perjuicio de los derechos de cónyuge sobreviviente doña María Mercedes Uribe Uribe. Acogida al artículo 41 de la Ley 5427 y modificaciones posteriores

Z-26-7

NOTIFICACION. 7° Jdo. Civil Mayor Ctía. Stgo., causa 1814-69, caratulada "Corporación Servicios Habitacionales con Alzérreca G. Luis y Otros". Resolución 25 Octubre 1969 declara: 1° Inmueble objeto loteo declarado irregular encuéntrase ubicado calle Trinidad Ramírez N° 0714 La Cisterna, Departamento Pedro Aguirre Cerda, Santiago, siendo deslindes: Norte Avenida Trinidad Ramírez viuda de Rivas; Sur, resto propiedad que fue del vendedor hoy de Sucesión Julio Soto A.; Oriente, en 80 metros con Parcela 32, y Poniente con Parcela [illegible] en 77 metros; encuéntrase inscrito fs. 118 N° 154 año 1955 y fs. 1099 N° 1362 año 1965, ambas Registro Propiedad Conservador Bienes Raíces San Miguel. 2° Loteador es Luis Alzérreca G., no hay otros datos individualización. Propietarios inmueble antes referido Luis Alzérreca G., Elena Cáceres Arce, de la que igualmente no hay otros datos individualización y otras personas que no se indican. Conformidad arts. 6° y 7° Ley 16.741 Luis Alzérreca G., Elena Cáceres y demás propietarios inmueble son responsables otorgar títulos dominio y ejecutar obras urbanización pendientes. 3° Facúltase Corporación Servicios Habitacionales asumir administración, incautamiento y disposición bajo inventario bien inmueble singularizado y en que encuéntrase población "Carlos Briceño", de bienes destinados su uso y beneficio y demás destinados obras urbanización; este objeto ordénase prestársele auxilio fuerza pública sola exhibición copia autorizada presente resolución. 4° Adviértese pobladores y público no pagar precios, saldos precios, celebrar actos o contratos con propietario o loteadores directa o indirectamente relaciónense población "Carlos Briceño", pena nulidad pagos, actos o contratos. 5° Hácese saber pobladores hayan celebrado actos o contratos fin último o inmediato adquirir dominio sitio población "Carlos Briceño" tienen plazo tres meses contados notificación esta resolución, se presenten Loteos Irregulares Corporación Servicios Habitacionales con documentos justificativos su derecho fin otorgárseles título dominio. 6° Desígnase diario "La Nación" Santiago para notificaciones avisos deban hacerse estos autos. 7° Inscríbase esta Resolución Registro Interdicciones y Prohibiciones Conservador Bienes Raíces San Miguel, y notifíquesela todos los efectos diario señalado. Secretario

C-25-7

NOTIFICACION. 7° Juzgado Civil Mayor Cuantía Stgo. causa N° 1866 - 69, caratulada "Corporación Servicios Habitacionales con Sociedad Constructora Viviendas Económicas "Alfa Ltda." resolución 5 Noviembre 1969 declara: 1° Inmueble objeto loteo irregular encuéntrase ubicado San Bernardo, Santiago, altura paradero 40 Gran Avenida y corresponde parcelas 5 y 11 plano loteo y parcelación "Viña San Bernardo" con siguientes deslindes: Parcela N° 5: Norte, Avda. Bernardo Provini; Sur, Parcela N° 6; Oriente, varios Propietarios, y Poniente, parcela N° 11. Parcela N° 11: Norte, Avda. Bernardo Provini; Parcela N° 12; Oriente, Parcela N° 5, y Poniente, Línea férrea Santiago al sur. Inscripción dominio inmueble corre fs. 26 N° 37 Registro Propiedad 1962 Conservador Bienes Raíces San Bernardo. 2° Loteadora y propietaria inmueble, objeto loteo es Sociedad Constructora Viviendas Económicas "Alfa Limitada" con domicilio Santiago, representada por Luis Valenzuela Ramírez de quien no hay datos individualización. Conformidad art. 6° Ley 16.741 Sociedad dicha es responsable otorgar títulos dominio. 3° Facúltase Corporación Servicios Habitacionales asumir administración, incautamiento y disposición bajo inventario inmueble singularizado en que encuéntrase población "Río de Janeiro" y de bienes destinados a su uso y beneficio; este objeto, ordénase prestársele auxilio fuerza pública sola exhibición copia autorizada esta resolución. 4° Adviértese pobladores, público no pagar precios, saldos ésos, ni celebrar actos o contratos son sociedad propietaria o loteadores, directa o indirectamente relaciónense con población "Río de Janeiro", pena nulidad pagos, actos o contratos. 5° Hácese saber pobladores hayan celebrado actos fin último o inmediato adquirir dominio un sitio loteo "Río de Janeiro" tiene plazo tres meses contados notificación esta resolución presentarse Loteos Irregulares Moneda 673, 9° Piso, Santiago, con documentos justificativos su derecho fin otorgárseles título dominio. 6° Desígnase Diario "La Nación" Santiago para notificaciones avisos deban hacerse estos autos. 7° Inscríbase esta resolución Registro Interdicciones y Prohibiciones Enajenar Conservador Bienes Raíces San Bernardo y notifíquesela todos los efectos en diario señalado, en extracto. Secretario

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia Josefina Manuela Maritano Pellerano a Luis Eugenio, Eugenia Rosa y Juan José Be Maritano, sin perjuicio derechos cónyuge Luis Angel Be Figone. Secretario

A-25-38

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia Juan Agustín Jirón Quijano a Luis Alejandro, Juan Guillermo y Fernando Agustín Jirón Díaz, sin perjuicio derechos cónyuge Lucinda Ester Díaz Zambrano. Inventario solemne practicaré 27 actual, 10 horas. Secretario

A-26-38

PROPOSICIONES de Convenio Judicial Preventivo Sociedad Laborde Hermanos. Séptimo Juzgado Civil de Mayor Cuantía de Santiago. Rol 2062 - 69. En solicitud presentada por René y Pedro Laborde Duhalde y Luisa Laborde Zelaya de Charó, representada esta por Raúl Huerta Martínez, todos en representación de la sociedad comercial Laborde Hermanos, industriales los tres primeros y empleado el último, domiciliados tanto la sociedad como los nombrados en calle Santos Dumont 560, expresan que la sociedad Laborde Hermanos se encuentra en estado de cesación de pagos, por lo cual vienen en solicitar, en representación de dicha sociedad, que se tengan por presentadas las siguientes proposiciones de convenio, que formulan a sus acreedores: Condonación del 35% de los créditos valistas. Pago del saldo del 65% de los mismos créditos, sin intereses, gastos ni costas, en dieciocho cuotas parciales, mensuales, iguales y sucesivas, siendo exigible el pago de la primera cuota dentro del plazo de noventa días contados desde la fecha de la aprobación del convenio por resolución ejecutoriada. Para los efectos del pago de cada cuota, los acreedores deberán verificar sus créditos con sus documentos justificativos conforme arts. 110 y 166 Ley 4558. El pago de las cuotas parciales de los créditos valistas verificados se hará en el domicilio de la sociedad deudora, Santos Dumont 560, una vez que los créditos queden legalmente reconocidos. Cualquiera cuestión que se promueva entre los acreedores y Laborde Hermanos referente a la interpretación y aplicación del convenio, así como los acuerdos que se tomen en la Junta que lo acepte, deberá resolverse en una nueva Junta, a petición de cualquier interesado conforme art. 79 Ley de Quiebras. Aprobado el convenio por resolución ejecutoriada, la sociedad deudora no quedará sujeta a la intervención del Síndico. Primer Otrosí: piden se tengan por acompañados los documentos exigidos por los arts. 144 y 36 Ley Quiebras. Segundo Otrosí: Abogado patrocinante y poder. Proveyóse: Santiago, 17 de Noviembre de 1969. A lo principal: por presentadas las proposiciones de convenio, vengan los acreedores a Junta General para deliberar sobre ellas, a la audiencia del día 16 de Enero próximo, a las nueve y media horas. El deudor queda sujeto a la intervención del Síndico de Quiebras de Santiago, el cual deberá informar al tribunal sobre las proposiciones de convenio dentro del plazo de treinta días. Dentro del mismo plazo deben los acreedores presentarse con los documentos justificativos de sus créditos, bajo apercibimiento legal. Notifíquese la presente resolución al Síndico y a los acreedores en la forma dispuesta en los arts. 50 y 51 de la Ley N° 4558. Desígnase el diario "La Nación" para las publicaciones legales. Al primer otrosí: por acompañados los documentos; al segundo, téngase presente. Papel de E° 1.91 N° 2062 - 69. José Iturrieta Herrera, Juez. Humberto Ricci, Secretario Subrogante. Mismo Juzgado, a petición apoderado Sociedad Laborde Hermanos, por resolución de fecha 21 de Noviembre de 1969, señaló como nueva fecha para la Junta de Acreedores el 21 de Enero de 1970, a las nueve y media horas y dispuso la publicación de avisos en extracto. El Secretario

A-28-7

NOTIFICACION. Ante Cuarto Juzgado Civil Mayor Cuantía presentóse Jaime Ramón Valenzuela Díaz, empleado, Abdón Cifuentes 55 esta ciudad, exponiendo, lo principal, consta acta matrimonial acompañada, contrajo matrimonio con María Elisa Lambert Ramírez, labores casa, Riquelme 347, 18 Mayo 1964, ante Circunscripción número 15, Ñuñoa. Cuando contrajo enlace vivía con su madre en Los Aromos sin número, Escuela 19 de San Fernando y residía en Riquelme 347 esta ciudad y en la misma Residencial conoció a su cónyuge. Indicaron el domicilio de Eduardo Castillo Velasco 1360 porque allí vivía un tío de la demandante y donde se realizó una pequeña recepción. En mérito de disposiciones legales invocadas solicita se acoja la demanda declarándose nulo el matrimonio celebrado entre las partes y que debe cancelarse la inscripción correspondiente. Primer otrosí, acompaña documento. Segundo otrosí, designa patrocinante y confiere poder. Juzgado proveyó: 15 Marzo 1969. Lo principal, interpuesta demanda, traslado; primer otrosí, por acompañado con citación; segundo, téngase presente. Papel E° 1.91. Rol 427-69. Gabriel Ogalde, Juez. Mario Zaharán, secretario subrogante. Fecha 10 mayo 1969, Juzgado proveyó: oficiese a Dirección General de Carabineros, Correos y Telégrafos, Registro Civil e Identificación y Policía Internacional, objeto establecer actual domicilio o morada demandada; devueltos sin resultados oficios despachados, Juzgado fecha 6 Noviembre 1969, ordenó notificar conformidad art. 54 Código Procedimiento Civil, mediante tres avisos diarios "La Nación", "Diario Ilustrado", más correspondiente Diario Oficial. La Secretaria

A-26-7

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia Julio Enrique Ocare Vega a Flor Lucía Ocare Valdivia sin perjuicio derechos cónyuge María Olegaria Valdivia Barrera. Secretario

A-26-38

QUINTO Juzgado Civil. Cítase 27 actual, 10 horas parientes menor Roberto Mario Carrasco Muñoz, fin deliberar su curatela. Secretario

A-26-38

QUIEBRA Hernán Jiménez Ruz. Quinto Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago. Resolución 18 de Noviembre 1969 tuvo por presentado inventario. Será aprobado si no se objetare dentro del plazo legal. Secretario

C-22-24-25-7

QUINTO Juzgado Civil de Mayor Cuantía Santiago, Rol N° 4000-69. Corporación de Mejoramiento Urbano ha expropiado a don Enrique Salazar Rodríguez inmueble de calle Arrate N° 189, rol N° 420-6, comuna de Santiago, departamento de Santiago. Inmueble expropiado tiene superficie aproximada de 72 m2 y siguientes deslindes y medidas, según plano N° 975 confeccionado por expropiante: norte, con predio rol N° 420-5; SUR, con predio rol N° 420-7; Oriente, en 7.50 mts., con calle Arrate; PONIENTE, en 8 mts., con predio rol 420-8. Inscripción dominio expropiado a fs. 12 699 N° 15 094 Registro Propiedad Conservador Bienes Raíces Santiago. Indemnización por expropiación fijada de común acuerdo en E° 36 000 suma depositada cuenta corriente este Juzgado, ordenándose presente publicación para que terceros interesados hagan valer sus derechos conforme art. 30 Ley 5.604. El Secretario

C-26-7

QUINTO Juzgado Civil de Mayor Cuantía Santiago, Rol N° 3990-69. Corporación de Mejoramiento Urbano ha expropiado a don Carlos A. de Peña Passailaique inmueble de calle Villavicencio 330, rol N° 7-79, comuna de Santiago, departamento de Santiago. Inmueble expropiado tiene superficie aproximada de 1 580 m2 y siguientes deslindes y medidas, según plano N° 1078 confeccionado por expropiante: NORTE, en 23.30 m con calle Villavicencio, en 10.50 m con predio rol 7-78 y en 9.50 m con predio rol 7-78; SUR, en 43.50 m con predios rol 7-8, 7-7, 7-6, 7-5 y 7-4; ORIENTE, en 48.70 m con predio rol 7-78 y en 6.20 m con predio rol 7-77; PONIENTE, en 41 m y 16 m con predio rol 7-80. Inscripción dominio expropiado a fs. 7205 N° 13017 Registro Propiedad Conservador Bienes Raíces Santiago. Indemnización por expropiación fijada de común acuerdo en E° 360 000, con un tercio al contado, o sea E° 120 000, suma depositada cuenta corriente este Juzgado, ordenándose presente publicación para que terceros interesados hagan valer sus derechos conforme art. 30 Ley 5.604. El Secretario

C-26-7

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia Carlos Arturo Navarro Corrales a Marta del Carmen Ilabaca León. Inventario Solemne practicaré 27 actual, 10 horas. Secretario

A-26-38

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia Roberto Varela Montenegro a Roberto Patricio y Lina Angélica Varela Chicago, sin perjuicio derechos cónyuge Lina Chicago Duarte. Secretario

A-26-38

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia María del Rosario Vásquez Pérez a Amelia Pérez viuda Vásquez y cónyuge Jesús Vásquez López, sin perjuicio sus derechos. Secretario

A-26-38

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia José Félix Bustamante Cofré a María Filomena Irma Haydee, José Daniel y Cruz Bustamante Recabarren, sin perjuicio derechos Corina Recabarren Venegas. Secretario

A-26-38

QUINTO Juzgado Civil. Cítase 28 actual, 10 horas, parientes menor Lucía Antonieta Figueroa Cavada, fin deliberar curatela. Secretario

A-26-38

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia Manuel Bravo Arriagada a Manuel Segundo Bravo Chacón, sin perjuicio derechos cónyuge Adelaida del Rosario Chacón Orellana. Beneficios Ley 16.271. Secretario

A-25-38

EXTRACTO. "COOPERATIVA AGRICOLA AGROVIT LTDA." acordó en la Primera Junta General Extraordinaria celebrada en Santiago el 21 de Julio de 1969, y cuya acta se protocolizó ante Notario de Santiago don Samuel Fuchs Brotfeld, a fs. 136 vta. 12 del 13 de Octubre de 1969, modificar su Estatuto Social en la forma siguiente: 1° Reemplázase razón social por la de "COOPERATIVA AGRICOLA VITIVINICOLA AGROVIT LIMITADA". 2° Objeto será propender al desenvolvimiento técnico y mejoramiento económico de actividades vitivinícolas en especial y agrícolas en general, y promover progreso del agricultor en el orden social y cultural. 3° Podrán ser socios todas las personas que sean dueños, arrendatarios o tenedores a cualquier título de viñedos. 4° En lo no previsto en los presentes Estatutos regirán las disposiciones del Decreto R. R. A. N° 20, de 1963, y su Reglamento y de los Decretos del Ministerio de Agricultura N° 700, de 11 de Junio de 1952, N° 670, 21 de Octubre de 1953, y N° 725, de 16 de Noviembre de 1954, las que se declaran incorporadas a [los] 5° Demás cláusulas continuarán vigentes

A-25-7

EL Sindicato Profesional de Operarios, Sección Cerdos, del Matadero Municipal de Stgo. Cita para el Viernes 28 XI 1969 a las 19 horas P. M. a elección de Directorio período 1969 - 1970. Local Federación, Franklin N° 1445. El Secretario

A-25-7

CITACION. Cooperativa de Vivienda y Servicios Habitacionales "Conhabit" Ltda. Cita a Junta General Ordinaria para el día 25 de noviembre de 1969, a las 17.30 horas en primera citación y a las 18 horas en segunda citación con el número de socios que asistan, en el local de calle Morandé 71, tercer piso, Auditorio del Ministerio de Obras Públicas. Tabla: 1° Acta anterior. 2° Memoria y balance general al 30 de junio de 1969. 3° Elección de Consejeros y Miembros de la Junta de Vigilancia, en conformidad a los Estatutos, y 4° Varios. Se encarece la asistencia y la puntualidad. El Consejo de Administración

A-25-38

ANTE EL Inspector del Trabajo Sr. Don Juan Gajardo Cerda, se efectuó el día 22 de noviembre a las 23 horas en Carrera 86 la elección de Directorio para 1969 - 1970 del Sindicato Profesional de Inspectores y EE. PP. de la Asociación de Dueños de Autobuses y Microbuses B. O'Higgins, quedando constituida la mesa de la siguiente manera: Presidente Sergio Alarcón U., Secretario Julio Gallardo A., Tesorero Fernando Bassi S., Directores Luis Alegría C. y Rafael Guerra T. Se hace la presente publicación de acuerdo a lo dispuesto en el art. 378 del Código del Trabajo. El Secretario

A-27-7

JUZGADO Letras Buin concedió posesión efectiva herencia intestada fallecimiento David Espinoza Serrano a hijos Luis Antonio y Clementina Espinoza Navarro, sin perjuicio derechos cónyuge sobreviviente Lucrecia Navarro Reyes. Secretario

A-27-7

PORHABER substraído cheque Serie KC N° 2793436 del Banco Chile se da el aviso correspondiente

A-27-7

AVISO no pago cheques serie ED N.s 212684 a 212700 del Banco de Crédito e Inversiones Suc. Bulnes por extravío

A-27-7

QUIEBRA Jaime Ríos Moraga. Segundo Juzgado Civil. Resolución 17 Octubre 1969 declaró cerrado procedimiento ordinario verificación, verificándose siguientes créditos: Servicio de Seguro Social por E° 498.89 e intereses, imposiciones, preferente 1a. clase art. 2472 N° 4 Código Civil. Víctor Parra Perot por E° 264 letra de cambio valista. Héctor Muñoz Valenzuela por E° 1.534.27 salarios insolutos, preferente art. 2472 N° 4 Código Civil. Liliana Gómez Agez por E° 12.500 pago de precio por inmueble valista. SECRETARIO

C-27-7

COOPERATIVA de Trabajo y Producción Constructora de Trabajadores de Santiago Limitada, en formación, de Santiago, constituida con fecha 2 de julio de 1969, según consta en protocolización N° 58, de 25 de septiembre de 1969, de Notaría Arturo Carvajal. Está compuesta de 20 socios fundadores que laboran en el campo de la construcción y declaran su domicilio en Gandarillas N° 1851, Los Nogales, Santiago. La Cooperativa tendrá los siguientes objetivos: Desarrollar obras civiles. Contratar obras de construcción. Establecer talleres de explotación industrial en común y mejorar las condiciones económicas y sociales de sus socios. La duración de la Cooperativa es indefinida. Con un capital suscrito de E° 20 000 dividido en 20 acciones de E° 1 000. Los excedentes se distribuirán entre los cooperados a prorrata del trabajo aportado. La Cooperativa formará los siguientes fondos de reserva legal, de devolución de acciones, de educación cooperativa y otros que recuerde la Junta de acuerdo a los Estatutos. El Consejo de Administración Provisional está formado por los titulares Sres. Juan Morales O., Armando Morales, Roberto Pineda, Luis Rodríguez, Darío Suazo y por los suplentes Srs. Juan Fernández, Herminio Sanhueza y Luis Rodríguez. La junta de vigilancia está compuesta por los titulares Sres. José Riveros, Hernán Puebla, Pedro Sanhueza y por los suplentes Sres. Gilberto Maulén y Remigio Morales. Como Gerente se desempeñará don Waldo Ardiles

A-27-7

EXTRACTO. En Santiago a 6 de Agosto de 1969, se ha constituido la Cooperativa de Servicios denominada "Cooperativa de Vacaciones del Personal de Unicoop Limitada", domiciliada en Santiago, duración indefinida, con objeto proveer necesidades recreo, entretención, vacaciones, turismo, deportes, sus socios y familiares. Pueden ser socios personas mayores 18 años trabajan Cooperativa Unicoop Limitada y personas jurídicas sin fin de lucro integradas personal Unicoop. Capital variable ilimitado en acciones E° 900 cada una. Capital inicial suscrito E° 132.300. Administración entregada Juntas Generales Ordinarias, Extraordinarias, Consejo Administración 7 titulares, 2 suplentes. Junta Vigilancia 3 titulares, 2 suplentes. Demás estipulaciones Estatutos protocolizados 21 Agosto 1969 final Registros Notaría Fernando Escobar Vivian con el N° 43

C-26-7

QUIEBRA Graciela Carrasco de Guerra. Tercer Juzgado Civil de Mayor Cuantía, resolución 20 de Octubre de 1969, declaró cerrado procedimiento ordinario verificación, verificándose siguientes créditos: Antonio Kourakos Kosajiakos por E° 5.500 valista, letras de cambio. Alberto Delgalarrando Brito por E° 1.820.50 valista, letras de cambio, y Molinos y Fideos Luchetti S.A. E° 1.363.65 valista, factura. SECRETARIO

C-27-7

QUIEBRA Helga Materne Weber. Primer Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago. Resolución 20 de Noviembre 1969 tuvo por presentado inventario. Será aprobado si no se objetare dentro de plazo legal. Secretaria

C-27-7

QUIEBRA Alberto Callealta Medrano. Tercer Juzgado Civil. Resolución 20 Octubre 1969 ordenó notificar por avisos proposición siguientes tasaciones inmuebles fallido a fin de proceder a subastarlos por esos mínimos: Inmueble Berta Fernández 2282, Rol 3672-15, E° 22.666. Inmueble Santiago Concha N° 2299, Rol 36-72-10, E° 15.018, ambas propiedades Comuna Santiago. Tasaciones se darán por aprobadas con citación. Secretario

C-27-7

QUIEBRA Compañía Minera de Plegarias Ltda. Quinto Juzgado Civil. Resolución 28 de Octubre 1969 tuvo por ampliada nómina créditos reconocidos con consiguiente acreedor Servicio de Seguro Social por E° 427.873.78 e intereses, preferente 1a. clase art. 2472 N° 4 Código Civil. SECRETARIO

8 REMATES

REMATE de casimires [illegible] Patricio Rámila Alameda N° 311[illegible] 24 al 29 noviembre 11 horas [illegible] man Geell Martillero

A-25-[illegible]

REMATE. Tercer Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago. Audiencia dieciocho [illegible] ciembre 1969 once horas, rematarásepropiedad calle Los [illegible] meros 1542 Las Condes, inscrita fojas 4485 número 6016 Conservador Santiago 1958. Mínimum E° 98.000. Precio pagarse contado o 20% contado dentro quinto día fecha remate más E° 2.000 responder gastos. Saldo 15 años cuotas reajustables. Boleta garantía 10% mínimum. Antecedentes juicio "Calcanto [illegible] Kussner Juan". Secretaria

A-26-[illegible]

El Viernes 28 de Noviembre a las 15 horas en calle Chacabuco N° 763 Remataré por orden del Cuarto Juzgado Civil de Menor Cuantía Juicio Mora Toribio con Ramos Guillermo. Una máquina lavadora Fensa color celeste. Nivaldo Marticorena Pereira [illegible] Martillero Público

C-25-[illegible]

El Viernes 28 de Noviembre a las 15 horas en calle Chacabuco N° 763 Remataré por orden del Quinto Juzgado Civil de Menor Cuantía Juicio Fabella con Del Río Eusebio. Un televisor marca Geloso de 23 pulgadas. Nicanor Marticorena Pereira Martillero Público

C-26-[illegible]

(Más Económicos en la página 15.)

Club Hípico

Miércoles 26.-

Carrera a las 3,45 P. M. 1.300 Mts. 7a. Serie. Válida para la Apuesta Triple N° 1).

1 Colignon	54	4 C Ojeda	E. Barticevic
2 Quepe	54	6 J Toro	J Cavieres A
3 Serpiente de Oro	54	12 J Monardes	J Bernal
4 Belle de Jour	53	1 F Meneses	D Torres
5 Retrógrado	53	9 P Salinas	José melero
6 Akara	52	2 J Gutiérrez	C Tapia
7 Black Spring	52	8 R Jaque	J Chamorro
8 Bramuglia	51	14 L Albornoz	S Fuentes
9 Eslava	51	11 R Gatica	E Inda S
10 Petite	50	3 C Garcia	A Abarca
11 Corola	49	7 A Trujillo	L Espinoza
12 Aidita	48	13 J Duarte	O González
13 Tagama	48	10 L Carvajal	D Sandoval
14 Tinita	47	5 J Mendoza	P Fuentes

Carrera a las 4,10 P. M. 1.000 Mts. CONDICIONAL Válida para la Apuesta Triple N°1).

1 Arcillosa	53	7 J Gutiérrez	E Inda
2 Artera	53	12 G Jorquera	J B Argagnon
3 Bella Fuente	53	2 R Castro	L Contreras A
4 Burlana	53	13 Hugo Pilar	O Jara
5 Castizona	53	6 A Poblete	O Silva
6 Cecilville	53	14 R Jaque	T Jacial
7 Controversia	53	8 C Pezoa	A Abarca
8 Doradita	53	1 A Trujillo	E Inda S
9 Marfilia	53	9 N N	E Pinochet
10 Ojos Verdes	53	15 R González	G Melej
11 Quemarropa	53	4 L Cifuentes	A Castro
12 Selinha	53	11 J Mendoza	F León
13 Tierra Adentro	53	10 D Muñoz	J B Castro
14 Welle	53	5 J M Aravena	A Muscat
15 Yuca	53	3 N N	J Cavieres A

Carrera a las 4,40 P. M. 1.800 Mts. 2a. serie Válida para la Triple N° 1). (1a. Válida para la Triple

1 Alma de Acero	55	2 P Ulloa	J B Argagnon
2 Yucatán	51	1 C Pezoa	A Abarca
3 Spadaccino	50	6 E Suárez	O Silva
4 Rombo Negro	49	4 N N	M Velarde
5 Yemen	48	5 J M Aravena	G Sarmiento
6 Gino	47	3 R Claveria	A Ramírez

Carrera a las 5,10 P. M. 1.000 Mts. CONDICIONAL Válida para la Apuesta Triple N°2).

1 Aletada	53	5 E López	C Covarrubias
2 Bisa	53	13 G Saavedra	O Lizama
3 Calamity	53	4 G Jorquera	J B Argagnon
4 Demonice	53	12 D Sagardia	J B Castro
5 Endrina	53	6 J M Aravena	P Valderrama
6 Ermitaña	53	7 G Saavedra	M Rodríguez
7 Habanera	53	11 J Mendoza	F León
8 Lombarda	53	10 N N	S Alamos
9 Mary Paz	53	1 L Murillo	M Martinez
10 Mi Morocha	53	15 A Trujillo	E Inda S
11 Moyahua	53	2 J Gutiérrez	J Inda
12 Paidahuita	53	14 D Muñoz	L Gajardo
13 Paulistana	53	8 R González	A Sepúlveda
14 Petulia	53	3 O Escobar	D Sandoval
15 Rugidora	53	9 C Pezoa	S Fuentes

CARRERA.- A las 5,40 P. M. 1.100 Mts. CARRERA ESPECIAL:— !A: Triple de la N°2.- Triple N°3.

1 Travieso	58	6 J Maravena	T Jacial
2 Argentado	53	1 N N	M Velarde
3 Campomar	47-5-	E Suarez	O Silva
4 Manhattan	47	2 L Toro	G Sarmiento
5 Mars	47	3 L Carvajal	A Breque V
6 Red Seal	47	4 E Suárez	A Martinez

CARRERA.- A. 6.10 P. M. 1.300 Mts. 4a. Serie 2a. Triple

1 Pontoni	56	2 J Salinas	A Breque
2 Escolar	54	5 E López	A Valdes
3 Real Princesa	54	7 C Astorga	G Sarmiento
4 Actor	52	1 J Toro	J Cavieres
5 Viaraza	51	6 S Vásquez	J Melero
6 Muare	50	3 J M Aravena	T Jacial
7 Tigresito	49	8 R Claveria	C Zuñiga
8 P. Valiente	48	4 O Escobar	E Carreño

CARRERA.- A las 6.45 P. M. 1.300 Mts.- 2a. Serie.- N° 3 Triple N° 4

1 Estoy Listo	57	1 G Jorquera	O Silva
2 El Coipo	54	6 E Guzmán	E Inda
3 Roseen	47	7 J Gutiérrez	E Inda
4 Los Maquis	45	5 J Salinas	V Ramirez
5 E. Otro	53	8 C Pezoa	J Castro A
6 Capulí	49	2 J M Aravena	G Sarmiento
7 Jurídica	49	3 S Vásquez	J Melero
8 Quick Luck	48	4 E Suarez	O González

Corral: 2 con 3

CARRERA.- A las 7,15 P. M. 1.100 Mts 7a. Serie B.- 2a. N° 4

1 Tver	55	4 L Albornoz	S Alamos
2 La Pila	48	1 L Rivera	S Alamos
3 Evian	54	9 C Pezoa	O González
4 Pincha	53	12 J M Aravena	P Inda
5 Retraida	53	5 A Poblete	J Salas
6 Marciano	52	3 R Jaque	E Pinochet
7 Belesa	51	10 C García	L A García
8 Esrica	51	6 F Meneses	D Torres
9 Ovallina	51	2 E Suarez	L Herrera
10 Pataty	50	11 R Castro	L Contreras
11 Laumagra	49	7 N N	M Velarde
12 Ostentosa	48	8 J Duarte	A Carreño

CARRERA. a las 7,45 P. M. 1.300 mts. 5a. serie VALIDA PARA LA TRIPLE N°4

1	Correcto	55	9 G Saavedra	J Zúñiga
2	Embelesada	55	12 P Ulloa	F León
3	Llorare	52	4 J Mendoza	F León
4	Cholito	54	11 O Escobar	A Carreño
5	Manodura	54	1 V Bravo	A Sepúlveda
6	My Lovely	54	10 D Sagardia	J B Castro
7	Puchaca	54	8 C Pezoa	A Bullezú
8	Tallulah	54	16 C Astorga	G Sarmiento
9	Puzzle	53	2 S Vásquez	A Abarca
10	Tico	53	15 J Salinas	E Inda
11	Chismosa	52	3 L García	E Scaia
12	Viva María	52	13 G Jorquera	J B Argagnon
13	Nicasia	51	14 C García	L A García
14	Paso a Paso	51	5 J M Aravena	A Valdés
15	Cipol	49	6 E Suárez	F Jacial
16	La Love	49	7 H Olguín	F Castro

CARRERA a las 8,20 P. M. 1.300 mts. 6a. serie.

1	Catedrático	6	54	L Cifuentes	J Zúñiga
2	Frontera A	13	54	J Toro	A Breque
3	Fraguada	12	53	D Muñoz	M Rodriguez
4	Secuela	3	51	E Gúzman	G Sarmiento
5	Grazón	7	53	G Saavedra	E Cáceres
6	Medonia	1	53	C Astorga	J Cavieres A
7	Armisticio	11	52	N N	F Gazmuri
8	Belmont	8	52	J M Aravena	S Miceli
9	Cabrestante	2	52	S Vásquez	Juan Melero
10	Doña Decatur	10	52	N N	A Martinez
11	Embrolla	14	52	L Toro	A Breque V
12	Palpitante	15	50	L Carvajal	José Melero
13	Tamerlán	9	50	Hugo Pilar	O Jara
14	Hollywood P.	4	49	J Salinas	A Carreño
15	Dolondón	16	48	E Suárez	O González
16	Pétalo Rojo	5	48	R Claveria	S Gonzalez

TRAGICA SE VE VOLADORA

Una pista de carreras muy liviana encontraron ayer los escasos competidores que cotejaron en La Palma. De lo visto, sobresale el trabajo de Trágica que pasó 500 metros en 29 segundos 2/5.

Todos los cotejos, cronometrados en forma exclusiva para LA NACION por José Olmos.

PISTA DE CARRERA. 800 mts.

CHINGAY L. Hevia en 50
GADI D. Basoalto en 48 3/5
EL PUMA G. Fernández en 52. 3/5
AGUANAHI V. Parra en 48. 2/5
ISQUIÑA J. Soto en 49. 3/5
METINCA V. Ubilla en 49. 3/5

500 Mts.

TRAGICA L. Rivera en 29. 3/5
TRES MONTES D. Sagardia en 30. 3/5 a voluntad
BELLE DE JOUR R. González en 30
LA LORE N. González en 30 Pista N° 3
BARON V. Parra en 31. 1/5
BERGAMO V. Barra en 30
ARCA D. Muñoz en 30 3/5
DOÑA BARBARA A. Parra en 29. 4/5

1.200 Mts.

MALVAZUL J. Pacheco en 1 15. 3/5 últimos 500 en 33 3/5

1000 Mts. BIBLIOTECA G. Fernandez en 1 04

700 Mts.

PROCONSUL R. Rojas en 41 3/5

Pese a los Kilos Sugerente Hizo un Apronte de Valor

De mucha calidad fue el apronte cronometrado a Sugerente. Con la monta de José Escobar, que eran varios kilos encima, anotó para 1.400 metros el tiempo de 1 minuto 28 segundos 3/5. Ultimos 200 metros en 12 segundos 1/5.

La actividad controlada en la pista del Club Hípico fue la siguiente:

PISTA DE ARENA 500 METROS

SIMILITA (R. Romero) en 31 3/5
PALPITANTE (L. Carvajal) en 31 2/5
VIARAZA (D. Muñoz) en 30
RETROGRADO (P. Salinas) en 31

600 METROS

REAL PRINCESA (C. Astorga) en 35 3/5
CAMPOMAR (E. Suárez) en 35 2/5
CORRECTO (G. Saavedra) en 36 1/5
ROSA LUNA (J. Salinas) en 37

700 METROS

QUE BRAVA (A. Poblete) en 43 3/5
MONT THABOR (G. Jorquera) en 42 4/5
PANTUFLERA (S. Azócar) en 42 3/5
HUMILDE (C. Pezoa) en 43
LADY CAROL (A. Trujillo) en 44 1/5
EL ZORRITO (E. Guzmán) en 43
LOS MAQUIS (J. Salinas) en 42 1/5
PLATA PURA (S. Azócar) en 43 3/5

800 METROS

AVENTINO (P. Ulloa) en 50 2/5
KARTHUM (C. Astorga) en 49 3/5

1.000 METOS

SURGIDORA (C. Pezoa) en 1 4 2/5
GITANOLA (C. Pezoa) en 1 5 2/5
PILLO (S. Vásquez) en 1 3 1/5
PIPIOLO (S. Vásquez) en 1 5
PICARO (S. Vásquez) en 1 2 3/5
FEDERADO (R. Jaque) en 1 4 1/5
FONESTORBO (R. Claveria) en 1 4
SANTANDER (C. Pezoa) en 1 4 1/5
BRAHAM HILL (L. Albornoz) en 1 2 4/5
GERMINAL (E. Guzmán) en 1 5
ALGORIN (P. Ulloa) en 1 4
VIPERIA (D. Muñoz) en 1 2 1/5
GEORGICA (S. Vásquez) en 1 3
CHICALOCA (O. Escobar) en 1 5 2/5
NEURON (J. Salinas) en 1 2 3/5

1.200 METROS

PROMOSA (E. Vásquez) en 1 18
AVENTAJADO (D. Muñoz) en 1 15 4/5
NATALISTA (L. Toro) en 1 15 3/5
RAMALZO (O. Escobar) en 1 16
FIRST LOVE (A. Poblete) en 1 17
CUMBERA (C. Pezoa) en 1 19 1/5
CHANILAO (J. Salinas) en 1 15 2/5
LAUTARO (E. Suárez) en 1 18
SCARFACE (G. Saavedra) en 1 20
RUMOROSO (J. M. Aravena) en 1 18
PROFUNDO (R. Jaque) en 1 18
KAROLIN (L. Oliva en 1 16
SERNASA (L. Carvajal) en 1 19
RASPANTE (S. Vásquez) en 1 16 3/5

1.400 METROS

SUGERENTE (J. Escobar) en 1 28 3/5
PELLIZA (J. Toro) en 1 30
HENNESSY (J. Salinas) en 1 29
MARKOS (E. Suárez) en 1 31 4/5
PRINCIPELA (G. Saavedra) en 1 29 2/5
LYNDON (L. Cifuentes) en 1 31 3/5
FARAOLA (S. Azocar) en 1 32 2/5

600 METROS

PURO ORO (J. Salinas) en 1 42 4/5
PIMENTERO (S. Vásquez) en 1 51 al carrerón
BURNAKOFF (D. Muñoz) en 1 43
LONCOPAN (E. Suárez) en 1 46 1/5

1.860 METROS

LOGROÑO (O. Escobar) en 2 44 4/5
PRIVILEGIO (J. Toro) en 2 4
ARGENTINO (E. Suárez) y CONTRAFUERTE (J. M. Aravena) 2 5 2/5 ganó ARGENTINO por 2 cpos.



Barrio Latino, luego de despedir por los aires a Desiderio Muñoz terminó saltando las barandas para detenerse en las galerías del Hipódromo. Aquí lo vemos, esperando a que alguien venga a buscarlo.

D. Muñoz: Nada de Cuidado

El Club Hípico, en la puerta "El Espino", instaló un sevicio de parlantes para llamar a los jinetes cuando estos son buscados. Los parlantes, en el día de ayer, debutaron en el terreno de las elecciones. Gente de la candidatura del entrenador que aspira a un cargo en el Consejo, Guillermo Urquidi, hizo un llamado a las conciencias de los profesionales jinetes y entrenadores, para que asistieran a emitir su sufragio.

NUEVO PUPILO

El entrenador Milton Rodríguez recibió al ejemplar Compayante que en el futuro defenderá nuevos colores.

ALBINO SALAS

Continúa Albino Salas zando ejercicios que le permitan la total movilidad de su brazo derecho. La última rodada obligó a enyesarlo por un espacio de un mes. Salas no cree que pueda volver con prontitud.

MONTAS

En el interesante programa que el Hipódromo Chile ofrece el próximo sábado, figura una competencia sobre 1.400 metros donde participarán buenos valores. Se dijo en la mañana de ayer que Monne Doc sería conducido por Valentín Ubilla, mientras que Shangaicito lo haría con Carlos Astorga.

A VIÑA

Miletun, Hotels, Bantu, Jolly y Rey de Oro viajan en el curso de la semana a Viña del Mar.

DESIDERIO MUÑOZ

No tuvo consecuencias graves la rodada de Desiderio Muñoz y ayer estuvo en la pista, palmeña aprontando regularmente.

SECOR ELITE

Este ejemplar murió la semana pasada en su pesebrera, víctima de un ataque fulminante.

VICTORERO

Continuará su campaña en poder de Oscar Orellana.

PRINCIPE GLORIOSO

Seguirá siendo entrenado en lo sucesivo por Hernán Miranda.

Sporting Club

Miércoles 26.-

1a. CARRERA 1.300 metros. A las 15.00 hrs. Condicional. Primera triple número uno.

- - - -	1	Franquito	58	3	C Ocampo	M Quezada
6-7	2	Zancajo	55	13	F Catafau	C Urbina
8	3	Mister Solo	54	11	E Guajardo	L Vásquez
3-4-6	4	Anatomico	52	6	S Leal	D Araya
8-2	5	Hera	52	14	C González	H Alcántara
9-11-12	6	Naudina	52	12	H Barraza	L Alvarez
7-10-5	7	Endecha ex Soria	52	7	D Ahumada	H Vera
5-7-3	8	Agraire	51	5	S Arellano	I Duque
4-3-2	9	Sentenciosa	51	8	C Hernández	O Aliaga
2-5	10	Adonia	49	9	J Maira	R Bernal
12-3-3	11	Apretura	49	2	L Vásquez	E Vidal
9-9-2	12	Cantegrill	49	4	H Bassay	E Bravo
2-6-7	13	Trinchera	49	10	C Jorquera	A Padovani
6-6-6	14	Zaca	49	1	B Parra	F Olave

2a. CARRERA 1.300 metros. Alas 15.40 hrs. 4a. serie. Ind. 7 - 14. Segunda triple número uno.

	1	Pailón	54	6	C González	G Avila
8-4-6	2	Exacta	54	8	J Maira	M Maira
4-3-10	3	Sitiada	54	5	I Saavedra	R Saavedra
8-2-4	4	Variable	54	9	E Guajardo	E Guajardo
11-5-2	5	Ladkin	53	3	S Leal	H Alcántara
2-1	6	Silenciada	52	10	F Catafau	D Alvarez
9-10-2	7	Ardilla	50	1	P Hernández	C Urbina
3-6-7	8	Balanza	49	7	L Vásquez	F Olave
1-8-2	9	Canelillo	49	2	N N	I Duque
12-2	10	Ranchero	48	4	C Jorquera	E Carreño

3a. CARRERA 1.300 metros. A las 16.20 hrs. Condicional. Tercera Triple número uno y Primera triple número dos.

Reap	1	Feliscote	56	12	S Leal	L Vásquez
11-6	2	Quirinal	56	9	D Ahumada	H Vera
	3	Baby Rose	55	1	J Manriquez	A Martínez
	4	Suipacha	55	14	C González	H Alcantara
11	5	Miss Mariela	54	8	P Hernández	G Mancilla
Reap	6	Grieta	53	13	C Hernández	O Aliaga
Reap	7	La Laste	53	7	G Norambuena	E Nuñez
12-9	8	Sembradora	53	4	C Jorquera	E Carreño
8-8	9	Tirate	53	3	J Maira	F Olave
10-9	10	Vergonzoza	52	11	E Guajardo	E Guajardo
10-9	11	Malda	52	5	L Vásquez	E Vidal
7-0-7	12	Carabaya	51	2	B Parra	L Bernal
9-8-12	13	La Pulsera	49	6	J Tapia	R Perez
Reap	14	Linda Reina	49	10	F Catafau	C Urbina

4a. CARRERA 1.300 metros. A las 17.00 hrs. Handicap. Segunda Triple número dos.

Reap	1	Asinio	60	9	E Romero	G Pombo
4-6-4	2	Mount olive	54	7	S Arellano	E Vidal
7-9-3	3	Orifran	54	4	N Bravo	J H Medina
9-5-2	4	Adorado	50	6	C Jorquera	J Abarzúa
1-10	5	Don Grega	50	10	F Catafau	E Carreño
1-1-8	6	Zedilla	50	2	C Gonzalez	H Vera
	7	La Violita	49	3	J Moya	L Vasquez
8-6-3	8	Trecho	49	1	L Vásquez	E Vidal
3-12-1	9	Elkington	48	8	B Parra	O Aliaga
6-3-7	10	Estoque	48	5	J Beiza	J Abarzua

5a. CARRERA 1.300 metros. A las 17.40 hrs. 5a. serie. Ind. 1 7. Tercera triple número dos y Primera triple número tres.

4	1	Sencillo	56	12	F Catafau	D Alvarez
8-10	2	Hernoscar	52	6	S Arellano	O Castillo
3-4-6	3	New Love	52	9	N N	R Saavedra
Reap	4	Yasna	52	4	E Henriquez	R Perez
9	5	Rociador	51	11	A Marchant	E Guajardo
2-6-12	6	R. del Bosque	51	1	P Hernandez	E Bravo
3-3-8	7	Luna Clara	50	10	C Ocampo	M Quezada
12-10-9	8	Mirista	50	7	B Parra	J H Medina
11-13-7	9	P. Fadette	50	3	L Mejias	U Bravo
8	10	Scarlet	48	5	C Gonzalez	G Avila
9-7-13	11	Eter	47	8	S Leal	L Romero
9-11-8	12	Sanpan	47	13	C Jorquera	E Núñez
6-11-10	13	Numérica	47	2	P Leiva	O Leiva

6a. CARRERA 1.500 metros. A las 18.20 hrs. Ind. 11 -21. Segunda Triple número tres.

2-1	1	Cautivador	57	7	C Gonzalez	O Aliaga
1-4-4	2	Calina	56	9	D Ahumada	H Vera
10-6	3	Emiliano	52	1	N N	H Vera
5-R-6	4	Nipena	56	3	O Saavedra	R Saavedra
9-9-3	5	Rauli	53	5	C Hernandez	H Jara
Reap	6	Calipso	51	6	F Catafau	C Urbina
8-1-10	7	Impacto	50	2	S Leal	L Vasquez
Reap	8	Domani	48	4	P Leiva	O Leiva
11-9-12	9	Daty	48	8	L Vásquez	J H Medina
1-2-7	10	P. Amiral	47	10	J Burton	U Bravo

Corral: 2 con 3

7a. CARRERA 1.500 metros. A las 19.00 hrs. Handicap. Tercera triple número tres.

3-1-3	1	Goldap	61	10	O Saavedra	R Saavedra
3	2	Espadachin	57	8	C Silva	H Navarro
Reap	3	Mont Louis	57	7	S Arellano	E Vidal
Reap	4	Zorzalero	56	2	J Manriquez	O Martinez
5-5-6	5	Lanark	55	6	E Romero	H Vera
5-2-1	6	Mataquito	55	5	I Saavedra	R Saavedra
1-1-4	7	Your Hope	52	3	C Jorquera	L Vasquez
2-1-3	8	Naisa	51	1	C Gonzalez	G Mancilla
8-1	9	All Red	49	4	J Maira	R Bernal
9	10	Bananera	49	9	A Marchant	E Gujardo

8a. CARRERA. 1.300 metros. A las 19.40 hrs. 3a. serie. Ind. 13 - 21.

3	1	Corsario	56	9	R Romero	G Pombo
1-4-4	2	Nicoya	56	6	E Leiva	O Leiva
Reap	3	Bigote	53	8	S Leal	L Romero
Reap	4	Gringo	53	12	J Manriquez	O Martinez
7-1-2	5	Solifuga	53	1	L Vásquez	E Vidal
4-6-3	6	Don Rodolfo	51	10	S Arellano	E Vidal
7-10-4	7	Toreador	53	11	N Bravo	H Vera
1-1-4	8	Comadre Lola	50	3	P Hernández	G Mancilla
1	9	Trinquetilla	50	4	C Jorquera	A Padovani
Reap	10	Californiano	49	5	N N	L Vásquez
3-2-4	11	Mohnete	49	7	A Marchant	E Guajardo
7-6-1	12	Donizettia	48	2	F Catafau	D Alvarez

Dieciseis en el Gran Premio

En definitiva, serán dieciseis los inscritos para el Hipódromo Chile, ya que se agregaron a última hora, Destino y Sisal. Esta es la nómina de los competidores y sus montas.

ALUVION	59 kls. J. Escobar
BARDISTAN	59 kls. J. Salinas
LE PETIT NAVIRE	59 kls. H. Olguin
MARISCAL	59 kls. P. Ulloa
AROMA	56 kls. C. Astoga
A GOGO	52 kls. J. Toro
ALIFAR	52 kls. V. Ubilla
BURNAKOFF	52 kls. D. Muñoz
COUGAR	52 kls. S. Azocar
DESTINO	52 kls. G. Jorquera
EOLO	52 kls. G. Saavedra
ESPAÑOL	52 kls. C. Cruz
HUINCHE	52 kls. C. Pezoa
PIMENTERO	52 kls. S. Vasquez
PURO ORO	52 kls. J. M. Aravena
SISAL	52 kls. L. Toro

Club Hípico

Miércoles 26.-

Carrera a las 3.45 P. M. 1.300 Mts. 7a. Serie. (Válida para la Apuesta Triple N° 1).

1	Colignon	54	4	C. Ojeda	E. Barticevic
2	Quepe	54	6	J. Toro	J. Cavieres A.
3	Serpiente de Oro	54	12	J. Monardes	J. Bernal
4	Belle de Jour	53	1	F. Meneses	D. Torres
5	Retrógrado	53	9	P. Salinas	José Melero
6	Akara	52	2	J. Gutiérrez	C. Tapia
7	Black Spring	52	8	R. Jaque	J. Chamorro
8	Bramuglia	51	14	L. Albornoz	S. Fuentes
9	Eslava	51	11	R. Gatica	E. Inda S.
10	Petite	50	3	C. García	A. Abarca
11	Corola	49	7	A. Trujillo	L. Espinoza
12	Aidita	48	13	J. Duarte	O. González
13	Tagama	48	10	L. Carvajal	D. Sandoval
14	Tinita	47	5	J. Mendoza	P. Fuentes

Carrera a las 4.10 P. M. 1.000 Mts. CONDICIONAL (Válida para la Apuesta Triple N°1).

1	Arcillosa	53	7	J. Gutiérrez	E. Inda
2	Artera	53	12	G. Jorquera	J. B. Argagnon
3	Bella Fuente	53	2	R. Castro	L. Contreras A.
4	Burlana	53	13	Hugo Pilar	O. Jara
5	Castizona	53	6	A. Poblete	O. Silva
6	Cecilville	53	14	R. Jaque	T. Jacial
7	Controversia	53	8	C. Pezoa	A. Abarca
8	Doradita	53	1	A. Trujillo	E. Inda S.
9	Marfilia	53	9	N. N.	E. Pinochet
10	Ojos Verdes	53	15	R. González	G. Melej
11	Quemarropa	53	4	L. Cifuentes	A. Castro
12	Selinha	53	11	J. Mendoza	F. León
13	Tierra Adentro	53	10	D. Muñoz	J. B. Castro
14	Welle	53	5	J. M. Aravena	A. Muscat
15	Yuca	53	3	N. N.	J. Cavieres A.

Carrera a las 4.40 P. M. 1.800 Mts. 2a. serie (Válida para la Triple N° 1). (1a. Válida para la Triple

1	Alma de Acero	55	2	P. Ulloa	J. B. Argagnon
2	Yucatán	51	1	C. Pezoa	A. Abarca
3	Spadaccino	50	6	E. Suárez	O. Silva
4	Rombo Negro	49	4	N. N.	M. Velarde
5	Yemen	48	5	J. M. Aravena	G. Sarmiento
6	Gino	47	3	R. Claveria	A. Ramírez

Carrera a las 5.10 P. M. 1.000 Mts. CONDICIONAL (Válida para la Apuesta Triple N°2).

1	Aletada	53	5	E. López	C. Covarrubias
2	Bisa	53	13	G. Saavedra	O. Lizama
3	Calamity	53	4	G. Jorquera	J. B. Argagnon
4	Demonice	53	12	D. Sagardia	J. B. Castro
5	Endrina	53	6	J. M. Aravena	P. Valderrama
6	Ermitaña	53	7	G. Saavedra	M. Rodríguez
7	Habanera	53	11	J. Mendoza	F. León
8	Lombarda	53	10	N. N.	S. Alamos
9	Mary Paz	53	1	L. Murillo	M. Martínez
10	Mi Morocha	53	15	A. Trujillo	E. Inda S.
11	Moyahua	53	2	J. Gutiérrez	J. Inda
12	Paidahuita	53	14	D. Muñoz	L. Gajardo
13	Paulistana	53	8	R. González	A. Sepúlveda
14	Petulia	53	3	O. Escobar	D. Sandoval
15	Rugidora	53	9	C. Pezoa	S. Fuentes

CARRERA.- A las 5.40 P. M. 1.100 Mts. CARRERA ESPECIAL.— (A. Triple de la N° 2.- Triple N° 3.

1	Travieso	58	6	J. Maravena	T. Jacial
2	Argentado	53	1	N. N.	M. Velarde
3	Campomar	47-5		E. Suarez	O. Silva
4	Manhattan	47	2	L. Toro	G. Sarmiento
5	Mars	47	3	L. Carvajal	A. Breque V.
6	Red Seal	47	4	E. Suárez	A. Martínez

CARRERA. A. 6.10 P. M. 1.300 Mts. 4a. Serie 2a. Triple

1	Pontoni	56	2	J. Salinas	A. Breque
2	Escolar	54	5	E. López	A. Valdes
3	Real Princesa	54	7	C. Astorga	G. Sarmiento
4	Actor	52	1	J. Toro	J. Cavieres
5	Viaraza	51	6	S. Vásquez	J. Melero
6	Muare	50	3	J. M. Aravena	T. Jacial
7	Tigresito	49	8	R. Claveria	C. Zuñiga
8	P. Valiente	48	4	O. Escobar	E. Carreño

CARRERA.- A las 6.45 P. M. 1.300 Mts.- 2a. Serie.- N° 3 Triple N° 4

1	Estoy Listo	57	1	G. Jorquera	O. Silva
2	El Coipo	54	6	E. Guzmán	E. Inda
3	Roseen	47	7	J. Gutiérrez	E. Inda
4	Los Maquis	45	5	J. Salinas	V. Ramírez
5	E. Otro	53	8	C. Pezoa	J. Castro A.
6	Capuli	49	2	J. M. Aravena	G. Sarmiento
7	Jurídica	49	3	S. Vásquez	J. Melero
8	Quick Luck	48	4	E. Suarez	O. González

2 con 3

CARRERA.- A las 7.15 P. M. 1.100 Mts 7a. Serie B.- 2a. N° 4

1	Tver	55	4	L. Albornoz	S. Alamos
2	La Pila	48	1	L. Rivera	S. Alamos
3	Evian	54	9	C. Pezoa	O. González
4	Pincha	53	12	J. M. Aravena	P. Inda
5	Retraida	53	5	A. Poblete	J. Salas
6	Marciano	52	3	R. Jaque	E. Pinochet
7	Belesa	51	10	C. García	L. A. García
8	Esrica	51	6	F. Meneses	D. Torres
9	Ovallina	51	2	E. Suarez	L. Herrera
10	Pataty	50	11	R. Castro	L. Contreras
11	Laumagra	49	7	N. N.	M. Velarde
12	Ostentosa	48	8	J. Duarte	A. Carreño

CARRERA. a las 7.45 P. M. 1.300 mts. 5a. serie VALIDA PARA LA TRIPLE N° 4

1	Correcto	55	9	G. Saavedra	J. Zuñiga
2	Embelesada	55	12	P. Ulloa	F. León
3	Lloraré	52	4	J. Mendoza	F. León
4	Cholito	54	11	O. Escobar	A. Carreño
5	Manodura	54	1	V. Bravo	A. Sepúlveda
6	My Lovely	54	10	D. Sagardia	J. B. Castro
7	Puchaca	54	8	C. Pezoa	A. Bullezu
8	Tallulah	54	16	C. Astorga	G. Sarmiento
9	Puzzle	53	2	S. Vásquez	A. Abarca
10	Tico	53	15	J. Salinas	E. Inda
11	Chismosa	52	3	L. García	E. Scaia
12	Viva María	52	13	G. Jorquera	J. B. Argagnon
13	Nicasia	51	14	C. García	L. A. García
14	Paso a Paso	51	5	J. M. Aravena	A. Valdés
15	Cipol	49	6	E. Suárez	F. Jacial
16	La Love	49	7	H. Olguín	F. Castro

CARRERA a las 8.20 P. M. 1.300 mts. 6a. serie.

1	Catedrático	6	54	L. Cifuentes	J. Zuñiga
2	Frontera A	13	54	J. Toro	A. Breque
3	Fraguada	12	53	D. Muñoz	M. Rodríguez
4	Secuela	3	51	E. Gúzman	G. Sarmiento
5	Grazón	7	53	G. Saavedra	E. Caceres
6	Medonia	1	53	C. Astorga	J. Cavieres A.
7	Armisticio	11	52	N. N.	F. Gazmuri
8	Belmont	8	52	J. M. Aravena	S. Miceli
9	Cabrestante	2	52	S. Vásquez	Juan Melero
10	Dona Decatur	10	52	N. N.	A. Martínez
11	Embrolla	14	52	L. Toro	A. Breque V.
12	Palpitante	15	50	L. Carvajal	José Melero
13	Tamerlán	9	50	Hugo Pilar	O. Jara
14	Hollywood P.	4	49	J. Salinas	A. Carreño
15	Dolondón	16	48	E. Suárez	O. González
16	Pétalo Rojo	5	48	R. Claveria	S. González

TRAGICA SE VE VOLADORA

Una pista de carreras muy liviana, encontraron ayer los escasos competidores que cotejaron en La Palma. De lo visto sobresale el trabajo de Trágica que pasó 500 metros en 29 segundos 2/5.

Todos los cotejos cronometrados en forma exclusiva para LA NACION por José Olmos.

PISTA DE CARRERA 800 mts.

CHINGAY L. Hevia en 50
GADI D. Basoalto en 48 3/5
EL PUMA G. Fernández en 52 3/5
AGUANAHI V. Parra en 48 2/5
ISQUIÑA J. Soto en 49 3/5
METINCA V. Ubilla en 49 3/5

500 Mts.

TRAGICA L. Rivera en 29, 3/5
TRES MONTES D. Sagardia en 30 3/5 a voluntad
BELLE DE JOUR R. González en 30
LA LORE N. González en 30 Pista N° 3
BARON V. Parra en 31 1/5
BERGAMO V. Barra en 30
ARCA D. Muñoz en 30 3/5
DOÑA BARBARA A. Parra en 29 4/5

1.200 Mts.

MALVAZUL J. Pacheco en 1 15 3/5 últimos 500 en 31 3/5

1000 Mts. BIBLIOTECA G. Fernández en 1 04

700 Mts.

PROCONSUL R. Rojas en 41 3/5 ñ

Pese a los Kilos Sugerente Hizo un Apronte de Valor

De mucha calidad fue el apronte cronometrado a Sugerente. Con la monta de José Escobar, que eran varios kilos encima, anotó para 1.400 metros el tiempo de 1 minuto 28 segundos 3/5. Ultimos 200 metros en 12 segundos 1/5.

La actividad controlada en la pista del Club Hípico fue la siguiente:

PISTA DE ARENA 500 METROS

SIMILITA (R. Romero) en 31 3/5
PALPITANTE (L. Carvajal) en 31 2/5
VIARAZA (D. Muñoz) en 30
RETROGRADO (P. Salinas) en 31

600 METROS

REAL PRINCESA (C. Astorga) en 35 3/5
CAMPOMAR (E. Suárez) en 35 2/5
CORRECTO (G. Saavedra) en 36 1/5
ROSA LUNA (J. Salinas) en 37

700 METROS

QUE BRAVA (A. Poblete) en 43 3/5
MONT THABOR (G. Jorquera) en 42 4/5
PANTUFLERA (S. Azócar) en 42 3/5
HUMILDE (C. Pezoa) en 43
LADY CAROL (A. Trujillo) en 44 1/5
EL ZORRITO (E. Guzmán) en 43
LOS MAQUIS (J. Salinas) en 42 1/5
PLATA PURA (S. Azócar) en 43 3/5

800 METROS

AVENTINO (P. Ulloa) en 50 2/5
KARTHUM (C. Astorga) en 49 3/5

1.000 METOS

SURGIDORA (C. Pezoa) en 1 42 5
GITANOLA (C. Pezoa) en 1 52 5
PILLO (S. Vásquez) en 1 3 1 5
PIPIOLO (S. Vásquez) en 1 5
PICARO (S. Vásquez) en 1 2 3/5
FEDERADO (R. Jaque) en 1 4 1/5
FONESTORBO (R. Claveria) en 1 4
SANTANDER (C. Pezoa) en 1 4 1 5
BRAHAM HILL (L. Albornoz) en 1 2 4/5
GERMINAL (E. Guzmán) en 1 5
ALGORIN (P. Ulloa) en 1 4
VIPERIA (D. Muñoz) en 1 2 1 5
GEORGICA (S. Vásquez) en 1 3
CHICALOCA (O. Escobar) en 1 52 5
NEURON (J. Salinas) en 1 2 3/5

1.200 METROS

PROMOSA (E. Vásquez) en 1 18
AVENTAJADO (D. Muñoz) en 1 15 4/5
NATALISTA (L. Toro) en 1 15 3/5
RAMALZO (O. Escobar) en 1 16
FIRST LOVE (A. Poblete) en 1 17
CUMBERA (C. Pezoa) en 1 19 1 5
CHANILAO (J. Salinas) en 1 15 2/5
LAUTARO (E. Suárez) en 1 18
SCARFACE (G. Saavedra) en 1 20
RUMOROSO (J. M. Aravena) en 1 18
PROFUNDO (R. Jaque) en 1 18
KAROLIN (L. Olivaen 1 16
SERNASA (L. Carvajal) en 1 19
RASPANTE (S. Vásquez) en 1 16 1 5

1.400 METROS

SUGERENTE (J. Escobar) en 1 28 3 5
PELLIZA (J. Toro) en 1 30
HENNESSY (J. Salinas) en 1 29
MARKOS (E. Suárez) en 1 31 4 5
PRINCIPELA (G. Saavedra) en 1 29 2 5
LYNDON (L. Cifuentes) en 1 31 3 5
FARAOLA (S. Azocar) en 1 32 2 5

600 METROS

PURO ORO (J. Salinas) en 1 42 4 5
PIMENTERO (S. Vásquez) en 1 51 al carrerón
BURNAKOFF (D. Muñoz) en 1 41
LONCOPAN (E. Suarez) en 1 46 1 5

1.860 METROS

LOGROÑO (O. Escobar) en 2 44 5
PRIVILEGIO (J. Toro) en 2 4
ARGENTINO (E. Suárez) y CONTRAFUERTE (J. M. Aravena) 2 5 2 5 ganó ARGENTINO por 2 cpos.



Barrio Latino, luego de despedir por los aires a Desiderio Muñoz terminó saltando las barandas para detenerse en las galerías del Hipódromo. Aquí lo vemos, esperando a que alguien venga a buscarlo.

D. Muñoz: Nada de Cuidado

El Club Hípico en la puerta El Espino instaló un sevicio de parlantes para llamar a los jinetes cuando estos son buscados. Los parlantes, en el día de ayer debutaron en el terreno de las elecciones. Gente de la candidatura del entrenador que aspira a un cargo en el Consejo, Guillermo Urquidi, hizo un llamado a las conciencias de los profesionales jinetes y entrenadores para que asistieran a emitir su sufragio.

NUEVO PUPILO

El entrenador Milton Rodríguez recibió al ejemplar Compayante que en el futuro defenderá nuevos colores.

ALBINO SALAS

Continúa Albino Salas camino ejercicios que le permitan la total movilidad de su brazo derecho. La última rodada obligó a enyesarlo por un espacio de un mes. Salas no cree que pueda volver con prontitud.

MONTAS

En el interesante programa que el Hipódromo Chile ofrece el próximo sábado, figura una competencia sobre 1.400 metros donde participarán buenos valores. Se dijo en la mañana de ayer que Monse Doc sería conducido por Valentín Ubilla, mientras que Shangaicito lo haría con Carlos Astorga.

A VIÑA

Miletus, Hotels, Bantu, Jolly y Rey de Oro viajan en el curso de la semana a Viña del Mar.

DESIDERIO MUÑOZ

No tuvo consecuencias graves la rodada de Desiderio Muñoz y ayer estuvo en la pista, palmeña aprontando irregularmente.

SECOR ELITE

Este ejemplar murió la semana pasada en su pesebrera víctima de un ataque fulminante.

VICTORERO

Continuará su campaña en poder de Oscar Orellana.

PRINCIPE GLORIOSO

Seguirá siendo entrenado en lo sucesivo por Hernán Miranda.

Sporting Club

Miércoles 26.-

1a. CARRERA 1.300 metros. A las 15.00 hrs. Condicional. Primera triple número uno.

	1	Franquito	58	3	C. Ocampo	M. Quezada
6-7	2	Zancajo	55	13	F. Catalau	C. Urbina
8	3	Mister Solo	54	11	E. Guajardo	L. Vásquez
3-4-6	4	Anatomico	52	6	S. Leal	D. Araya
8-2	5	Hera	52	14	C. González	H. Alcántara
9-11-12	6	Naudina	52	12	H. Barraza	L. Alvarez
7-10-5	7	Endecha ex Soria	52	7	D. Ahumada	H. Vera
5-7-3	8	Agraire	51	5	S. Arellano	I. Duque
4-3-2	9	Sentenciosa	51	8	C. Hernández	O. Aliaga
2-5	10	Adonia	49	9	J. Maira	R. Bernal
12-3-3	11	Apretura	49	2	L. Vásquez	E. Vidal
9-9-2	12	Cantegrill	49	4	H. Bassay	E. Bravo
2-6-7	13	Trinchera	49	10	C. Jorquera	A. Padovani
6-6-6	14	Zaca	49	1	B. Parra	F. Olave

2a. CARRERA 1.300 metros. A las 15.40 hrs. 4a. serie. Ind. 7 - 14. Segunda triple número uno.

	1	Pailón	54	6	C. González	G. Avila
8-4-6	2	Exacta	54	8	J. Maira	M. Maira
4-3-10	3	Sitiada	54	5	I. Saavedra	R. Saavedra
8-2-4	4	Variable	54	9	E. Guajardo	E. Guajardo
11-5-2	5	Ladkin	51	1	S. Leal	H. Alcántara
2-1	6	Silenciada	52	10	F. Catalau	D. Alvarez
9-10-2	7	Ardilla	50	1	P. Hernández	C. Urbina
1-6-7	8	Balanza	49	7	L. Vásquez	F. Olave
1-8-2	9	Canelillo	49	2	N. N.	I. Duque
12-2	10	Ranchero	48	4	C. Jorquera	E. Carreño

3a. CARRERA 1.300 metros. A las 16.20 hrs. Condicional. Tercera Triple número uno y Primera triple número dos.

Reap	1	Feliscote	56	12	S. Leal	L. Vásquez
11-6	2	Quirinal	56	9	D. Ahumada	H. Vera
	3	Baby Rose	55	1	J. Manriquez	A. Martínez
	4	Suipacha	55	14	C. González	H. Alcántara
11	5	Miss Mariela	54	8	P. Hernández	G. Mancilla
Reap	6	Grieta	53	11	C. Hernández	O. Aliaga
Reap	7	La Laste	53	7	G. Norambuena	E. Nuñez
12-9	8	Sembradora	53	4	C. Jorquera	E. Carreño
8-8	9	Tirate	53	1	J. Maira	F. Olave
10-9	10	Vergonzoza	52	11	E. Guajardo	E. Guajardo
10-9	11	Malda	52	5	L. Vásquez	E. Vidal
7-0-7	12	Carabaya	51	2	B. Parra	L. Bernal
9-8-12	13	La Pulsera	49	6	J. Tapia	R. Pérez
Reap	14	Linda Reina	49	10	F. Catalau	C. Urbina

4a. CARRERA 1.300 metros. A las 17.00 hrs. Handicap. Segunda Triple número dos.

Reap	1	Asinio	60	9	E. Romero	G. Pombo
4-6-4	2	Mount olive	54	7	S. Arellano	E. Vidal
7-9-1	3	Orifran	54	4	N. Bravo	J. H. Medina
9-5-2	4	Adorado	50	6	C. Jorquera	J. Abarzua
1-10	5	Don Grega	50	10	F. Catalau	E. Carreño
1-1-8	6	Zedilla	50	2	C. González	H. Vera
	7	La Violita	49	1	J. Moya	L. Vasquez
8-6-1	8	Trecho	49	1	L. Vásquez	E. Vidal
1-12-1	9	Elkington	48	8	B. Parra	O. Aliaga
6-3-7	10	Estoque	48	5	J. Beiza	J. Abarzua

5a. CARRERA 1.300 metros. A las 17.40 hrs. 5a. serie. Ind. 1 - 7. Tercera triple número dos y Primera triple número tres.

4	1	Sencillo	56	12	F. Catalau	D. Alvarez
8-10	2	Hernoscar	52	6	S. Arellano	O. Castillo
1-4-6	3	New Love	52	9	N. N.	R. Saavedra
Reap	4	Yasna	52	4	E. Henriquez	R. Perez
9	5	Rociador	51	11	A. Marchant	E. Guajardo
2-6-12	6	R. del Bosque	51	1	P. Hernández	E. Bravo
1-3-8	7	Luna Clara	50	10	C. Ocampo	M. Quezada
12-10-9	8	Mirista	50	7	B. Parra	J. H. Medina
11-11-7	9	P. Fadette	50	1	L. Mejías	U. Bravo
8	10	Scarlet	48	5	C. González	G. Avila
9-7-11	11	Eter	47	8	S. Leal	L. Romero
9-11-8	12	Sanpan	47	11	C. Jorquera	E. Núñez
6-11-10	13	Numerica	47	2	P. Leiva	O. Leiva

6a. CARRERA 1.500 metros. A las 18.20 hrs. Ind. 11 - 21. Segunda Triple número tres.

2-1	1	Cautivador	57	7	C. González	O. Aliaga
1-4-4	2	Calina	56	9	D. Ahumada	H. Vera
10-6	3	Emiliano	52	1	N. N.	H. Vera
5-R-6	4	Nipena	56	1	O. Saavedra	R. Saavedra
9-9-1	5	Rauli	51	5	C. Hernández	H. Jara
Reap	6	Calipso	51	6	F. Catalau	C. Urbina
8-1-10	7	Impacto	50	2	S. Leal	L. Vasquez
Reap	8	Domani	48	4	P. Leiva	O. Leiva
11-9-12	9	Daty	48	8	L. Vasquez	J. H. Medina
1-2-7	10	P. Amiral	47	10	J. Burton	U. Bravo

Corral: 2 con 3

7a. CARRERA 1.500 metros. A las 19.00 hrs. Handicap. Tercera triple número tres.

1-1-3	1	Goldap	61	10	O. Saavedra	R. Saavedra
1	2	Espadachin	57	8	C. Silva	H. Navarro
Reap	3	Mont Louis	57	7	S. Arellano	E. Vidal
Reap	4	Zorzalero	56	2	J. Manriquez	O. Martínez
5-5-6	5	Lanark	55	6	E. Romero	H. Vera
5-2-1	6	Mataquito	55	5	I. Saavedra	R. Saavedra
1-1-4	7	Your Hope	52	3	C. Jorquera	L. Vasquez
2-1-3	8	Naisa	51	1	C. Gonzalez	G. Mancilla
8-1	9	All Red	49	4	J. Maira	R. Bernal
9	10	Bananera	49	9	A. Marchant	E. Gajardo

8a. CARRERA, 1.300 metros. A las 19.40 hrs. 3a. serie. Ind. 13 - 21.

3	1	Corsario	56	9	R. Romero	G. Pombo
1-4-4	2	Nicoya	56	6	E. Leiva	O. Leiva
Reap	3	Bigote	53	8	S. Leal	L. Romero
Reap	4	Gringo	53	12	J. Manriquez	O. Martínez
7-1-2	5	Solifuga	53	1	L. Vásquez	E. Vidal
4-6-3	6	Don Rodolfo	51	10	S. Arellano	E. Vidal
7-10-4	7	Toreador	53	11	N. Bravo	H. Vera
1-1-4	8	Comadre Lola	50	3	P. Hernández	G. Mancilla
1	9	Trinquetilla	50	4	C. Jorquera	A. Padovani
Reap	10	Californiano	49	5	N. N.	L. Vasquez
3-2-4	11	Mohnete	49	7	A. Marchant	E. Guajardo
7-6-1	12	Donizettia	48	2	F. Catalau	D. Alvarez

Dieciseis en el Gran Premio

En definitiva, serán dieciseis los inscritos para el Hipódromo Chile, ya que se agregaron a última hora, Destino y Sisal. Esta es la nómina de los competidores y sus montas.

ALUVION	59 kls. J. Escobar
BARDISTAN	59 kls. J. Salinas
LE PETIT NAVIRE	59 kls. H. Olguín
MARISCAL	59 kls. P. Ulloa
AROMA	56 kls. C. Astoga
A GOGO	52 kls. J. Toro
ALIFAR	52 kls. V. Ubilla
BURNAKOFF	52 kls. D. Muñoz
COUGAR	52 kls. S. Azócar
DESTINO	52 kls. G. Jorquera
EOLO	52 kls. G. Saavedra
ESPAÑOL	52 kls. C. Cruz
HUINCHE	52 kls. C. Pezoa
PIMENTERO	52 kls. S. Vasquez
PURO ORO	52 kls. J. M. Aravena
SISAL	52 kls. L. Toro

Pudahuel: salidas y llegadas

AIR FRANCE
(734824-734583)

VUELO 217.- Llega a las 17.10 horas procedente de París, Lisboa Caracas, Bogotá, Quito y Lima.
VUELO 20.- Llega a las 8.50 procedente de Buenos Aires.
VUELO 20.- Sale a las 9.35 con destino a Miami, con escalas en Lima Quito, Bogotá y conexiones a Caracas, San Juan y Europa.
VUELO 663.- Llega a las 13.15 procedente de Londres, con escalas en Lisboa, Las Palmas, Río de Janeiro, Sao Pablo, Buenos Aires.
VUELO 664.- Sale a las 14.40 con destino a Londres y con escalas en Buenos Aires, Sao Pablo, Río de Janeiro, Las Palmas y Lisboa.

BRANIFF INTERNATIONAL
(734191)

VUELO 81, llega a las 1205 horas procedente de Miami Panamá y Lima. Sale a Buenos Aires a las 12.50 horas.
VUELO 971.- Llega a las 11.20 horas procedente de Nueva York, con escala en Lima.
VUELO 97.- Sale a las 12.05 con destino a Buenos Aires.
VUELO 878.- Llega de Buenos Aires a las 10.20 horas
VUELOS 978.- Sale a las 11 horas con destino a Nueva York con escalas en Lima, Panamá, y Miami.

ECUATORIANA DE AVIACION
(734905)

VUELO 45.- Llega a las 18.45 horas, procedente de Miami Panama, Cali, Quito, Guayaquil y Lima.

CANADIAN PACIFIC AIR LINES
(734869)

VUELO 422.- Llega a las 11.30 horas procedente de Hong Kong, Tkio, Vancouver, Calgary, San Francisco, Mexico, Lima.
VUELO 521.- Sale a las 22.45 horas a Lima, México, Windsor, Toronto y Montreal.

IBERIA
(Líneas Aéreas de España)
734619-734881)

VUELO 983.- Llega a las 23.20 horas procedente de Madrid, con escalas en San Juan, Caracas, Bogotá y Lima.

LUFTHANSA
(733071)

VUELO 503.- Sale a las 8 horas con destino a Frankfurt con escalas en Sao Pablo, Río de Janeiro y Dakar

LAN—CHILE
(Línea Aérea Nacional)
(734307)

VUELO 152.- Sale a las 9.30 horas con destino a Miami, con escalas en Antofagasta, Lima, Cali, y Panamá.
VUELO 151.- Sale a las 10.20 horas con destino a Río de Janeiro con escala en Buenos Aires.
VUELO 160.- Llega a las 22 horas, procedente de Río de Janeiro, con escala en Buenos Aires.
VUELO 151.- Llega a a las 9.30, horas, procedente de Nueva York, con escalas en Miami, Panamá, Cali, Guayaquil y Antofagasta.

BANCO DE CHILE

CORREDORES

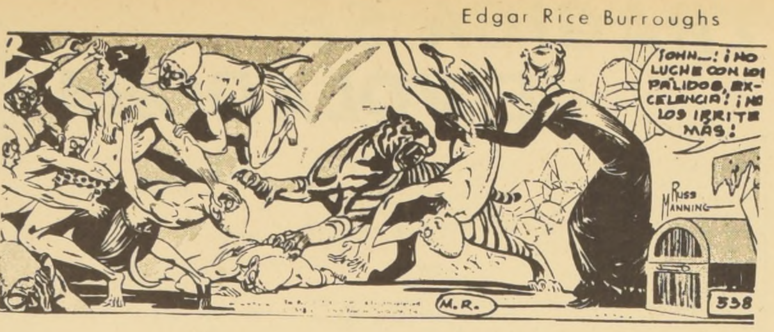
	Compra	Venta
Dlls USA (Che)	11.35	11.37
id id (Bill)	11.50	11.57
Libra Ester.	27.126	27.402
BANCARIO		
Dlls. USA	9.88	9.90
Libra Esterl.	23.613	23.859
Dlls. Futuro	9,88	9.90

SANTIAGO, 24 de Noviembre de 1969.

TARZAN

Edgar Rice Burroughs





JUAN MARINO

Sam Lef A. y Mc. Williams

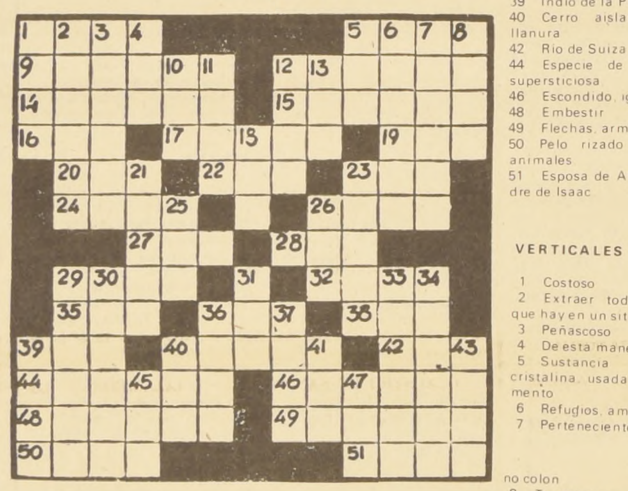


DICK TRACY

Chester Gould



PUZZLE



HORIZONTALES

1 El rostro del hombre
5 Especie de bolsa abierta por arriba
9 Octavo mes del año
12 Puesta de un astro (pl)
14 Regar en lluvia menuda
15 Cortesana que entregó a Sansón a los filisteos (Bibl)
16 Autillo
17 Organo del olfato
20 Parte arqueada y saliente de una vasija
22 Cualquier cosa atada
23 Medicamento formado por una emulsión y un mucílago
24 Colorado, encarnado
26 Acontecimiento
27 Nombre de una consonante
28 Cabriolé de dos ruedas
29 Que no está enferma
32 Atar con soga
35 Agua del mar agitada por el viento
36 Anillo rígido de hierro
38 Se atreva
39 Indio de la Patagonia
40 Cerro aislado en una llanura
42 Río de Suiza
44 Especie de adivinación supersticiosa
46 Escondido, ignorado
48 Embestir
49 Flechas, armas
50 Pelo rizado de algunos animales
51 Esposa de Abraham, madre de Isaac

VERTICALES

1 Costoso
2 Extraer todo el liquido que hay en un sitio
3 Peñascoso
4 De esta manera
5 Sustancia blanca y cristalina, usada como condimento
6 Refugios, amparos
7 Perteneciente al intestino colon
8 Te atreves
10 Apócope de tanto
11 De palabra, a diferencia de escrito
12 Organo de la audición
13 Sangría para tomar agua de un río
18 Río de Europa que nace en los Alpes
21 Que pertenece a otro
23 Parte exterior de la boca que cubre la dentadura
25 Agua del mar agitada por el viento
26 Oxido de calcio
29 Composición música compuesta de 3 o 4 trozos diferentes
30 Elogian
31 Prep. insep. que denota antelación, prioridad
33 Acomete, ataca
34 Volver a atar
36 Unir, enlazar con cuerda
37 Uno de los cuatro palos de la baraja
39 Eucalipto
40 Igual que 25 V
41 Ansar, ave
43 Flor de un arbusto de la familia de las rosáceas
45 Siglas de Automóvil Club Argentino
47 Nombre de una vocal en plural

Solución del puzzle anterior:

AY MILICIA AS
LAGUNA CONATO
C F M N
ALMA PIO SECO
LLEVA G DORAR
AULAS N OMITA
VOTA O SECA
PISA IRA RALA
RO REGALIA UT
ESE JUNIO ARO
MONA ACA AZAR
I T UNIDO O A
AFEA AAA PEOR

direcciones y fonos útiles

COMPAÑIAS	OFICINAS Y PASAJES	TELEFONOS	PUDAHUEL - CERRILLOS
LINEAS AEREAS			
AEROLINEAS ARGENTINAS APSA ALITALIA ALA AUSTRAL AIR FRANCE AIR INDIA AVIANCA BEA BOAC BRITISH - BUA BRANIFF INTERN CANADIAN PACIFIC JAPAN AIRLINE DELTA EASTERN LINE ECUATORIANA IBERIA KLM LADECO LAN INTERNACIONAL LAN NACIONAL LUFTHANSA NORTH EAST PAN AM AIR WAYS SAS SWISSAIR VARIG WESTERN AIRLINES	Moneda 1124 Agustinas 1109 Moneda 1032 Huérfanos 1160 Of. 208 Huérfanos 1160 Of. 208 Agustinas 1136 Huérfanos 1160 Of. 1212 Moneda 1118 Agustinas 1243 Agustinas 1243 Huérfanos 1199 Hotel Carrera H. 300 N.E. First Street Miami Fla. 150 S.E. 3th Av. Miami Fla. Huérfanos 1160 Loc. 20 Agustinas 1118 Agustinas 802 Huérfanos 1363 Agustinas-Morandé Teatinos-Compañía Agustinas 1080 Huérfanos 1164 Agustinas 1337 Agustinas 1046 Huérfanos 1178 Of. 202 609-5th Av. N. York N.Y.	87092 83131 83336 82421 88569 714105 81712 81712 713004 65304-65171 33132 711455 81716-7-8 398001 84086 65201 65201 81892 68426-68623 82736 62324 84555	733180 734447 733850-733452 734583 734327 734191 734869 734905 734881-734619 733570 • 571559 • 572195 733416 734661 734714 734872
FERROCARRILES BUSES Y TAXIS			
FF.CC. del E. FF.CC. del E. FF.CC. del E. EURAILPASS EMITUR GREYHOUND PIERBUSSETI	Alameda 853 Est. Mapocho Est. Alameda Bandera 75 Of.. 111 Moneda 973 Of. 536 Ahumada 131 Of. 114-15 Huérfanos 1160 Of. 1104	391818 60923 92157 85700 62408 67297 81102	
PULL BUS NORTE	Morandé 854	713550	
LINEAS MARITIMAS			
JOHNSON LINES LINEA "C" ZIM ISRAEL NAVEGATION C	Morandé 315 Agustinas 1049 Agustinas 1049	63141-343 82662 - 3 82662 - 3	

TURNO FARMACIAS

SEMANA COMPRENDIDA ENTRE EL 22 AL 29 DE NOVIEMBRE DE 1969

1er. SECTOR.— MAPOCHO — AVDA. BDO. O'HIGGINS — TEATINOS — CERRO SANTA LUCIA

KLEIN. Huérfanos N° 1093. BENTJEROTD. Estado N° 95. CERVANTES. Diagonal Cervantes N° 830. MIRAFLORES. Alameda N° 498. DEL INDIO N° 1. Ahumada N° 2.

2° SECTOR.— TEATINOS — CATEDRAL — BALMACEDA OCC. — QUINTA NORMAL — CARRASCAL BLANQUEADO

BARQUIN. Huérfanos N° 2064. REAL. Rosas N° 2698. SALAMOVICH. San Pablo N° 3242. LABRIN N° 1. Rozas N° 2002. WINTER. Serrano N° 1336 Barrancas. LO ESPINOZA. Lo Espinoza N° 2854. LAUTARO. Salvador Gutiérrez N° 5947. BREMEN. J.J. Pérez N° 5271.

3er. SECTOR.— AVDA. BDO. O'HIGGINS — RAMON FREIRE — POBLACION NOGALES — ZANJON DE LA AGUADA — SAN DIEGO.

UNIVERSO. Alameda N° 3153. ALAMEDA. Alameda N° 2548. IGLESIAS. Alameda N° 1707. UNION. Molina N° 502. DUCAL. Blanco N° 2151. MEXICO. P. Montt N° 2197. CONTINENTAL. Alameda N° 4030. CARRERA. Los Pingüinos N° 4294. MODERNA. Ramón Freire N° 1924 Maipú.

4° SECTOR.— AVDA. BDO. O'HIGGINS — FRANKLIN — SAN DIEGO — AVDA. BUSTAMANTE

CAMPLA. Avda. Portugal N° 497. IRIS. Avda. Matta N° 402. VICTORIA. Lord Cochrane N° 1396. MATADERO. Franklin N° 704. GONZALEZ. Carmen N° 1439. ARTURO PRAT. Arturo Prat N° 698. IVONNE. Avda. Matta N° 1538. FRANCESA. San Diego N° 1097.

5° SECTOR.— PROVIDENCIA — VITACURA — APOQUINDO — LAS CONDES — BILBAO.

NOLI. Providencia N° 1312. LAS CONDES. I. Goyenechea N° 2862. ANDINA. Hdo. Magallanes N° 972. EL DORADO. Villa El Dorado Local 7. MANQUEHUE. Luis Pasteur N° 6050.

6° SECTOR IRARRAZAVAL BILBAO BUSTAMANTE MACUL LA REINA

EGAÑA. Irarrazaval N° 5701. YRARRAZAVAL. Yrarrazaval N° 1854. POCURO. Fco. Bilbao N° 2707. BILBAO ORIENTE. Axel Munthe N° 7421. PRINCIPE DE GALES. Príncipe de Gales N° 5781. VILLA MACUL. José P. Alessandri N° 4239. LOS ORIENTALES. P. Valdivia N° 4144. GELROSE. Malaquías Concha N° 0195. ECHEÑIQUE. Los Olmos N° 4172.

7° SECTOR VICUÑA MACKENNA ZANJON DE LA AGUADA CAMINO MELIPILLA SAN MIGUEL LA CISTERNA LA GRANJA.

RUDONIDIA. Avda. Lobos N° 2789. VENDOME. Los Molles N° 3206. LIBERTAD. Gran Avenida N° 2599. ARAVENA. Gran Avenida N° 6781. EL BOSQUE. Gran Avenida N° 12738. LEON PRADO. Leon Prado N° 894. COLO COLO. Alvarez de Toledo N° 477. SEBASTOPOL. Avda. Sebastopol N° 431. SAN LUIS. Avda. Pirámide N° 395.

8° SECTOR AVDA SANTA MARIA RENCA AVDA FERMIN VIVACETA AVDA INDEPENDENCIA AVDA EL SALTO AVDA RECOLETA

CHILE. Independencia N° 1898. ROZAS. Dgo. Santa María N° 2301. PRADO. Independencia N° 2813. UNESCO. Tupungato N° 5310. ATLANTIDA. Independencia N° 121. RECOLETA. Recoleta N° 351. ORIENTAL. Capellán Abarzúa N° 023. VALDIVIESO. Avda. Valdivieso N° 0123. CONCHALI. Avda. Recoleta N° 3110.

TURNO PERMANENTE. Farmacia de Urgencia Avda. Portugal N° 155.

Pudahuel: salidas y llegadas

AIR FRANCE
(734824-734583)

VUELO 217.- Llega a las 17.10 horas procedente de Paris, Lisboa Caracas, Bogotá, Quito y Lima.
VUELO 20.- Llega a las 8.50 procedente de Buenos Aires.
VUELO 20.- Sale a las 9.35 con destino a Miami, con escalas en Lima Quito, Bogotá y conexiones a Caracas, San Juan y Europa.
VUELO 663.- Llega a las 13.15 procedente de Londres, con escalas en Lisboa, Las Palmas, Rio de Janeiro, Sao Pablo, Buenos Aires.
VUELO 664.- Sale a las 14.40 con destino a Londres y con escalas en Buenos Aires, Sao Pablo, Rio de Janeiro, Las Palmas y Lisboa.

BRANIFF INTERNATIONAL
(734191)

VUELO 81. llega a las 1205 horas procedente de Miami Panamá y Lima. Sale a Buenos Aires a las 12.50 horas.
VUELO 971.- Llega a las 11.20 horas procedente de Nueva York, con escala en Lima.
VUELO 37.- Sale a las 12.05 con destino a Buenos Aires.
VUELO 878.- Llega de Buenos Aires a las 10.20 horas.
VUELOS 978.- Sale a las 11 horas con destino a Nueva York con escalas en Lima, Panamá, y Miami.

ECUATORIANA DE AVIACION
(734905)

VUELO 45.- Llega a las 18.45 horas, procedente de Miami Panama, Cali, Quito, Guayaquil y Lima.

CANADIAN PACIFIC AIR LINES
(734869)

VUELO 422.- Llega a las 11.30 horas procedente de Hong Kong, Tkio, Vancouver, Calgary, San Francisco, Mexico, Lima.
VUELO 521.- Sale a las 22.45 horas a Lima, México, Windsor, Toronto y Montreal.

IBERIA
(Lineas Aéreas de España)
734619-734881)

VUELO 983.- Llega a las 23.20 horas procedente de Madrid, con escalas en San Juan, Caracas, Bogotá y Lima.

LUFTHANSA
(733071)

VUELO 503.- Sale a las 8 horas con destino a Frankfurt con escalas en Sao Pablo, Rio de Janeiro y Dakar.

LAN—CHILE
(Linea Aérea Nacional)
(734307)

VUELO 152.- Sale a las 9.30 horas con destino a Miami, con escalas en Antofagasta, Lima, Cali, y Panamá.
VUELO 151.- Sale a las 10.20 horas con destino a Rio de Janeiro con escala en Buenos Aires.
VUELO-160.- Llega a las 22 horas, procedente de Rio de Janeiro, con escala en Buenos Aires.
VUELO 151.- Llega a a las 9.30, horas, procedente de Nueva York, con escalas en Miami, Panamá, Cali, Guayaquil y Antofagasta.

TARZAN

Edgar Rice Burroughs





JUAN MARINO

Sam Lef A. y Mc. Williams

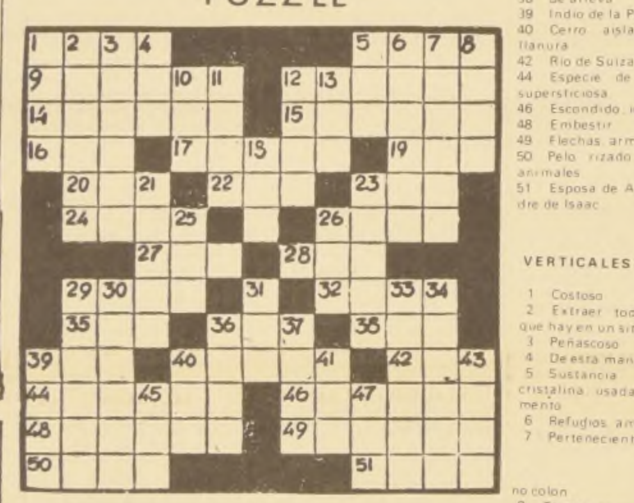


DICK TRACY

Chester Gould



PUZZLE



HORIZONTALES

1 El rostro del hombre
5 Especie de bolsa abierta por arriba
9 Octavo mes del año
12 Puesta de un astro (pl)
14 Regar en lluvia menuda
15 Cortesana que entregó a Sansón a los filisteos (Bibl)
16 Autillo
17 Organo del olfato
20 Parte arqueada y saliente de una vasija
22 Cualquier cosa atada
23 Medicamento formado por una emulsión y un mucilago
24 Colorado, encarnado
26 Acontecimiento
27 Nombre de una consonante
28 Cabriole de dos ruedas
29 Que no está enferma
32 Atar con soga
35 Agua del mar agitada por el viento
36 Anillo rígido de hierro
38 Se atreva
39 Indio de la Patagonia
40 Cerro aislado en una llanura
42 Rio de Suiza
44 Especie de adivinación supersticiosa
46 Escondido, ignorado
48 Embestir
49 Flechas, armas
50 Pelo rizado de algunos animales
51 Esposa de Abraham, madre de Isaac

VERTICALES

1 Costoso
2 Extraer todo el liquido que hay en un sitio
3 Peñascoso
4 De esta manera
5 Sustancia blanca y cristalina, usada como condimento
6 Refugios, amparos
7 Perteneciente al intestino colon
8 Te atreves
10 Apócope de tanto
11 De palabra, a diferencia de escrito
12 Organo de la audición
13 Sangría para tomar agua de un rio
18 Rio de Europa que nace en los Alpes
21 Que pertenece a otro
23 Parte exterior de la boca que cubre la dentadura
25 Agua del mar agitada por el viento
26 Oxido de calcio
29 Composición música compuesta de 3 ó 4 trozos diferentes
30 Elogian
31 Prep. insep. que denota antelación, prioridad
33 Acomete, ataca
34 Volver a atar
36 Unir, enlazar con cuerda
37 Uno de los cuatro palos de la baraja
39 Eucalipto
40 Igual que 25 V
41 Ansar, ave
43 Flor de un arbusto de la familia de las rosáceas
45 Siglas de Automovil Club Argentino
47 Nombre de una vocal en plural

Solución del puzzle anterior:

AY■MILICIA■AS
LAGUNA■CONATO
C■E M■N
ALMA■PIO■SECO
LLEVA■G■DORAR
AULAS■N■OMITA
■VOTA■O■SECA■
PISA■IRA■RALA
RO■REGALIA■UT
ESE■JUNIO■ARO
MONA■ACA■AZAR
I■T■UNIDO■O■A
AREA■AAA■PEOR

direcciones y fonos útiles

COMPAÑIAS	OFICINAS Y PASAJES	TELEFONOS	PUDAHUEL • CERRILLOS
LINEAS AEREAS			
AEROLINEAS ARGENTINAS	Moneda 1124	87092	733180
APSA	Agustinas 1109	83131	734447
ALITALIA	Moneda 1032	83336	733850-733452
ALA	Huérfanos 1160 Of. 208		
AUSTRAL	Huérfanos 1160 Of. 208		
AIR FRANCE	Agustinas 1136	82421	734583
AIR INDIA	Huérfanos 1160 Of. 1212	88569	
AVIANCA	Moneda 1118	714105	734327
BEA			
BOAC	Agustinas 1243	81712	
BRITISH - BUA	Agustinas 1243	81712	
BRANIFF INTERN	Huérfanos 1199	713004	734191
CANADIAN PACIFIC	Hotel Carrera H.	65304-65171	734869
JAPAN AIRLINE			
DELTA	300 N.E. First Street Miami Fla.	33132	
EASTERN LINE	150 S.E. 3th Av. Miami Fla.		
ECUATORIANA	Huérfanos 1160 Loc. 20	711455	734905
IBERIA	Agustinas 1118	81716-7-8	734881-734619
KLM	Agustinas 802	398001	733570
LADECO	Huérfanos 1363	84086	• 571559
LAN INTERNACIONAL	Agustinas-Morandé	65201	• 572195
LAN NACIONAL	Teatinos-Compañía	65201	
LUFTHANSA	Agustinas 1080	81892	733416
NORTH EAST			
PAN AM AIR WAYS	Huérfanos 1164	68426-68623	
SAS	Agustinas 1337	82736	734661
SWISSAIR	Agustinas 1046	62324	734714
VARIG	Huérfanos 1178 Of. 202	84555	734872
WESTERN AIRLINES	609-5th Av. N. York N.Y.		
FERROCARRILES BUSES Y TAXIS			
FF.CC. del E.	Alameda 853	391818	
FF.CC. del E.	Est. Mapocho	60923	
FF.CC. del E.	Est. Alameda	92157	
EURAILPASS	Bandera 75 Of. 111	85700	
EMITUR	Moneda 973 Of. 536	62408	
GREYHOUND	Abumada 131 Of. 114-15	67297	
PIERBUSSETI	Huérfanos 1160 Of. 1104	81102	
PULL BUS NORTE	Morandé 854	713560	
LINEAS MARITIMAS			
JOHNSON LINES	Morandé 315	63141-343	
LINEA "C"	Agustinas 1049	82662 - 3	
ZIM ISRAEL NAVEGATION C	Agustinas 1049	82662 - 3	

TURNO FARMACIAS

SEMANA COMPRENDIDA ENTRE EL 22 AL 29 DE NOVIEMBRE DE 1969

1er. SECTOR — MAPOCHO — AVDA. BDO. O'HIGGINS — TEATINOS — CERRO SANTA LUCIA

KLEIN, Huérfanos N° 1093. BENTJEROTD, Estado N° 95. CERVANTES, Diagonal Cervantes N° 630. MIRAFLORES, Alameda N° 498. DEL INDIO N° 1, Ahumada N° 2.

2° SECTOR — TEATINOS — CATEDRAL — BALMACEDA OCC. — QUINTA NORMAL — CARRASCAL BLANQUEADO

BARQUIN, Huérfanos N° 2064. REAL, Rosas N° 2888. SALAMOVICH, San Pablo N° 3242. LABRIN N° 1, Rozas N° 2002. WINTER, Serrano N° 1336, Barrancas. LO ESPINOZA, Lo Espinoza N° 2854. LAUTARO, Salvador Gutiérrez N° 5947. BREMEN, J.J. Pérez N° 5271.

3er. SECTOR — AVDA. BDO. O'HIGGINS — RAMON FREIRE — POBLACION NOGALES — ZANJON DE LA AGUADA — SAN DIEGO.

UNIVERSO, Alameda N° 3153. ALAMEDA, Alameda N° 2548. IGLESIAS, Alameda N° 1707. UNION, Molina N° 502. DUCAL, Blanco N° 2151. MEXICO, P. Montt N° 2197. CONTINENTAL, Alameda N° 4030. CARRERA, Los Pingüinos N° 4294. MODERNA, Ramón Freire N° 1924, Maipú.

4° SECTOR — AVDA. BDO. O'HIGGINS — FRANKLIN — SAN DIEGO — AVDA. BUSTAMANTE

CAMPLA, Avda. Portugal N° 497. IRIS, Avda. Matta N° 402. VICTORIA, Lord Cochrane N° 1396. MATADERO, Franklin N° 704. GONZALEZ, Carmen N° 1439. ARTURO PRAT, Arturo Prat N° 698. IVONNE, Avda. Matta N° 1538. FRANCESA, San Diego N° 1097.

5° SECTOR — PROVIDENCIA — VITACURA — APOQUINDO — LAS CONDES — BILBAO.

NOLI, Providencia N° 1312. LAS CONDES, I. Goyenechea N° 2862. ANDINA, Hdo. Magallanes N° 972. EL DORADO, Villa El Dorado Local 7. MANQUEHUE, Luis Pasteur N° 6050.

6° SECTOR IRARRAZAVAL BILBAO BUSTAMANTE MACUL LA REINA

EGAÑA, Irarrazaval N° 5701. YRARRAZAVAL, Yrarrazaval N° 1854. POCURO, Fco. Bilbao N° 2707. BILBAO ORIENTE, Axel Munthe N° 7421. PRINCIPE DE GALES, Principe de Gales N° 5781. VILLA MACUL, José P. Alessandri N° 4239. LOS ORIENTALES, P. Valdivia N° 4144. GELROSE, Malaquías Concha N° 0195. ECHEÑIQUE, Los Olmos N° 4172.

7° SECTOR VICUÑA MACKENNA ZANJON DE LA AGUADA CAMINO MELIPILLA SAN MIGUEL LA CISTERNA LA GRANJA

RUDONIDIA, Avda. Lobos N° 2789. VENDOME, Los Molles N° 3206. LIBERTAD, Gran Avenida N° 2599. ARAVENA, Gran Avenida N° 6781. EL BOSQUE, Gran Avenida N° 12738. LEON PRADO, Leon Prado N° 894. COLO COLO, Alvarez de Toledo N° 477. SEBASTOPOL, Avda. Sebastopol N° 431. SAN LUIS, Avda. Piramide N° 395.

8° SECTOR AVDA SANTA MARIA RENCA AVDA FERMIN VIVACETA AVDA INDEPENDENCIA AVDA EL SALTO AVDA RECOLETA

CHILE, Independencia N° 1898. ROZAS, Dgo. Santa María N° 2301. PRADO, Independencia N° 2813. UNESCO, Tupungato N° 5310. ATLANTIDA, Independencia N° 121. RECOLETA, Recoleta N° 351. ORIENTAL, Capellán Abarzúa N° 023. VALDIVIESO, Avda. Valdivieso N° 0123. CONCHALI, Avda. Recoleta N° 3110.

TURNO PERMANENTE: Farmacia de Urgencia, Avda. Portugal N° 155.

CINES DEL CENTRO

BULNES. Plaza Bulnes 188 Tel 88342 A las 19 Hrs "Heroica de buenos Aires" de Osvaldo Gragún

ASTOR. Estado 257 Tel 392112 Desde las 10.30 Hrs "Compló Internacional" Yul Brynner, Charles Gray. Acción Mayores 18 años

BANDERA. Bandera 76 Tel 714403 Desde las 10 Hrs "Volver" Musical Chilena Film de German Becker. Menores

CITY. Agustinas 1022 Tel 66687 Desde las 10.30 Hrs "El Valle de Gwangi" Aventuras Colores Mayores 14 años

CENTRAL. Huérfanos 930 Tel 33555 Desde las 11 Hrs "Triángulo prohibido" Rod Steiger, Claire Bloom. Mayores 21 años

CERVANTES. M. Cousiño 134 Tel 381894 Desde las 10.30 Hrs "Justine" Anoul Aimee, Dirk Bogarde. Mayores 21 años

CINELANDIA. Puente 540 Tel 67932 Desde las 14 Hrs "Prontuario" El loco Pepe, René Cerón Pardo, I Scarpizzo. Chilena Mayores 18 años

CAPRI. Monjitas 825 Tel 392414 Desde las 10 Hrs "Las Avejas asesinas" "Proyecto X" ambas de acción Suspenso Mayores

CONTINENTAL. Plaza Bulnes 41 Tel 60735 Desde las 10 Hrs "Volver" Musical Chilena. Film de Germán Becker. Menores

DUCAL. Agustinas 777 Tel 35375 Desde las 10.25 Hrs "Busco mi destino" Peter Fonda, Dennis Hopper. Mayores 18 años

ESPAÑA. Estado 337 Tel 398488 A las 14, 16.30, 19 y 21.30 Hrs "Pecado de amor" Española Musical. Mayores 14 años

FLORIDA. Estado 226 Tel 34289 Desde las 10.30 Hrs "Maciste gladiador de Esparta"

GRAN PALACE. Huérfanos 1176 Tel 60082 A las 13.15, 17.15, 21.45 Hrs "El Doctor Shivago" Omar Sharif, Geraldine Chaplin, Rod Steiger. Mayores 18 años

HUELEN. Huérfanos 779 Tel 31603 Desde las 10.30 Hrs "La hazaña del Siglo" ciencia ficción Colores Menores

HUERFANOS. Huérfanos 930 Tel 36707 A las 15, 18.30, y 22 Hrs "Alfredo El Grande" David Hemmings, Michael York. Mayores 14 años

IMPERIO. Estado 215 Tel 397960 Desde las 10 Hrs "Volver" Musical Chilena Film de Germán Becker. Menores

KING. Huérfanos 840 Tel 32838 Desde las 10 Hrs "Sexoaná lisis" Norman Briski, Libertad Leblanc. Mayores 21 años

LIDO. Huérfanos 680 Tel 34366 Desde las 11 Hrs "La escalera" Rex Harrinson, Richard Burton, Comedia Mayores 21 años

MAYO. Monjitas 879 Tel 391201 Desde las 10 Hrs "La escalera" Rex Harrinson Richard Burton Mayores 21 años

METRO. Bandera U. Central Tel 83361 Desde las 10.30 Hrs "Siete veces Siete" Gastone Moschin Terry Thomas Mayores

NILO. Monjitas 879 Tel 392078 Desde las 10 Hrs "Frauleim Doctor" Acción Mayores 21 años

PACIFICO. Huérfanos 1147 Tel 62921 Desde las 10.30 Hrs "Fraulein Doctor" Acción Mayores 21 años

PLAZA. Compañia 1068 Tel 34714 Desde las 10 Hrs "Prontuario" El Loco Pepe, Cerón Pardo, I Scarpizzo Chilena Mayores

REAL. Compañia 1068 Tel 65555 Desde las 10 Hrs "Maciste el Gladiador de Sparta" Acción Aventuras Mayores 14 años

REX. Huérfanos 735 Tel 31143 Desde las 11 Hrs "Historias extraordinarias" Alain Delon Brigitte Bardot, Jane Fonda. Mayores 21 años

RIO. Monjitas 743 Tel 33550 Desde las 11 Hrs "Quiero llenarme de ti" "Sólo los dos" San-oro, Marisol, Musical Menores

RITZ. San Antonio 50 Tel 380613 Desde las 11 Hrs "Helga y Michael" Educación sexual Mayores 21 años

RIVIERA. D. Cervantes 802 Tel 36093 Desde las 13 Hrs "La única casa en Londres" Comedia cómica "Todo hombre es mi enemigo" Acción Aventuras Mayores

ROXY. Huérfanos 1055 Tel 80809 Desde las 10 hrs "Volver" Musical Chilena Film de Germán Becker, Menores

SAN MARTIN. B. O'Higgins 776 Tel 35357 Desde las 11 Hrs "Prontuario" El loco Pepe, Cerón Pardo, I. Scarpizzo, Mayores

SANTIAGO. Merced 829 Tel 32888 Desde las 11 Hrs "Volver" Musical Chilena Film de Germán Becker Menores

SANTIAGO. Merced 829 Tel 32888 Desde las 11 Hrs "La pandilla Salvaje" William Holden Ernest Borginine. Acción Mayores 21 años

SAO PAULO. Merced 772 Tel 397946 Desde las 13 hrs "Yo una aventurera" "Amor y sexo" Drama comedia Mayores

TIVOLI. Huérfanos 757 Tel 30611 Desde las 10.30 Hrs "El tigre" Acción Mayores

TOESCA. Huérfanos 1313 Tel 711562 Desde las 11 Hrs "Jules y Jim" Francesa Drama Mayores 21 años

VICTORIA. Huérfanos 827 Tel 30021 A las 14.15, 18, 21.30 Hrs "El don Apacible" Festival Soviético Mayores 18 años

WINDSOR. Moneda 1035 Tel 89761 Desde las 10.30 Hrs "La pandilla Salvaje" William Holden, Ernest Borgine. Acción Mayores 21 años

YORK. Ahumada 166 Tel 66687 Desde las 10 Hrs "Pescador pescado" Jerry Lewis, Peter Lawford. Cómica. Mayores 14 años

cine - guia

BAQUEDANO. Plaza Baquedano Tel 31787 Desde las 14 Hrs Una biblia un colt, una masacre. Se busca a Johnny Texas. Profesionales para una matanza

NORMANDIE. Alameda 139 Tel 392749 Desde las 14 Hrs "Volver" Musical Chilena Menores

SECTOR ÑUÑOA PROVIDENCIA VITACURA

ANDES. Avda. Irarrázabal 1345 Tel. 43811 Des-de las 14 Hrs Oliver, Al maestro con cariño

CALIFORNIA. Irarrázaval 1568 Tel 498061 Alas 15.45, 18.45 y 21.45 Hrs Fraulen Doktor, Espionaje Mayores 21 años

DANTE. Washington 26 Tel 494359 A las 19.15 y 22.15 Hrs 500 Millas, carreras de autos Mayores 14 años

EGAÑA. Plaza Egaña Tel 271026 Desde las 15 Hrs Prontuario, Noticiario y agregados Mayores

EL GOLF. Apoquindo 3368 Tel 480046 A las 16.15, 19 y 22 Hrs Fraulen Doktor, Espionaje Mayores 21 años

HOLLYWOOD. Irarrázaval 2900 Tel 42389 Desde las 13 Hrs Llegan los paracaidistas, El hombre de Kiev, Sueños de Riquezas

LAS CONDES. Apoquindo Noruega Tel 484067 A las 16.15, 19.15, y 22.15 Hrs Historias extraordinarias, Francesa Mayores 21 años

LAS LILAS. E. Yáñez J. de Dios Tel 431160 A las 16, 19 y 22 Hrs Si, es una obra maestra Mayores 21 años

LO CASTILLO. Vitacura Tel 481981 A las 16, 19 y 22 Hrs Historias extraordinarias, Francesa Mayores 21 años

MARCONI. Manuel Montt 032 Tel 42867 A las 16, 19 y 22 Hrs "Privilege" Inglesa Mayores 18 años

MACUL J. P. Alessandri 3547 Tel 258791 Desde las 14.15 Hrs La muerte viaja a caballo, La pantera rosa, La marca de la horca

ORIENTE. P. de Valdivia 099 Tel 41345 A las 15, 18.30 y 22 Hrs Festival Soviético, "El don Apasible" Mayores 18 años

P. DE VALDIVIA. P. de Valdivia Bilbao Tel 43948 A las 15.30, 18.30, 22 hrs "Volver" Musical chilena menores

VERDI. P. de Valdivia 5273 Tel 499704 Desde las 14 Hrs Los buscadores de oro, El Libro de la Selva, Justicia Calibre 45

10 DE JULIO FRANKLIN AVDA. MATTA GRAN AVENIDA

ALHUE. Población Dávila Tel 581427 Des-de las 14 Hrs Los buscadores de oro El Libro de la Selva Justicia Calibre 45

AMERICA. Ñuble 390 Tel 52443 Desde las 14 Hrs Bajo el imperio del hampa, "Reauien para un dandy" "El circulo del terror

ESMERALDA. San Diego 1035 Tel 64303 Desde las 13 Hrs Llegan los paracaidistas, El hombre de Kiev, Sueños de Riquezas

GRAN AVENIDA. G Avenida 4830 Tel 52163 Desde las 14 Hrs "Volver" Musical Chilena menores

IMPERIAL. San Diego 1344 Tel 51112 Desde las 14 Hrs Sor Citroen, Dos pistolas gemelas, Lanza tus penas al viento

MISTRAL. San Diego 279 Tel 63994 Desde las 13 Hrs Samba, Como pescar un marido, Especialistas en Chamacas

MODERNO. Gran Avenida 6544 Tel 581782 Desde las 14 Hrs El tragabalas, Valentin de la Sierra, Las cuatro bodas de Marisol

ROMA. San Diego 230 Tel 67258 Desde las 14 Hrs El Oro de Mackenna, El Golfo, Musical Menores

MONACO. 10 de Julio A. Prat Tel 382845 Desde las 13 Hrs El Oro de Mackenna, El golfo, Musical Menores

SAN DIEGO. San Diego 612 Tel 81093 Desde las 14 Hrs Prontuario, Chilena Acción Mayores

SAN MIGUEL. Avda. Euclides 1202 Tel 51263 Desde las 14 Hrs El Oro de Mackenna, El Golfo, Musical Menores

PORTUGAL. 10 de Julio 242 Tel 34816 Desde las 14 Hrs Asalto a las Vegas, Los muertos congelados, Drácula regresa de la Tumba

PRAT. San Diego 2117 Tel 50754 Desde las 13 Hrs Los muertos congelados, Asalto a las Vegas, Drácula regresa de la Tumba

SECTOR QUINTA NORMAL

IDEAL CINEMA. Mapocho 4117 Tel 713384 Desde las 14 Hrs La máxima amenaza, El gran Silencio, Pesadilla en el Aire

MAIPO. San Pablo 4251 Tel 731982 Desde las 14 Hrs Una Biblia un colt, una masacre Se busca a Johnny Texas. Profesionales para una matanza

SECTOR SAN PABLO ALAMEDA ESTACION BRASIL

ALAMEDA. Alameda 2987 Tel 91254 Desde las 12.30 Hrs Amor perdido, Mi revolver es la ley, Encrucijada en el infierno

ALCAZAR. Avda. Brasil 373 Tel 80122 Desde las 14 Hrs Al Maestro con cariño, Oliver MMusical

BLANCO ENCALADA. Blanco Encalada 2820 Tel 91787 Desde las 14 Hrs Sor Citroen, Dos pistolas gemelas, Ahi vienen los Arumedos

ALESSANDRI. Alameda 2987 Tel 86848 Desde las 11 Hrs Prontuario, Chilena Acción Mayores

COLON. San Pablo Maipú Tel 733146 Desde las 13 Hrs Perseguido a muerte, Nacer o no nacer, Asalto al Banco de Inglaterra

MINERVA. San Pablo 3230 Tel 733342 Desde las 13 Hrs Sin aliento, Yo no creo en los hombres, El Rapto de las Sabinas

CARRERA. Alameda Brasil Desde las 13 Hrs Llegan los paracidistas, El hombre de Kiev, Sueños de Riquezas

SECTOR INDEPENDENCIA VIVACETA EL SALTO

LA PALMILLA. Pedro Fontova 5021 Desde las 15 Hrs Las pistolas no discuten, Misión Suicida, Trangulo de la muerte

NACIONAL. Independencia 801 Tel 370594 Desde las 13 Hrs El gran Silencio, La máxima amenaza, Pesadilla en el Aire

CARTELERA TEATRAL


Donde está Sergio Feito la risa no puede faltar los asiduos del Bim Bam Bum han gozado como chinos con la picaresca revista "Desde Tokio con Amor".


"Bajo el Signo de Taurus continúa recibiendo aplausos del público. Susana Bouquet en una de las escenas en el San Antonio


El primer matrimonio de Chile, Américo Vargas y Pury Durante, han logrado una de sus mayores realizaciones con "El precio" de Miller

ANTONIO VARAS. Morande 25 Tel 61200 Departamento del teatro de la Universidad de Chile a las 19 Hrs "El Evangelio Según San Jaime" de Jaime Silva Hoy Descanso

BULNES. Plaza Bulnes 188 Tel 88342 A las 19 Hrs "Cineteca Universitaria"

CAMILO HENRIQUEZ. Amunátegui 31 Tel 88959 Taller de experimentación de la Universidad Católica a las 19 Hrs "Antigona" de B. Brecht

CARLOS CARIOLA. San Diego 246 Tel 99359 Ciudad de los artistas a las 19 Hrs "La pergola de las flores" Hoy descanso

CAUPOLICAN. San Diego 840 Tel 85912 Descanso

LA COMEDIA. Merced 349 Tel 391523 A las 19 Hrs "Cuestionemos la Cuestión" Hoy Descanso

MARU. San Antonio 249 Tel 397907 Cia de Lucho Córdoba y Olvido Leguía a las 19.15 Hrs "Vamos a la cama" de Lucho Cordoba

MONEDA. Moneda 920 Tel 715451 Cia de Américo Vargas y Pury Durante a las 19.30 Hrs "El precio" de Arthur Miller

MUNICIPALIDAD DE LAS CONDES. Avda. Apoquindo 3384 Tel 480532 Teatro Callejón a las 19 Hrs "Bajo el Signo de Cain" Viernes Sábado y Domingo

OPERA. Huérfanos 937 Tel 397907 Cia de Revistas Bim Bam Bum a las 19, 21.40 y 23 Hrs "Desde Tokio con Amor"

PICARESQUE. Recoleta 343 Tel 372606 Cia de Revistas de Strip Tease a las 19.30 y 23 Hrs

PETIT REX. Huérfanos 735 Tel 31143 Cia de los cuatro a las 19 Hrs "El Rey se muere" de Ionesco

SAN ANTONIO. San Antonio 255 Tel 33605 Cia comedias de Susana Bouquet a las 19.10 Hrs "Bajo el Signo de Tauros" de Manuel Orellano Marin

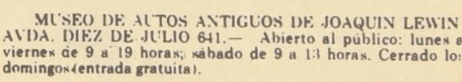
CINES COMUNALES

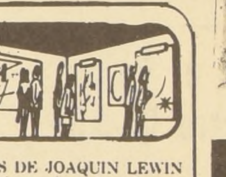
MAIPU. 5 de Abril Pajaritos. Desde las 15 Hrs El regreso de King Kong, Asesinato por Helicoptero

LO BARRENECHEA. Vermut y Noche Siete novias para Siete hermanos

MUNICIPAL. San Bernardo Desde las 14 Hrs Las vampiras, Las virgenes, Mayores

Museos





MUSEO DE AUTOS ANTIGUOS DE JOAQUIN LEWIN AVDA. DIEZ DE JULIO 641.— Abierto al público: lunes a viernes de 9 a 19 horas; sábado de 9 a 13 horas. Cerrado los domingos (entrada gratuita).

MUSEO DEL CARMEN DE MAIPU.— Historico y costumbrista. Ubicado en la planta baja del Templo Votico de Maipú. Abierto sábados, domingos y festivos, de 15 a 19 horas.

CLAUSTRO DE SAN FRANCISCO (ALAMEDA).— Los días domingos, miércoles y viernes estarán abiertos al público los claustros del primer piso.

MUSEO DE ARTE POPULAR AMERICANO TERRAZA DE HIDALGO. CERRO SANTA LUCIA.— Abierto al público: martes a sábado, de 10 a 12 y de 15 a 18 horas: domingos y festivos de 15 a 18 horas

MUSEO NACIONAL VICUÑA MACKENNA, VICUÑA MACKENNA 94.— Abierto: martes a sábado, de 10 a 13 y de 15 a 18: domingos y festivos: de 10 a 13 horas. Cerrado los días lunes.

MUSEO NACIONAL DE HISTORIA NATURAL, QUINTA NORMAL.— Abierto al público martes a sábado, de 9 a 18 horas; domingos y festivos, de 10 a 13 y de 15 a 17.30 horas; cerrado los lunes.

MUSEO HISTORICO NACIONAL, MIRAFLORES N° 50.— Abierto al público: martes a sábado, de 9 a 12.30 y de 15 a 18 horas; domingos y festivos, de 15 a 18 horas: cerrado los lunes.

CANAL SIETE

18.15	Carta de ajuste
18.30	Tomacho
19.00	El forastero
19.30	Mi papá y mi mamá
20.00	Wojeck
21.00	Telediario
21.30	Deportes
22.30	Post data
23.00	Cierre

CANAL NUEVE

17.00	Aquí no se admiten grandes
18.40	Mi marciano favorito
18.15	Clases de Alemán
19.05	Libro abierto
19.26	Cine Serie
19.50	Gran cocina crav
20.05	Noticiario Prolene
20.08	Hoy en el cine
20.28	Cuánto sabe usted
20.30	El astuto
21.30	El Continental
21.50	Programa especial
22.50	Noticiario Prolene
22.52	Lancer
23.42	Noticiario Prolene de última página
23.57	Cierre

CANAL TRECE

9.15 les	Teleclases ciencias sociales
9.37 rales	Teleclases ciencias naturales
10.00	Cierre
13.26	Sintonía
13.35	Teleclases ciencias naturales 7os. años
14.00	Pasado Meridiano
17.00	Colorín Colorado
17.30	Mr. Edd
18.02	Tarde en el cine
20.30	El Tiempo
20.40	Hawai 5-Cero
21.45	Jota Eme
22.00	Martini al Instante
22.20	Los Rebeldes
23.30	Cierre





CINES DEL CENTRO

…NES Plaza Bulnes 188 Tel 88342 A las 19 Hrs …fica de buenos Aires" de Osvaldo Gragún

…TOR Estado 257 Tel 392112 Desde las 10 30 Hrs "Compu… …onal Yul Brynner Charles Gray Acción Mayores 18 años

…NDERA. Bandera 76 Tel 714403 Desde las 10 Hrs "Vol… Musical Chilena Film de German Becker Menores

…TY Agustinas 1022 Tel 66687 Desde las 10 30 Hrs "El Valle …Gwang" Aventuras Colores Mayores 14 años

…NTRAL Huérfanos 930 Tel 33555 Desde las 11 Hrs …ngelio prohibido" Rod Steiger Claire Bloom Mayores 21 años

…VANTES. M Cousiño 134 Tel 381894 Desde las 10 30 Hrs …" Anouk Aimee Dirk Bogarde Mayores 21 años

…NLANDIA Puente 540 Tel 67932 Desde las 14 Hrs …ntuario" El loco Pepe René Cerón Pardo I Scarpizzo Chilena …res 18 años

…PRI Monjitas 825 Tel 392414 Desde las 10 Hrs "Las Avejas …" "Proyecto X" ambas de acción Suspenso Mayores

…NTINENTAL. Plaza Bulnes 41 Tel 60735 Desde las … Hrs "Volver" Musical Chilena Film de Germán Becker Menores

…ICAL Agustinas 777 Tel 35375 Desde las 10 25 Hrs "Busco …" Peter Fonda Dennis Hopper Mayores 18 años

…PAÑA Estado 337 Tel 398488 A las 14 16 30 19 y 21 30 … "Pecado de amor" Española Musical Mayores 14 años

…ORIDA Estado 226 Tel 34289 Desde las 10 30 Hrs "Maciste …ador de Esparta"

…AN PALACE Huerfanos 1176 Tel 60082 A las 13 15 17 15 …21 45 Hrs "El Doctor Shivago" Omar Sharif Geraldine Chaplin …Steiger Mayores 18 años

…ELEN. Huerfanos 779 Tel 31603 Desde las 10 30 Hrs "La …del Siglo" ciencia ficción Colores Menores

…ERFANOS. Huérfanos 930 Tel 36707 A las 15, 18 30, y 22 … "Alfredo El Grande" David Hemmings Michael York Mayores …años

…PERIO. Estado 215 Tel 397960 Desde las 10 Hrs "Volver" Musical Chilena Film de Germán Becker …nores

…NG Huerfanos 840 Tel 32838 Desde las 10 Hrs "Sexoana" … Norman Briski Libertad Leblanc Mayores 21 años

…DO Huerfanos 680 Tel 34366 Desde las 11 Hrs "La escalera" …Harrison Richard Burton Comedia Mayores 21 años

…AYO Monjitas 879 Tel 391201 Desde las 10 Hrs "La escale…" …x Harrison Richard Burton Mayores 21 años

…ETRO Bandera U Central Tel 83361 Desde las 10 30 Hrs …veces Siete" Gastone Moschin Terry Thomas Mayores

…ALO Monjitas 879 Tel 392078 Desde las 10 Hrs "Fraulein …" Acción Mayores 21 años

…CIFICO Huérfanos 1147 Tel 62921 Desde las 10 30 Hrs …alen Doctor" Acción Mayores 21 años

…AZA Compañia 1068 Tel 34714 Desde las 10 Hrs "Prontua… El Loco Pepe Cerón Pardo I Scarpizzo Chilena Mayores

…EAL Compañia 1068 Tel 65555 Desde las 10 Hrs "Maciste el …ador de Sparta" Acción Aventuras Mayores 14 años

…X Huerfanos 735 Tel 31143 Desde las 11 Hrs "Historias …ordinarias" Alain Delon Brigitte Bardot Jane Fonda Mayores …años

…RO Monjitas 743 Tel 33550 Desde las 11 Hrs "Quiero llenar …" "Sólo los dos" San-oro Marisol Musical Menores

…TZ San Antonio 50 Tel 380613 Desde las 11 Hrs "Helga y Mi…" Educación sexual Mayores 21 años

…IVERA D Cervantes 802 Tel 36093 Desde las 13 Hrs "La uni… …sa en Londres" Comedia cómica "Todo hombre es mi enemi…" Acción Aventuras Mayores

…OXY Huerfanos 1055 Tel 80809 Desde las 10 hrs "Vol…" Musical Chilena Film de Germán Becker Meno…

…N MARTIN B O Higgins 776 Tel 35357 Desde las 11 Hrs …ntuario" El loco Pepe Cerón Pardo I Scarpizzo Mayores

…NTIAGO. Merced 829 Tel 32888 Desde las 11 Hrs …lver" Musical Chilena Film de Germán Becker …nores

…NTIAGO Merced 829 Tel 32888 Desde las 11 Hrs "La pandi… Salvaje" William Holden Ernest Borginme Acción Mayores 21 …

…O PAULO. Merced 772 Tel 397946 Desde las 13 hrs …una aventurera" "Amor y sexo" Drama comedia …

…VOLI Huérfanos 757 Tel 30611 Desde las 10 30 Hrs "El tigre" …ión Mayores

…OBCA Huérfanos 1313 Tel 711562 Desde las 11 Hrs "Jules …" Francesa Drama Mayores 21 años

…CTORIA Huérfanos 827 Tel 30021 A las 14 15, 18 21 30 … "El don Apacible" Festival Soviético Mayores 18 años

…NDSOR. Moneda 1035 Tel 89761 Desde las 10 30 Hrs "La …illa Salvaje" William Holden Ernest Borgine Acción Mayores …años

…RK Ahumada 166 Tel 66687 Desde las 10 Hrs "Pescador …" Jerry Lewis Peter Lawford Cómica Mayores 14 años

cine - guia

BAQUEDANO. Plaza Baquedano Tel 31787 Desde las 14 Hrs Una biblia un colt, una masacre Se busca a Johnny Texas Profesionales para una matanza

NORMANDIE Alameda 139 Tel 392749 Desde las 14 Hrs "Volver" Musical Chilena Menores

SECTOR ÑUÑOA PROVIDENCIA VITACURA

ANDES Avda Irarrázabal 1345 Tel 43811 Des-de las 14 Hrs Oliver. Al maestro con cariño

CALIFORNIA. Irarrázaval 1568 Tel. 498061 Alas 15 45, 18 45 y 21 45 Hrs Fraulen Doktor, Espionaje Mayores 21 años

DANTE. Washington 26 Tel 494359 A las 19 15 y 22 15 Hrs 500 Millas carreras de autos Mayores 14 años

EGAÑA. Plaza Egaña Tel 271026 Desde las 15 Hrs Prontuario, Noticiario y agregados Mayores

EL GOLF. Apoquindo 3368 Tel 480046 A las 16 15. 19 y 22 Hrs Fraulen Doktor, Espionaje Mayores 21 años

HOLLYWOOD. Irarrázaval 2900 Tel 42389 Desde las 13 Hrs Llegan los paracaidistas. El hombre de Kiev Sueños de Riquezas

LAS CONDES. Apoquindo Noruega Tel 484067 A las 16 15, 19 15, y 22 15 Hrs Historias extraordinarias. Francesa Mayores 21 años

LAS LILAS. E Yáñez J de Dios Tel 431160 A las 16, 19 y 22 Hrs Si, es una obra maestra Mayores 21 años

LO CASTILLO. Vitacura Tel 481981 A las 16. 19 y 22 Hrs Historias extraordinarias Francesa Mayores 21 años

MARCONI. Manuel Montt 032 Tel 42867 A las 16, 19 y 22 Hrs "Privilege" Inglesa Mayores 18 años

MACUL J. P. Alessandri 3547 Tel 258791 Desde las 14 15 Hrs La muerte viaja a caballo, La pantera rosa La marca de la horca

ORIENTE. P de Valdivia 099 Tel 41345 A las 15, 18 30 y 22 Hrs Festival Sovietico "El don Apasible" Mayores 18 años

P. DE VALDIVIA. P de Valdivia Bilbao Tel 43948 A las 15 30, 18 30, 22 hrs "Volver" Musical chilena menores

VERDI P de Valdivia 5273 Tel 499704 Desde las 14 Hrs Los buscadores de oro El Libro de la Selva Justicia Calibre 45

10 DE JULIO FRANKLIN AVDA MATTA GRAN AVENIDA

ALHUE. Población Dávila Tel 581427 Des-de las 14 Hrs Los buscadores de oro El Libro de la Selva Justicia Calibre 45

AMERICA. Ñuble 390 Tel 52443 Desde las 14 Hrs Bajo el imperio del hampa, "Requiem para un dandy" El circulo del terror

ESMERALDA. San Diego 1035 Tel 64303 Desde las 13 Hrs Llegan los paracaidistas. El hombre de Kiev Sueños de Riquezas

GRAN AVENIDA. G Avenida 4830 Tel 52163 Desde las 14 Hrs "Volver" Musical Chilena menores

IMPERIAL San Diego 1344 Tel 51112 Desde las 14 Hrs Sor Citroen. Dos pistolas gemelas. Lanza tus penas al viento

MISTRAL San Diego 279 Tel 63994 Desde las 13 Hrs Samba, Como pescar un mando Especialistas en Chamacas

MODERNO Gran Avenida 6544 Tel 581782 Desde las 14 Hrs El tragabalas Valentin de la Sierra. Las cuatro bodas de Marisol

ROMA. San Diego 230 Tel 67258 Desde las 14 Hrs El Oro de Mackenna. El Golfo Musical Menores

MONACO. 10 de Julio A. Prat Tel 382845 Desde las 13 Hrs El Oro de Mackenna. El golfo. Musical Menores

SAN DIEGO San Diego 612 Tel 81093 Desde las 14 Hrs Prontuario Chilena Acción Mayores

SAN MIGUEL Avda Euclides 1202 Tel 51263 Desde las 14 Hrs El Oro de Mackenna El Golfo. Musical Menores

PORTUGAL 10 de Julio 242 Tel 34816 Desde las 14 Hrs Asalto a las Vegas. Los muertos congelados Drácula regresa de la Tumba

PRAT. San Diego 2117 Tel 50754 Desde las 13 Hrs Los muertos congelados. Asalto a las Vegas Drácula regresa de la Tumba

SECTOR QUINTA NORMAL

IDEAL CINEMA Mapocho 4117 Tel 713384 Desde las 14 Hrs La maxima amenaza, El gran Silencio Pesadilla en el Aire

MAIPO San Pablo 4251 Tel 731982 Desde las 14 Hrs Una Biblia un colt, una masacre Se busca a Johnny Texas Profesionales para una matanza

SECTOR SAN PABLO ALAMEDA ESTACION BRASIL

ALAMEDA Alameda 2987 Tel 91254 Desde las 12 30 Hrs Amor perdido Mi revolver es la ley Encrucijada en el infierno

ALCAZAR Avda Brasil 373 Tel 80122 Desde las 14 Hrs Al Maestro con cariño Oliver MMusical

BLANCO ENCALADA Blanco Encalada 2820 Tel 91787 Desde las 14 Hrs Sor Citroen Dos pistolas gemelas Ahi vienen los Arumedos

ALESSANDRI Alameda 2987 Tel 86848 Desde las 11 Hrs Prontuario Chilena Acción Mayores

COLON San Pablo Maipú Tel 733146 Desde las 13 Hrs Perseguido a muerte Nacer o no nacer Asalto al Banco de Inglaterra

MINERVA San Pablo 3230 Tel 733342 Desde las 13 Hrs Sin aliento Yo no creo en los hombres El Rapto de las Sabinas

CARRERA. Alameda Brasil Desde las 13 Hrs Llegan los paracidistas El hombre de Kiev Sueños de Riquezas

SECTOR INDEPENDENCIA VIVACETA EL SALTO

LA PALMILLA Pedro Fontova 5021 Desde las 15 Hrs Las pistolas no discuten Misión Suicida Trangulo de la muerte

NACIONAL Independencia 801 Tel 370594 Desde las 13 Hrs El gran Silencio La máxima amenaza Pesadilla en el Aire

CARTELERA TEATRAL



Donde está Sergio Feito la risa no puede faltar los asiduos del Bim Bam Bum han gozado como chinos con la picaresca revista "Desde Tokio con Amor".



"Bajo el Signo de Taurus continúa recibiendo aplausos del público Susana Bouquet en una de las escenas en el San Antonio.



El primer matrimonio de Chile. Américo Vargas y Pury Durante, han logrado una de sus mayores realizaciones con "El precio" de Miller

ANTONIO VARAS Morande 25 Tel 61200 Departamento del teatro de la Universidad de Chile a las 19 Hrs "El Evangelio Segun San Jaime" de Jaime Silva Hoy Descanso

BULNES. Plaza Bulnes 188 Tel 88342 A las 19 Hrs "Cineteca Universitaria"

CAMILO HENRIQUEZ Amunategui 31 Tel 88959 Taller de experimentación de la Universidad Católica a las 19 Hrs "Antigona" de B Brecht

CARLOS CARIOLA San Diego 246 Tel 99359 Ciudad de los artistas a las 19 Hrs "La pergola de las flores" Hoy descanso

CAUPOLICAN San Diego 840 Tel 85912 Descanso

LA COMEDIA Merced 349 Tel 391523 A las 19 Hrs "Cuestionemos la Cuestión" Hoy Descanso

MARU San Antonio 249 Tel 397907 Cia de Lucho Cordoba y Olvido Leguía a las 19 15 Hrs "Vamos a la cama" de Lucho Cordoba

MONEDA Moneda 920 Tel 715451 Cia de Americo Vargas y Pury Durante a las 19 30 Hrs "El precio" de Arthur Miller

MUNICIPALIDAD DE LAS CONDES Avda Apoquindo 3384 Tel 480532 Teatro Callejón a las 19 Hrs "Bajo el Signo de Cain" Viernes Sábado y Domingo

OPERA Huerfanos 937 Tel 397907 Cia de Revistas Bim Bam Bum a las 19, 21 40 y 23 Hrs "Desde Tokio con Amor"

PICARESQUE Recoleta 343 Tel 372606 Cia de Revistas de Strip Tease a las 19 30 y 23 Hrs

PETIT REX Huerfanos 735 Tel 31143 Cia de los cuatro a las 19 Hrs "El Rey se muere" de Ionesco

SAN ANTONIO San Antonio 255 Tel 33605 Cia comedias de Susana Bouquet a las 19 10 Hrs "Bajo el Signo de Tauros" de Manuel Orellano Marin

CINES COMUNALES

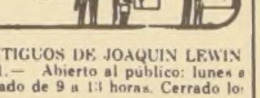
MAIPU 5 de Abril Pajaritos Desde las 15 Hrs El regreso de King Kong Asesinato por Helicoptero

LO BARRENECHEA Vermut y Noche Siete novias para Siete hermanos

MUNICIPAL San Bernardo Desde las 14 Hrs Las vampiras, Las vírgenes Mayores

Museos





MUSEO DE AUTOS ANTIGUOS DE JOAQUIN LEWIN AVDA. DIEZ DE JULIO 641.— Abierto al público: lunes a viernes de 9 a 19 horas; sábado de 9 a 13 horas. Cerrado los domingos (entrada gratuita).

MUSEO DEL CARMEN DE MAIPU.— Histórico y costumbrista. Ubicado en la planta baja del Templo Votivo de Maipú. Abierto sábados, domingos y festivos, de 15 a 19 horas.

CLAUSTRO DE SAN FRANCISCO (ALAMEDA).— Los días domingos, miércoles y viernes estarán abiertos al público los claustros del primer piso.

MUSEO DE ARTE POPULAR AMERICANO TERRAZA DE HIDALGO. CERRO SANTA LUCIA.— Abierto al público: martes a sábado, de 10 a 12 y de 15 a 18 horas: domingos y festivos de 15 a 18 horas

MUSEO NACIONAL VICUÑA MACKENNA, VICUÑA MACKENNA 94.— Abierto: martes a sábado, de 10 a 13 y de 15 a 18: domingos y festivos: de 10 a 13 horas. Cerrado los días lunes.

MUSEO NACIONAL DE HISTORIA NATURAL, QUINTA NORMAL.— Abierto al público martes a sábado, de 9 a 18 horas; domingos y festivos, de 10 a 13 y de 15 a 17.30 horas; cerrado los lunes.

MUSEO HISTORICO NACIONAL, MIRAFLORES N° 50.— Abierto al público: martes a sábado, de 9 a 12.30 y de 15 a 18 horas; domingos y festivos, de 15 a 18 horas; cerrado los lunes.

CANAL SIETE

18 15	Carta de ajuste
18 30	Tomacho
19 00	El forastero
19 30	Mi papá y mi mamá
20 00	Wojeck
21 00	Telediario
21 30	Deportes
22 30	Post data
23 00	Cierre

CANAL NUEVE

17 00	Aquí no se admiten grandes
18 40	Mi marciano favorito
18 15	Clases de Alemán
19 05	Libro abierto
19 26	Cine Serie
19 50	Gran cocina crav
20 05	Noticiario Prolene
20 08	Hoy en el cine
20 28	Cuanto sabe usted
20 30	El astuto
21 30	El Continental
21 50	Programa especial
22 50	Noticiario Prolene
22 52	Lancer
23 42	Noticiario Prolene de última página
23 57	Cierre

CANAL TRECE

9 15	Teleclases ciencias sociales
9 37	Teleclases ciencias naturales
10 00	Cierrre
13 26	Sintonia
13 35	Teleclases ciencias naturales 7os años
14 00	Pasado Meridiano
17 00	Colorin Colorado
17 30	Mr. Edd
18 02	Tarde en el cine
20 30	El Tiempo
20 40	Hawai 5-Cero
21 45	Jota Eme
22 00	Martini al Instante
22 20	Los Rebeldes
23 30	Cierre

TARIFA DE SUSCRIPCIONES

Anual .... E° 180.-
Semestral .... E° 92.-
Trimestral .... E° 48.-

LA NACION

SANTIAGO, MARTES 25 DE NOVIEMBRE DE 1969

Presidente del Consejo y Director: Jorge Cash Molina
Director responsable: Raul Gonzalez Alfaro
Representante legal: Marcelo Raide Guerra
Propietario: Empresa "La Nacion" S.A.
Todos domiciliados en Agustinas 1269, Santiago

Hoy es el Estreno de "Volver" en 9 Cines

Hoy se realiza el estreno mundial de la tan esperada pelicula chilena "Volver" cuya premiere de gala realizada anoche en el Teatro Rex revistió especial brillo y fue realzada con la presencia de distinguidas personalidades.

El estreno se realiza en forma simultánea en los cines Bandera, Imperio, Santiago, Continental, Roxy, Normandie, Las Condes, Gran Avenida y Pedro de Valdivia.

La superproducción dirigida por German Becker se filmó en Eastmancolor 5254 y Pantalla Panorámica y fue rodada en Argentina, Bolivia, Colombia, Chile, Ecuador, Mexico, Perú, Paraguay, Venezuela y en los Estudios de Chile Films. El proceso se realizó en los Laboratorios Alex de Argentina y la música se grabó en Estudios Splendid y Phonalex de Argentina.

La música es especialmente importante en "Volver" ya que se trata de un filme musical. La música fue orquestada y dirigida por Vicente Bianchi y la música incidental fue escrita y dirigida por Roberto Lar.



Los Huasos Quincheros, intérpretes de las canciones de Chile en "Volver"

LOS ACTORES

La siguiente es la lista de actores que intervienen en la cinta: Raúl Matas, Pedro Vargas, Chabuca Granda, Los Huasos Quincheros, Pedro Messone, Myriam, Arturo Gatica, Rita Gongora, Osvaldo Diaz, Jorge Moncayo, Marisol Feliú, Ana Rosa Berninzon (Miss Peru 1968), Gloria y Eduardo (famosos bailarines del tango), Ballet Folklórico Pucará, Ballet Folklórico Ecuatoriano, Ballet Folklórico de Delia Zapata, Ballet Venezolano, Ballet del Malambo, Ballet Mexicano.

LAS CANCIONES

Quince canciones de todos los paises americanos matizan la pelicula. A continuacion entregamos los titulos de esos temas con sus interpretes en el filme:

"Sombras", de Ecuador, cantado por Myriam.
"El Manicero", de Cuba, cantado por Rita Góngora y Osvaldo Diaz.
"Isabelita", de Argentina, por Pedro Messone y coro.
"Vereda Tropical", de Mexico, cantada por Pedro Vargas y los Huasos Quincheros.
"Organillero", de Chile, interpretada por Pedro Vargas, Myriam, los Huasos Quincheros y coro.
"La Palma", de Chile, por Los Huasos Quincheros.
"Agachate el Sombrerito", de Colombia, cantada por Arturo Gatica y coro.
"La Flor de la Canela", de Perú, cantada por Osvaldo Diaz.
"Pobre Voz", de Peru, por Chabuca Granda.
"Alma Llanera", de Venezuela, cantada por Jorge Moncayo.
"Recuerdos de Ipacarai", de Paraguay, cantada por Marisol Feliú y coro.
"Naranjitay", de Bolivia, por Pedro Messone y coro.
"Lamento Borincano", de Puerto Rico, cantada por Pedro Vargas con coro.
"Rio Rio", de Chile, cantada por Los Huasos Quincheros y coro.

Y finalmente "Volver", el tango canción tan conocido que da titulo a la pelicula, y que se escucha en las voces de Carlos Gardel, su autor, Myriam, Arturo Gatica y coro.



Arturo Gatica, en su voz escucharemos el tema colombiano "Agachate el sombrerito"

La sola enumeracion de las figuras que intervienen en esta nueva superproducción chilena, y de las canciones que en ella se interpretan, además de la variedad de paises en que fue filmada, auguran un exito de público en todo el mundo.

La premiere de anoche fue un anticipo de este exito. Y el estreno de hoy en nueve cines de la capital da una pauta de la calidad de la cinta y de la ansiosa espera del publico por poder disfrutar con la más grande pelicula que se haya filmado jamás sobre un continente.

El año Próximo Viene a Chile Rosamel Araya

Encontramos a Rosamel Araya, el cantante chileno que goza de ancha fama en Argentina, en los estudios Audión de Buenos Aires cuando se disponia a grabar un nuevo disco con el tema que resultó segundo en el Festival de la Canción de Buenos Aires. Se trata de una canción melódica titulada "La Nave del Olvido".

Rosamel Araya acaba de regresar de Mexico a Buenos Aires, en donde está radicado desde hace largos años. El contó así su viaje a Mexico:

"La compañia en la cual grabo acá, el sello Disjockey, me dió la oportunidad de poder competir en el primer Festival de Mexico que se hizo en marzo. Debo aclarar que yo no fui por Chile, digamos defendiendo a mi pais, porque cuando se mandó la noticia de Buenos Aires a Mexico, de allá contestaron que por Chile ya estaban inscritas las dos personas que iban, así que la única manera de que yo estuviera presente era en representación de Argentina. Entonces fuimos Hugo Marcel y Rosamel Araya defendiendo los colores de Argentina, que es mi segunda patria".

Aclaro esto porque tu sabes que en el Festival habian muchos compatriotas mios y para ellos la sorpresa fue muy grande de que yo fuera defendiendo a la Argentina siendo chileno, pero ya el motivo lo he explicado.

"El Festival se realizó muy bien, a pesar de ser el primero. Tuve la suerte de entrar en las finales, ganarme una copa y la suerte más grande fue encontrarme nuevamente con Arturo Gatica, ese gran amigo mio, Edmundo Soto y muchos compatriotas más".

De Mexico, Araya pasó a trabajar a Caracas, de ahí a Puerto Rico y de Puerto Rico nuevamente a Buenos Aires a hacer televisión y a grabar una vez más.

Enseguida Rosamel Araya cuenta que realizará dentro de muy poco tiempo una gira por todo el interior de Argentina.

"El año que viene lo primero que me gustaria hacer seria visitar Chile, después ir al Perú y luego nuevamente a Caracas, Puerto Rico y terminar en Mexico", agrega.

¿Has conversado algo ya de tu próximo viaje a Chile?

"Me ha conversado Carlos Castillo y José Aravena, me han hablado para ver si puedo hacer algo en Chile, pero yo les digo solamente en el año 1970".

Rosamel Araya es uno de los cantantes melódicos que más graba en Argentina. Sus discos se cuentan por cientos. Y en todas su grabaciones lo acompaña la orquesta que dirige otro chileno, el guitarrista Pepe Fuentes.

Fuentes, que está radicado en Buenos Aires desde hace 9 años, era un conocido folklorista en Chile. Fue uno de los fundadores del conjunto Fiesta Linda, junto a Ricardo Acevedo, Carmencita Ruiz y el director Luis Bahamondes.

Pepe Fuentes, además de dirigir la orquesta que acompaña a Rosamel Araya, le hace las orquestaciones de todos su temas. Y como orquestador tambien su nombre está ligado al de otras grandes figuras de la canción, como Pepito Perez.



ROSAMEL ARAYA



EDMUNDO RIVERO

Edmundo Rivero y el Viejo Almacén

En un viejo almacen del paseo Colon, donde van los que tienen perdida la fe...

El Viejo Almcen no está en el Paseo Colón del antiguo Buenos Aires de la época en que Francisco Canaro escribió su famoso tango.

El Viejo Almacen está en San Telmo, en donde hay construcciones coloniales. Estaba ese sector muy abandonado y ahora lo están refaccionando todo. Y allí se instaló Edmundo Rivero con su negocio, al que bautizó con los versos del popular tango de Canaro.

Y hasta allí llegó LA NACION gracias a una invitación del propio Rivero, que es el alma de ese templo del tango.

El negocio se abrió solamente en mayo y ya se ha transformado en un lugar tradicional de Buenos Aires, cuyo nombre ha traspasado las fronteras de Argentina. Edmundo Riveros cuenta que ha recibido cartas incluso de Nueva York.

"Aqui nos hemos refugiado, este es un reducto al que viene la gente que le gusta escuchar tango, y nos reunimos también nosotros a cantar y a crear tangos, porque para nosotros es una necesidad hacer tango y contar con un lugar nuestro en donde se hagan recitales. El Viejo Almacén no es restaurante ni nada, es solamente un lugar para escuchar tangos".

La explicación de Edmundo Riveros es clara. Allí sólo trabajan los oidos de los visitantes. Las mandibulas descansan. Uno se toma un trago y escucha al pianista Horacio Salgan en dúo con el guitarrista Ubaldo de Lio, al maestro Carlos Garcia con su orquesta, al cantor Félix Aldao, a Marina y al propio Edmundo Rivero, al bandoneonista Ciriaco Ortiz con el guitarrista Edmundo Zaldivar.

"La gente que le gusta esta música se vuelve afortunadamente todas las noches para escucharnos a nosotros y para que nosotros les cantemos sus cosas por intermedio del tango", explica Rivero.

Además, Edmundo Rivero está cantando en Canal 7 desde hace seis meses y está grabando permanentemente discos, una vez por semana. Los dos últimos long plays que ha hecho están dedicados uno a la música de Carlos Gardel y otro a los tangos de Enrique Santos Discépolo.

"Cada tres o cuatro meses sale un disco nuevo, de diferente corte, de diferente tipo de música. Ahora va a salir uno de lunfardo. Estamos grabando también un disco con Horacio Salgán y una orquesta grande".

"Recién me ha llegado una proposición de Nueva York, aquí al Vijo Almacén, lo que significa que este centro es conocido allá también y eso me llena de satisfacción porque quiere decir que hemos logrado la finalidad que nos habiamos propuesto".

Cinematografía Británica en el Festival de Berlín

LONDRES (BIS). En el reciente Festival de Berlin, a pesar de que ninguna de las peliculas británicas norteamericanas consiguió premio, resulta gratisimo hacer constar que todas las británicas obtuvieron mejor denominación.

Ante todo, brindó legitima ufania que la pelicula de Peter Hall "Three into Two Won't Go", se estrenó la noche inaugural del Festival, siendo aclamada con cálido aplauso.

La segunda pelicula presentada por Gran Bretaña, "A Touch of Love", es el primer largometraje de argumento realizado por Waris Hussein, joven director que realizó producciones tan excelentes como "St. Joan" y "Passage to India" para la BBC en su cadena de TV.

La joven de inclinaciones academicas, interpretada con persuasivo vigor por Sandy Dennis, encarna un singularisimo caso de represión neurótica. Tras una confrontación de sus novios, con los que juega evitando compromiso sexual alguno con ninguno de ellos, viene a caer y quedar embarazada con un muchacho para ella casi desconocido, un atractivo pero irremediablemente afeminado presentador de TV.

El tercer estreno mundial británico fue "The Bedsitting Room" de Richard Lester, pelicula que el público esperaba con tensa expectación (recordando el estreno en Berlin de "The Knack" hace ya varios años). Mas lo que en esta ocasión se vio fue una humoristica visión macabra de las posibles consecuencias de una guerra nuclear.

El director da rienda suelta a su fertil imaginación y enlaza secuencias de pavor con otras de humor semejante al de "Alicia en el País de las Maravillas".

Junto a estas peliculas se dio la presentación de gala (fuera de concurso) del nuevo musical de Anthony Newley, cuyo titulo superlativamente prolijo "Can Hieronymus Merkin Ever Forget Mercy Humppe and Find True Happiness?" se ha reducido en Berlin a "The Desires of Hieronymus".

El público del festival, el primero en ver la versión doblada al alemán, ha encontrado en este cineasta un auténtico hombre de cine singular y polifacético, ya que Newley con un dinamismo superior a cualquier cálculo no sólo ha realizado el guión, la producción y dirección de esta surrealista caricatura de una autobiografia, sino que actúa en la misma y ha compuesto la no desdeñable partitura musical.

Debuta el Taller de Teatro Codina

La próxima semana comenzarán las presentaciones del taller de teatro Codina, un nuevo grupo que viene a tonificar nuestra escena.

Presentarán dos obras: "Nadie puede saberlo", una divertida comedia del chileno Enrique Bunster, y "Los de la mesa diez", del argentino Osvaldo Dragún, autor ampliamente conocido en toda America Latina.

HISTORIA

El dia 12 de mayo de 1969, un grupo de empleados de Codina, patrocinados por el club deportivo de esta institución, decidió formar un conjunto de teatro para expresar a través de este arte las inquietudes y necesidad de crear que cada persona tiene.

Con mucho entusiasmo se empezaron a preparar y a perfeccionarse como actores y actrices, y así nació el Taller de Teatro Codina.

En la actualidad este Taller de Teatro cuenta con 15 personas, cada una de las cuales aporta un granito de arena para el conjunto, ya sea sacando copias a máquina, dibujando afiches, "soplándoles" a los actores en los ensayos, escribiendo argumentos o haciendo los trabajos de electricidad.

El Taller de Teatro Conina está funcionando en una de las salas del Club, de 17 a 19 horas, todos los dias. Aquí los actores se perfeccionan, aprenden maquillaje, actuación, improvisación, etc.

Dentro de pocos dias podremos ver sobre un escenario el fruto de este esfuerzo hecho con seriedad y mucha responsabilidad.



Esta niña que se viste con pieles y pintura, es Waleska, la brasileña que ha renovado el arte del strip-tease, al darle un muy coqueto y sugestivo acento hippie. A medida que se va sacando la ropa, va descubriendo su cuerpo recubierto de leyendas pacifistas, en favor del amor y en contra de la guerra. Y esto no deja de ser una novedad grata para los espectadores, al mismo tiempo que constituye sin duda una de las más efectivas formas de propaganda para la paz, que tan a mal traer se encuentra ahora en este picaro mundo.



Esta es Marina, joven, hermosa y excelente cantante. Es la revelación femenina del tango, que está haciendo furor en Buenos Aires.

Marina es la Nueva Revelación del Tango

La nueva revelación femenina del tango que está triunfando en Buenos Aires, se llama Marina. Así a secas, sin apellidos. Es una muchacha joven, esbelta, morena, que parece actriz de cine, y que pone mucho fuego en sus interpretaciones. Es una de las estrellas de El Viejo Almacen, de Edmundo Rivero.

Ella nos dijo que consideraba a los chilenos como "sus hermanos", y que estaba enterada que aquí gusta mucho el tango.

"El tango es algo que he sentido siempre", contó explicando sus comienzos artisticos.

"La gente que hace cosas que no le gustan no las hace todo lo bien que pudiera. Yo hago tango porque me gusta, lo siento en el alma".

Le manifestamos nuestra extrañeza que una chica joven se dedicara al tango, en circunstancias que pareciera que la juventud prefiere otra clase de música.

"Antes que me lo pregunten, le quiero decir la verdad: tengo 21 años vividos para el tango y me gusta mucho. Lo que ocurre es que hay épocas en que ciertas melodias hacen furor, pero las cosas nuestras, las cosas profundas siempre son la base de toda manifestación artistica".

¿Cuánto tiempo hace que usted canta?

"De siempre, desde que era muy niña. Y ahora lo estoy haciendo en forma profesional".

¿Y usted empezó en El Viejo Almacén?

"No hace sólo un mes que tengo el honor de cantar aquí donde me siento muy cómoda".

Le preguntamos si no ha tenido proposiciones de actuar en cine, ya que es dueña de un fisico notable.

Ella se rie y responde que sí.

"Yo hice algunas peliculas aquí en mi pais y algunas que han salido también al extranjero, pero no he incursionado mucho en ese campo".

La última pelicula en que trabajó fue "Maternidad sin hombres", que se exhibió en Chile.

Al despedirse de LA NACION, Marina expresó su alegria porque le permitiamos por primera vez llegar al publico de Chile en una forma tan directa.

"En cuanto pueda voy a estar corriendo en Chile, porque los quiero mucho, y tengan la pleña seguridad que los voy a volver a saludar por intermedio de ustedes".

Luis Hernández en la Puerta de la TV



Luis Hernández, uno de los buenos lectores de la radiotelefonia

La de Luis Hernández es una de las buenas voces de la radiotelefonia chilena. Una voz que ahora está a las puertas de la televisión, porque el joven locutor acaba de rendir una prueba en el Canal 13, y si se tienen en cuenta sus antecedentes es muy posible que pronto lo veamos en las pantallas.

Hernández comenzó en la locución hace nueve años en Radio Cruz del Sur. En ese tiempo todavia estudiaba y la radio era para él un hobby. Llegó a la Cruz del Sur porque allí trabajaba un amigo suyo. El micrófono lo fue atrayendo día a día y finalmente la locución se transformó en su profesión definitiva.

Pasó por varias radios, entre ellas la Bulnes, que recuerda especialmente, hasta que hace cinco años llegó a Nuevo Mundo.

Fue locutor comercial de programas deportivos con Nelson Bustos y Máximo Claveria, animó programas de corte juvenil y actuó en radioeatros. Ahora, desde hace dos años es lector de programas periodísticos junto a Pedro Pizarro.

"La lectura de noticias es lo que más me agrada", confiesa y agrega que el hecho de haber sido profesor del Liceo Parroquial de Lo Negrete le permitió tener mayor facilidad de expresión para enfrentar cualquier tipo de entrevistas o de animación frente al micrófono.

Luis Hernández tiene, tambien gran facilidad para imitar voces de famosos personajes. Pero esto no lo ha hecho nunca en forma profesional, sino por entretenerse con sus amigos.

TARIFA DE SUSCRIPCIONES

Anual .... E° 180.-
Semestral .... E° 92.-
Trimestral .... E° 48.-

LA NACION

SANTIAGO, MARTES 25 DE NOVIEMBRE DE 1969

Presidente del Consejo y Director: Jorge Cash Molina
Director responsable: Raul Gonzalez Alfaro
Representante legal: Marcelo Raide Guerra
Propietario: Empresa "La Nacion" S.A.
Todos domiciliados en Agustinas 1269, Santiago

Hoy es el Estreno de "Volver" en 9 Cines

Hoy se realiza el estreno mundial de la tan esperada pelicula chilena "Volver", cuya premiere de gala realizada anoche en el Teatro Rex revistio especial brillo y fue realzada con la presencia de distinguidas personalidades.

El estreno se realiza en forma simultanea en los cines Bandera, Imperio, Santiago, Continental, Roxy, Normandie, Las Condes, Gran Avenida y Pedro de Valdivia.

La superproduccion dirigida por German Becker se filmo en Eastmancolor 5254 y Pantalla Panorámica y fue rodada en Argentina, Bolivia, Colombia, Chile, Ecuador, Mexico, Perú, Paraguay, Venezuela, y en los Estudios de Chile Films. El proceso se realizo en los Laboratorios Alex de Argentina y la musica se grabo en Estudios Splendid y Phonalex de Argentina.

La musica es especialmente importante en "Volver", ya que se trata de un filme musical. La musica fue orquestada y dirigida por Vicente Bianchi y la musica incidental fue escrita y dirigida por Roberto Lar.



Los Huasos Quincheros, intérpretes de las canciones de Chile en "Volver".

LOS ACTORES

La siguiente es la lista de actores que intervienen en la cinta: Raúl Matas, Pedro Vargas, Chabuca Granda, Los Huasos Quincheros, Pedro Messone, Myriam, Arturo Gatica, Rita Gongora, Osvaldo Diaz, Jorge Moncayo, Marisol Feliu, Ana Rosa Berninzon (Miss Peru 1968), Gloria y Eduardo (famosos bailarines del tango), Ballet Folklorico Pucara, Ballet Folklorico Ecuatoriano, Ballet Folklorico de Delia Zapata, Ballet Venezolano, Ballet del Malambo, Ballet Mexicano.

LAS CANCIONES

Quince canciones de todos los paises americanos matizan la pelicula. A continuacion entregamos los titulos de esos temas con sus interpretes en el filme:

"Sombras", de Ecuador, cantado por Myriam.
"El Manicero", de Cuba, cantado por Rita Góngora y Osvaldo Diaz.
"Isabelita", de Argentina, por Pedro Messone y coro.
"Vereda Tropical", de Mexico, cantada por Pedro Vargas y los Huasos Quincheros.
"Organillero", de Chile, interpretada por Pedro Vargas, Myriam, los Huasos Quincheros y coro.
"La Palma", de Chile, por Los Huasos Quincheros.
"Agachate el Sombrerito", de Colombia, cantada por Arturo Gatica y coro.
"La Flor de la Canela", de Peru, cantada por Osvaldo Diaz.
"Pobre Voz", de Peru, por Chabuca Granda.
"Alma Llanera", de Venezuela, cantada por Jorge Moncayo.
"Recuerdos de Ipacarai", de Paraguay, cantada por Marisol Feliu y coro.
"Naranjitay", de Bolivia, por Pedro Messone y coro.
"Lamento Borincano", de Puerto Rico, cantada por Pedro Vargas con coro.
"Rio Rio", de Chile, cantada por Los Huasos Quincheros y coro.

Y finalmente "Volver", el tango cancion tan conocido que da titulo a la pelicula, y que se escucha en las voces de Carlos Gardel, su autor, Myriam, Arturo Gatica y coro.



Arturo Gatica: en su voz escucharemos el tema colombiano "Agachate el sombrerito".

La sola enumeracion de las figuras que intervienen en esta nueva superproduccion chilena, y de las canciones que en ella se interpretan, ademas de la variedad de paises en que fue filmada, auguran un exito de publico en todo el mundo.

La premiere de anoche fue un anticipo de este exito. Y el estreno de hoy en nueve cines de la capital da una pauta de la calidad de la cinta y de la ansiosa espera del publico por poder disfrutar con la más grande pelicula que se haya filmado jamás sobre un continente.

El año Próximo Viene a Chile Rosamel Araya

Encontramos a Rosamel Araya, el cantante chileno que goza de ancha fama en Argentina, en los estudios Audion de Buenos Aires, cuando se disponia a grabar un nuevo disco con el tema que resultó segundo en el Festival de la Canción de Buenos Aires. Se trata de una canción melodica titulada "La Nave del Olvido".

Rosamel Araya acaba de regresar de Mexico a Buenos Aires, en donde está radicado desde hace largos años. El contó así su viaje a Mexico:

"La compañia en la cual grabo acá, el sello Disjockey, me dio la oportunidad de poder competir en el primer Festival de Mexico que se hizo en marzo. Debo aclarar que yo no fui por Chile, digamos defendiendo a mi pais, porque cuando se mandó la noticia de Buenos Aires a Mexico, de allá contestaron que por Chile ya estaban inscritas las dos personas que iban, así que la unica manera de que yo estuviera presente era en representación de Argentina. Entonces fuimos Hugo Marcel y Rosamel Araya defendiendo los colores de Argentina, que es mi segunda patria.

Aclaro esto porque tu sabes que en el Festival habian muchos compatriotas mios y para ellos la sorpresa fue muy grande de que yo fuera defendiendo a la Argentina siendo chileno, pero ya el motivo lo he explicado.

El Festival se realizo muy bien, a pesar de ser el primero. Tuve la suerte de entrar en las finales, ganarme una copa y la suerte más grande fue encontrarme nuevamente con Arturo Gatica, ese gran amigo mio, Edmundo Soto y muchos compatriotas mas".

De Mexico, Araya pasó a trabajar a Caracas, de ahí a Puerto Rico y de Puerto Rico nuevamente a Buenos Aires a hacer televisión y a grabar una vez más.

Enseguida Rosamel Araya cuenta que realizará dentro de muy poco tiempo una gira por todo el interior de Argentina.

"El año que viene lo primero que me gustaria hacer seria visitar Chile, después ir al Peru y luego nuevamente a Caracas, Puerto Rico y terminar en Mexico", agrega.

¿Has conversado algo ya de tu proximo viaje a Chile?

"Me ha conversado Carlos Castillo y Jose Aravena; me han hablado para ver si pudo hacer algo en Chile, pero yo les digo solamente en el año 1970".

Rosamel Araya es uno de los cantantes melódicos que más graba en Argentina. Sus discos se cuentan por cientos. Y en todas su grabaciones lo acompaña la orquesta que dirige otro chileno, el guitarrista Pepe Fuentes.

Fuentes, que está radicado en Buenos Aires desde hace 9 años, era un conocido folklorista en Chile. Fue uno de los fundadores del conjunto Fiesta Linda, junto a Ricardo Acevedo, Carmencita Ruiz y el director Luis Bahamondes.

Pepe Fuentes, ademas de dirigir la orquesta que acompaña a Rosamel Araya, le hace las orquestaciones de todos su temas. Y como orquestador tambien su nombre está ligado al de otras grandes figuras de la canción, como Pepito Perez.



ROSAMEL ARAYA



EDMUNDO RIVERO

Edmundo Rivero y el Viejo Almacén

En un viejo almacen del paseo Colon, donde van los que nen perdida la fe.

El Viejo Almcen no está en el Paseo Colón del antiguo Buenos Aires, de la epoca en que Francisco Canaro escribió su famoso tango.

El Viejo Almacen está en San Telmo, en donde hay construcciones coloniales. Estaba ese sector muy abandonado y ahora lo están refaccionando todo. Y allí se instaló Edmundo Rivero con su negocio, al que bautizó con los versos del popular tango de Canaro.

Y hasta allí llegó LA NACION, gracias a una invitación del propio Rivero, que es el alma de ese templo del tango.

El negocio se abrio solamente en mayo y ya se ha transformado en un lugar tradicional de Buenos Aires. Su nombre ha traspasado las fronteras de Argentina. Edmundo Riveros cuenta que ha recibido cartas incluso de Nueva York.

"Aqui nos hemos refugiado, este es un reducto al que viene gente que le gusta escuchar tango y nos reunimos también nosotros a cantar y a crear tangos, porque para nosotros es una necesidad hacer tango y contar con un lugar nuestro en donde se hagan recitales. El Viejo Almacen no es restaurante, ni nada, es solamente un lugar para escuchar tangos".

La explicación de Edmundo Riveros es clara. Allí se trabajan los oidos de los visitantes. Las mandibulas descansan. Uno se toma un trago y escucha al pianista Horacio Salgan en dúo con el guitarrista Ubaldo de Lio, al maestro Carlos Garcia con su orquesta, al cantor Felix Aldao, a Marina y al propio Edmundo Rivero, al bandoneonista Ciriaco Ortiz con el guitarrista Edmundo Zaldivar.

"La gente que le gusta esta musica se viene afortunadamente todas las noches para escucharnos a nosotros y para que nosotros les cantemos sus cosas por intermedio del tango", explica Rivero.

Ademas, Edmundo Rivero está cantando en Canal 7 desde hace seis meses y está grabando permanentemente discos una vez por semana. Los dos últimos long plays que ha hecho están dedicados uno a la musica de Carlos Gardel y otro a los tangos de Enrique Santos Discepolo.

"Cada tres o cuatro meses sale un disco nuevo de diferente corte, de diferente tipo de música. Ahora va a salir uno de lunfardo. Estamos grabando tambien un disco con Horacio Salgan y una orquesta grande.

Recien me ha llegado una proposición de Nueva York para el Vijo Almacen, lo que significa que este centro es conocido allá tambien y eso me llena de satisfacción porque quiere decir que hemos logrado la finalidad que nos habiamos propuesto".

Cinematografía Británica en el Festival de Berlín

LONDRES (BIS). - En el reciente Festival de Berlin, a pesar de que ninguna de las peliculas británicas o norteamericanas consiguió premio, resulta gratisimo hacer constar que todas las británicas obtuvieron mejor denominación.

Ante todo brindó legitima ufania que la pelicula de Peter Hall "Three into Two Won't Go" se estrenó la noche inaugural del Festival, siendo aclamada con cálido aplauso.

La segunda pelicula presentada por Gran Bretaña, "A Touch of Love", es el primer largometraje de argumento realizado por Waris Hussein, joven director que realizó producciones tan excelentes como "St. Joan" y "Passage to India" para la BBC en su cadena de TV.

La joven de inclinaciones academicas, interpretada con persuasivo vigor por Sandy Dennis, encarna un singularisimo caso de represión neurótica: tras una confrontación de sus novios, con los que juega evitando compromiso sexual alguno con ninguno de ellos, viene a caer y quedar embarazada con un muchacho para ella casi desconocido, un atractivo pero irremediablemente afeminado presentador de TV.

El tercer estreno mundial británico fue "The Bedsitting Room" de Richard Lester, pelicula que el público esperaba con tensa expectación (recordando el estreno en Berlin de "The Knack" hace ya varios años). Mas lo que en esta ocasión se vio fue una humoristica visión macabra de las posibles consecuencias de una guerra nuclear.

El director da rienda suelta a su fertil imaginación y enlaza secuencias de pavor con otras de humor semejante al de "Alicia en el País de las Maravillas".

Junto a estas peliculas se dio la presentación de gala (fuera de concurso) del nuevo musical de Anthony Newley, cuyo titulo superlativamente prolijo "Can Hieronymus Merkin Ever Forget Mercy Humppe and Find True Happiness?" se ha reducido en Berlin a "The Desires of Hieronymus".

El público del festival, el primero en ver la versión doblada al aleman, ha encontrado en este cineasta un auténtico hombre de cine singular y polifacético, ya que Newley, con un dinamismo superior a cualquier calculo, no solo ha realizado el guión, la producción y dirección de esta surrealista caricatura de una autobiografia, sino que actúa en la misma y ha compuesto la no desdeñable partitura musical.

Debuta el Taller de Teatro Codina

La próxima semana comenzarán las presentaciones del taller de teatro Codina, un nuevo grupo que viene a tonificar nuestra escena.

Presentarán dos obras: "Nadie puede saberlo", una divertida comedia del chileno Enrique Bunster, y "Los de la mesa diez", del argentino Osvaldo Dragun, autor ampliamente conocido en toda America Latina.

HISTORIA

El dia 12 de mayo de 1969, un grupo de empleados de Codina, patrocinados por el club deportivo de esta institución, decidio formar un conjunto de teatro para expresar a traves de este arte las inquietudes y necesidad de crear que cada persona tiene.

Con mucho entusiasmo se empezaron a preparar y a perfeccionarse como actores y actrices, y así nació el Taller de Teatro Codina.

En la actualidad este Taller de Teatro cuenta con 15 personas, cada una de las cuales aporta un granito de arena para el conjunto, ya sea sacando copias a maquina, dibujando afiches, "sopländoles" a los actores en los ensayos, escribiendo argumentos o haciendo los trabajos de electricidad.

El Taller de Teatro Codina está funcionando en una de las salas del Club, de 17 a 19 horas todos los dias. Aqui los actores se perfeccionan, aprenden maquillaje, actuación, improvisación, etc.

Dentro de pocos dias podremos ver sobre un escenario el fruto de este esfuerzo hecho con seriedad y mucha responsabilidad.



Esta niña que se viste con pieles y pintura, es Waleska, la brasileña que ha renovado el arte del strip tease, al darle un muy coqueto y sugestivo acento hippie. A medida que se va sacando la ropa, va descubriendo su cuerpo recubierto de leyendas pacifistas en favor del amor y en contra de la guerra. Y esto no deja de ser una novedad grata para los espectadores, al mismo tiempo que constituye sin duda una de las más efectivas formas de propaganda para la paz, que tan a mal traer se encuentra ahora en este pícaro mundo.



Esta es Marina, joven, hermosa y excelente cantante. Es la revelación femenina del tango, que está haciendo furor en Buenos Aires.

Marina es la Nueva Revelación del Tango

La nueva revelación femenina del tango que está triunfando en Buenos Aires se llama Marina. Así a secas, sin apellidos. Es una muchacha joven, esbelta, morena, que parece actriz de cine, y que pone mucho fuego en sus interpretaciones. Es una de las estrellas de El Viejo Almacen de Edmundo Rivero.

Ella nos dijo que consideraba a los chilenos como "sus hermanos" y que estaba enterada que aqui gusta mucho el tango.

"El tango es algo que he sentido siempre", contó explicando sus comienzos artisticos.

"La gente que hace cosas que no le gustan no las hace todo lo bien que pudiera. Yo hago tango porque me gusta, lo siento en el alma".

Le manifestamos nuestra extrañeza que una chica joven se dedicara al tango, en circunstancias que pareciera que la juventud prefiere otra clase de música.

"Antes que me lo pregunten, le quiero decir la verdad: tengo 21 años vividos para el tango y me gusta mucho. Lo que ocurre es que hay epocas en que ciertas melodias hacen furor, pero las cosas nuestras, las cosas profundas siempre son la base de toda manifestación artistica".

¿Cuánto tiempo hace que usted canta?

"De siempre, desde que era muy niña. Y ahora lo estoy haciendo en forma profesional".

¿Y usted empezó en El Viejo Almacén?

"No hace sólo un mes que tengo el honor de cantar aqui, donde me siento muy cómoda".

Le preguntamos si no ha tenido proposiciones de actuar en cine, ya que es dueña de un fisico notable.

Ella se rie y responde que si.

"Yo hice algunas peliculas aqui en mi país y algunas que han salido también al extranjero, pero no he incursionado mucho en ese campo".

La última pelicula en que trabajo fue "Maternidad sin hombres", que se exhibió en Chile.

Al despedirse de LA NACION, Marina expresó su alegria porque le permitiamos por primera vez llegar al público de Chile en una forma tan directa.

"En cuanto pueda voy a estar corriendo en Chile, porque los quiero mucho, y tengan la pleña seguridad que los voy a volver a saludar por intermedio de ustedes".

Luis Hernández en la Puerta de la TV



Luis Hernandez, uno de los buenos lectores de la radiotelefonia.

La de Luis Hernandez es una de las buenas voces de la radiotelefonia chilena. Una voz que ahora está a las puertas de la televisión, porque el joven locutor acaba de rendir una prueba en el Canal 11, y si se tienen en cuenta sus antecedentes, es muy posible que pronto lo veamos en las pantallas.

Hernández comenzó en la locución hace nueve años en Radio Cruz del Sur. En ese tiempo todavia estudiaba y la radio era para el un hobby. Llegó a la Cruz del Sur porque allí trabajaba un amigo suyo. El micrófono lo fue atrayendo día a día y finalmente la locución se transformó en su profesión definitiva.

Pasó por varias radios, entre ellas la Bulnes, que recuerda especialmente, hasta que hace cinco años llegó a Nuevo Mundo.

Fue locutor comercial de programas deportivos con Nelson Bustos y Máximo Claveria, animó programas de corte juvenil y actuó en radioteatros. Ahora, desde hace tres años es lector de programas periodisticos junto a Pedro Pizarro.

"La lectura de noticias es lo que más me agrada", confiesa, y agrega que el hecho de haber sido profesor del Liceo Parroquial de Lo Negrete le permitió tener mayor facilidad de expresión para enfrentar cualquier tipo de entrevistas o de animación frente al micrófono.

Luis Hernández tiene, tambien gran facilidad para imitar voces de famosos personajes. Pero esto no lo ha hecho nunca en forma profesional, sino por entretenerse con sus amigos.